

TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION	3
2	AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE	7
3	CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE	55
4	INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD	107
5	DÉMARRAGE ET CONDUITE	165
6	EN CAS D'URGENCE	211
7	ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE	225
8	PROGRAMMES D'ENTRETIEN	271
9	ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE	295
10	INDEX	301

SECTION 1

INTRODUCTION

• INTRODUCTION	4	• NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE	6
• COMMENT UTILISER CE GUIDE	4	• CHANGEMENTS/MODIFICATIONS AU	
• AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE	6	VÉHICULE	6

INTRODUCTION

INTRODUCTION

Le présent guide a été rédigé avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes. Il a pour objet de vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre nouveau véhicule. Il est accompagné d'un livret de renseignements sur la garantie et d'autres documents à l'intention de l'automobiliste. Nous vous prions de lire attentivement ces documents. Le respect des directives et des recommandations qui s'y trouvent vous aidera à utiliser votre véhicule en toute sécurité et avec le plus d'agrément possible.

NOTA : Après avoir lu le guide, **gardez-le dans le véhicule aux fins de référence et laissez-le avec le véhicule, si vous vendez ce dernier, afin que le nouveau propriétaire puisse prendre connaissance de tous les avertissements concernant la sécurité.**

En ce qui concerne le service après-vente, nous tenons à vous rappeler que c'est votre concessionnaire qui est le mieux placé pour connaître votre véhicule à fond, car il dispose de techniciens formés en usine, offre des pièces d'origine Mopar® et tient à ce que vous soyez satisfait.

COMMENT UTILISER CE GUIDE

Consultez la table des matières pour trouver la section où figurent les renseignements que vous cherchez.

L'index détaillé présent à la fin de ce guide énumère tous les sujets traités.

Consultez le tableau suivant pour une identification des symboles qui peuvent être utilisés dans ce guide ou sur votre véhicule.



INTRODUCTION

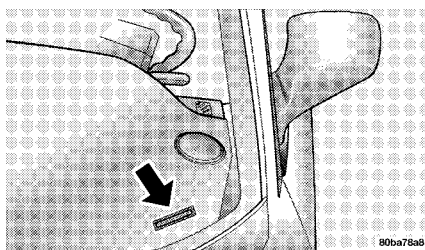
AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

Le manuel contient des **AVERTISSEMENTS** visant à vous rappeler d'éviter certaines pratiques pouvant entraîner des accidents ou des blessures. Il contient également des **MISES EN GARDE** qui vous informent de certaines procédures qui risquent d'endommager votre véhicule. Vous risquez d'ignorer des renseignements importants si vous ne lisez pas ce guide en entier. Respectez toutes les directives énoncées sous les rubriques Mise en garde et Avertissement.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est gravé sur une plaque située sur le coin avant du tableau de bord, côté

conducteur, et il est visible de l'extérieur du véhicule par le pare-brise. Ce numéro figure également sur le certificat d'immatriculation et le contrat de vente du véhicule.



Numéro d'identification du véhicule

CHANGEMENTS/MODIFICATIONS AU VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Tous les changements ou toutes les modifications apportés à ce véhicule peuvent gravement nuire à sa manœuvrabilité et à sa sécurité, et peuvent causer un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

SECTION 2

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

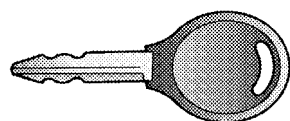
• UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS	9	• Verrouillage / déverrouillage central — Selon l'équipement	15
• Retrait de la clé de contact	9	• Verrouillage automatique des portes — Selon l'équipement	16
• Verrouillage des portes avec la clé	10	• Système de verrouillage à l'épreuve des enfants (portes arrière)	17
• Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage	11	• TÉLÉDÉVERROUILLAGE — SELON L'ÉQUIPEMENT	18
• CLÉ À PUCE	11	• Pour déverrouiller les portes et le hayon	18
• Clés de rechange	12	• Verrouillage des portières	18
• Programmation des clés à puce	12	• Avertisseur sonore	18
• Généralités	13	• Utilisation de l'alarme d'urgence	19
• BLOCAGE DU VOLANT DE DIRECTION - SELON L'ÉQUIPEMENT	13	• Pour programmer l'émetteur	19
• Pour bloquer le volant manuellement	13	• Généralités	20
• Pour débloquer le volant	14	• Remplacement des piles de la télécommande	20
• Blocage du commutateur d'allumage de la boîte-pont automatique	14	• ALARME ANTIVOL — SELON L'ÉQUIPEMENT	21
• SERRURES DE PORTIÈRE	14	• Pour amorcer le système	21
• Verrouillage manuel des portes	14	• Pour désarmer le système	21
• Verrouillage électrique des portes — Selon l'équipement	15	• Neutralisation manuelle de l'alarme antivol	22

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

• HAYON	22	• Ceintures de sécurité et femmes enceintes	35
• POIGNÉE DE DÉBLOCAGE D'URGENCE DU DOSSIER DE SIÈGE	23	• Sacs gonflables pour le conducteur et le passager à l'avant	35
• GLACES À COMMANDE ÉLECTRIQUE	24	• Ensemble de retenue d'enfant	44
• Dispositif d'ouverture automatique	25	• RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR	51
• Commutateurs de glaces arrière	25	• CONSEILS DE SÉCURITÉ	52
• Tremblements dus au vent	26	• Gaz d'échappement	52
• DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS	26	• Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule	53
• Ceintures à trois points d'ancrage	27	• Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule	54
• Ancrage supérieur réglable de baudrier	33		
• Pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale	34		
• Prétendeurs de ceinture de sécurité	35		

UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS

Le concessionnaire qui vous a vendu votre véhicule possède les numéros de code des clés qui correspondent aux serrures du véhicule. Vous pouvez utiliser ces numéros pour commander des doubles de clés auprès de votre concessionnaire. Demandez-les à votre concessionnaire et conservez-les dans un endroit sûr.



Clé du véhicule

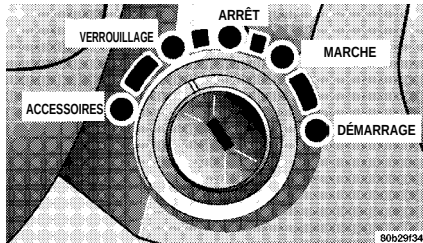
dans la serrure.

Les clés taillées des deux côtés peuvent être introduites de n'importe quel côté

Retrait de la clé de contact

Boîte-pont automatique

Déplacez le levier des vitesses à la position P (stationnement) et assurez-vous que le bouton-poussoir du pommeau de levier est de nouveau sorti. Tournez le commutateur d'allumage en position Arrêt, passez ensuite en position Verrouillage et retirez la clé.



Positions de la clé de contact

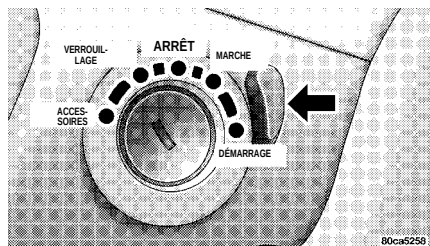
AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA : Si vous essayez de retirer la clé avant d'avoir déplacé le levier en position de stationnement (P), la clé peut se coincer temporairement dans le barillet d'allumage. Si cela se produit, tournez la clé légèrement vers la droite et retirez-la tel que décrit précédemment. En cas de défaillance, le système verrouillera la clé dans le barillet du commutateur d'allumage pour vous avertir que cette fonction de sécurité est inopérante. Le moteur peut être démarré et éteint, mais la clé ne peut être retirée sans avoir fait appel à un technicien.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Boîte-pont manuelle

Appuyez sur le bouton de dégagement situé entre le commutateur d'allumage et le tableau de bord (en le maintenant enfoncé). Tournez le commutateur d'allumage en position Verrouillage et retirez la clé.



Positions de la clé de contact

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Un enfant ou d'autres personnes pourraient subir des blessures. Vous devez avertir vos enfants de ne jamais toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au levier sélecteur. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

MISE EN GARDE !

Une voiture non verrouillée constitue une invitation pour les voleurs. Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portières lorsque vous quittez le véhicule et qu'il n'y a personne à bord.

Verrouillage des portes avec la clé

Vous pouvez introduire la clé d'un côté ou de l'autre. Pour verrouiller la porte, tournez la clé vers l'arrière; pour la déverrouiller, tournez la clé vers l'avant. Consultez la section 7 de ce guide pour des renseignements sur la lubrification des serrures de porte.

Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage

Si vous ouvrez la porte du conducteur alors que la clé se trouve dans le commutateur d'allumage, un signal sonore se fait entendre pour vous rappeler de retirer la clé.

NOTA : *Lorsque la porte du conducteur est ouverte et que la clé est dans le commutateur d'allumage, les serrures électriques ne fonctionneront pas.*

CLÉ À PUCE

L'immobiliseur avec clé à puce coupe le circuit d'allumage pour empêcher toute personne non autorisée de se servir du véhicule. Il coupe l'allumage du moteur deux secondes après le démarrage si la clé utilisée n'est pas valide. Le fonctionnement du système repose sur une puce

électronique (ou transpondeur) intégrée à la clé de contact. Seules les clés programmées pour le véhicule peuvent être utilisées pour le faire démarrer et fonctionner.

L'immobilisateur avec clé à puce ne nécessite ni mise en veille, ni activation. Il fonctionne automatiquement, que le véhicule soit verrouillé ou non. En fonctionnement normal, le témoin d'alarme et d'immobilisateur s'allume pendant trois secondes après l'actionnement du commutateur d'allumage aux fins de vérification des ampoules. S'il reste allumé, cela indique la présence d'un problème électronique.

Si ce témoin clignote une fois la vérification des ampoules terminée, une clé non valide a été utilisée pour faire démarrer le

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

véhicule. Dans les deux cas, l'allumage du moteur est coupé après deux secondes.

N'oubliez pas qu'une clé non programmée est également considérée comme une clé non valide même si elle a été taillée en vue de correspondre au barillet du commutateur d'allumage du véhicule.

Si le témoin d'alarme et d'immobilisateur s'allume alors que le moteur tourne normalement (depuis plus de 10 secondes), il signale la détection d'une défaillance électronique; faites corriger le problème dès que possible.

NOTA :

- *L'immobilisateur avec clé à puce est incompatible avec les dispositifs de démarrage à distance. L'utilisation de ces dispositifs peut entraîner des problè-*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

mes de démarrage et altérer la protection antivol du véhicule.

- Les autres dispositifs munis de transpondeurs, tels que la clé à puce Exxon/Mobil Speed Pass,TM peuvent être accrochés au même porte-clés **sans** poser de problème, à moins d'être **maintenus contre la clé de contact** lorsqu'elle est utilisée pour démarrer le véhicule. L'immobiliseur avec clé à puce n'est pas non plus brouillé par les téléphones cellulaires, téléavertisseurs et autres appareils fonctionnant par radiofréquences.

Toutes les clés fournies avec votre nouveau véhicule ont été programmées en fonction de son circuit électronique.

Clés de rechange

NOTA : Seules des clés qui ont été programmées en fonction du circuit électronique de votre véhicule peuvent être utilisées pour sa mise en marche. Lorsqu'une clé à puce a été programmée pour faire démarrer un véhicule, elle ne peut être programmée pour faire démarrer un autre véhicule.

Au moment de l'achat, le premier propriétaire du véhicule reçoit un NIP (numéro d'identification personnel) de quatre chiffres. Ce NIP est nécessaire pour procéder au remplacement des clés par un concessionnaire. La programmation de nouvelles clés peut être effectuée par un concessionnaire autorisé ou en suivant la méthode de Programmation des clés par le propriétaire. Celle-ci consiste en la programmation d'une clé vierge en fonction

de l'électronique du véhicule. Une clé vierge est une clé qui n'a jamais été programmée.

NOTA : Au moment de l'entretien du système d'immobiliseur avec clé à puce, il est nécessaire de remettre au concessionnaire toutes les clés en votre possession.

Programmation des clés à puce

Vous pouvez programmer de nouvelles clés pour votre véhicule si vous disposez de deux clés à puce valides, de la façon suivante :

1. Découpez le contour du transpondeur de votre clé vierge, afin qu'elle corresponde au code du barillet d'antidémarrage du commutateur d'allumage.

2. Insérez la première clé valide dans le commutateur d'allumage, puis tournez-la à la position Marche de 3 à 15 secondes. Ramenez le commutateur d'allumage à la position Arrêt, puis retirez la première clé.

3. Insérez la deuxième clé valide dans le commutateur d'allumage, puis tournez-la à la position Marche dans les 15 secondes qui suivent. Au bout de 10 secondes, un carillon retentit et le témoin de l'antivol commence à clignoter. Ramenez le commutateur d'allumage à la position Arrêt, puis retirez la deuxième clé.

4. Insérez une clé à puce vierge dans le commutateur d'allumage, puis tournez-la à la position Marche dans les 60 secondes. Au bout de 10 secondes, un carillon retentit une seule fois. Le témoin de l'antivol cesse de clignoter, s'allume pendant trois secondes, puis s'éteint.

La nouvelle clé à puce est maintenant programmée.

Vous pouvez recommencer cette procédure pour programmer jusqu'à huit clés. Si vous n'avez pas de clés à puce programmées, adressez-vous à votre concessionnaire pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

Généralités

Le système à clé à puce est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC et à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

BLOCAGE DU VOLANT DE DIRECTION - SELON L'ÉQUIPEMENT

Il se peut que votre véhicule soit muni d'un dispositif passif de blocage du volant. Ce dispositif empêche la conduite du véhicule lorsque la clé de contact est retirée. Si vous tournez le volant de plus d'un demi-tour dans un sens ou dans l'autre et que la clé n'est pas dans le commutateur d'allumage, le volant se bloquera dans cette position.

Pour bloquer le volant manuellement :

Pendant que le moteur tourne, tournez le volant d'un demi-tour, coupez le contact et

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

retirez la clé. Tournez le volant légèrement dans un sens ou dans l'autre jusqu'à ce que le dispositif de blocage s'engage.

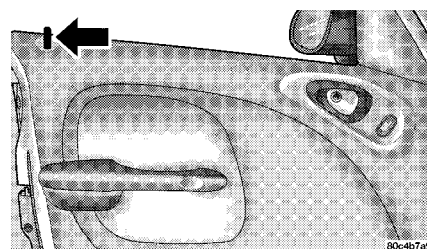
Pour débloquer le volant :

Insérez la clé dans le commutateur d'allumage et faites démarrer le moteur. Si la clé est difficile à tourner, déplacez le volant légèrement vers la droite ou la gauche pour désengager le dispositif de blocage.

NOTA : Si vous avez tourné le volant vers la droite pour engager le dispositif de blocage, vous devez tourner le volant légèrement vers la droite pour le désengager. Si vous avez tourné le volant vers la gauche pour engager le dispositif de blocage, vous devez tourner le volant légèrement vers la gauche pour le désengager.

Blocage du commutateur d'allumage de la boîte-pont automatique

Ce système empêche que l'on puisse retirer la clé sauf si le levier des vitesses est en position P (stationnement) et que le bouton-poussoir du pommeau de levier est sorti. Il empêche également que l'on puisse déplacer le levier des vitesses hors de la position de stationnement (P) sauf si la clé est en position Arrêt ou Marche.



Bouton de verrouillage

SERRURES DE PORTIÈRE

Verrouillage manuel des portes

Utilisez le bouton de verrouillage manuel de porte pour verrouiller les portes depuis l'intérieur du véhicule. Si le bouton est enfoncé lors de la fermeture de la porte, la porte se verrouillera. Par conséquent, veillez à ne pas laisser les clés à l'intérieur du véhicule avant de fermer la porte.

AVERTISSEMENT !

Pour votre sécurité et votre protection en cas de collision, verrouillez toutes les portes lorsque vous roulez et lorsque vous stationnez votre véhicule.

AVERTISSEMENT !

Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule. Ne donnez jamais accès aux enfants à un véhicule déverrouillé et ne laissez jamais des enfants sans surveillance à bord du véhicule. L'utilisation non supervisée de l'équipement d'un véhicule peut engendrer des blessures graves, voire mortelles.

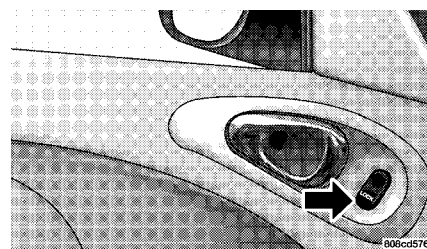
MISE EN GARDE !

Un véhicule déverrouillé constitue une invitation au vol. Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule et qu'il n'y a personne à bord.

Verrouillage électrique des portes — Selon l'équipement

Chaque panneau de garnissage de porte avant est pourvu d'un contacteur de verrouillage. Appuyez sur cette commande pour verrouiller ou déverrouiller les portes.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



Commutateur de verrouillage électrique

Verrouillage / déverrouillage central — Selon l'équipement

Toutes les portes du véhicule de même que le hayon se verrouillent lors du premier tour de clé en position Verrouillage. La caractéristique de déverrouillage en deux tours de clé exige que vous tourniez la clé deux fois dans le barillet, en moins de cinq secondes d'intervalle entre chaque tour de clé, pour déverrouiller toutes

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

les portes et le hayon en même temps. Vous pouvez mettre cette caractéristique hors fonction et déverrouiller toutes les portes et le hayon d'un seul tour de clé en suivant ces directives :

NOTA : Vous devez compléter les étapes 2 et 3 dans les 10 secondes.

1. Fermez toutes les portes et insérez la clé dans le commutateur d'allumage.
2. Tournez le commutateur d'allumage quatre fois d'affilée de la position Marche à la position Arrêt en terminant sur Arrêt.
3. Appuyez sur le contacteur de verrouillage de porte intérieur, en position de déverrouillage.
4. Une sonnerie se fera entendre pour vous signaler que la caractéristique de

déverrouillage à deux tours de clé a été mise hors fonction.

Vous pouvez remettre cette caractéristique en fonction en répétant la marche à suivre mentionnée ci-dessus.

Verrouillage automatique des portes — Selon l'équipement

Les portes se verrouilleront automatiquement si :

1. Toutes les portes sont fermées.
2. Le véhicule roule à plus de 24 km/h.
3. La pédale d'accélérateur est enfoncée.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction en procédant de la manière suivante :

NOTA : Vous devez compléter les étapes 2 et 3 dans les 10 secondes.

1. Fermez toutes les portes et insérez la clé dans le commutateur d'allumage.

2. Tournez le commutateur d'allumage quatre fois d'affilée de la position Marche à la position Arrêt en terminant sur Arrêt.

3. Appuyez sur le contacteur de verrouillage de porte intérieur, en position de verrouillage.

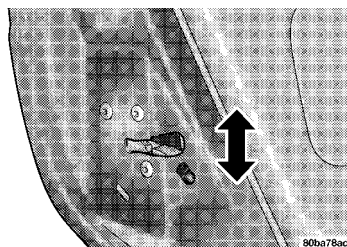
4. Vous entendrez une brève sonnerie pour vous signaler que la programmation a été accomplie.

Vous pouvez remettre cette caractéristique en fonction en répétant la marche à suivre mentionnée ci-dessus.

Système de verrouillage à l'épreuve des enfants (portes arrière)

Pour mieux protéger les enfants assis à l'arrière, les portes arrière du véhicule sont équipées d'un système de verrouillage à l'épreuve des enfants.

Pour mettre le système en fonction, ouvrez chaque porte arrière et déplacez la commande vers le haut en position d'enclenchement. Lorsque le verrou sécurité-enfants d'une porte est enclenché, cette porte ne peut s'ouvrir qu'avec la poignée extérieure, même si le verrou intérieur est en position de déverrouillage.



Commande de verrouillage sécurité-enfants

AVERTISSEMENT !

Prenez garde de ne pas laisser de passagers enfermés dans le véhicule en cas de collision. N'oubliez pas que les portières arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur lorsque le verrouillage à l'épreuve des enfants est enclenché.

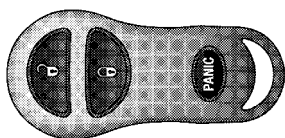
AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA : En cas d'urgence, pour sortir lorsque le système est enclenché, levez le bouton de verrouillage (position de déverrouillage), abaissez la glace et ouvrez la porte avec la poignée extérieure.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

TÉLÉDÉVERROUILLAGE — SELON L'ÉQUIPEMENT

Ce système vous permet de verrouiller ou déverrouiller les portes et de déclencher l'alarme d'urgence jusqu'à une distance d'environ 7 mètres (23 pieds) à l'aide d'un émetteur portatif. Vous n'avez pas à pointer la télécommande en direction du véhicule pour activer le système.



Télécommande à trois boutons

809dd723

Pour déverrouiller les portes et le hayon :

Enfoncez et relâchez une fois le bouton de déverrouillage de la télécommande pour déverrouiller la porte du conducteur ou deux fois dans un intervalle de cinq secondes pour déverrouiller toutes les portes, hayon compris. Les feux de position clignotent en même temps deux fois. L'éclairage intérieur s'allume également durant environ 30 secondes lorsque vous déverrouillez les portes.

NOTA : Vous pouvez désactiver ce dispositif et déverrouiller toutes les portes d'une pression sur le bouton, en suivant la procédure décrite au paragraphe Verrouillage/déverrouillage centralisé.

Verrouillage des portières :

Enfoncez et relâchez une fois le bouton de verrouillage pour verrouiller toutes les por-

tes, hayon compris. Les feux de position clignotent et l'avertisseur sonore gazouille pour accuser réception du signal.

Avertisseur sonore

Vous pouvez activer ou désactiver le gazouillement de l'avertisseur sonore indiquant que les portes ont été verrouillées de la façon suivante :

1. Insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position Marche.
2. Maintenez le bouton de déverrouillage de l'émetteur enfoncé de 4 à 10 secondes.
3. Continuez votre pression sur le bouton de déverrouillage et appuyez sur le bouton de verrouillage.
4. Relâchez les deux boutons.

Un avertisseur sonore se fait entendre; il signale que l'opération est terminée.

Utilisation de l'alarme d'urgence :

Pour déclencher l'alarme d'urgence, enfoncez brièvement le bouton PANIC. Les phares et les feux de position se mettent à clignoter, l'avertisseur sonore commence à se déclencher à intervalles réguliers et l'éclairage intérieur s'allume.

L'alarme d'urgence reste activée durant trois minutes, à moins que vous appuyiez de nouveau sur le bouton PANIC ou que le véhicule atteigne 24 km/h.

NOTA : Lorsque vous désactivez l'alarme d'urgence en appuyant sur le bouton PANIC une deuxième fois, il se peut que vous

deviez vous approcher du véhicule à cause des bruits de radiofréquences qu'émet le système.

Pour programmer l'émetteur

Vous pouvez programmer jusqu'à quatre télécommandes pour votre véhicule, dont deux vous ont été remises avec votre nouvelle voiture. Pour en obtenir d'autres, communiquez avec votre concessionnaire.

Pour programmer ces télécommandes supplémentaires, suivez cette procédure :

1. Insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position Marche.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

2. Maintenez le bouton de déverrouillage de l'émetteur enfoncé de 4 à 10 secondes.

3. Continuez votre pression sur le bouton de déverrouillage et appuyez sur le bouton PANIC. Un avertisseur sonore vous indique que la télécommande est en mode de programmation.

4. Enfoncez le bouton à programmer sur toutes les télécommandes, y compris celles qui sont déjà programmées. Un avertisseur sonore vous indique que toutes les télécommandes ont été programmées.

5. Fermez le commutateur d'allumage pour sortir du mode de programmation.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Généralités

Ce dispositif est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Si la télécommande ne fonctionne pas à distance normale de votre véhicule, c'est que vous vous trouvez probablement dans l'une des deux situations suivantes :

1. L'état des piles de la télécommande : leur durée de vie est de l'ordre d'un à deux ans.

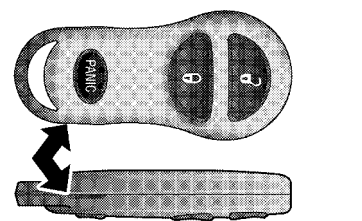
2. Proximité d'un émetteur radio (station émettrice, émetteur d'aéroport, radios mobiles et CB).

Remplacement des piles de la télécommande

Remplacez la pile par un modèle 2016 ou équivalent.

NOTA : Ne touchez pas aux bornes de pile qui se trouvent à l'arrière du boîtier ou sur le circuit imprimé.

1. Placez la télécommande, boutons vers le bas, et écarterez-en les deux moitiés à l'aide d'une petite pièce de monnaie. Faites attention de ne pas endommager le joint de caoutchouc lorsque vous retirez les piles.



Ouverture des deux moitiés de la télécommande

2. Remplacez les piles. Évitez de toucher aux piles neuves avec les doigts, car l'huile naturelle de la peau peut entraîner leur détérioration. Si vous touchez une pile, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

3. Pour refermer l'émetteur, pressez les deux parties l'une contre l'autre. Assurez-vous que l'espace entre les deux moitiés est constant. Vérifiez le fonctionnement de la télécommande.

ALARME ANTIVOL — SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système contrôle le fonctionnement non autorisé des portes, du hayon et du barillet de l'allumage.

Si l'alarme se déclenche, le système émet un signal pendant environ 18 minutes. Pendant les trois premières minutes, le klaxon retentit et les phares, les feux de position, les feux rouges arrière et le témoin du tableau de bord clignotent. Ensuite, les feux extérieurs continuent de clignoter pendant 15 minutes.

Si le système à l'origine du déclenchement de l'alarme est désactivé, l'alarme continuera de retentir jusqu'à ce que 3 minutes de temps d'alarme se soit écoulées. Si le système à l'origine du déclenchement de l'alarme est désactivé une

fois que 3 minutes de temps d'alarme se soient écoulées, l'alarme cesse immédiatement.

Pour amorcer le système :

1. Retirez la clé du commutateur d'allumage et sortez du véhicule.
2. Verrouillez la porte en utilisant la clé, la commande de verrouillage électrique des portes ou la télécommande de télédéverrouillage et fermez toutes les portes.
3. Le témoin du tableau de bord clignote rapidement pendant 16 secondes. Ceci indique que le système est amorcé. Pendant cette période, si une porte est ouverte, que le commutateur d'allumage est tourné en position Marche ou que les portes à serrure électrique sont déverrouillées de quelque manière que ce soit,

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

le système se désarme automatiquement. Après ces 16 secondes, le témoin continue de clignoter à rythme lent. Ceci indique que le système est bien amorcé.

Pour désarmer le système

Déverrouillez une des portes avant ou le hayon en utilisant la clé ou l'émetteur de télédéverrouillage.

Le démarrage du véhicule avec une clé à puce valide a pour effet de désamorcer le système. Par clé valide, on entend une clé qui a été programmée pour ce véhicule en particulier. Une clé valide a pour effet de désamorcer le système tandis qu'une clé non valide déclenche l'alarme.

Alerte de tentative d'effraction

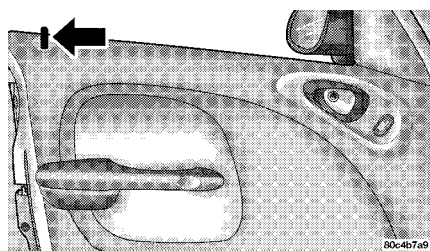
Si le klaxon retentit trois fois lorsque vous déverrouillez une porte avant à l'aide d'une clé ou de la télécommande de

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

télédéverrouillage, c'est que l'alarme a été activée. Vérifiez le véhicule pour voir s'il y a eu effraction.

Neutralisation manuelle de l'alarme antivol

Le système ne s'arme pas si vous verrouillez les portes à l'aide du bouton de verrouillage manuel.



Bouton de verrouillage

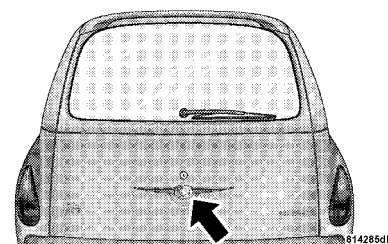
HAYON

NOTA : La clé dont vous vous servez pour démarrer le véhicule sert également à verrouiller ou à déverrouiller les portes de même qu'à ouvrir le hayon.

Pour ouvrir le hayon, insérez la clé dans la serrure et tournez vers la droite. Vous pouvez également déverrouiller le hayon à l'aide du système de télédéverrouillage ou en actionnant la serrure électrique dont sont dotées les portes avant. Il est aussi possible d'actionner le dispositif de verrouillage/déverrouillage centralisé (offert en option) à partir du barillet de serrure du hayon.

Une fois déverrouillé, le hayon peut être ouvert ou fermé sans que vous ayez à vous servir de la clé. Pour ouvrir le hayon,

utilisez la palette située derrière la poignée de hayon et tirez d'un mouvement continu.



Poignée du hayon

NOTA : En cas de panne électrique, ou si la télécommande ne fonctionne pas, insérez la clé dans la serrure du hayon et tournez vers la droite. Tirez d'un mouvement continu sur la poignée pour ouvrir le hayon.

AVERTISSEMENT !

- Les gaz d'échappement toxiques pénètrent beaucoup plus facilement à l'intérieur de l'habitacle si vous roulez avec le hayon ouvert. Les vapeurs générées par ces gaz peuvent s'avérer nocives pour vous et vos passagers. Veillez à fermer le hayon pendant la conduite.
- Si vous devez rouler en gardant le hayon ouvert, assurez-vous que toutes les glaces sont fermées et que l'interrupteur de la soufflante de climatisation fonctionne à régime élevé. N'utilisez PAS le mode de recirculation d'air.

Le hayon est maintenu en position ouverte par des vérins à gaz. Cependant, la pression du gaz diminuant avec la température, il peut s'avérer nécessaire de forcer le jeu naturel des vérins lorsque vous ouvrez le hayon par temps froid.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

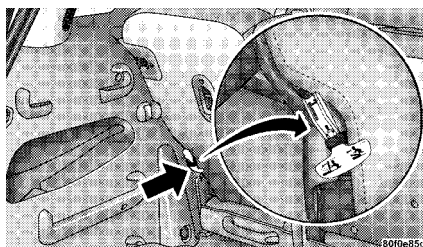
POIGNÉE DE DÉBLOCAGE D'URGENCE DU DOSSIER DE SIÈGE

AVERTISSEMENT !

Ne laissez pas les enfants grimper ou accéder de l'intérieur à l'espace de chargement du hayon lorsque la plage arrière est en position 1 (haute) ou 2 (médiane). Refermez toujours le hayon lorsque votre véhicule est laissé sans surveillance. En effet, de jeunes enfants pourraient se retrouver ainsi coincés dans cette partie du véhicule, même s'ils y sont arrivés par les sièges arrière. Dans une telle situation, ils pourraient mourir étouffés ou d'un coup de chaleur.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Par mesure de sécurité, un levier d'ouverture d'urgence du dossier du siège arrière est intégré au mécanisme de verrouillage du dossier du siège de gauche. Si une personne se retrouve bloquée dans l'espace de chargement du hayon, avec la plage arrière en position 1 (haute) ou 2 (médiane), il lui est possible de déverrouiller le dossier du siège arrière gauche en tirant sur le levier fluorescent fixé sur le mécanisme de verrouillage du dossier du siège de gauche.



Déverrouillage d'urgence du dossier de siège

Une fois déverrouillé, le dossier peut être poussé vers l'avant, permettant ainsi l'accès à l'intérieur du véhicule.

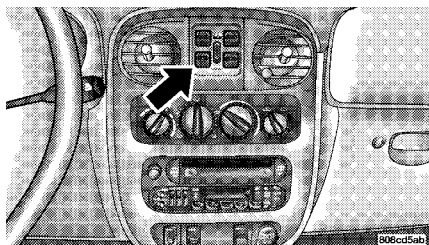
NOTA : Assurez-vous que la boucle élastique se trouve en permanence autour du levier d'ouverture d'urgence. Si le levier est complètement tiré en traversant la boucle élastique, il ne peut revenir à sa position initiale; le dossier de siège pourrait alors ne pas fonctionner correctement.

GLACES À COMMANDE ÉLECTRIQUE

Les commutateurs de glace à commande électrique sont situés sur le tableau de bord au-dessus des commandes de climatisation. Le commutateur supérieur gauche commande la glace avant gauche et le commutateur supérieur droit commande la glace avant droite.

Le commutateur inférieur gauche commande la glace du passager arrière gauche et le commutateur inférieur droit commande la glace du passager arrière droit.

L'interrupteur de verrouillage des glaces situé entre les commutateurs de glaces vous permet de condamner les commutateurs de glaces arrière qui sont logés à l'arrière de la console de plancher centrale.



Commutateurs de glaces à commande électrique

AVERTISSEMENT !

Ne laissez pas des enfants dans le véhicule lorsque la clé est sur le commutateur d'allumage. Les occupants, et tout particulièrement les enfants sans surveillance, peuvent se faire coincer par les glaces en actionnant les lève-glaces électriques. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.

Dispositif d'ouverture automatique

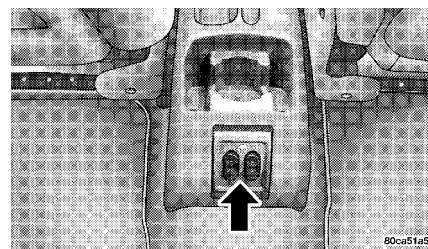
Les commutateurs des glaces avant, côté conducteur et côté passager, sont pourvus d'un dispositif d'ouverture automatique. Appuyez sur le commutateur au-delà du cran, relâchez-le et la glace descend automatiquement. Appuyez de nouveau sur le commutateur dans un sens ou dans l'autre pour interrompre la descente de la glace.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Pour ouvrir partiellement la glace, appuyez jusqu'au cran sur le commutateur et relâchez-le lorsque vous voulez interrompre la descente de la glace.

Commutateurs de glaces arrière

Des commutateurs de glaces arrière sont également disposés sur la partie arrière de la console centrale, près du plancher.



Commutateurs de glaces arrière à commande électrique

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Tremblements dus au vent

L'assaut du vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. L'assaut peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Ceci est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les glaces arrière sont baissées, baissez les glaces avant et arrière pour atténuer l'assaut. Si le phénomène se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture de celui-ci pour atténuer l'assaut.

DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS

Les dispositifs de retenue qui équipent votre véhicule sont parmi les éléments les plus importants du système de sécurité. Ce système est composé des ceintures

avant et arrière pour le conducteur et tous les passagers, ainsi que des sacs gonflables pour le conducteur et le passager à l'avant et, le cas échéant, des sacs gonflables latéraux pour le conducteur et le passager avant. Les ceintures peuvent aussi servir à retenir les sièges pour bébés ou pour enfants si ces derniers sont trop petits pour les ceintures du véhicule, lesquelles sont conçues pour des adultes.

Lisez attentivement les renseignements qui suivent. Vous y verrez comment bien vous servir des dispositifs de retenue de manière à ce que les occupants puissent bénéficier de la meilleure protection possible.

AVERTISSEMENT !

Au moment d'une collision, les occupants d'un véhicule risquent de subir des blessures bien plus graves s'ils ne bouclent pas correctement leur ceinture de sécurité. En effet, ils risquent de heurter l'intérieur de l'habitacle ou les autres occupants, ou d'être éjectés du véhicule. Il incombe au conducteur de veiller à ce que chaque occupant boucle sa ceinture de sécurité correctement.

Tout conducteur, aussi compétent soit-il, doit toujours porter sa ceinture de sécurité au volant, même pour des trajets de courte durée. Un accident peut être causé par un autre usager de la route et peut

survenir n'importe où, que ce soit loin de votre domicile ou dans votre propre rue.

Les recherches en matière de sécurité démontrent qu'en cas de collision, la ceinture de sécurité peut vous sauver la vie et peut aussi atténuer considérablement la gravité des blessures. Certaines des blessures les plus graves se produisent lorsque l'occupant est projeté hors du véhicule. La ceinture de sécurité réduit les risques d'éjection et les risques de blessure car elle vous empêche de heurter l'intérieur du véhicule. **Toutes les personnes** se trouvant à l'intérieur d'un véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en tout temps.

Ceintures à trois points d'ancrage

Tous les sièges extérieurs du véhicule sont équipés d'une ceinture à trois points d'ancrage.

L'enrouleur de la sangle est conçu pour se bloquer seulement en cas d'arrêt soudain ou de collision. Dans des conditions normales, le rétracteur permet au boudin de la ceinture de se déplacer librement avec l'occupant du siège. En cas de collision cependant, la ceinture se bloque et réduit les risques d'impact dans l'habitacle ou d'être projeté hors du véhicule.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'aire de chargement intérieure ou extérieure du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.**
- **Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

AVERTISSEMENT !

- Il est dangereux de porter une ceinture de sécurité de manière inadéquate. La ceinture est conçue pour reposer contre les parties les plus résistantes du corps. Celles-ci sont plus aptes à absorber les forces qui s'exercent lors d'une collision.

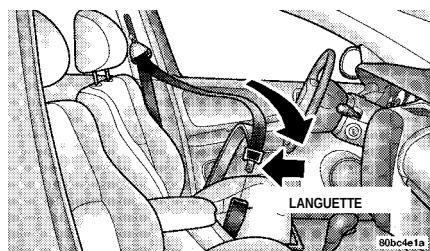
- Le fait d'appuyer la ceinture sur les mauvaises parties du corps peut augmenter considérablement la gravité des blessures occasionnées par une collision. Vous risquez ainsi de subir des lésions internes ou même de glisser sous la ceinture. Suivez donc les conseils qui vous sont donnés dans ce guide concernant le port des ceintures de sécurité et assurez-vous que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.

- Une même ceinture ne doit jamais être utilisée pour retenir deux personnes à la fois. En cas de collision, ces personnes pourraient se heurter mutuellement et se blesser gravement. N'utilisez jamais une seule ceinture pour plus d'une personne quelle que soit leur taille.

Mode d'emploi des ceintures à trois points d'ancrage

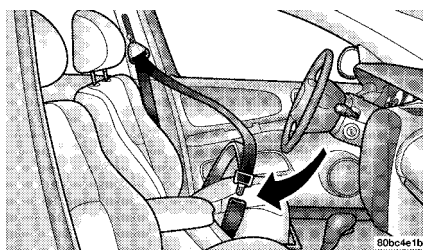
1. Entrez dans le véhicule et fermez la portière. Installez-vous et réglez le siège.
2. La languette de la ceinture se trouve au-dessus de la section arrière du siège avant, près de votre bras. Saisissez la languette et déroulez la ceinture. Faites défiler la languette autant que nécessaire

sur la sangle pour permettre à la ceinture de passer autour des hanches.



Languette

3. Une fois la ceinture à la longueur désirée, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



Bouclage de la languette

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

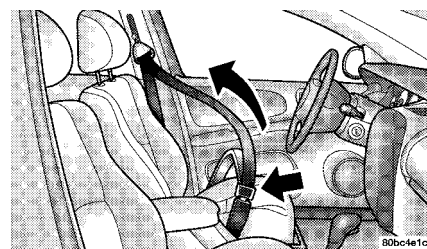
- Une ceinture insérée dans la mauvaise boucle ne vous protégera pas adéquatement. La portion sous-abdominale de la ceinture pourrait alors se placer trop haut sur le corps et causer des lésions internes. Utilisez toujours la boucle la plus proche de vous.
- Une ceinture trop desserrée ne vous protégera pas aussi bien. En cas d'arrêt brusque, le corps peut être projeté trop loin vers l'avant, ce qui augmente les risques de blessures. Serrez bien la ceinture de sécurité sur votre corps.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Il est très dangereux de porter la ceinture sous le bras. En cas de collision, le corps peut heurter les parois intérieures du véhicule, ce qui augmente les risques de blessures à la tête et au cou. En outre, une ceinture portée ainsi peut causer des lésions internes, comme vous briser les côtes, car ces dernières ne sont pas aussi robustes que l'ossature de l'épaule. C'est pourquoi il faut faire passer la ceinture sur l'épaule pour permettre aux parties les plus résistantes du corps d'absorber le choc en cas de collision.

- Un baudrier porté derrière le dos ne vous protège pas en cas de collision. Si vous ne portez pas le baudrier, vous risquez davantage de subir un choc à la tête. Les parties baudrier et ceinture sous-abdominale des ceintures à trois points d'ancrage sont conçues pour être portées mutuellement.

4. Placez la ceinture sous-abdominale sur le haut des cuisses, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la partie ventrale de la ceinture, tirez vers le haut sur le baudrier. Pour la desserrer, inclinez la languette et tirez sur la ceinture. En cas de collision, une ceinture bien ajustée réduit vos risques de glisser en dessous de celle-ci.



Élimination du jeu de la ceinture

AVERTISSEMENT !

- Une ceinture sous-abdominale portée trop haut peut augmenter les risques de lésions internes en cas de collision, car la pression de la ceinture ne sera pas exercée sur les os iliaques et pelviens, très résistants, mais sur l'abdomen. Il faut toujours porter la ceinture aussi bas que possible et la garder bien serrée.

- Une ceinture tordue perd de son efficacité. En cas de collision, la ceinture pourrait même vous causer des lacérations. Assurez-vous que la ceinture est bien droite. Si vous ne parvenez pas à détordre l'une ou l'autre des ceintures de votre véhicule, demandez à votre concessionnaire de s'en charger.

5. Posez le boudier de la ceinture sur la poitrine de façon confortable, sans qu'elle repose sur votre cou. Le jeu dans la ceinture sera automatiquement éliminé par le rétracteur.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

6. Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle. La ceinture s'enroule automatiquement en position rétractée. Au besoin, tirez la languette vers le bas de la sangle afin de permettre à la ceinture de s'enrouler complètement.

AVERTISSEMENT !

Si la ceinture est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées, ni effilochées et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système. Il faut faire remplacer les ceintures de sécurité qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, ceinture vrillée, etc.).

Verrouillage de l'enrouleur des ceintures sous-abdominale et diagonale arrière centrales

Ce dispositif est conçu pour bloquer l'enrouleur lorsque le dossier de siège arrière n'est pas complètement enclenché. De la sorte, si le dossier du siège arrière n'est pas complètement enclenché en position, l'occupant ne peut porter sa ceinture de sécurité.

NOTA :

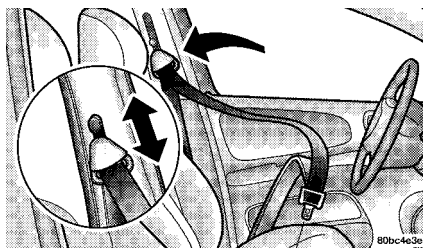
- Si vous ne pouvez dérouler la ceinture, vérifiez si le dossier de siège arrière est bel et bien enclenché en position.
- Si le dossier de siège arrière est bien enclenché et que vous ne pouvez déployer la ceinture, il est probable que le dispositif de verrouillage automatique de l'enrouleur soit en fonction. Pour annuler la fonction de blocage, vous devez laisser la sangle de la ceinture revenir complètement dans l'enrouleur. Vous ne pourrez déployer la sangle davantage tant qu'elle ne sera pas revenue complètement dans l'enrouleur.

AVERTISSEMENT !

Les ceintures sous-abdominale et diagonale arrière centrales sont équipées d'un dispositif de verrouillage pour vous assurer que le dossier du siège arrière est complètement relevé et verrouillé lorsqu'il est occupé. Si le dossier du siège arrière n'est pas complètement relevé et verrouillé et qu'il vous est possible de tirer la ceinture hors de l'enrouleur, faites vérifier votre véhicule immédiatement auprès de votre concessionnaire qui verra à effectuer les réparations nécessaires. À défaut de vous conformer à ces directives, les occupants pourraient subir de graves blessures, voire mortelles.

Ancrage supérieur réglable de baudrier

Dans les sièges avant, le point d'ancrage de la partie diagonale de la ceinture peut être réglé de sorte qu'elle ne vous frotte pas le cou. Poussez vers le haut ou vers le bas sur le bouton d'ancrage et glissez le point d'ancrage à la position qui vous convient.



Réglage de la partie supérieure du baudrier

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

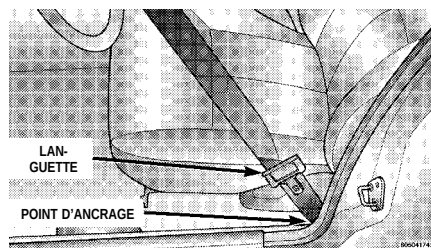
À titre de référence, si vous êtes plus petit que la moyenne, mettez l'ancrage plus bas et si vous êtes plus grand que la moyenne, mettez-le plus haut. Lorsque vous relâchez le bouton, assurez-vous que le point d'ancrage est bien verrouillé en essayant de le déplacer vers le haut ou vers le bas.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale

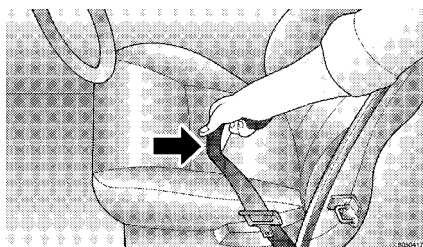
Pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale, procédez comme suit.

1. Placez la languette aussi près que possible du point d'ancrage.



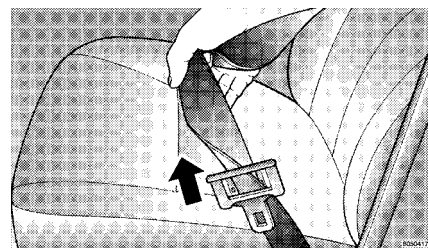
Positionnement de la languette

2. À une distance d'environ 15 à 30 cm (6 à 12 po) au-dessus de la languette, saisissez la sangle de la ceinture et tordez-la à 180 degrés de manière à créer un pli commençant juste au-dessus de la languette.



Pli de la sangle

3. Faites glisser la languette vers le haut par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit passer par la fente pratiquée dans la partie supérieure de la languette.



Défilement de la languette

4. Continuez à faire glisser la languette vers le haut jusqu'à ce qu'elle dépasse la section pliée de la sangle.

Prétendeurs de ceinture de sécurité

Les ceintures de sécurité des sièges avant sont munies de dispositifs prétendeurs conçus pour éliminer le jeu de la ceinture en cas de collision. Ces dispositifs améliorent la performance des ceintures en faisant en sorte que les ceintures se tendent sur l'occupant, et ce, dès le début d'une collision. Les prétendeurs fonctionnent quelle que soit la taille de l'occupant du siège, y compris lorsqu'il s'agit d'un enfant assis dans un ensemble de retenue d'enfant.

NOTA : *Ces dispositifs ne peuvent toutefois pas compenser une utilisation incorrecte de la ceinture. La ceinture doit être serrée de manière adéquate et être bien positionnée.*

L'entrée en action des prétendeurs est déclenchée par le module de commande des sacs gonflables avant (reportez-vous à la section correspondante). Comme pour les sacs gonflables avant, les prétendeurs ne peuvent être utilisés qu'une fois. Après une collision d'une force suffisante pour déployer les sacs et activer les prétendeurs, sacs et prétendeurs doivent être remplacés.

Ceintures de sécurité et femmes enceintes

Il est recommandé aux femmes enceintes de porter la ceinture de sécurité pendant toute la grossesse, car le meilleur moyen d'assurer la sécurité du bébé est de veiller à celle de la mère.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

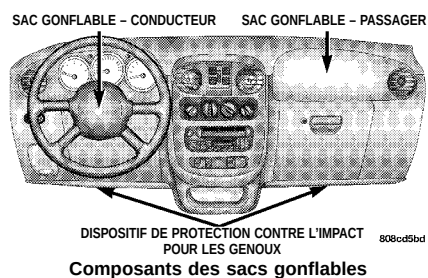
Toute femme enceinte devrait porter la partie sous-abdominale de la ceinture sur le haut des cuisses et aussi bien ajustée que possible autour des hanches. Ne faites pas reposer la ceinture sur l'abdomen, mais plus bas pour permettre aux os résistants des hanches d'absorber les forces émanant d'une possible collision.

Sacs gonflables pour le conducteur et le passager à l'avant

Ce véhicule est équipé de sacs gonflables pour le conducteur et le passager avant, lesquels s'ajoutent aux ceintures de sécurité. Le sac gonflable avant du conducteur est logé au centre du volant. Le sac gonflable du passager avant est logé dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. La mention SRS AIRBAG (sacs gonflables du système de retenue

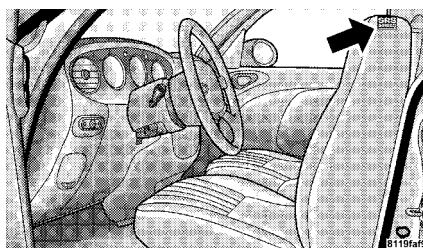
AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

complémentaire) est embossée dans le couvercle des sacs.



NOTA : Ces sacs gonflables sont conformes aux nouvelles normes fédérales qui permettent un déploiement moins puissant.

Si le véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, ils sont situés à l'intérieur des sièges du conducteur et du passager avant et leurs couvercles comportent également la mention SRS AIRBAG.



Sacs gonflables latéraux

AVERTISSEMENT !

- Ne placez aucun objet sur ou autour des couvercles des sacs gonflables et n'essayez pas de les ouvrir manuellement. Vous risquez d'endommager les sacs gonflables et de subir des blessures en cas de collision car ils ne pourraient plus vous protéger. Ces couvercles protecteurs sont conçus pour ne s'ouvrir que lorsque les sacs gonflables se déploient.

- Si votre véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, n'utilisez pas de housses de siège disponibles sur le marché et ne placez pas d'objets entre les occupants et les sacs gonflables latéraux. Cela risque en effet d'entraver leur fonctionnement et la projection d'objets au moment du déploiement des sacs gonflables latéraux peut causer de graves blessures.

- Si votre véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, ne fixez pas de porte-tasses ou d'objets semblables sur ou à proximité de la porte. La projection de ces objets au moment du déploiement des sacs gonflables latéraux peut en effet causer de graves blessures aux occupants.

Les sacs gonflables se déploient en cas de collision à vitesse modérée ou élevée. De même que les ceintures de sécurité et les prétendeurs, les sacs gonflables avant fonctionnent de pair avec les protège-genoux du tableau de bord pour accroître la protection du conducteur et du passager avant. Les sacs latéraux fonctionnent aussi en conjonction avec les ceintures de sécurité pour mieux protéger les occupants.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Les ceintures de sécurité sont conçues pour vous protéger de divers types de collision. Les sacs gonflables avant ne se déploient qu'au moment d'une collision frontale de gravité modérée à élevée. Si votre véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, leur déploiement du côté de l'impact est lui aussi déclenché lors de collisions latérales de force modérée à violente. Lors de certaines collisions, il est possible que les sacs avant et latéraux se déploient tous. Cependant, même au moment d'une collision qui entraîne le déploiement des sacs gonflables, il est essentiel que les ceintures de sécurité vous maintiennent en place pour que les sacs gonflables puissent vous protéger adéquatement.

Voici quelques mesures simples que vous pouvez prendre pour minimiser les ris-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

ques de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable.

1. Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis à l'arrière et porter la ceinture de sécurité ou être retenus par un dispositif de retenue adéquat.

Les bébés assis dans des sièges pour enfant à orienter vers l'arrière ne doivent **JAMAIS** être installés sur le siège avant d'un véhicule muni d'un sac gonflable pour le passager. Le déploiement du sac gonflable peut causer des blessures graves, voire mortelles à des bébés se trouvant à cette position.

Les enfants trop petits pour porter une ceinture de sécurité (consultez la rubrique Ensembles de retenue d'enfant) doivent être assis à l'arrière dans un ensemble de retenue d'enfant ou sur un siège

d'appoint. Les enfants plus âgés qui n'utilisent pas de siège de sécurité ou de rehausseur doivent être assis à l'arrière et boucler leur ceinture de sécurité. Ne laissez jamais les enfants faire passer la ceinture derrière leur dos ou sous leur bras.

Dans le cas où, par manque de place à l'arrière, un enfant d'un à douze ans doit voyager sur le siège avant du véhicule, reculez le siège avant aussi loin que possible et utilisez un siège d'enfant convenant à la taille de l'enfant. Reportez-vous à la section intitulée Protection des enfants.

Il est important de lire attentivement les directives fournies avec votre ensemble de retenue d'enfant pour vous assurer d'utiliser correctement les ceintures de sécurité.

2. Tous les occupants doivent porter leur ceinture à trois points d'ancrage de manière adéquate.

3. Les sièges du conducteur et du passager avant doivent être aussi reculés que possible pour laisser aux sacs gonflables de la place pour se déployer.

4. Si votre véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, ne vous appuyez pas contre la porte. Les sacs latéraux pourraient se déployer avec force dans l'espace vous séparant de la porte.

AVERTISSEMENT !

- Il est dangereux de se fier seulement aux sacs gonflables, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Les sacs gonflables fonctionnent de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains cas de collisions, les sacs ne se déploient pas du tout. C'est pourquoi il faut porter la ceinture de sécurité en tout temps, même si le véhicule est muni de sacs gonflables.

- Il peut être dangereux d'être assis trop près du volant ou du tableau de bord lorsque les sacs gonflables frontaux se déploient. Ceux-ci ont besoin d'espace pour se déployer. Asseyez-vous confortablement de manière à devoir étendre vos bras pour toucher le volant ou le tableau de bord.
- Si le véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, il leur faut également de l'espace pour se déployer. Ne vous appuyez pas contre la portière et asseyez-vous droit au centre du siège.

Le système de sacs gonflables avant se compose des éléments suivants :

- module de commande électronique des sacs gonflables avant;

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- témoin de sac gonflable (AIRBAG);
- gonfleurs et sacs gonflables côtés conducteur et passager;
- volant et colonne de direction de conception spéciale;
- tableau de bord de conception spéciale;
- câblage d'interconnexion;
- prétendeurs de ceinture de sécurité;
- protège-genoux.

Sur les véhicules qui en sont équipés, le système de sacs gonflables latéraux se compose des éléments suivants :

- témoin de sac gonflable (en commun avec le système de sacs gonflables avant);

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- sac gonflable latéral dans le siège du conducteur;
- sac gonflable latéral dans le siège du passager;
- module de commande de sac gonflable (en commun avec le système de retenue à sac gonflable avant);
- capteurs d'impact latéraux;
- câblage d'interconnexion.

Fonctionnement du système de retenue à sac gonflable

- Le module de commande électronique des sacs gonflables **avant** détermine si le choc frontal est suffisamment violent pour justifier le déploiement des sacs gonflables. Le module ne détecte ni les

collisions latérales, ni les tonneaux, ni les collisions arrière.

Ce module vérifie également l'état des éléments électroniques du système dès que le commutateur d'allumage est tourné en position Démarrage ou Marche. Tous les éléments cités plus haut, sauf le protège-genoux, le tableau de bord et la colonne de direction, sont ainsi vérifiés. Si la clé de contact est à la position Arrêt ou Accessoires, ou si elle n'est pas dans le commutateur d'allumage, les sacs gonflables ne sont pas sous tension et ne se déploient pas.

AIR BAG

Le module commande également l'allumage du témoin AIR-BAG du tableau de bord pendant 6 à 8 secondes lorsque le contact est établi et l'éteint ensuite. En cas de

défaillance de l'un des éléments du système, le témoin s'allume momentanément ou de façon continue.

AVERTISSEMENT !

Si vous ne tenez pas compte du témoin de sac gonflable (AIRBAG) du tableau de bord, ceci pourrait signifier que vous ne bénéficieriez pas de la protection des sacs gonflables en cas de collision. Si le témoin ne s'allume pas, reste allumé après le démarrage du véhicule ou s'allume pendant la conduite, faites immédiatement vérifier le système de retenue à sac gonflable.

- Lorsque le module avant détecte une collision suffisamment violente pour exi-

ger le déploiement des sacs gonflables avant, il transmet un signal aux gonfleurs. Une grande quantité de gaz non toxiques est alors générée pour déployer les sacs gonflables. Les couvercles des sacs gonflables avant se séparent en se repliant sur les côtés et les sacs gonflables avant se gonflent à pleine capacité. Le déploiement des sacs gonflables nécessite environ 50 millisecondes. C'est environ la moitié du temps requis pour cligner des yeux. Par la suite, les sacs gonflables se dégonflent rapidement tout en protégeant le conducteur et le passager avant. Les gaz du sac gonflable côté conducteur s'échappent en direction du tableau de bord par des perforations pratiquées dans le matériau du sac. Pour ce qui est du sac gonflable côté passager avant, les gaz

s'échappent par les trous d'aération qui se trouvent sur les côtés du sac. De cette manière, les sacs gonflables avant ne nuisent pas à la maîtrise du véhicule.

- Les **protège-genoux** aident à protéger les genoux et contribuent à vous assurer la meilleure position possible lors du déploiement des sacs gonflables avant.

Sacs gonflables latéraux — Selon l'équipement

Le module de commande électronique des sacs gonflables latéraux détermine si le choc latéral est suffisamment violent pour justifier le déploiement des sacs gonflables latéraux. Le module ne détecte pas les tonneaux, ni les collisions avant ou arrière.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Dès que le commutateur d'allumage est tourné en position Démarrage ou Marche, le module de commande des sacs gonflables latéraux vérifie l'état des éléments électroniques du système. Cela comprend tous les éléments énumérés sous la section « Sur les véhicules qui en sont équipés, le système de sacs gonflables latéraux se compose des éléments suivants : ».

Lorsque le module de commande de sac gonflable latéral détecte un choc latéral d'une force modérée à violente, le gonfleur du sac latéral se trouvant du côté de l'impact est activé et génère une certaine quantité de gaz non toxique. Le sac gonflable sort par la couture du siège et se déploie dans l'espace séparant l'occupant de la porte. Il se déploie avec force, à grande vitesse, et risque de

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

causer des blessures si l'occupant n'est pas bien assis ou si des objets se trouvent dans la zone de déploiement. Cet avertissement concerne particulièrement les enfants.

Si un déploiement se produit

Les sacs gonflables sont conçus pour se déployer lorsque les modules de commande des sacs gonflables détectent une collision de force modérée à violente, pour aider à retenir le conducteur et le passager avant et se dégonfler immédiatement par la suite.

NOTA : Une collision de force insuffisante pour nécessiter la protection des sacs gonflables ne déclenche pas le système. Cela ne signifie toutefois pas que le système de retenue à sac gonflable est défectueux.

En cas de collision déclenchant le déploiement des sacs gonflables, vous pourriez expérimenter une ou la totalité des situations suivantes :

- Lors du déploiement des sacs gonflables, il peut arriver que le conducteur et le passager avant subissent des éraflures et des rougeurs de la peau causées par le tissu en nylon des sacs. Ces éraflures s'apparentent à celles que produit le frottement d'une corde ou que vous pourriez subir en glissant sur un tapis ou sur le sol d'un gymnase. Elles ne sont pas causées par un contact avec des substances chimiques. Elles ne sont pas permanentes et devraient guérir rapidement. Cependant, si la guérison tarde à se faire après

quelques jours, ou si des cloques apparaissent, consultez immédiatement un médecin.

- Lorsque les sacs se dégonflent, il est possible que vous observiez la présence de particules qui ressemblent à de la fumée. Ces particules proviennent de la réaction qui donne lieu au dégagement du gaz non toxique qui sert à gonfler les sacs, et leur présence est tout à fait normale. Elles peuvent cependant irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En cas d'irritation de la peau ou des yeux, lavez la zone touchée à l'eau froide. En cas d'irritation du nez ou de la gorge, déplacez-vous là où il y a de l'air frais. Si l'irritation persiste, consultez un médecin. Si ces particules se déposent sur vos vête-

ments, faites nettoyer ceux-ci en tenant compte des directives du fabricant.

- La conduite du véhicule après le déploiement des sacs gonflables est déconseillée. Si une autre collision se produisait, les sacs gonflables de même que les prétendeurs de ceinture de sécurité ne seraient pas là pour vous protéger.

AVERTISSEMENT !

Les sacs gonflables qui ont été déployés et les prétendeurs de ceinture de sécurité qui ont été activés ne peuvent vous protéger si vous avez une autre collision. Faites effectuer par un concessionnaire autorisé le remplacement des sacs gonflables et des prétendeurs le plus tôt possible.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Entretien de votre système de retenue à sac gonflable

AVERTISSEMENT !

- Toute modification aux composants du système de retenue à sac gonflable risque d'altérer son fonctionnement. Vous pourriez subir des blessures puisque le système ne serait pas fonctionnel. Ne modifiez pas les composants ni le câblage du système, notamment en apposant des autocollants ou des écussons sur le couvercle de garnissage du moyeu du volant ou sur le coin supérieur droit du tableau de bord. Ne modifiez pas non plus le pare-chocs avant, la structure avant de la carrosserie du véhicule ou le bâti.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- **En cas de collision, les genoux du conducteur doivent être bien protégés. Ne montez ou placez aucun équipement de marché secondaire sur ou derrière le dispositif de protection contre l'impact pour les genoux.**
- **Il est dangereux d'essayer de réparer soi-même un composant du système de retenue à sac gonflable. N'oubliez pas d'informer toute personne qui doit intervenir sur votre véhicule de la présence de sacs gonflables à bord.**

Témoin des sacs gonflables

Il est essentiel pour votre sécurité que les sacs gonflables puissent se déployer lors d'une collision. C'est pourquoi le système de sacs gonflables est conçu pour ne

nécessiter aucun entretien. Néanmoins, si l'un des signaux suivants devait se manifester, il est important de demander à un concessionnaire autorisé de vérifier le système immédiatement :

- le témoin de sac gonflable (AIRBAG) ne s'allume pas ou clignote pendant les 6 à 8 secondes suivant l'établissement du contact à l'allumage;
- le témoin reste allumé ou clignote après la période initiale de six à huit secondes;
- le témoin clignote ou s'allume et demeure allumé pendant que le véhicule est en mouvement.

Ensemble de retenue d'enfant

Toutes les personnes qui voyagent à bord de votre véhicule doivent porter leur cein-

ture en tout temps; cette directive s'applique également aux bébés et aux enfants. En vertu des règlements qui régissent la sécurité routière dans toutes les provinces canadiennes ainsi que dans tous les États américains, les jeunes enfants qui se trouvent à bord d'un véhicule automobile doivent être retenus par un dispositif de retenue approprié. C'est la loi. Tout automobiliste qui enfreint cette loi est passible de poursuites judiciaires.

Les enfants de douze ans et moins doivent être assis sur un siège arrière, si un tel siège est disponible, et être bien retenus par une ceinture de sécurité ou un dispositif de retenue. Les statistiques en matière d'accidents démontrent que les enfants sont plus en sécurité bien retenus à l'arrière qu'à l'avant.

AVERTISSEMENT !

En cas de collision, un enfant non protégé, aussi petit soit-il, peut se transformer en projectile à l'intérieur du véhicule. La force requise pour retenir un bébé sur vos genoux pourrait devenir si grande que vous ne pourriez retenir l'enfant, peu importe votre force. L'enfant, tout comme les autres occupants du véhicule, risque ainsi de subir des blessures graves. C'est pourquoi il faut que tout enfant qui se trouvent à bord du véhicule soit protégé par un dispositif de retenue approprié à sa taille.

Bébés et petits enfants

Il existe divers types de dispositifs de retenue pour enfants, qu'il s'agisse d'un

bébé ou d'un enfant presque assez grand pour porter une ceinture pour adulte. Vérifiez toujours le guide d'utilisation accompagnant le siège de sécurité pour enfant pour vous assurer que c'est bien le siège qui convient à votre enfant. Utilisez le dispositif approprié à la taille de votre enfant.

- Les experts en sécurité recommandent que les enfants voyagent dans des porte-bébés à orienter vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils soient âgés d'environ un an et qu'ils pèsent au moins 9 kg (20 lb). Deux types d'ensembles de retenue d'enfant peuvent être orientés vers l'arrière : les porte-bébés et les sièges d'enfants transformables. Ces deux types de dispositif de retenue pour enfant sont maintenus dans le véhicule par la ceinture à trois points

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

d'ancrage ou par le dispositif d'ancrage LATCH.

- Les porte-bébés ne doivent être utilisés qu'orientés vers l'arrière dans le véhicule. Il est recommandé pour les enfants ne pesant pas plus d'environ 9 kg (20 livres). Les sièges transformables peuvent être orientés soit vers l'avant, soit vers l'arrière dans le véhicule. Les sièges d'enfant transformables ont souvent une limite de poids plus élevée que les porte-bébés en ce qui concerne l'orientation vers l'arrière; ils peuvent donc être orientés vers l'arrière pour des enfants de plus de 9 kg (20 lb) qui ont moins d'un an.
- Les sièges pour enfant faisant face vers l'arrière ne doivent **JAMAIS** être installés sur le siège avant d'un véhicule muni d'un sac gonflable pour le passa-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

ger. Le déploiement du sac gonflable risque de causer des blessures graves, voire mortelles, à des bébés se trouvant dans cette position.

- Les enfants qui pèsent plus de 9 kg (20 livres) et qui ont plus d'un an peuvent faire face vers l'avant du véhicule. Les sièges d'enfant à orienter vers l'avant et les sièges transformables orientés vers l'avant sont destinés aux enfants pesant entre 9 et 18 kg (20 et 40 livres) et qui sont âgés de plus d'un an. Ces sièges pour enfant sont maintenus dans le véhicule par la ceinture sous-abdominale et baudrier ou par le dispositif d'ancrage LATCH.

- Le rehausseur de siège de voiture est destiné aux enfants pesant plus de 18 kg (40 livres), mais qui sont encore trop petits pour porter la ceinture de sécurité correctement. Si l'enfant ne peut s'asseoir avec les genoux repliés à l'avant du coussin de siège du véhicule tout en ayant le dos appuyé contre le dossier du siège, il lui faut utiliser un rehausseur. L'enfant et le rehausseur de voiture sont maintenus sur le siège par la ceinture à trois points d'ancrage (certains rehausseurs de voiture sont équipés d'une barre d'appui rabattable à l'avant et sont maintenus sur le siège par la portion sous-abdominale de la ceinture à trois points d'ancrage).

NOTA : Pour obtenir plus de précisions, consultez le site www.nhtsa.dot.gov ou www.seatcheck.org.

AVERTISSEMENT !

- **Si l'ensemble de retenue de bébé ou d'enfant est mal installé, il y a risque de défaillance. Le dispositif pourrait se détacher en cas de collision, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.**

- **Un dispositif de sécurité dans lequel l'enfant fait face vers l'arrière ne doit être utilisé que sur un siège arrière. S'il est posé sur le siège avant, il risque d'être frappé par le sac gonflable du passager qui se déploie lors de la collision et l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**

Voici quelques conseils pour tirer le maximum de votre dispositif de sécurité pour enfant :

- Avant d'acheter un dispositif de retenue, assurez-vous qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme à toutes les normes de sécurité en vigueur. Nous vous recommandons aussi d'essayer le dispositif de sécurité à

bord du véhicule avant de l'acheter pour vous assurer qu'il convient à votre véhicule.

- Le dispositif doit convenir au poids et à la taille de l'enfant. Vérifiez ces renseignements, qui apparaissent sur l'étiquette apposée sur le dispositif.
- Suivez à la lettre les directives fournies avec le dispositif de retenue. Si ce dernier est mal installé, il risque de ne pas fonctionner comme prévu.

les ceintures de sécurité pour passagers sont équipées de pinces de serrage ou de rétracteurs de ceintures de sécurité commutables, destinés à maintenir la portion sous-abdominale de la ceinture bien serrée autour de l'ensemble de retenue d'enfant sans qu'il soit nécessaire d'utiliser une

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

agrafe de blocage. Si la ceinture de sécurité est pourvue d'une pince de serrage, tirez sur la portion baudrier de la ceinture à trois points d'ancrage pour serrer la ceinture. La pince de serrage maintient la ceinture bien serrée. Cependant, toute ceinture de sécurité se relâche avec l'usage et il est conseillé de vérifier la ceinture occasionnellement et de la resserrer s'il y a lieu.

Si la ceinture de sécurité est pourvue d'un enrouleur commutable, elle portera une étiquette distinctive.

- Sur le siège arrière, il peut se révéler difficile de serrer la ceinture à trois points d'ancrage autour de l'ensemble de retenue d'enfant parce que la boucle ou la languette est trop près de la fente prévue dans le siège d'enfant pour le passage de la ceinture. Déta-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

chez la languette de la boucle et tordez le côté gauche de la ceinture plusieurs fois pour la raccourcir. Introduisez la languette dans la boucle, avec le bouton de déverrouillage orienté vers l'extérieur.

- Si la ceinture ne peut toujours pas être serrée, ou si elle peut être relâchée en tirant ou en poussant sur le siège d'enfant, détachez la languette de la boucle, retournez la boucle et introduisez de nouveau la languette dans la boucle. Si l'ensemble de retenue d'enfant ne peut toujours pas être installé de façon sécuritaire, placez-le sur un autre siège.
- Placez l'enfant dans le siège exactement comme le prévoient les directives du fabricant.

- Lorsque l'ensemble de retenue d'enfant n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il est maintenu en place à l'aide de la ceinture de sécurité ou retirez-le du véhicule. Ne le laissez pas libre dans le véhicule. Il pourrait heurter les occupants (ou leur siège) et les blesser en cas de collision ou d'arrêt brusque.

Enrouleur à verrouillage automatique

Tirez la ceinture hors du rétracteur sur une longueur suffisante pour que vous puissiez la passer à travers l'ensemble de retenue d'enfant et introduisez la languette dans la boucle. Tirez ensuite le reste de la ceinture hors du rétracteur. Laissez-la revenir dans l'enrouleur, en tirant sur l'excédent de manière à serrer la portion sous-abdominale de la ceinture autour du siège d'enfant et à éliminer tout

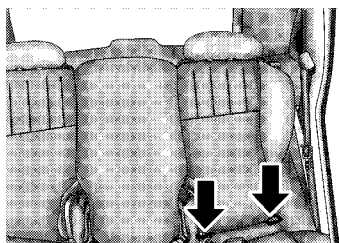
jeu de la ceinture. Suivez les directives du fabricant de sièges d'enfant à la lettre.

NOTA : *Pour annuler la fonction de blocage, vous devez laisser la sangle de la ceinture revenir complètement dans l'enrouleur. Vous ne pourrez déployer la sangle davantage tant qu'elle ne sera pas revenue complètement dans l'enrouleur.*

Ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant (LATCH)

Votre véhicule est équipé du dispositif d'ancrage LATCH de siège d'enfant. Ce dispositif permet d'assujettir un siège d'enfant sans devoir recourir aux ceintures de sécurité. Les trois places assises arrière sont pourvues d'ancrages inférieurs destinés à rattacher les sangles inférieures flexibles d'un ensemble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH. Les sièges d'enfant munis

d'attaches inférieures fixes doivent être installés aux places latérales seulement. Peu importe le type d'attache inférieure utilisé, ne fixez **JAMAIS** deux ensembles de retenue d'enfant LATCH à un même ancrage inférieur. Si vous installez des ensembles de retenue d'enfant LATCH sur des places arrière adjacentes, vous pouvez utiliser les dispositifs d'ancrage LATCH ou la ceinture de sécurité du véhicule pour la place d'extrémité, mais à la place centrale, vous devez utiliser la ceinture de sécurité du véhicule. Si vos ensembles de retenue d'enfant ne sont pas compatibles avec les ensembles LATCH, vous ne pourrez les installer qu'à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule. Consultez la rubrique « Installation d'un ensemble de retenue d'enfant » pour connaître les directives d'installation les plus courantes.



Dispositifs d'ancrage LATCH

Des ensembles de retenue d'enfant possédant des fixations à raccorder aux ancrages inférieurs sont à présent disponibles. Des sièges d'enfant avec sangles et crochets d'attache à raccorder aux ancrages supérieurs sont quant à eux disponibles depuis un certain temps. En fait, beaucoup de fabricants proposent des trousses d'adaptation destinées à leurs produits antérieurs. Des trousses

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

d'ancrage sont également offertes pour la plupart des véhicules moins récents.

Comme il faudra encore plusieurs années pour que la présence des dispositifs d'ancrage inférieurs ne soit généralisée sur tous les véhicules de tourisme, les ensembles de retenue d'enfant continueront d'être équipés pour être fixés au moyen de la ceinture de sécurité sous-abdominale ou de la ceinture à trois points d'ancrage. Ils seront également pourvus de sangles d'ancrage et nous vous conseillons d'ailleurs fortement d'utiliser toutes les fixations fournies avec votre ensemble de retenue d'enfant pour assujettir celui-ci du mieux possible à votre véhicule.

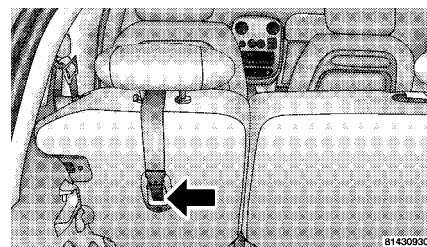
AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Installation d'un ensemble de retenue d'enfant

Nous vous recommandons vivement de suivre attentivement les directives du fabricant au moment de l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant. La plupart des sièges d'enfant sont équipés de chaque côté de sangles latérales indépendantes, chacune équipée d'un crochet ou connecteur de même que d'un dispositif de réglage de la tension de la sangle. Certains ensembles de retenue pour jeunes enfants tournés vers l'avant ou vers l'arrière peuvent aussi être équipés d'une courroie d'attache, d'un crochet et d'un dispositif de réglage de tension de la sangle.

En général, commencez par desserrer les dispositifs de réglage des courroies inférieures et des courroies d'attache pour

pouvoir fixer le crochet ou le connecteur aux ancrages inférieurs et aux ancrages d'attache. La courroie d'attache devrait être acheminée sous le centre de l'appuie-tête et être fixée sur l'ancrage situé à l'arrière du dossier de siège. Ensuite, serrez les trois sangles en enfonçant l'ensemble de retenue d'enfant vers l'arrière et vers le bas, dans le siège du véhicule.



Montage des courroies d'attache pour sièges d'enfant

Certains sièges d'enfant se placent d'une manière qui diffère de celle que nous avons expliquée. Nous vous réitérons de respecter scrupuleusement les directives du mode d'emploi de l'ensemble de retenue d'enfant.

NOTA : Si votre ensemble de retenue d'enfant n'est pas compatible avec le sys-

tème LATCH, veuillez à l'installer en utilisant les ceintures de sécurité du véhicule.

AVERTISSEMENT !

Une courroie d'attache mal ancrée n'empêche pas suffisamment les mouvements de la tête de l'enfant; ce dernier pourrait ainsi subir des blessures. N'utilisez que la position d'ancrage située directement à l'arrière du siège d'enfant pour fixer la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue d'enfant.

Enfants trop grands pour sièges d'appoint

Les enfants suffisamment grands pour porter la ceinture boudrier confortablement et dont les jambes sont assez longues pour se replier à l'avant du siège

lorsque leur dos est appuyé contre le dossier doivent utiliser la ceinture à trois points d'ancrage sur un siège arrière.

- Assurez-vous que l'enfant est assis bien droit sur son siège.
- La ceinture sous-abdominale doit être placée aussi bas sur les hanches et aussi serrée que possible.
- Vérifiez régulièrement le réglage de la ceinture au cas où il aurait été modifié par les mouvements de l'enfant.
- Si le boudrier touche au visage ou au cou de l'enfant, déplacez l'enfant vers le milieu du véhicule. Ne laissez jamais un enfant passer le boudrier derrière son dos ou sous son bras.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Transport d'animaux domestiques

Le déploiement du sac gonflable peut causer des blessures à votre animal s'il se trouve sur le siège avant. En cas d'arrêt brusque ou de collision, un animal non retenu peut être projeté à l'intérieur de l'habitacle et subir des blessures ou même blesser un passager.

Les animaux de compagnie doivent être retenus par un harnais sur le siège arrière ou être mis dans une cage retenue au siège arrière à l'aide de ceintures de sécurité.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR

Le moteur de votre véhicule neuf ne nécessite pas une longue période de rodage.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Conduisez à des vitesses modérées durant les 500 premiers kilomètres (300 premiers milles). Après les 100 premiers kilomètres (60 premiers milles), nous vous conseillons de rouler à des vitesses comprises entre 80 et 90 km/h (50 et 55 mi/h).

Pendant le rodage et lorsque vous roulez à une vitesse de croisière, il est bon à l'occasion d'accélérer brièvement à plein gaz, sans toutefois dépasser les limites permises. De fortes accélérations aux rapports inférieurs de la boîte de vitesses sont nuisibles et sont donc à éviter.

L'huile moteur utilisée en usine est un lubrifiant de haute qualité qui favorise la conservation d'énergie. Les vidanges doivent être effectuées en tenant compte des conditions climatiques prévues. Les indices de viscosité et de qualité recommandés sont indiqués à la section 7 de ce

guide. N'UTILISEZ JAMAIS D'HUILE NON DÉTERGENTE OU D'HUILE MINÉRALE PURE.

Il arrive souvent qu'un moteur neuf consomme une certaine quantité d'huile au cours des premiers milliers de kilomètres de fonctionnement. Il s'agit d'un phénomène normal qui ne doit pas être interprété comme une défaillance.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Gaz d'échappement

AVERTISSEMENT !

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer de l'oxyde de carbone (CO), suivez les conseils stipulés ci-dessous.

Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage ou un endroit fermé plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour rentrer ou sortir votre véhicule.

Si vous devez rester à l'intérieur de votre véhicule pendant que le moteur tourne, réglez le système de chauffage ou de climatisation pour faire entrer de l'air frais dans l'habitacle. Réglez le ventilateur à haut régime.

AVERTISSEMENT !

Si vous devez rouler en gardant le couvercle du coffre ou du hayon ouvert, assurez-vous que toutes les glaces sont fermées et que l'interrupteur de la soufflante de climatisation fonctionne à régime élevé. N'utilisez PAS le mode de recirculation d'air.

Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule

Ceintures de sécurité

Vérifiez régulièrement les ceintures de sécurité à la recherche de coupures, de bords effilochés ou de pièces desserrées. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système.

Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après un accident. Les ceintures de sécurité arrière doivent également être remplacées après un accident si elles ont été endommagées (enrouleur abîmé, sangle déchirée, etc.). Si vous doutez de l'état de la ceinture ou de l'enrouleur, changez la ceinture.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Témoin des sacs gonflables

Le témoin de sac gonflable de sécurité doit rester allumé durant six à huit secondes lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position Marche, pour confirmer le bon fonctionnement de l'ampoule. Si le voyant ne s'allume pas au démarrage, faites-le vérifier. Si le témoin ne s'éteint pas ou s'allume pendant la conduite, faites inspecter le système par un concessionnaire autorisé.

Dégivreur

Vérifiez le fonctionnement du dégivreur en plaçant le sélecteur de mode à la position de dégivrage et le ventilateur à haute vitesse. Vous devriez sentir l'air se diriger vers le pare-brise.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule

Roues

Assurez-vous que la bande de roulement n'est pas usée de manière excessive ou inégale. Enlevez les pierres, les clous, les morceaux de verre et autres objets pouvant s'être logés dans les sculptures. Examinez la bande de roulement et les flancs pour voir s'ils ne sont pas coupés ou fendillés. Vérifiez le serrage des écrous de roues et la pression des pneus (y compris celle de la roue de secours).

Feux

Demandez à quelqu'un de vérifier le fonctionnement des feux pendant que vous actionnez les commandes. Vérifiez les témoins de clignotant et de phares de route au tableau de bord.

Fuites de liquide

Si le véhicule a été garé toute la nuit, vérifiez l'espace au-dessous de la caisse à la recherche de fuites d'essence, de liquide de refroidissement, d'huile ou d'autre liquide. Si vous détectez des vapeurs d'essence, ou suspectez des fuites de carburant, de liquide de direction assistée ou de frein, déterminez-en l'origine et faites immédiatement corriger le problème.

SECTION 3

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• RÉTROVISEURS	58	• Siège réglable en hauteur à commande électrique, côté conducteur — Selon l'équipement	71
• Rétroviseur intérieur jour et nuit	58	• Sièges baquets inclinables	72
• Rétroviseur extérieur — Côté du conducteur	58	• Rabattage du dossier du siège de passager avant — Selon l'équipement	72
• Rétroviseur extérieur — Côté du passager	58	• Appuie-tête réglables	72
• Rétroviseurs extérieurs à commande intérieure — Selon l'équipement	59	• Sièges chauffants — Offerts en option	73
• Miroirs de courtoisie avec éclairage — Selon l'équipement	59	• Banquette arrière à dossier rabattable	73
• Fonction de pivotement du pare-soleil	59	• Siège arrière à bascule	75
• COMMUNICATION MAINS LIBRES (UConnect™) — SELON L'ÉQUIPEMENT	60	• Retrait du siège arrière	76
• Fonctionnement	61	• POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT	78
• Fonctions d'appel	65	• FEUX ET PHARES	78
• Connectivité perfectionnée	67	• Lampes de lecture/lecteurs de carte de console au pavillon — Selon l'équipement	78
• Caractéristiques du système UConnect™	68	• Éclairage intérieur	79
• SIÈGES	70	• Manette multifonction	80
• Réglage des sièges avant	70	• Phares, feux de position, éclairage du tableau de bord	81

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• Feux de jour (Canada seulement)	81	• Accélération pour dépasser	87
• Témoin avertisseur des phares allumés	81	• OUVRE-PORTE DE GARAGE — SELON	
• Phares antibrouillards — Selon l'équipement	81	L'ÉQUIPEMENT	88
• Clignotants	81	• Programmation de la télécommande	
• Inverseur route-croisement	82	universelle	89
• Appel de phares	82	• Programmation à l'aide de « codes de	
• ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU		sécurité multiples »	91
PARE-BRISE	82	• Programmation au Canada et programmation	
• Liquide lave-glace	82	de grille d'entrée	92
• Essuyage antibruine	83	• Fonctionnement	92
• Fonctionnement des essuie-glaces	83	• Reprogrammation d'un bouton unique	93
• Essuie-glaces à balayage intermittent	83	• Sécurité	93
• COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE	84	• CONSOLE AU PAVILLON — SELON	
• INTERRUPTEUR DU SYSTÈME ANTIPATINAGE		L'ÉQUIPEMENT	94
— SELON L'ÉQUIPEMENT	84	• Affichage de la boussole et de la	
• RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE —		température	94
SELON L'ÉQUIPEMENT	85	• Étalonnage automatique de la boussole	95
• Pour activer le régulateur de vitesse	85	• Sélection de la déclinaison magnétique de la	
• Pour régler une vitesse	86	boussole	95
• Pour désactiver le régulateur de vitesse	86	• Étalonnage manuel de la boussole	96
• Pour revenir à la vitesse programmée	86	• Température extérieure	96
• Pour modifier la vitesse réglée	86	• TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE –	
• Boîte-pont manuelle	87	SELON L'ÉQUIPEMENT	96

		CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE	
• Fonction d'ouverture à impulsion	97	• Vide-poches	102
• Tremblements dus au vent	98	• PLAGE ARRIÈRE	102
• Entretien du toit ouvrant	98	• Position 1 (supérieure)	102
• PRISES D'ALIMENTATION	98	• Position 2 (centrale)	103
• Utilisation des prises d'alimentation lorsque le moteur est coupé	100	• Position 3 (plancher)	103
• CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOLE	100	• Position 4 (verticale)	104
• RANGEMENT	102	• Position 5 (table)	104
• Casier de rangement du siège avant — Selon l'équipement	102	• PORTE-BAGAGES AU TOIT – SELON L'ÉQUIPEMENT	105

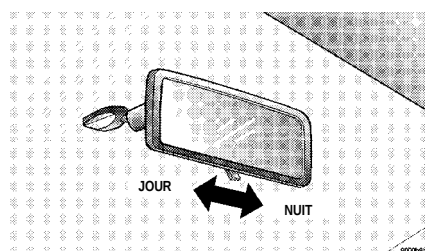
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur jour et nuit

Le rétroviseur doit être réglé de sorte que le centre de son champ de vision soit aligné sur le centre de la lunette. Un système à deux pivots permet de régler le rétroviseur verticalement et horizontalement.

Pour réduire la gêne causée par l'éblouissement, déplacez le petit levier sous le rétroviseur à la position de nuit (vers l'arrière du véhicule). Vous devez toujours régler le rétroviseur quand il est à la position de jour (levier vers le pare-brise).



Réglage du rétroviseur

Rétroviseur extérieur — Côté du conducteur

Réglez le rétroviseur extérieur de façon à en centrer le champ de vision sur la voie de circulation voisine, avec un léger chevauchement sur la vue obtenue avec le rétroviseur intérieur.

Rétroviseur extérieur — Côté du passager

Réglez le rétroviseur extérieur convexe de façon à ne voir qu'une petite partie du côté du véhicule.

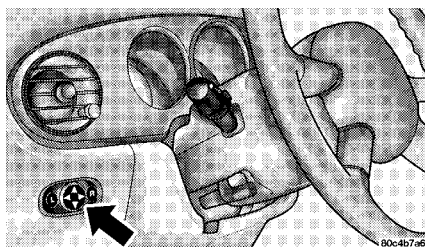
AVERTISSEMENT !

Les véhicules et les autres objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe droit du côté passager paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont réellement. Évitez de vous fier uniquement au rétroviseur droit car vous risquez d'entrer en collision avec un autre véhicule ou objet. Fiez-vous au rétroviseur intérieur pour déterminer les dimensions ou la distance d'un véhicule que vous apercevez dans le rétroviseur convexe.

Rétroviseurs extérieurs à commande intérieure — Selon l'équipement

Utilisez la commande de sélection des rétroviseurs, située à gauche de la colonne de direction sur le tableau de bord, pour régler l'angle de vision des rétroviseurs extérieurs. Appuyez sur la portion marquée L (gauche) ou R (droit) de la commande à bascule pour sélectionner le rétroviseur désiré. Utilisez la position centrale de verrouillage de la commande pour éviter de déplacer accidentellement les rétroviseurs.

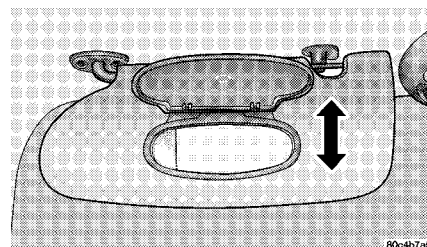
Choisissez un rétroviseur et appuyez sur l'une des quatre flèches pour sélectionner la direction dans laquelle vous voulez le déplacer.



Commutateurs des rétroviseurs extérieurs à commande électrique

Miroirs de courtoisie avec éclairage — Selon l'équipement

Un miroir de courtoisie éclairé se trouve sur le pare-soleil. Pour vous servir du miroir, faites pivoter le pare-soleil vers le bas et soulevez le couvre-miroir. L'éclairage s'allume automatiquement. Pour l'éteindre, rabattez le couvre-miroir.



Miroir de courtoisie illuminé

Fonction de pivotement du pare-soleil

Vous pouvez faire pivoter les pare-soleil et les rabattre sur la glace latérale si cela se révèle nécessaire pour votre confort.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

COMMUNICATION MAINS LIBRES (UConnect™) — SELON L'ÉQUIPEMENT

UConnect™ est un système de communication mains libres, activé par la voix, à bord du véhicule. UConnect™ vous permet de composer un numéro de téléphone à votre téléphone cellulaire au moyen de commandes vocales simples (par ex., « Téléphoner Marc Travail » ou « Composer 248-555-1212 »). L'audio de votre téléphone cellulaire est transmis vers la chaîne stéréo du véhicule et la radio passe automatiquement en mode sourdine avant de recevoir ou d'acheminer l'appel.

NOTA : Pour utiliser le système UConnect™, vous devez posséder un téléphone cellulaire faisant tourner la version 0.96 (ou une version plus récente) du

système mains libres Bluetooth™.

Pour joindre le service de soutien à la clientèle de Uconnect, composez le 1 877 855-8400 ou visitez le site Web de Uconnect à l'adresse www.chrysler.com/uconnect.

UConnect™ vous permet également de transférer les appels de votre système à votre téléphone cellulaire ou vice-versa dès que vous montez à bord du véhicule ou en sortez; pour les discussions privées, vous pouvez mettre le microphone du système en sourdine.

Le bottin UConnect™ vous permet d'enregistrer jusqu'à 32 noms et quatre numéros de téléphone par nom. Ce système est pris en charge par votre téléphone cellulaire mains libres Bluetooth™. UConnect™ utilise la technologie Blue-

tooth™, la norme mondiale qui permet de relier entre eux différents dispositifs électroniques sans fil ou port d'attache; votre appareil UConnect™ peut donc fonctionner, peu importe où se trouve votre téléphone cellulaire (dans votre sac, dans votre veston ou dans votre portefeuille). UConnect™ permet de relier au système jusqu'à sept téléphones cellulaires et est offert en anglais, en français et en espagnol (selon l'équipement).

Le microphone du système ainsi que les boutons de commande qui vous permettent d'y accéder sont intégrés au rétroviseur. L'illustration ci-dessous représente le rétroviseur et les boutons de commande. Les fonctions particulières à chaque bouton sont détaillées à la section « Fonctionnement ».



8105b20d

Touches du système UConnect™

Le système UConnect™ peut être utilisé avec tout téléphone cellulaire mains libres homologué par Bluetooth™. Si votre téléphone cellulaire est de type différent (par ex., avec casque d'écoute), vous ne pourrez utiliser aucune des fonctions UConnect™.

Le système UConnect™ est entièrement intégré à votre véhicule, y compris à la chaîne stéréo du véhicule. Tous les mes-

sages guide vocaux et les réponses vocales de votre interlocuteur sont acheminés par la chaîne stéréo du véhicule. Le volume du système UConnect™ peut être contrôlé par le biais des commandes de la chaîne stéréo.

L'afficheur de la radio indiquera les données visuelles du système UConnect™ telles que l'identification du demandeur.

Fonctionnement

Vous pouvez utiliser les commandes vocales pour activer le système UConnect™ et pour naviguer parmi les différents menus du système UConnect™. Il est nécessaire de transmettre une commande vocale après chaque message guide du système UConnect™. Un message guide est exigé pour chaque commande spécifique et vous oriente vers les différentes

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

options offertes. Il existe deux façons de transmettre vos commandes au système UConnect™ :

- vous pouvez utiliser la commande vocale « Composer » après le message guide « Prêt ». Lorsque le message guide vous demande quel numéro vous voulez composer, dites le numéro de téléphone (123 456 7890);
- à mesure que vous vous familiariserez avec le système UConnect™, vous pourrez jumeler les commandes et mentionnez simplement « Composer 123 456 7890 ».

Appariement du téléphone cellulaire au système UConnect™

Avant d'utiliser votre système UConnect™, vous devrez appairier votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth™.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Lors du processus d'enregistrement, vous devrez vous référer au manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire.

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt », dites « Régler appariement téléphone ».
- Vous devrez indiquer un numéro d'identification à quatre chiffres au système UConnect™; ce numéro vous sera nécessaire plus tard pour accéder à votre téléphone cellulaire pendant le processus d'appariement du téléphone cellulaire. Utilisez le numéro d'identification à quatre chiffres de votre choix. Vous n'aurez pas à vous souvenir de ce numéro d'identification après le processus d'enregistrement initial.
- Un message guide du système UConnect™ vous indiquera alors de commencer le processus d'appariement de votre téléphone cellulaire. Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire pour obtenir les directives nécessaires pour cette étape.
- Aux fins d'identification, un message guide vous indiquera qu'il faut donner un nom à votre téléphone cellulaire. Chaque téléphone cellulaire apparié devra porter un nom unique.
- Vous devrez ensuite fournir le niveau de priorité de votre téléphone cellulaire, entre 1 et 7, la priorité la plus élevée étant le chiffre 1. Sept téléphones cellulaires peuvent être reliés au système UConnect™ et l'identification des priorités permet au système de reconnaître quel téléphone cellulaire doit être utilisé

si le véhicule en compte plus d'un au même moment. En guise d'exemple, si les téléphones portant les priorités 3 et 5 sont tous deux à bord du véhicule, le système UConnect™ utilisera le téléphone cellulaire portant la priorité 3 lorsque vous logerez un appel. Vous pouvez sélectionner l'utilisation d'un téléphone à priorité moins élevée.

Téléphoner par composition numérique

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message « Prêt », dites « Composer », puis le numéro de téléphone à composer. Vous pourriez dire « Composer 123 456 7890 ». Pour être valide, le numéro de téléphone doit être composé de dix chiffres.

Téléphoner en utilisant le bottin UConnect™

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message « Prêt », dites « Composer », puis le nom et la désignation de l'entrée telle qu'elle est inscrite dans le répertoire. Vous pourriez dire « Composer Jean Tremblay Travail ».

Ajout de noms à votre bottin UConnect™

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt », dites « Bottin nouvelle entrée ».

- À l'invite du message guide, dites le nom de la nouvelle entrée.
- Entrez ensuite la désignation du numéro (par ex., « maison », « travail », « cellulaire », « téléavertisseur », etc.). Vous pourrez ainsi conserver plusieurs numéros de téléphone pour chaque entrée.
- Énoncez ensuite le numéro de téléphone correspondant à cette entrée.

Lorsque l'entrée aura été ajoutée au bottin, vous aurez la possibilité d'ajouter d'autres numéros de téléphone à ce nom ou de revenir au menu principal.

Le système UConnect™ vous permet d'enregistrer au bottin jusqu'à 32 noms et quatre numéros de téléphone et désignations associés à chaque nom.

Modification d'entrées au bottin UConnect™

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt », dites « Modifier bottin ».
- Un message guide vous demande quel nom vous souhaitez modifier parmi les entrées inscrites au bottin.
- Vous devez ensuite indiquer la désignation du numéro que vous souhaitez modifier. Les choix sont les numéros à la maison, au travail, du téléphone cellulaire ou du téléavertisseur.
- Énoncez ensuite le nouveau numéro de téléphone correspondant à l'entrée que vous souhaitez modifier.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Lorsque l'entrée inscrite au bottin aura été modifiée, vous aurez la possibilité de modifier une autre entrée, de composer le nouveau numéro que vous venez d'inscrire ou de revenir au menu principal.

Vous pouvez utiliser cette option pour ajouter un autre numéro de téléphone à un nom déjà inscrit au bottin. En guise d'exemple, le numéro à la maison et celui du cellulaire de Jean Tremblay sont déjà inscrits, mais son numéro de téléphone au travail devra être ajouté plus loin sous cette option.

Suppression d'entrées au bottin UConnect™

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.

- Après le message guide « Prêt », dites « Supprimer bottin ».
- Lorsque vous aurez accédé au menu de suppression, un message guide vous demandera quel nom vous souhaitez supprimer parmi les entrées inscrites au bottin. Vous pouvez mentionner le nom de l'entrée que vous souhaitez supprimer ou simplement mentionner « Énumérer noms », et vous entendrez une liste comprenant tous les noms inscrits au bottin. Pour sélectionner une entrée à partir de cette liste, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale pendant que le système UConnect™ mentionne le nom de l'entrée et dites « Supprimer ».
- Après avoir entré le nom, le système UConnect™ vous demande si vous souhaitez supprimer les numéros à la

maison, au travail, celui du téléphone cellulaire ou du téléavertisseur pour cette entrée.

Suppression de toutes les entrées au bottin UConnect™

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt », dites « Supprimer tout le bottin ».
- Le système UConnect™ vous demande si vous souhaitez réellement supprimer toutes les entrées inscrites au bottin.
- Après confirmation, les entrées au bottin seront supprimées.

Énumération de toutes les entrées au bottin UConnect™

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt », dites « Énumérer noms bottin ».
- Le système UConnect™ énumérera les noms de toutes les entrées inscrites au bottin.
- Pour appeler une entrée à partir de cette liste, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale pendant que le système UConnect™ mentionne le nom de l'entrée et dites « Téléphoner ».
- Le système UConnect™ vous demandera la désignation du numéro que vous souhaitez composer.

- Le numéro sélectionné sera alors composé.

Fonctions d'appel

Vous pouvez accéder aux fonctions suivantes par le biais du système UConnect™ si votre téléphone cellulaire en est muni. Si, par exemple, votre plan de service par téléphone cellulaire comprend l'option de conférence à trois, vous pourrez utiliser cette fonction avec le système UConnect™.

Réponse ou refus d'un appel entrant – Aucun appel en cours

Lorsque vous recevez un appel sur votre téléphone cellulaire, le système UConnect™ interrompt le système audio et vous demande si vous souhaitez répondre à l'appel en appuyant sur le bouton représenté par un téléphone. Appuyez sur le bouton représentant un téléphone pour

prendre l'appel. Si vous rejetez l'appel, appuyez sur le bouton représentant un téléphone et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore vous indiquant que l'appel a été rejeté.

Réponse ou refus d'un appel entrant – Appel en cours

Si un appel est présentement en cours et qu'il y a un autre appel entrant, appuyez sur le bouton représentant un téléphone pour mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'appel entrant. Pour rejeter l'appel entrant, vous n'avez qu'à l'ignorer et poursuivre l'appel en cours.

Logger un second appel pendant un appel

Pour logger un second appel alors que vous êtes déjà au téléphone, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

dites « Composer » ou « Téléphoner » suivi du numéro de téléphone ou du nom de l'entrée inscrite au bottin. Le premier appel sera mis en attente pendant que vous effectuez le deuxième appel.

Mettre un appel en attente et récupérer l'appel en attente

Pour mettre un appel en attente, appuyez sur le bouton représentant un téléphone et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore vous indiquant que l'appel a été mis en attente. Pour récupérer l'appel, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.

Commuter entre deux appels

S'il y a deux appels en cours (l'un actif et l'autre en attente), appuyez sur le bouton représentant un téléphone et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore vous indiquant la com-

mutation entre l'appel en cours et celui en attente. On ne peut mettre plus d'un appel en attente en même temps.

Conférence téléphonique

S'il y a deux appels en cours (l'un actif et l'autre en attente), appuyez sur le bouton représentant un téléphone et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un double signal sonore vous indiquant que le lien entre les deux appels a été établi.

Conférence téléphonique à trois

Pour placer un appel conférence à trois, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale alors que le premier appel est en cours et logez le deuxième appel. Une fois le deuxième appel établi, appuyez sur le bouton représentant un téléphone et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous

entendiez un double signal sonore vous indiquant que le lien entre les deux appels a été établi.

Fin d'un appel

Pour terminer l'appel en cours, appuyez sur le bouton représentant un téléphone. Tous les appels en cours prendront fin.

Recomposer un numéro

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt », dites « Recomposer ».
- Le système UConnect™ composera le dernier numéro signalé sur votre téléphone cellulaire. Il est possible que ce numéro ne soit pas le dernier numéro signalé par votre système UConnect™.

Connectivité perfectionnée

Transfert d'un appel actif entre le système UConnect™ et votre téléphone cellulaire

Vous pourrez, grâce au système UConnect™, transférer des appels vers votre téléphone cellulaire ou votre système UConnect™ sans mettre fin à l'appel. Pour transférer un appel en cours de votre cellulaire au système UConnect™ ou vice-versa, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Transférer appel ».

Supprimer un téléphone cellulaire apparié

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.

- Après le message guide « Prêt », dites « Régler appariement téléphone ».
- Au prochain message guide, dites « Supprimer ».
- Un message guide vous demandera le nom du téléphone que vous souhaitez supprimer. Vous pouvez mentionner le nom du téléphone que vous souhaitez supprimer ou encore, ou encore dire « Tous » pour supprimer tous les téléphones appariés.

Activer ou désactiver une connexion entre le système UConnect™ et votre téléphone cellulaire

Votre téléphone cellulaire peut être apparié à différents dispositifs électroniques mais ne peut être relié qu'à un seul d'entre eux à la fois.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Si vous souhaitez activer ou désactiver la connexion Bluetooth™ entre un téléphone cellulaire apparié et le système UConnect™, consultez les directives décrites dans le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire.

Énumérer les noms des téléphones cellulaires appariés

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt », dites « Régler liste téléphones » et le système UConnect™ énumérera les noms de téléphone de tous les cellulaires appariés, débutant par la priorité la plus élevée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Sélectionner un téléphone cellulaire apparié à priorité moins élevée

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt », dites « Régler sélection téléphone ».
- À l'invite du message guide, dites le nom du cellulaire que vous souhaitez utiliser, ou dites « Énumérer téléphones » pour entendre la liste de tous les téléphones appariés au système UConnect™. Pour sélectionner un téléphone à partir de la liste, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Sélectionner ».
- Le téléphone à priorité moins élevée sera utilisé uniquement pour le prochain appel. Après quoi, le système

UConnect™ reviendra au téléphone portant la priorité la plus élevée.

Caractéristiques du système UConnect™

Intervention – Entrée de téléphone à clavier

Votre système UConnect™ vous permet d'accéder à votre messagerie vocale, à un service automatisé ainsi qu'à tout autre numéro de téléphone que vous pouvez signaler à partir de votre téléphone. Lorsque vous placez un appel à l'aide de votre système UConnect™ vers un numéro qui nécessite habituellement qu'une séquence Touch-Tone soit entrée au clavier de votre téléphone cellulaire, vous pouvez appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale et mentionner cette séquence suivi de « Envoyer ». Si vous devez, par exemple, entrer votre numéro d'identification

personnel, vous pouvez appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale et dire « 3 7 4 6 Envoyer », si tel est votre numéro d'identification personnel. Cette méthode peut être utilisée lorsqu'il est nécessaire d'appuyer sur une touche numérotée du clavier pour naviguer vers un menu ou pour entrer le numéro d'un téléavertisseur.

Intervention – Sauter les messages guides

Utilisez le bouton de reconnaissance vocale si vous souhaitez sauter une partie d'un message guide pour transmettre immédiatement une commande par reconnaissance vocale. Si un message guide demande, par exemple : « Souhaitez-vous appairer un téléphone, effacer un ... », vous pouvez appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale et dire « Appairer

un téléphone » pour sélectionner cette option sans entendre le message vocal entier.

Sélection de la langue

Pour changer la langue qu'utilise le système UConnect™, appuyez sur le bouton représentant un téléphone et mentionnez la langue de votre choix (English, Español, ou Français, selon l'équipement). Après quoi, tous les messages guides et les commandes vocales seront émis dans la langue sélectionnée.

Activation ou désactivation de confirmation des messages guides

Le système ne confirmera plus vos sélections si vous désactivez la fonction de confirmation des messages guides (par ex., UConnect™ ne répétera plus un numéro de téléphone avant de le composer).

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt », dites « Régler confirmation ». Le système UConnect™ fait entendre l'état du message de confirmation courant et vous offre la possibilité de le modifier.

Signal faible, charge des piles et avis d'itinérance

UConnect™ vous transmet des avis relatifs à l'état d'itinérance de votre téléphone cellulaire, à la puissance du signal et à une faible charge de la pile lorsque vous tentez de logger un appel.

Composition d'un numéro à l'aide du clavier de téléphone cellulaire

Vous pouvez composer un numéro de téléphone au clavier de votre cellulaire tout en utilisant votre système UCon-

nect™. Lorsque vous composez un numéro sur votre téléphone cellulaire Bluetooth™ apparié, le son est transmis par le biai de la chaîne stéréo du véhicule. Le système UConnect™ fonctionne de la même façon que si vous aviez utilisé la reconnaissance vocale pour composer le numéro.

Activation et désactivation de la mise en sourdine

Lorsque le système UConnect™ est mis en sourdine, vous pouvez entendre votre interlocuteur sans que lui ne vous entende. Pour activer la mise en sourdine, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Activer sourdine ». Pour la désactiver, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Désactiver sourdine ».

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Aide

Si vous avez besoin d'aide pour répondre à un message guide ou encore, si vous voulez connaître les choix de réponse qui vous sont offerts, dites « Aide ». Si vous demandez de l'aide, le système UConnect™ vous fera entendre toutes les options offertes, quel que soit le message guide en cours.

Annuler

À tout message guide, vous pouvez dire « Annuler » et le système reviendra au menu précédent.

Secours d'urgence

En cas d'urgence, dites « Composer urgence » ou « Téléphoner urgence » et UConnect™ indiquera à votre téléphone cellulaire de composer le 911.

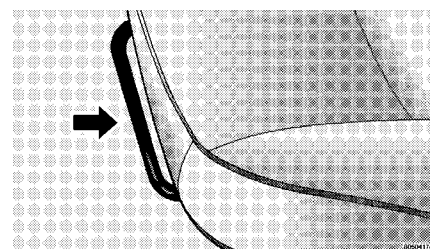
Aide au remorquage

Pour obtenir l'aide d'une dépanneuse, dites « Composer aide remorquage » ou « Téléphoner aide remorquage ». Veuillez vous référer à la section Aide au remorquage 24 heures du guide du programme d'aide au remorquage 24 heures de DaimlerChrysler Motors Company.

SIÈGES

Réglage des sièges avant

Le levier de réglage est situé sur la partie avant des sièges, près du plancher. Tirez le levier vers le haut pour placer le siège à la position désirée.



Réglage manuel des sièges avant

En vous servant de la pression exercée par votre corps, déplacez le siège vers l'avant ou vers l'arrière pour vous assurer que les dispositifs de réglage sont bien enclenchés.

AVERTISSEMENT !

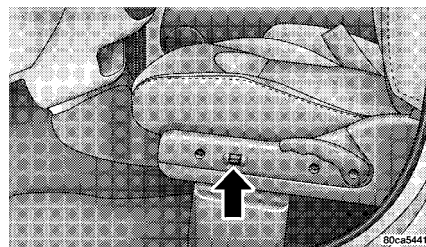
- Il est dangereux de régler la position de votre siège lorsque le véhicule roule. Le déplacement soudain du siège peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule. La ceinture de sécurité pourrait ne pas être ajustée convenablement et vous pourriez être blessé. Réglez la position du siège uniquement lorsque le véhicule est stationné.

- Ne conduisez pas avec un siège incliné vers l'arrière de telle façon que le boudier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous pourriez glisser sous la ceinture de sécurité et risqueriez de subir des blessures graves, voire mortelles. Utilisez la manette de réglage d'inclinaison du siège seulement lorsque le véhicule est stationné.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Siège réglable en hauteur à commande électrique, côté conducteur — Selon l'équipement

La commande électrique du siège réglable en hauteur est située sur le côté extérieur du siège du conducteur. Servez-vous de cette commande pour faire monter ou descendre le siège.

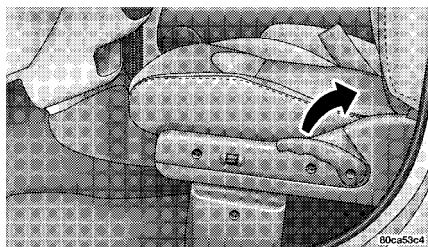


Réglage en hauteur du siège du conducteur à commande électrique

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Sièges baquets inclinables

La commande d'inclinaison se trouve sur le côté extérieur du siège. Pour l'incliner, avancez-vous légèrement vers l'avant, levez la manette, puis reculez à la position voulue et relâchez la manette. Avancez-vous vers l'avant et levez la manette pour ramener le siège à sa position normale.

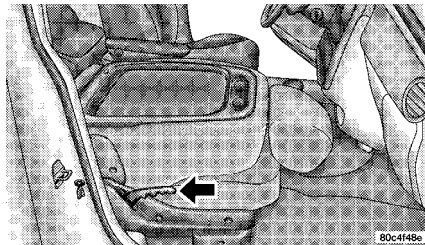


Commande d'inclinaison de siège

Rabattage du dossier du siège de passager avant — Selon l'équipement

Le dossier du siège de passager avant peut être complètement rabattu vers l'avant si vous désirez accroître votre espace de chargement.

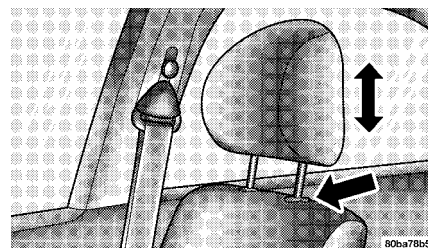
Pour rabattre le siège vers l'avant, tirez sur le levier d'inclinaison qui se trouve sur le côté extérieur du siège.



Commande de rabat de siège

Appuie-tête réglables

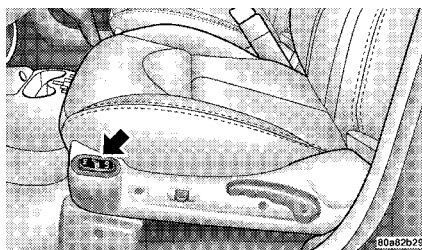
Les appuie-tête peuvent réduire le risque d'un coup de fouet cervical (coup du lapin) en cas de collision par l'arrière. Relevez ou abaissez les appuie-tête de façon à ce que le bord supérieur soit aussi haut que nécessaire pour votre confort. Tirez l'appuie-tête vers le haut pour le relever. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton et poussez l'appuie-tête vers le bas.



Appuie-tête réglables

Sièges chauffants — Offerts en option

Cette fonction réchauffe les sièges du conducteur et du passager avant. La commande de chauffage est située sur le côté extérieur de chaque siège. Une fois le contact établi au commutateur d'allumage, vous pouvez choisir entre les positions LOW (basse température), HIGH (haute température) ou hors fonction. Un indicateur situé sur la commande vous avise du réglage de température choisi.



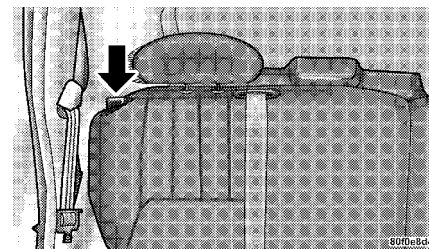
Commande de siège chauffant

Appuyez une fois sur la commande pour choisir un réglage (haute ou basse température) et appuyez de nouveau dans le même sens pour mettre le siège chauffant hors fonction.

NOTA : La chaleur devrait se faire sentir dans les deux ou trois minutes suivant votre sélection.

Banquette arrière à dossier rabattable

Pour offrir une plus grande capacité de chargement, chaque dossier de siège arrière peut être rabattu vers l'avant. Appuyez sur les boutons montrés dans l'illustration et maintenez-les enfoncés pour rabattre un ou l'autre des dossiers de siège, ou les deux.



Bouton de rabat de siège arrière

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'aire de chargement intérieure ou extérieure du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place à bord du véhicule dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.

- Assurez-vous que tous les occupants de votre véhicule prennent place dans un siège et portent une ceinture de sécurité bien bouclée.

NOTA :

- Si la ceinture sous-abdominale et diagonale centrale semble être bloquée, vérifiez si le dossier de siège est bien verrouillé en position.
- Si le dossier de siège est bien verrouillé et que la ceinture de sécurité à trois points arrière centrale ne fonctionne pas correctement, vérifiez si le dispositif d'enrouleur à blocage automatique est en fonction.

AVERTISSEMENT !

La ceinture de sécurité à trois points arrière centrale est équipée d'un dispositif de verrouillage pour vous assurer que le dossier du siège est complètement relevé et verrouillé lorsqu'il est occupé. S'il vous est possible de tirer la ceinture hors de l'enrouleur alors que le dossier du siège arrière n'est pas complètement relevé et verrouillé, faites vérifier votre véhicule immédiatement auprès de votre concessionnaire, qui verra à effectuer les réparations nécessaires. À défaut de vous conformer à ces directives, les occupants pourraient subir de graves blessures, voire mortelles.

Siège arrière à bascule

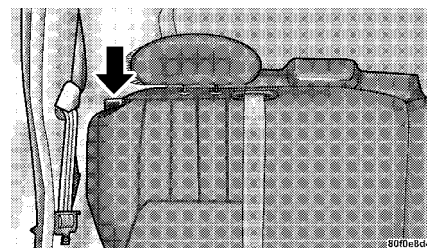
Pour offrir une plus grande capacité de rangement dans l'aire de chargement, chaque siège arrière peut être basculé vers l'avant.

MISE EN GARDE !

Il est important que les sièges avant soient avancés à mi-chemin dans la glissière de siège pour éviter tout contact entre le siège arrière et le dossier du siège avant. Si vous n'avancez pas le siège avant, les deux sièges entreront en contact lors de la manœuvre de bascule et le tissu du siège arrière pourrait subir des dommages. Après avoir fait basculer le siège arrière vers l'avant et avoir bloqué celui-ci en position, vous pouvez de nouveau déplacer le siège avant dans la position désirée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Appuyez sur le bouton du dossier de siège et maintenez-le enfoncé pour rabattre le dossier du siège arrière.



Bouton de rabat de siège arrière

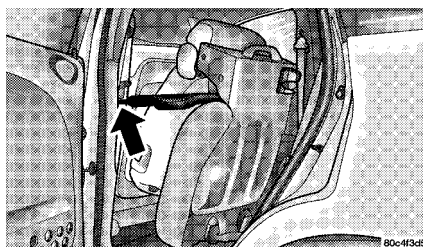
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Tirez sur la poignée de déverrouillage située sur le côté extérieur du siège. Soulevez le siège et faites-le basculer vers l'avant.



Poignée de déverrouillage de siège rabattable

- Pour maintenir le siège en place, rattachez la sangle élastique, qui se trouve au bas du coussin de siège, sur la barre à crochet située sur le panneau de garnissage central.



Sangle de siège rabattable

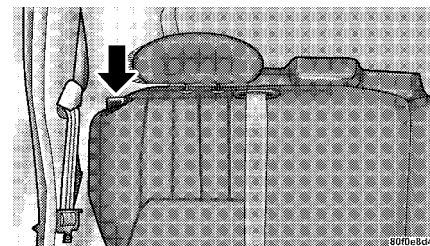
Pour faire revenir le siège dans sa position verticale verrouillée, faites pivoter le coussin de siège vers l'arrière et bloquez-le en position. Ensuite, soulevez le dossier de siège dans sa position relevée et verrouillée.

NOTA : Veillez à remettre la sangle élastique en place dans son agrafe, située à la base du coussin de siège, avant de remettre le siège dans sa position normale.

Retrait du siège arrière

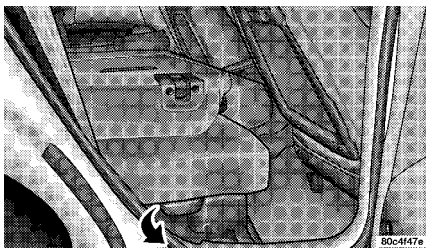
Vous pouvez enlever les sièges arrière si vous voulez profiter d'un plus grand espace de chargement.

- Appuyez sur le bouton du dossier de siège et maintenez-le enfoncé pour rabattre le dossier du siège arrière.



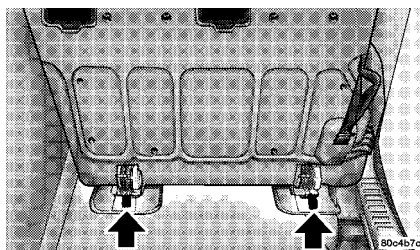
Bouton de rabat de siège arrière

- Tirez sur le levier de déclenchement situé sur le côté extérieur du siège. Soulevez le siège et faites-le basculer vers l'avant.



Poignée de déverrouillage de siège rabattable

- Soulevez les leviers de déclenchement pour libérer le siège des fixations du plancher.



Emplacement des leviers de déverrouillage

- En vous servant de la poignée sur le siège, soulevez l'ensemble du siège et sortez-le du véhicule.

NOTA : Le siège est pourvu de petits rouleaux sur sa partie inférieure ainsi que d'une poignée sur le dessus pour que vous puissiez le déplacer facilement une fois que vous l'avez sorti du véhicule.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Pour réinstaller le siège arrière, placez-le dans ses fixations de plancher, abaissez-en les leviers de déclenchement pour verrouiller les fixations de plancher avant et faites-le pivoter vers l'arrière pour le bloquer en position. Ensuite, soulevez le dossier de siège dans sa position relevée et verrouillée.

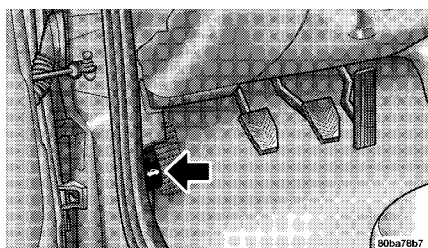
AVERTISSEMENT !

En cas de collision, les occupants pourraient subir des blessures si les sièges ne sont pas correctement verrouillés dans leurs fixations de plancher. Veillez à ce que les sièges soient toujours solidement verrouillés.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT

Pour ouvrir le capot, deux loquets doivent être actionnés. Tirez d'abord le levier d'ouverture de capot situé sous le côté gauche du tableau de bord.



Levier d'ouverture du capot

Ensuite, déplacez le crochet de sécurité situé sous le rebord avant du capot (près

du centre et légèrement vers la droite) et soulevez le capot.

Utilisez la béquille, fixée du côté conducteur dans le compartiment moteur, pour maintenir le capot en position ouverte. Insérez la béquille à l'endroit estampé sur la surface intérieure du capot.

Évitez de claquer le capot pour ne pas l'endommager. Baissez-le jusqu'à environ 20 cm (8 po) au-dessus du loquet et relâchez-le. Cela devrait assurer l'enclenchement des deux loquets. Assurez-vous que ces derniers sont bien enclenchés et que le capot est bien fermé avant de prendre le volant.

AVERTISSEMENT !

Un capot qui n'est pas totalement verrouillé peut s'ouvrir lorsque le véhicule est en mouvement et vous bloquer la vue. Vous pourriez avoir un accident. Assurez-vous de bien enclencher tous les loquets du capot avant de prendre le volant.

FEUX ET PHARES

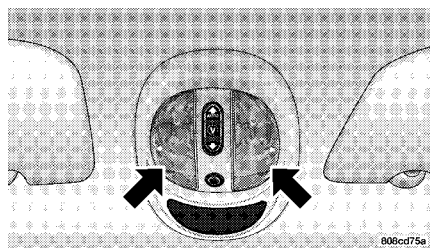
Lampes de lecture/lecteurs de carte de console au pavillon — Selon l'équipement

Ces lampes sont montées entre les pare-soleil dans la console au pavillon. Chacune de ces lampes s'allume lorsque l'on appuie sur sa lentille. Appuyez sur la lentille une deuxième fois pour les éteindre. Ces lampes s'allument également



CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

lorsqu'une porte est ouverte ou lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est tournée complètement vers le haut, passé le deuxième cran.



Lampes de lecture

NOTA : Ces lampes restent allumées tant que leur commutateur n'est pas actionné une deuxième fois. N'oubliez donc pas de

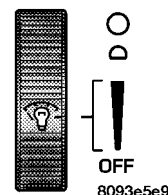
les éteindre avant de quitter le véhicule puisqu'elles ne s'éteignent pas automatiquement.

Éclairage intérieur

L'éclairage intérieur s'allume lorsqu'une porte est ouverte.

Avec la clé de contact à la position Arrêt, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après un délai d'environ huit minutes si une porte est laissée ouverte ou si le rhéostat d'intensité lumineuse est laissé en position d'éclairage de plafonnier. Tournez le commutateur d'allumage à la position Marche pour réactiver l'éclairage.

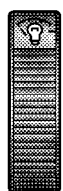
Rhéostat d'intensité lumineuse



En laissant les phares ou les feux de position allumés, tournez la molette du rhéostat d'intensité lumineuse de l'éclairage intérieur vers le haut sur la manette multifonction pour augmenter la luminosité des lampes du tableau de bord.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Position du plafonnier



8093e5f6

Pour allumer l'éclairage intérieur, tournez la molette du rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut jusqu'au second cran. Lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est dans cette position, l'éclairage intérieur ne s'éteint pas. Avec la clé de contact à la position Arrêt, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après un délai d'environ huit minutes si le rhéostat d'intensité lumineuse est laissé en position d'éclairage de plafonnier.

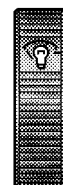
Mise hors fonction de l'éclairage intérieur (OFF)



8093e60e

Tournez le rhéostat complètement vers le bas, à la position OFF (hors fonction). L'éclairage intérieur demeure éteint lorsque les portes sont ouvertes.

Mode défilé (fonction de luminosité de jour)



8093e650

Tournez le rhéostat au premier cran (demi-cercle blanc). Cette fonction accroît l'intensité lumineuse de l'affichage du compteur kilométrique et de la radio lorsque les feux de position ou les phares sont allumés le jour.

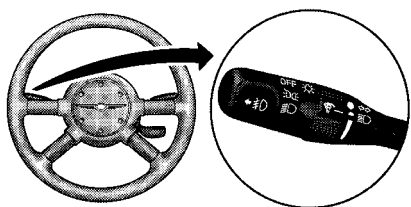
Manette multifonction

La manette multifonction commande le fonctionnement des phares, des feux de position, des clignotants, de l'inverseur route-croisement, de l'intensité lumineuse du tableau de bord, de l'éclairage intérieur, de l'appel de phares et des phares

antibrouillards. La manette est située du côté gauche de la colonne de direction.

Phares, feux de position, éclairage du tableau de bord

Tournez l'extrémité de la manette multifonction au premier cran pour allumer les feux de position. Tournez-la jusqu'au second cran pour allumer les phares.



80c4f4a7

Manette multifonction

Pour changer l'intensité lumineuse de l'éclairage du tableau de bord, tournez la partie centrale de la manette multifonction vers le haut ou vers le bas.

Feux de jour (Canada seulement)

Les clignotants avant s'allument en tant que feux de jour du moment que le contact est établi, que les phares sont éteints et que le frein de stationnement est desserré. Le commutateur des phares doit être utilisé pour la conduite nocturne.

Témoin avertisseur des phares allumés

Si, après avoir coupé le contact, vous laissez les phares ou les feux de position allumés, un avertisseur sonore se fait entendre dès que la porte du conducteur est ouverte.

Phares antibrouillards — Selon l'équipement

 L'interrupteur des phares antibrouillards avant est situé sur la manette multifonction. Pour allumer les phares antibrouillards avant, activez les feux de position ou les feux de croisement et tirez sur l'extrémité de la manette.

NOTA : Les phares antibrouillards ne s'allument que si les phares sont en position de feux de croisement. Le passage aux phares de route a pour effet d'éteindre les phares antibrouillards.

Clignotants

Déplacez la manette multifonction vers le haut ou vers le bas, et les flèches de chaque côté du groupe d'instruments clignotent pour indiquer que les clignotants avant et arrière fonctionnent correcte-

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

ment. Vous pouvez indiquer que vous allez changer de voie en déplaçant partiellement la manette vers le haut ou vers le bas, sans aller au-delà du cran.

Si l'une des flèches demeure allumée et qu'elle ne clignote pas, ou si elle clignote à un rythme rapide, vérifiez le fonctionnement des ampoules extérieures. Il y a défaillance du fusible ou de l'ampoule du témoin si l'une des flèches ne s'allume pas lorsque vous actionnez la manette.

Inverseur route-croisement

Tirez la manette multifonction vers vous pour passer aux phares de route. Tirez-la de nouveau pour revenir aux feux de croisement.

Appel de phares

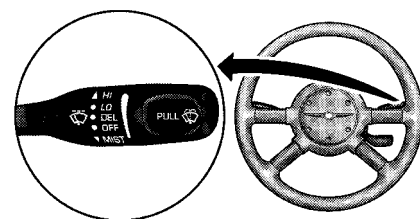
Vous pouvez faire un appel de phares à un véhicule venant vers vous en tirant

légèrement la manette multifonction vers vous. Cette action a pour effet d'activer les phares de route et de les laisser allumés tant que vous ne relâchez pas la manette.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE



Les essuie-glaces et le lave-glace sont actionnés par une commande logée sur le levier de commande. Celui-ci se trouve sur la droite de la colonne de direction. Levez le levier de commande pour sélectionner la vitesse de balayage.



80c4b7a0

Commande des essuie-glaces et de lave-glace

Liquide lave-glace

Pour actionner le lave-glace, tirez le levier vers vous et maintenez-le dans cette position pour libérer la quantité de liquide désirée. Si vous actionnez le lave-glace durant un intervalle de balayage, les essuie-glaces effectuent deux balayages à faible vitesse dès que vous relâchez le levier, puis reprennent le cycle intermittent préalablement sélectionné.

Si vous tirez sur le levier pendant que les essuie-glaces sont à l'arrêt, ces derniers effectuent deux balayages, puis s'arrêtent.

Essuyage antibruine

Abaissez le levier de commande des essuie-glaces pour effectuer un balayage unique, afin d'éliminer la buée ou les projections d'un véhicule que vous venez de croiser. Les essuie-glaces continuent de fonctionner tant que vous maintenez le levier abaissé.

MISE EN GARDE !

Par temps froid, mettez le commutateur des essuie-glaces hors fonction et laissez les essuie-glaces revenir en position de repos avant de couper le moteur. Si vous laissez le commutateur des essuie-glaces en fonction et que les balais gèlent sur le pare-brise, vous pourriez endommager le moteur des essuie-glaces en redémarrant votre véhicule.

Fonctionnement des essuie-glaces

Levez le levier au deuxième cran pour un balayage lent, et au troisième cran pour le balayage rapide.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

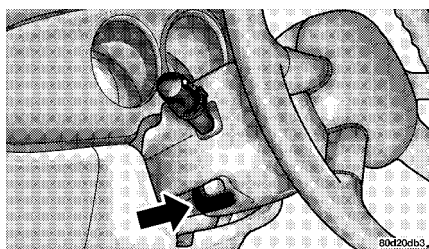
Essuie-glaces à balayage intermittent

Utilisez le balayage intermittent lorsque vous avez besoin d'un balayage unique à intervalles variables. Placez le levier à la position DEL, puis faites tourner son extrémité pour sélectionner l'intervalle de balayage. Tournez le bouton vers le haut (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour diminuer l'intervalle de balayage et vers le bas (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour l'augmenter. L'intervalle de balayage est réglable entre 18 secondes (entre chaque cycle) et une seconde.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE

Pour incliner la colonne de direction, poussez vers le bas le levier situé sous la manette multifonction et ajustez l'inclinaison du volant vers le haut ou vers le bas, selon vos préférences. Relevez la manette pour bloquer le volant fermement en place.



Commande de la colonne de direction inclinable

AVERTISSEMENT !

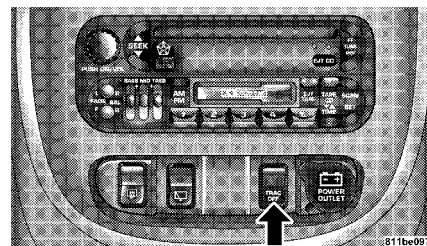
Il est dangereux d'incliner la colonne de direction pendant que le véhicule est en marche. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Ne réglez la colonne de direction que lorsque le véhicule est immobilisé. Veillez également à ce que la colonne de direction soit bien bloquée avant de prendre la route.

INTERRUPTEUR DU SYSTÈME ANTIPATINAGE — SELON L'ÉQUIPEMENT

Le témoin TRAC, situé dans le groupe d'instruments, clignote lorsque le système antipatinage est en fonction.

L'interrupteur TRAC OFF (désactivation de l'antipatinage) est situé au tableau de bord, sous la radio.

Pour désactiver le système, appuyez sur l'interrupteur TRAC OFF jusqu'à ce que le témoin TRAC OFF s'allume dans le groupe d'instruments.



Interrupteur du système antipatinage

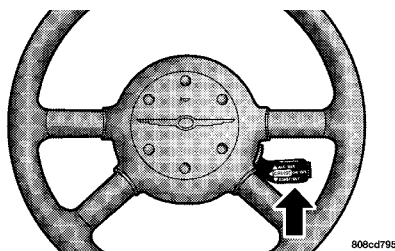
Pour remettre le système en fonction, appuyez de nouveau sur l'interrupteur jusqu'à ce que le témoin TRAC OFF s'éteigne.

NOTA : Le témoin du système antipatinage « TRAC OFF » s'allume momentanément pour tester l'ampoule, et ce, chaque fois que le contact est établi à l'allumage. Ceci se produit même si vous aviez auparavant appuyé sur l'interrupteur « TRAC OFF » pour désactiver le système.

NOTA : Des bourdonnements et des cliquetis sont audibles lorsque le système antipatinage est en fonction.

RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE — SELON L'ÉQUIPEMENT

Lorsqu'il est activé, le régulateur de vitesse prend en charge l'accélérateur à partir de 40 km/h. Le levier de régulateur de vitesse se trouve sur la droite de la colonne de direction.



Commandes du régulateur de vitesse

Pour activer le régulateur de vitesse

Enfoncez le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt). Le témoin du régulateur de vitesse s'affiche au tableau de bord. Pour le désactiver, enfoncez une nouvelle fois le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt). Le témoin du régulateur de vitesse s'éteint. Vous devriez désactiver le système lorsque vous ne l'utilisez pas.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de laisser fonctionner le régulateur électronique de vitesse lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le régulateur hors fonction quand vous ne l'utilisez pas.

Pour régler une vitesse

Lorsque votre véhicule a atteint la vitesse voulue, abaissez le levier et relâchez-le. Relâchez également l'accélérateur et le véhicule roulera à la vitesse programmée.

NOTA : Avant d'actionner le levier de réglage (SET), le véhicule doit rouler à vitesse constante et sur terrain plat.

En mode Autostick, le régulateur de vitesse ne fonctionne que sur les troisième et quatrième rapports.

Pour désactiver le régulateur de vitesse

Une légère pression sur la pédale de frein, le positionnement du levier du régulateur sur « CANCEL » (Annuler) (en le tirant vers vous) ou une pression normale sur les freins ou sur l'embrayage tout en ralentissant le véhicule suffisent à désactiver le régulateur de vitesse, sans toutefois effacer de la mémoire l'information relative à la vitesse. Elle disparaîtra cependant lorsque vous enfoncerez le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) ou que vous couperez le contact.

Pour revenir à la vitesse programmée

Pour revenir à la vitesse précédemment réglée, levez le levier du régulateur à la

position « ACC/RES » (Accélération/Reprise) et relâchez-le. Cette fonction peut être utilisée à n'importe quelle vitesse supérieure à 32 km/h.

Pour modifier la vitesse réglée

Pour accélérer pendant que le régulateur de vitesse est enclenché, poussez le levier à la position « ACC/RES » (Accélération/Reprise) et maintenez-le dans cette position. Relâchez-le dès que vous avez atteint la vitesse voulue; le véhicule la conservera.

Chaque fois que vous appuyez brièvement sur le levier « ACC/RES » (Accélération/Reprise), vous accélérez de 3 km/h. Par exemple, si vous appuyez trois fois, votre vitesse augmentera de 10 km/h.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Pour décélérer alors que le régulateur de vitesse est enclenché, abaissez le levier à la position « COAST/SET » (Rétrogradation/Réglage) et maintenez-le dans cette position. Relâchez-le dès que vous avez atteint la vitesse voulue; le véhicule la conservera.

Chaque fois que vous appuyez brièvement sur le bouton « COAST/SET » (Rétrogradation/Réglage), vous réduisez la vitesse de 2 km/h. La vitesse diminue chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

Boîte-pont manuelle :

Une pression sur la pédale d'embrayage désactive le régulateur de vitesse. Il est alors normal que le régime du moteur augmente légèrement.

Avec un véhicule à boîte-pont manuelle, il peut être nécessaire de rétrograder pour monter une pente sans perdre de vitesse.

AVERTISSEMENT !

L'utilisation du régulateur de vitesse peut être dangereuse si le maintien d'une vitesse constante est impossible. Vous pourriez rouler trop vite, perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident. N'utilisez pas le régulateur électronique de vitesse si la circulation est dense ou sur une route sinueuse, verglacée, enneigée ou glissante.

Accélération pour dépasser

Appuyez sur l'accélérateur comme vous le feriez normalement. Le véhicule revient

à la vitesse programmée dès que vous relâchez la pédale.

Utilisation du régulateur de vitesse dans des pentes

NOTA : *Le régulateur de vitesse maintient la vitesse dans les montées et les descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée.*

Si votre véhicule est muni de la boîte-pont automatique à quatre rapports, il pourra devoir rétrograder en troisième vitesse lorsque vous montez ou descendez une pente. Cela est nécessaire pour conserver la vitesse programmée.

Lorsque la pente est prononcée, les variations de vitesse peuvent être plus impor-

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

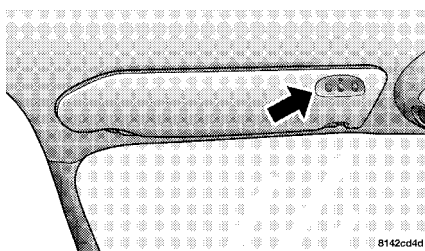
tantes; il est alors conseillé de désactiver le régulateur de vitesse.

OUVRE-PORTE DE GARAGE — SELON L'ÉQUIPEMENT

NOTA : Le système HomeLink® se désactive si le système antivol (selon l'équipement) est amorcé, en état de veille ou d'alarme. Le système HomeLink® ne fonctionne que si le système antivol (selon l'équipement) est désactivé.

L'émetteur-récepteur universel HomeLink® remplace jusqu'à trois télécommandes portatives commandant des dispositifs comme un ouvre-porte de garage, des barrières motorisées ou l'éclairage à la maison. Il suffit d'appuyer sur un bouton pour actionner ces dispositifs à l'aide de la télécommande. L'émetteur-récepteur universel est alimenté à partir de la bat-

terie et du circuit de charge du véhicule; aucune pile n'est requise.



Boutons HomeLink

Pour obtenir plus d'information sur le système HomeLink®, appelez au 1 800 355-3515, ou visitez le site Web www.homelink.com.

AVERTISSEMENT !

Une porte de garage en mouvement peut causer des blessures à des personnes ou à des animaux domestiques qui se trouveraient dans sa trajectoire. Les personnes ou les animaux domestiques peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. N'utilisez cet émetteur-récepteur qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « d'arrêt et d'inversion de mouvement », tel que requis par les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas doté de ces caractéristiques de sécurité, car il pourrait en résulter des blessures graves, voire mortelles. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.homelink.com.

Programmation de la télécommande universelle

Pour obtenir de meilleurs résultats, installez une nouvelle pile dans la télécommande portative avant d'effectuer la programmation. Si votre ouvre-porte de garage (situé dans le garage) est équipé d'une antenne, assurez-vous que celle-ci est orientée directement vers le sol.

1. Coupez le moteur.

AVERTISSEMENT !

Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas tourner le moteur pendant que vous programmez votre émetteur-récepteur universel. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT !

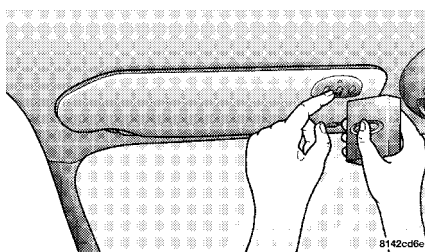
Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre émetteur-récepteur universel. Ne programmez pas l'émetteur-récepteur si des personnes ou des animaux domestiques se trouvent dans la trajectoire de la porte ou de la grille. Une porte ou une grille en mouvement peut causer des blessures graves et même la mort à des personnes ou à des animaux domestiques; elle peut également endommager des objets.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

2. Effacez les codes d'essai programmés en usine en appuyant sur les deux boutons extérieurs. Relâchez les boutons lorsque le témoin sur l'émetteur-récepteur universel commence à clignoter (après environ 20 secondes).

NOTA : Il n'est pas nécessaire d'effectuer l'étape 2 pour programmer d'autres télécommandes portatives.

3. Sélectionnez l'un des trois boutons de l'émetteur-récepteur universel à programmer. Placez la télécommande portative à environ 3 à 8 cm (1 à 3 po) de l'émetteur-récepteur universel, tout en gardant le témoin en vue.



Programmation du système HomeLink

4. À l'aide de vos deux mains, appuyez sur le bouton de la télécommande portative et sur le bouton de votre choix de l'émetteur-récepteur universel. Ne relâchez pas les boutons tant que l'étape 5 n'est pas terminée.

NOTA : Pour certaines grilles et certains ouvre-portes de garage, vous pourriez avoir à remplacer l'étape 4 par les procédures énumérées sous la rubrique *Programmation au Canada*.

5. Le témoin de l'émetteur-récepteur universel commence à clignoter, lentement pour commencer, puis plus rapidement. Le clignotement rapide indique que la programmation a été effectuée avec succès. Si, après 90 secondes, le témoin ne clignote pas rapidement ou s'est éteint, revenez à l'étape 1 et répétez la marche à suivre. Pour programmer les autres boutons, répétez les étapes 3 et 4. Assurez-vous de conserver les télécommandes portatives au cas où vous auriez à reprogrammer l'émetteur-récepteur universel.

NOTA : Si vous ne réussissez pas à programmer votre télécommande universelle avec le signal de votre télécommande portative, référez-vous à la rubrique sur les codes de sécurité multiples, appelez le numéro sans frais 1 800 355-3515, or visitez le site Web www.homelink.com. Web www.homelink.com.

Programmation à l'aide de « codes de sécurité multiples »

NOTA : Si votre télécommande portative semble programmer l'émetteur-récepteur universel, mais que votre porte de garage ou autre dispositif ne fonctionne pas, et que votre appareil a été fabriqué après 1996, il se peut que votre ouvre-porte de garage ou autre dispositif soit doté d'un système de « codes de sécurité multiples ».

Les ouvre-portes de garage qui utilisent des « codes de sécurité multiples » changent le code après chaque utilisation, afin d'en prévenir la copie.

Pour vérifier si votre dispositif est protégé par un système de « codes de sécurité multiples » :

- vérifiez si le guide de l'utilisateur de votre dispositif fait mention de « codes de sécurité multiples »;
- appuyez sur le bouton programmé de l'émetteur-récepteur universel et maintenez-le enfoncé. Si le témoin de l'émetteur-récepteur universel clignote rapidement et reste ensuite allumé pendant deux secondes, c'est que le dispositif utilise un système de « codes de sécurité multiples ».

Pour programmer un ouvre-porte de garage (ou tout autre dispositif) utilisant des codes de sécurité multiples, suivez ces directives **après** avoir terminé la partie **Programmation** de ce texte :

NOTA : L'aide d'une autre personne pourrait rendre cette procédure de programmation plus rapide et plus aisée.

1. Localisez le bouton de programmation du moteur de l'ouvre-porte de garage. L'emplacement exact et la couleur du bouton peuvent varier selon le fabricant de l'ouvre-porte de garage. Si vous avez des difficultés à localiser le bouton de programmation, consultez votre guide de l'utilisateur d'ouvre-porte de garage, ou appelez au 1 800 355-3515, ou visitez le site Web www.homelink.com.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

2. Appuyez sur le bouton de programmation du moteur de l'ouvre-porte de garage et maintenez-le enfoncé. Vous activerez ainsi le témoin de « programmation ».

NOTA : Une fois l'étape 2 terminée, vous disposez de 30 secondes pour commencer l'étape 3.

3. Revenez à l'émetteur-récepteur universel du véhicule et appuyez fermement sur le bouton de la porte de garage, puis relâchez-le. Appuyez sur le bouton une seconde fois et relâchez-le pour terminer le processus de programmation. Certains ouvre-portes de garage pourraient exiger que vous recommenciez cette procédure une troisième fois pour terminer la programmation.

Votre ouvre-porte de garage devrait maintenant reconnaître votre émetteur-

récepteur universel. Vous pouvez maintenant programmer les deux autres boutons si vous ne l'avez pas déjà fait. Consultez les directives de programmation à cet effet. Pour ouvrir votre porte de garage, vous pouvez soit utiliser la télécommande universelle, soit votre télécommande portative.

Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée

Les lois canadiennes sur les fréquences et la technologie de certaines grilles d'entrée exigent que vous appuyiez et relâchiez le bouton de la télécommande portative toutes les deux secondes au cours de la programmation.

Continuez d'appuyer sur le bouton de l'émetteur-récepteur universel et de le tenir enfoncé tout en appuyant et en relâchant le bouton de la télécommande por-

tative, jusqu'à ce que le signal de fréquence ait été programmé. Le témoin de l'émetteur-récepteur universel clignote d'abord lentement, puis rapidement lorsque la programmation a été effectuée avec succès.

NOTA : Lorsque vous devez programmer un ouvre-porte de garage ou une grille d'entrée, débranchez l'appareil afin de prévenir des dommages possibles à la porte de garage ou au moteur de la grille d'entrée.

Fonctionnement

Enfoncez le bouton désiré de l'émetteur-récepteur universel et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la porte de garage ou le dispositif visé s'actionne. Le témoin de l'écran montre que le signal est en

cours de transmission. Vous pouvez utiliser la télécommande portative en tout temps.

Reprogrammation d'un bouton unique

1. Appuyez sur le bouton de l'émetteur-récepteur universel à reprogrammer et maintenez-le enfoncé. Ne le relâchez pas tant que l'étape 4 n'est pas terminée.
2. Lorsque le témoin commence à clignoter lentement (après 20 secondes), placez la télécommande portative à environ 3 à 8 cm (1 à 3 po) de l'émetteur-récepteur universel à programmer.
3. Appuyez sur le bouton de la télécommande portative et maintenez-le enfoncé.

4. Le témoin de l'émetteur-récepteur universel commence à clignoter, lentement pour commencer, puis plus rapidement. Lorsqu'il commence à clignoter plus rapidement, relâchez les deux boutons.

Sécurité

Si vous vendez votre véhicule, assurez-vous d'effacer les fréquences.

Pour effacer toutes les fréquences programmées, enfoncez les deux boutons extérieurs jusqu'à ce que le témoin commence à clignoter.

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

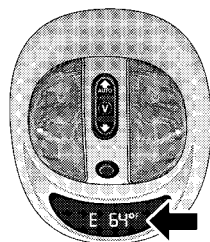
NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation faite à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

HomeLink® est une marque de commerce de Johnson Controls, inc.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

CONSOLE AU PAVILLON — SELON L'ÉQUIPEMENT

Cette caractéristique comporte un affichage de la boussole et de la température, ainsi que deux lampes de lecture. La console au pavillon est située sur le revêtement du pavillon, entre les pare-soleil.



Console au pavillon

808cd769

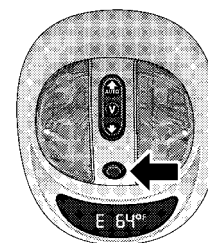
Affichage de la boussole et de la température

Cet affichage vous indique la température extérieure et une des huit directions qui indiquent le cap du véhicule.

AVERTISSEMENT !

Même si l'affichage indique quelques degrés au-dessus du point de congélation de 0 °C (32 °F), la surface de la route peut être gelée, en particulier dans les bois ou sur les ponts. Dans de telles conditions conduisez prudemment pour éviter les accidents et les possibilités de blessures ou de dommages matériels.

Fonctions du bouton STEP :



Bouton STEP (étape)

80cab076

1. Impérial
2. Système métrique
3. Éteint
4. Sélection de la zone de déclinaison magnétique
5. Étalonnage manuel de la boussole

Étalonnage automatique de la boussole

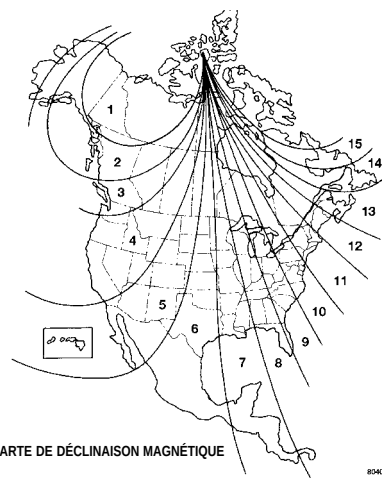
L'étalonnage de la boussole se faisant automatiquement, il n'est donc pas nécessaire de procéder à quelque réglage manuel que ce soit lorsque les conditions varient normalement.

Sélection de la déclinaison magnétique de la boussole

La déclinaison magnétique est la différence entre le nord magnétique et le nord géographique. Pour vous assurer d'un fonctionnement adéquat de la boussole, il vous faut régler celle-ci en fonction de la zone de déclinaison appropriée. Consultez la carte de déclinaison magnétique pour connaître votre zone de déclinaison. Pour vérifier la zone de déclinaison magnétique, le commutateur d'allumage doit être à la position Marche et la boussole et

la température doivent être affichées. Appuyez sur le bouton STEP et maintenez-le enfoncé durant 5 à 10 secondes, jusqu'à ce que la mention ZONE et le numéro apparaissent à l'écran. Le numéro affiché est la zone de déclinaison utilisée par la boussole. Pour changer de zone, enfoncez le bouton STEP pour faire défiler les numéros de 1 à 15.

Une fois la déclinaison appropriée sélectionnée, relâchez le bouton STEP; l'affichage de la boussole et de la température retourne au mode de fonctionnement normal après un délai approximatif de 15 secondes.



CARTE DE DÉCLINAISON MAGNÉTIQUE

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Étalonnage manuel de la boussole

Si la boussole apparaît instable, imprécise, anormale ou que le véhicule est neuf, vous pouvez l'étalonner. Avant d'étalonner la boussole, assurez-vous d'avoir sélectionné la zone appropriée. Veuillez consulter la rubrique « Sélection de la zone de déclinaison magnétique ». Trouvez une aire ouverte à l'écart des gros objets métalliques. Lorsque le véhicule est en marche, appuyez sur le bouton STEP et maintenez-le enfoncé (approximativement 10 à 15 secondes). La mention CAL s'allumera à l'écran. Conduisez lentement (environ 8 km/h [5 mi/h]) et effectuez trois cercles de 360 degrés. La mention CAL s'éteint alors et la boussole fonctionne normalement.

NOTA :

- Vous boussole doit être étalonnée manuellement pour en assurer le bon fonctionnement lorsque vous prenez possession du véhicule.
- Vous devez enfoncer le bouton STEP pendant 10 à 15 secondes pour que la boussole passe en mode d'étalonnage, et ce, même si la mention CAL est déjà affichée à l'écran.

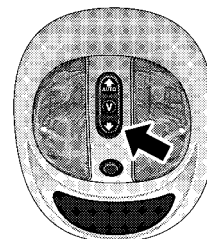
Température extérieure

Parce que la température du moteur peut influencer sur la température affichée en l'augmentant, les lectures ne sont pas mises à jour lorsque le véhicule est immobilisé.

Si l'écran indique -45 °C (-49 °F) ou 60 °C (140 °F), faites vérifier votre véhicule par votre concessionnaire autorisé.

TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT

La commande de toit ouvrant électrique se trouve entre les pare-soleil, sur la console au pavillon.



80cbb2z4

Commutateur de toit ouvrant à commande électrique

Pour ouvrir complètement le toit ouvrant, poussez le commutateur vers l'arrière et

maintenez-le enfoncé. Vous pouvez également l'entrouvrir de l'espace voulu. En poussant brièvement le commutateur vers l'arrière, vous réactivez la fonction d'ouverture à impulsion, qui permet d'ouvrir le toit automatiquement.

Appuyez sur le bouton situé au centre du commutateur et maintenez-le enfoncé pour ouvrir le toit en position d'aération. Vous pouvez également l'entrouvrir de l'espace souhaité. Pour fermer le toit ouvrant à partir de la position d'aération, poussez le commutateur vers l'avant et maintenez-le enfoncé. Pour arrêter le toit ouvrant en un point donné de sa course, relâchez le commutateur. Il restera en position partielle d'aération tant que vous n'aurez pas actionné de nouveau le commutateur.

Fonction d'ouverture à impulsion

Pendant que la fonction d'ouverture à impulsion est activée, toute action sur le commutateur arrête la course du toit ouvrant en position partiellement ouverte. Pour réactiver la fonction, poussez brièvement le commutateur vers l'arrière.

Pour fermer le toit ouvrant, poussez le commutateur vers l'avant et maintenez-le enfoncé. Ici encore, pour arrêter le toit ouvrant en un point donné de sa course, et le laisser en position partiellement ouverte, relâchez le commutateur. Actionnez-le de nouveau pour poursuivre la fermeture.

Le protecteur solaire peut être ouvert manuellement. Il s'ouvre aussi en même temps que le toit ouvrant, mais ne peut pas être fermé si le toit ouvrant est ouvert.

AVERTISSEMENT !

Ne laissez pas des enfants dans le véhicule lorsque la clé est sur le commutateur d'allumage. Les passagers du véhicule, et particulièrement les enfants laissés sans surveillance, peuvent se faire piéger par le toit ouvrant électrique en jouant avec son commutateur. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Pendant un accident, un toit ouvrant qui est ouvert augmente les risques de projection hors du véhicule. Vous risquez de subir des blessures graves, voire mortelles. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les passagers du véhicule en font autant.

Ne laissez jamais de jeunes enfants actionner le toit ouvrant. Ne permettez à aucun occupant de sortir les doigts ou toute autre partie du corps par l'ouverture du toit, ni de laisser dépasser un objet. Des blessures pourraient s'ensuivre.

Tremblements dus au vent

L'assaut du vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à

un bruit d'hélicoptère. L'assaut peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Ceci est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les glaces arrière sont baissées, baissez les glaces avant et arrière pour atténuer l'assaut. Si le phénomène se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture de celui-ci pour atténuer l'assaut.

Entretien du toit ouvrant

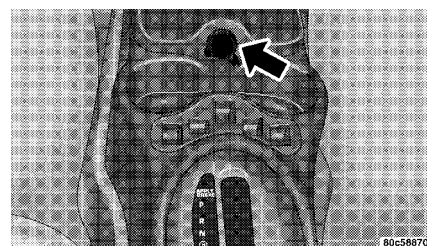
Utilisez uniquement un produit de nettoyage non abrasif et un chiffon doux pour nettoyer le panneau vitré.

PRISES D'ALIMENTATION

Les prises sont munies d'un bouchon avec attache, portant le symbole d'une clé ou d'une batterie, pour indiquer une

source d'alimentation. Toutes les prises sont protégées par un même fusible de 20 A.

La prise standard située sur la console centrale est une prise pour allume-cigare conventionnel.



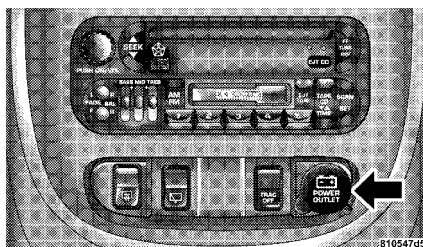
Prise de courant

Il peut recevoir l'allume-cigare faisant partie de l'ensemble pour fumeurs (offert en option). Pour protéger l'élément chauffant

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

de l'allume-cigare, ne le laissez pas en position de chauffage. Par mesure de précaution pour les enfants, cette prise est commandée par le commutateur d'allumage; elle ne fonctionne que lorsqu'il est en position Marche ou Accessoires.

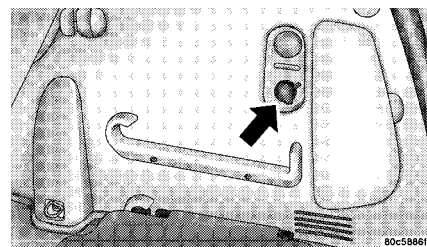
Deux prises d'alimentation sont offertes en option. L'une se trouve dans le bloc des commutateurs d'accessoires, l'autre, au centre du tableau de bord.



Prise de courant

Elle est directement reliée à la batterie et ne dépend pas du commutateur d'allumage. Vous devez retirer et éteindre les accessoires raccordés à cette prise lorsque vous n'utilisez pas le véhicule, afin d'éviter la décharge de la batterie.

La deuxième prise est située dans le coffre, à droite.



Prise de courant arrière

Cette prise étant placée loin du conducteur, elle est commandée par le commutateur d'allumage et ne fonctionne que lorsqu'il est en position Marche ou Accessoires, afin d'éviter la décharge de la batterie. **NOTA :** Aucune de ces deux prises ne peut recevoir un allume-cigare. Elles sont prévues uniquement pour alimenter des accessoires.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Utilisation des prises d'alimentation lorsque le moteur est coupé

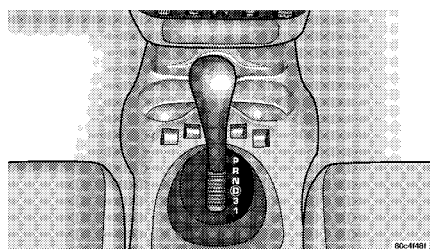
MISE EN GARDE !

- De nombreux accessoires consomment l'énergie de la batterie du véhicule, même s'ils sont inutilisés (téléphones cellulaires, etc.). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps, la batterie peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.

- Les accessoires consommant une quantité importante de courant (glacières, aspirateurs, projecteurs, etc.) déchargeront encore plus rapidement la batterie. Ne les utilisez que de temps à autre et soyez vigilant.
- Après avoir utilisé des accessoires à forte consommation de courant ou lorsque le véhicule n'a pas été démarré depuis une longue période (alors que des accessoires y étaient toujours branchés), vous devez rouler suffisamment longtemps pour permettre à l'alternateur de recharger la batterie.

CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOLE

La console est pourvue de deux porte-tasses avant, d'un range-monnaie, d'une prise de courant de 12 volts et d'un bac de rangement avant. On trouve également deux autres porte-tasses, dont l'un, qui est conçu pour accueillir des tasses grand format, est moulé dans la partie centrale de la console et l'autre, logé à l'arrière de la console et destiné aux passagers des sièges arrière. La prise de courant de la console peut également alimenter un allume-cigares classique (si le véhicule est équipé de l'ensemble fumeur offert en option).



Porte-tasses avant

MISE EN GARDE !

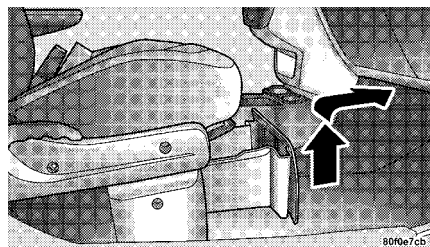
- Bon nombre d'accessoires pouvant être branchés dans la prise de courant de 12 volts utilisent le courant de la batterie du véhicule, même s'ils ne sont pas en usage (par exemple, les téléphones cellulaires). Dans l'éventualité où de tels accessoires demeureraient branchés trop longtemps, la batterie pourrait se décharger suffisamment pour perdre de sa vie utile ou empêcher le démarrage du moteur.

- Les accessoires qui consomment plus de courant (tels que des glacières, aspirateurs, lampes, etc.) déchargeront la batterie encore plus rapidement. Ne les utilisez que de temps à autre et soyez vigilant.
- Après avoir utilisé des accessoires qui consomment beaucoup de courant ou à la suite d'une longue période au cours de laquelle le véhicule n'a pas été mis en marche (avec des accessoires branchés), vous devrez conduire votre véhicule suffisamment longtemps pour permettre à l'alternateur de recharger la batterie du véhicule.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

RANGEMENT

Casier de rangement du siège avant — Selon l'équipement



Casier de rangement de siège avant

Le casier de rangement se trouve sous le siège du passager avant. Pour l'ouvrir **soulevez la poignée** et tirez sur le casier vers l'avant.

Vide-poches

Les portes sont également munies de vide-poches.

PLAGE ARRIÈRE

La plage arrière est fixée sur des rails dans le coffre. Elle peut être montée dans cinq positions différentes.

NOTA : *Le hayon se ferme et s'ouvre uniquement lorsque la plage arrière est en position 1, 2, 3 ou 4.*

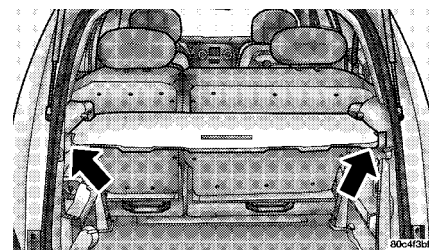
AVERTISSEMENT !

- Pour éviter qu'elle ne bouge, **verrouillez toujours la plage.**
- **Ne roulez pas avec le hayon ouvert et ne vous servez pas de la plage comme d'un siège.**

- **Si vous ne tenez pas compte de ces mises en garde, vous pourriez subir des blessures graves, voire mortelles.**

Position 1 (supérieure)

Insérez les coins avant de la plage dans les rails supérieurs et glissez-la vers l'avant. Appuyez sur l'arrière de la plage pour la verrouiller.



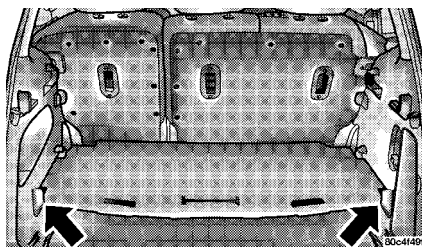
Position 1 de la plage arrière

AVERTISSEMENT !

Ne déposez pas d'objet sur la plage en position 1 (supérieure). En cas d'accident, les objets pourraient venir frapper les occupants et causer des blessures graves, voire mortelles.

Position 2 (centrale)

Insérez les coins avant de la plage dans les rails centraux et glissez-la vers l'avant. Appuyez sur l'arrière de la plage pour la verrouiller.



Position 2 de la plage arrière

AVERTISSEMENT !

Ne déposez pas d'objet de plus de 45 kg (100 lb) sur la plage en position 2 (centrale). Elle pourrait s'affaisser et blesser les occupants.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Position 3 (plancher)

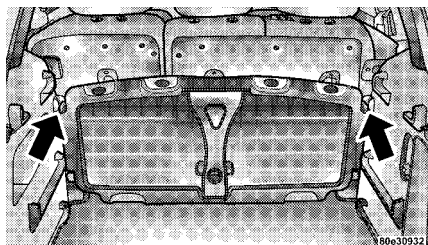
Insérez les coins avant de la plage dans les rails inférieurs et glissez-la vers l'avant.

NOTA : Si vous transportez des objets susceptibles de salir la moquette, vous pouvez inverser la plage en position 2 ou 3.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Position 4 (verticale)

Insérez les coins avant de la plage dans les rails verticaux, derrière les sièges arrière, près du plancher, et glissez-la vers le bas. Poussez la plage vers l'avant pour la verrouiller.



Position 4 de la plage arrière

AVERTISSEMENT !

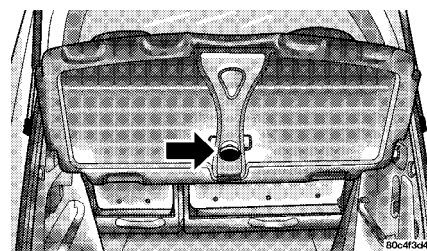
N'utilisez pas la plage arrière en position verticale pour caler des objets volumineux dans le coffre, lorsque les sièges arrière sont rabattus. En cas d'accident, les objets pourraient venir frapper les dossiers ou les occupants et causer des blessures graves, voire mortelles.

Position 5 (table)

Lorsque le hayon est ouvert, vous pouvez reculer la plage arrière et vous en servir comme comptoir.

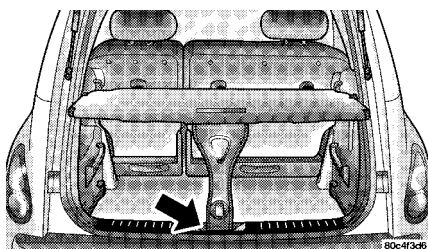
1. Insérez les coins avant de la plage dans les rails supérieurs. Appuyez sur la plage pour la verrouiller.

2. Faites tourner le bouton situé sous la plage et abaissez la patte.



Bouton de déverrouillage de la patte de plage arrière

3. Placez la patte de la plage sur l'attache de hayon, comme indiqué sur la plaquette de seuil.



Position 5 de la plage arrière

AVERTISSEMENT !

Ne déposez pas d'objet de plus de 45 kg (100 lb) sur la plage si elle se trouve en position 5 (table). Elle pourrait s'affaisser et blesser les occupants.

PORTE-BAGAGES AU TOIT – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les traverses et les bandes latérales sont conçues pour transporter une charge sur des véhicules équipés d'une galerie. La charge ne doit pas excéder 68 kg (150 lb), et doit être uniformément répartie sur les traverses de la galerie.

Utilisez les deux traverses réglables pour supporter et répartir la charge le mieux possible.

Pour déplacer les traverses avec leviers de type à verrou, déverrouillez les leviers situés à l'intérieur des supports de traverse, de chaque côté du véhicule, puis déplacez les traverses à la position voulue. Une fois la traverse à la position voulue, bloquez les deux verrous.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Pour ajuster les traverses munies de boutons de déverrouillage, appuyez sur le bouton et faites glisser la traverse jusqu'aux trous de fixation suivants. Procédez en alternance des deux côtés du véhicule jusqu'à ce que les traverses soient correctement positionnées pour votre chargement et que les supports soient bien verrouillés et perpendiculaires aux bandes latérales.

Les supports à bagages extérieurs n'augmentent pas la capacité de charge totale du véhicule. Assurez-vous que le poids total des bagages et des passagers à l'intérieur du véhicule en plus de la charge sur la galerie ne dépasse pas la capacité nominale autorisée pour le véhicule.

NOTA : Lorsque la galerie n'est pas utilisée, rassemblez les traverses à l'arrière

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

du véhicule. Cette position est conçue pour améliorer l'aérodynamisme du véhicule et réduire le bruit causé par le vent.

MISE EN GARDE !

Pour éviter d'endommager le porte-bagages au toit et le véhicule, ne dépassez pas la charge maximale admissible de 68 kg (150 lb) sur le porte-bagages. Assurez-vous de bien répartir toute charge lourde et de l'immobiliser convenablement.

Les objets longs qui dépassent le pare-brise, tels que les panneaux en bois ou les planches à voile, doivent être solidement fixés à l'avant et à l'arrière du véhicule.

Circulez à vitesse réduite et négociez les virages prudemment lorsque vous transportez de grosses charges ou des charges d'une largeur excessive sur le porte-bagages au toit. La vitesse des vents ou les rafales causées par le passage des camions à proximité du véhicule peuvent augmenter la force exercée sur la charge. Ceci s'applique surtout aux charges plates et de grandes dimensions qui, dans de telles conditions, risquent d'endommager la charge ou votre véhicule.

AVERTISSEMENT !

Avant de prendre la route, assurez-vous que la charge est bien immobilisée et fixée. Les objets mal fixés risquent de s'envoler ou de tomber du véhicule, particulièrement à des vitesses élevées, causant ainsi des blessures ou des dommages matériels. Vous devez respecter les consignes énumérées à la rubrique « Mises en garde » relatives au transport d'une charge sur votre porte-bagages au toit.

SECTION 4

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD . . . 110
- GROUPE D'INSTRUMENTS 111
- GROUPE D'INSTRUMENTS — MOTEUR
TURBO, AVEC AUTOSTICK 112
- GROUPE D'INSTRUMENTS — TURBO, SANS
AUTOSTICK 113
- DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS . . . 114
- MONTRE NUMÉRIQUE ÉLECTRONIQUE 120
 - Procédure de réglage de l'horloge 121
- RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA
RADIO 121
 - Signaux de radiodiffusion 121
 - Deux types de signaux 121
 - Parasites électriques 121
 - Réception AM 122
 - Réception FM 122
- CODE DE VENTE RBB - RADIO STÉRÉO
AM/FM AVEC LECTEUR DE CASSETTE ET
COMPATIBLE AVEC CHANGEUR DE DISQUES
COMPACTS 122
 - Fonctionnement de l'autoradio 123
 - Touche MODE 125
 - Touche SCAN (balayage) – Mode radio 125
 - Fonctions du lecteur de cassette 125
 - Commandes du changeur de CD — Selon
l'équipement 126
- CODE DE VENTE CODE RAZ—RADIO STÉRÉO
AM/FM AVEC COMMANDES DE LECTEUR DE
CASSETTES, DE LECTEUR CD ET DE
CHANGEUR DE CD 128
 - Directives d'utilisation de la radio 128
 - Commande d'alimentation et du volume 128
 - Touche SEEK (recherche) (mode radio) 128
 - Syntonisation 129

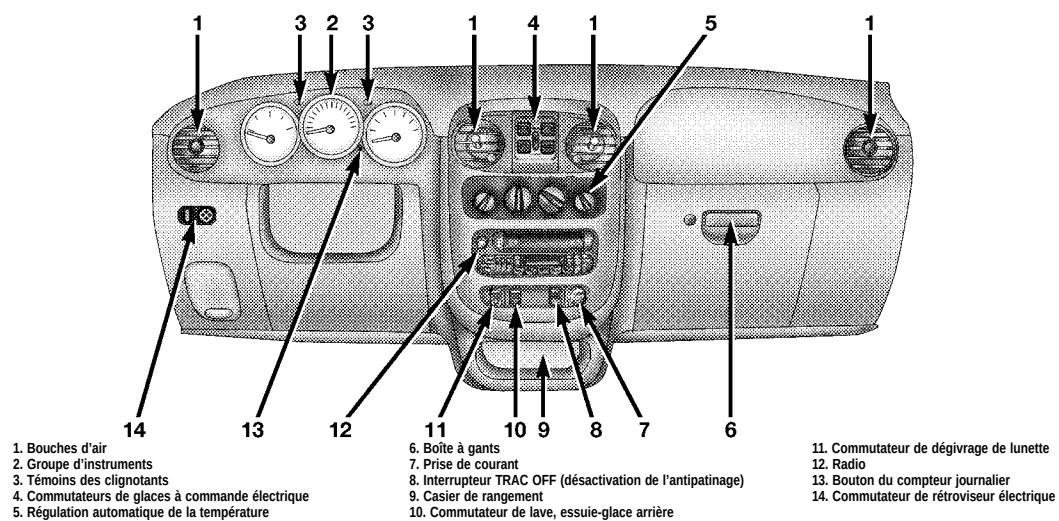
INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• Système de radiocommunication de données (RDS)	129	• Insertion d'un disque compact	134
• Touche PTY (type d'émission)	129	• Touche SEEK (recherche)	134
• Bouton BAL (équilibre gauche-droite)	130	• Touche d'éjection EJT CD	135
• Bouton FADE (équilibre avant-arrière)	131	• Touche FF/TUNE/RW (avance rapide, syntonisation, retour en arrière)	135
• Contrôle de la tonalité	131	• Touche de programmation 4 (lecture aléatoire)	135
• Sélection AM/FM	131	• Touche MODE	135
• Touche SCAN (balayage)	131	• Touche Tape CD (lecteur de cassette/CD)	136
• Pour régler la mémorisation à boutons-poussoirs de la radio	131	• Touche Time (montre)	136
• Pour passer du mode de la montre au mode radio	132	• Touche SCAN (balayage)	136
• Directives d'utilisation du lecteur de cassette	132	• Commandes du changeur de CD — Selon l'équipement	136
• Touche SEEK (recherche)	132	• CODE DE VENTE RBK—RADIO STÉRÉO AM/FM AVEC COMMANDES DE LECTEUR ET CHANGEUR DE CD	137
• FF (avance rapide)	132	• Fonctionnement de l'autoradio	138
• RW (rembobinage)	132	• Fonctionnement du lecteur de disque compact	140
• Tape Eject (éjection de la cassette)	133	• Commandes du changeur de CD — Selon l'équipement	141
• Touche SCAN (balayage)	133	• CODE DE VENTE RBQ — RADIO AM-FM STÉRÉO AVEC CHANGEUR POUR SIX CD	143
• Changement du sens de lecture de la bande	133		
• Sélection d'une cassette à ruban métallique	133		
• Dégagement du galet-presseur	133		
• Réduction du bruit	133		
• Directives d'utilisation du lecteur de CD	134		

• Fonctionnement de l'autoradio	143	• Bouton SCAN (balayage) de type d'émission	153
• Fonctionnement du lecteur de disque compact	146	• Bouton SEEK (recherche) de type d'émission	153
• CODE DE VENTE RB1- RADIO STÉRÉO AM/FM AVEC DVD ET DISPOSITIF D'AIDE À LA NAVIGATION GPS	150	• Antenne de radio satellite	153
• RADIO SATELLITE — SELON L'ÉQUIPEMENT	150	• Qualité de réception	153
• Activation du système	150	• ENTRETIEN DU LECTEUR DE CASSETTE ET DES CASSETTES	154
• Numéro de série électronique/numéro d'identification Sirius (ESN/SID)	151	• ENTRETIEN DES CD/DVD	155
• Sélection du mode satellite avec radios RBB, RAH et RBK	151	• FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES	155
• Sélection du mode satellite avec radios RBP, RBU, RAZ, RB1 et RBQ	151	• COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION	156
• Sélection d'une station	152	• Climatisation	156
• Mise en mémoire et sélection de stations prééglées	152	• Conseils utiles	161
• Utilisation du bouton PTY (type d'émission) (selon l'équipement)	153	• CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE	163
		• Dégivreur de lunette à commande électrique	163
		• Commutateur de lave, essuie-glace arrière	164
		• Ajout de liquide lave-glace	164

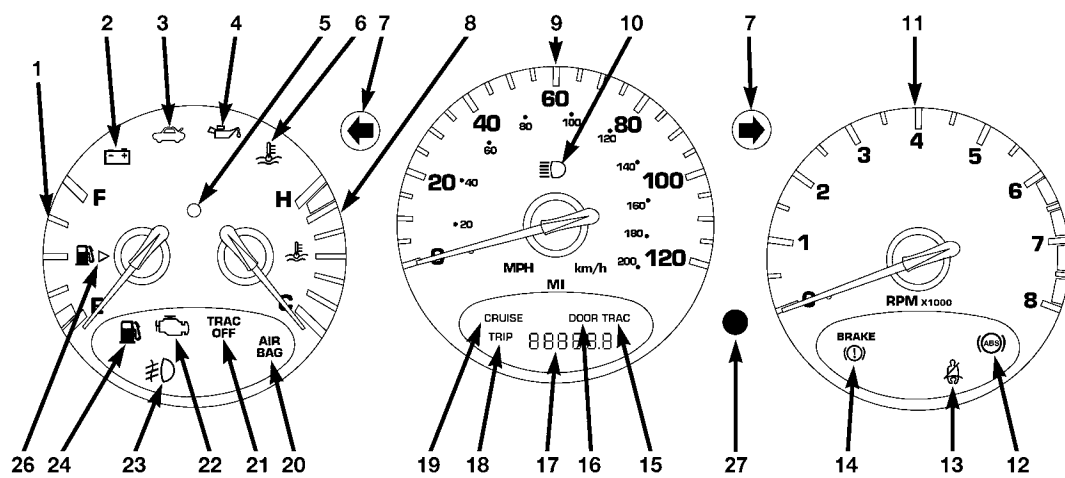
INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD



80ca52a0

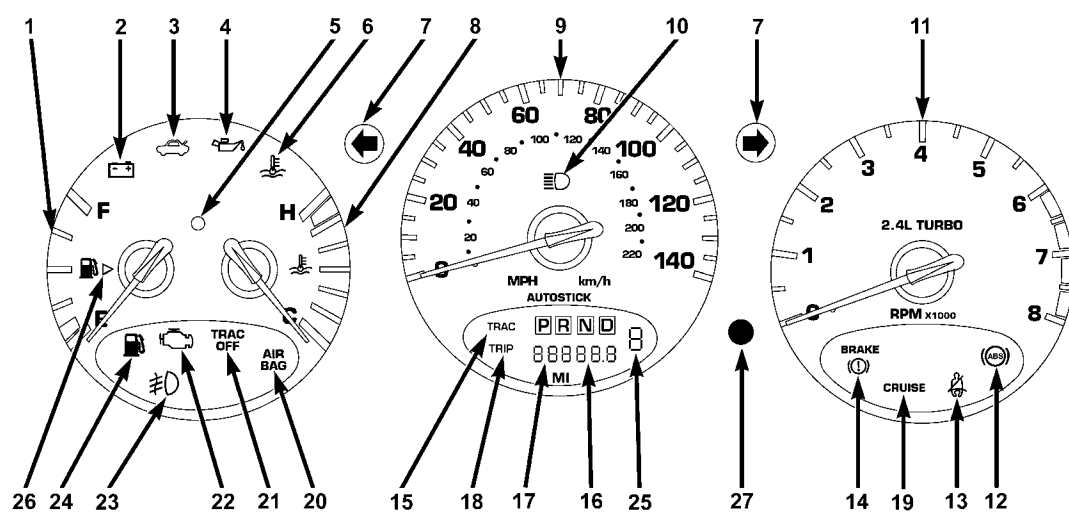
GROUPE D'INSTRUMENTS



810a4d41

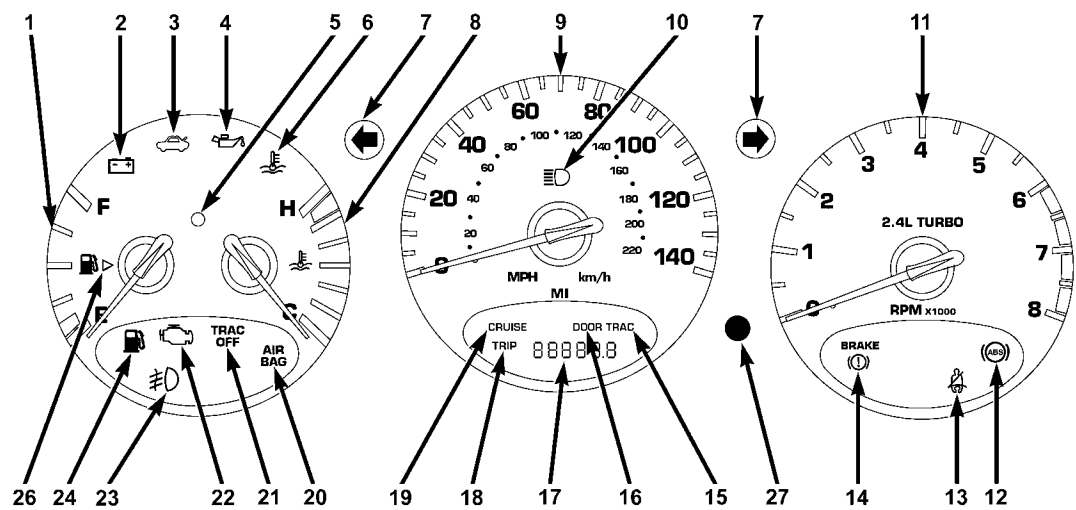
INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

GROUPE D'INSTRUMENTS — MOTEUR TURBO, AVEC AUTOSTICK



810a4d5d

GROUPE D'INSTRUMENTS — TURBO, SANS AUTOSTICK



810a4d89

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS

1. Indicateur de niveau de carburant



Lorsque le commutateur d'allumage est à la position Marche, l'aiguille indique le niveau d'essence dans le réservoir.

2. Témoin du circuit de charge



Ce témoin indique l'état de la tension du circuit électrique. Le témoin s'allume brièvement à l'allumage et demeure allumé pour un court laps de temps pour tester l'ampoule. Le circuit de charge présente un problème si le témoin demeure allumé ou s'allume pendant la conduite. Faites VÉRIFIER LE CIRCUIT SANS TARDER.

3. Hayon ouvert



Ce témoin s'allume lorsque le hayon n'est pas bien fermé.

4. Témoin de pression d'huile



Ce témoin indique une basse pression d'huile. Il s'allume et demeure allumé lorsque le commutateur d'allumage passe de la position Arrêt à la position Marche, et s'éteint une fois le moteur démarré. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

S'il s'allume pendant la conduite, arrêtez le véhicule et le moteur dès que possible. N'UTILISEZ PAS LE VÉHICULE AVANT QUE LE PROBLÈME AIT ÉTÉ RÉGLÉ.

Le témoin n'indique pas le niveau d'huile dans le moteur. Ceci peut être déterminé en suivant la procédure indiquée à la section 7.

5. Témoin d'alarme antivol — Selon l'équipement

Ce témoin clignote rapidement pendant plusieurs secondes lorsque le système d'alarme se met en veille. Il se met ensuite à clignoter lentement pour indiquer que le système est activé.

6. Témoin de la température du moteur



Ce témoin s'active en présence d'une surchauffe du moteur. Dans le cas d'une surchauffe excessive, un avertisseur sonore retentit dix fois. Une fois l'avertisseur sonore arrêté, le moteur demeure encore très chaud jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

7. Témoins des clignotants

 Lorsque la manette des clignotants est actionnée, les flèches clignent en même temps que les clignotants de direction extérieurs.

NOTA : Les ampoules des clignotants sont situées dans le tableau de bord.

8. Jauge de température

 L'indicateur de température indique la température du liquide de refroidissement du moteur. Toute lecture se situant sous la zone rouge indique que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne correctement. L'aiguille de la jauge risque d'indiquer une température plus élevée par temps chaud, en montée, en circulation dense d'arrêts fréquents, ou en situation de remorquage.

Lorsque la jauge de température atteint la zone rouge **H**, un avertisseur sonore se fait entendre. Rangez-vous et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que la jauge de température revienne dans la plage normale. Si la jauge de température demeure dans la zone **rouge (H)**, coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

Vous pouvez prendre certaines mesures pour atténuer une surchauffe imminente. Si le climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Le climatiseur chauffe le circuit de refroidissement du moteur; en désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur. Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, la commande de mode à l'aération au plancher et la com-

mande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

9. Indicateur de vitesse

Cet instrument indique la vitesse du véhicule.

10. Témoin des phares de route

 Ce témoin indique que les phares sont en mode phares de route. Il suffit de tirer la manette des clignotants vers le volant pour passer de la position phares de route à la position feux de croisement.

11. Compte-tours

La zone blanche de l'échelle indique la limite permise des tours/minute du moteur

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

(rpm x 1 000) pour chaque gamme de vitesse. N'attendez pas d'atteindre la zone rouge; relâchez l'accélérateur juste avant pour prévenir les dommages au moteur.

12. Témoin d'avertissement du système antiblocage (ABS) — Selon l'équipement



Ce témoin surveille le fonctionnement du système de freins antiblocage (ABS), lequel est expliqué dans une autre section de ce guide. Il s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position Marche et peut demeurer allumé jusqu'à quatre secondes.

Si le témoin ABS s'allume ou reste allumé pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du système de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut donc le réparer. Cependant, le système

de freinage ordinaire continue à fonctionner normalement à moins que le témoin du système de freinage (BRAKE) ne soit allumé.

Si le témoin ABS est allumé, faites réparer le circuit de freinage le plus tôt possible pour bénéficier de nouveau des avantages offerts par le système antiblocage.

Le témoin avertisseur doit être vérifié régulièrement pour s'assurer de son bon fonctionnement. Tournez le commutateur d'allumage en position Marche, sans toutefois démarrer le moteur. Le témoin doit normalement s'allumer. Si le témoin ne s'allume pas, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

13. Témoin de rappel des ceintures de sécurité



Lorsque le commutateur d'allumage est mis en position Marche d'abord, ce témoin s'allume pendant environ six secondes. Un avertisseur sonore se fait entendre si vous n'avez pas tiré le baudrier de son rétracteur. Cet avertissement consiste à vous rappeler de « boucler » votre ceinture de sécurité. Si vous ne bouclez pas votre ceinture de sécurité, le témoin reste allumé.

14. Témoin de circuit de freinage

BRAKE



Ce témoin contrôle diverses fonctions de freinage, y compris le niveau de liquide pour freins et le serrage du frein de stationnement. Si le témoin des freins s'allume, cela indique peut-être que

le frein de stationnement est serré ou que le niveau du liquide pour freins est trop bas. Sur les véhicules équipés de freins antiblocage (ABS), l'activation du témoin indique peut-être une défectuosité du système ABS qui pourrait compromettre grandement le rendement du freinage.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque le témoin du circuit de freinage est allumé. Une baisse significative du rendement des freins ou de la stabilité du véhicule pendant le freinage du véhicule peut survenir. Advenant le cas, vous nécessitez plus de temps pour immobiliser le véhicule ou votre véhicule sera plus difficile à conduire. Vous risquez d'avoir un accident. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

Le fonctionnement du témoin du circuit de freinage peut être vérifié en tournant le commutateur d'allumage de la position Arrêt à la position Marche. Le témoin doit alors s'allumer pendant trois secondes ou

jusqu'à ce que vous démarriez le moteur, selon la première éventualité. Il devrait s'éteindre ensuite, à moins que le frein de stationnement ne soit serré ou qu'une défectuosité des freins n'ait été détectée. Si le témoin ne s'allume pas, faites-en vérifier l'ampoule le plus tôt possible et réparer, le cas échéant.

Ce témoin s'allume également lorsque vous serrez le frein de stationnement et que le commutateur d'allumage est à la position Marche.

NOTA : Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

Si le frein de stationnement n'est pas serré et que le témoin reste allumé, faites inspecter le circuit de freinage dès que possible.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

15. Témoin TRAC (offert en option)

Le témoin TRAC s'allume brièvement pour vérifier l'état de son ampoule lorsque le commutateur d'allumage est à la position Marche.

Le témoin du système antipatinage clignote lorsque ce dernier est en fonction.

16. Témoin de porte ouverte

Ce témoin d'affichage électroluminescent illumine le mot « DOOR », lorsqu'une des portes n'est pas complètement fermée. Si la porte est ouverte pendant plus de huit minutes, le témoin s'éteint.

17. Totalisateur général/partiel

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule. Le compteur journalier indique la distance parcourue depuis la dernière mise à zéro.

Certaines juridictions exigent qu'au moment du transfert de propriété du véhicule, le vendeur certifie à l'acheteur le kilométrage exact parcouru. Par conséquent, si la lecture du compteur kilométrique change durant toute réparation ou tout remplacement, assurez-vous de conserver un registre des lectures avant et après les réparations de sorte que le kilométrage puisse être établi.

18. Totalisateur partiel

Ce témoin d'affichage électroluminescent s'allume lorsque le totaliseur partiel est en fonction.

Lorsque vous appuyez sur le bouton du totaliseur, situé à côté du groupe d'instruments, le compteur kilométrique alterne entre la distance totale et la distance parcourue. Si vous gardez le bouton du totaliseur enfoncé plus de deux secondes

alors que vous êtes dans le mode totaliseur partiel, ce dernier est réinitialisé à « 0 ».

19. Témoin du régulateur de vitesse — Selon l'équipement

CRUISE Ce témoin indique que le régulateur de vitesse est activé.

NOTA : Le mot « SET » ne s'allume pas lorsque le système de régulateur de vitesse est en fonction.

20. Témoin des sacs gonflables

AIR BAG Ce témoin s'allume de 6 à 8 secondes lorsque le commutateur d'allumage est à la position Marche pour confirmer que l'ampoule est en bon état. Si le témoin ne s'allume pas lors du démarrage, qu'il reste allumé ou qu'il s'allume pendant la con-

duite, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

21. Témoin TRAC OFF (désactivation de l'antipatinage) — Selon l'équipement

Le témoin TRAC OFF s'allume brièvement pour vérifier l'état de son ampoule lorsque le contact est établi à l'allumage. S'il ne s'allume pas, faites vérifier le système.

Le témoin s'allume également si :

- l'interrupteur du système antipatinage a été utilisé pour désactiver le système;
- il y a une défaillance du système antiblocage;
- il y a une défaillance du système antipatinage;

- Le système a été désactivé automatiquement afin d'éviter d'endommager le circuit de freinage lors d'une surchauffe des freins.

NOTA : *Un usage prolongé du système antipatinage peut causer la désactivation du système et allumer le témoin TRAC OFF. Cette situation est normale et a pour but d'éviter la surchauffe du circuit de freinage. Le système restera désactivé pendant environ quatre minutes, jusqu'à ce que les freins se soient refroidis. Le système se réactive automatiquement, provoquant alors l'extinction du témoin TRAC OFF.*

22. Témoin de panne



Ce témoin fait partie du système de diagnostic de bord, ou OBD, qui surveille le niveau d'émission de polluants, le moteur et la boîte

de vitesses automatique. Le témoin s'allume lorsque la clé est à la position Marche avant le démarrage du moteur. Si la lampe ne s'allume pas lorsque la clé passe de la position Arrêt à la position Marche, faites vérifier le véhicule sans tarder.

Certaines situations, telles qu'un bouchon de réservoir d'essence desserré ou manquant, ou une mauvaise qualité de carburant, peuvent provoquer l'activation du témoin après le démarrage du moteur. Le véhicule doit être inspecté si le témoin reste allumé pendant plusieurs cycles de conduite normaux. Dans la plupart des cas, le véhicule roule tout de même normalement et aucun remorquage n'est nécessaire.

Si le témoin de panne clignote alors que le moteur est en marche, des problèmes

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

sérieux sont susceptibles de se produire, en causant notamment une perte de puissance ou des dommages considérables au convertisseur catalytique. Dans ce cas, le véhicule doit être inspecté dès que possible.

23. Témoin des phares antibrouillards avant — selon l'équipement



Ce témoin indique que les phares antibrouillards sont allumés.

24. Témoin de bas niveau de carburant



Lorsque le niveau de carburant diminue jusqu'au huitième du réservoir, le pictogramme de pompe à essence s'allume et un seul signal sonore se fait entendre. Le pictogramme reste allumé jusqu'à ce que vous ajoutiez du carburant. Si le niveau de carburant dans

le réservoir est inférieur à environ 3,75 litres (1 gallon US), le pictogramme clignote et l'avertisseur sonore retentit plusieurs fois.

25. Position de rapport AutoStick — Selon l'équipement

Ce témoin d'affichage électroluminescent s'allume lorsque le levier de changement de vitesse est déplacé à la position AutoStick; il indique la sélection du rapport courant.

26. Rappel de trappe à essence

Ce rappel consiste en un symbole qui indique que la trappe du réservoir d'essence se trouve du côté du passager avant (à droite).

27. Bouton de réinitialisation du totaliseur partiel

Appuyez sur le bouton pour passer de la lecture du compteur kilométrique à celle du totaliseur partiel, et vice-versa. Pendant que le totaliseur partiel est affiché, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour remettre le totaliseur partiel à zéro.

MONTRE NUMÉRIQUE ÉLECTRONIQUE

La montre et l'autoradio utilisent toutes deux l'écran d'affichage intégré à l'autoradio. Un affichage numérique indique le temps en heures et en minutes chaque fois que vous tournez le commutateur d'allumage à la position Marche ou Accessoires et que la touche TIME est pressée.

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position Arrêt, ou lorsque la fréquence radio est affichée, l'heure exacte est gardée en mémoire.

Procédure de réglage de l'horloge

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position Marche ou Accessoires et appuyez sur la touche TIME. À l'aide d'un stylo-bille ou d'un objet doté d'une extrémité fine, enfoncez les boutons heure (H) ou minute (M) de la radio.
2. Appuyez sur le bouton H pour régler les heures et sur le bouton M pour régler les minutes. L'affichage de la montre avance à chaque pression faite sur l'un et l'autre des boutons.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA RADIO

Signaux de radiodiffusion

La réception offerte par votre nouvelle radio est excellente dans la plupart des conditions d'utilisation. Toutefois, comme c'est le cas avec tout autre système, les autoradios ont des limites de rendement, en raison notamment de la mobilité et des phénomènes atmosphériques naturels qui peuvent vous laisser croire que votre chaîne audio ne fonctionne pas correctement. Pour mieux comprendre les causes de ces interférences et pour vous épargner des soucis à propos de ces perturbations « apparentes », il est indispensable pour vous de bien saisir certains principes concernant la transmission et la réception des signaux radio.

Deux types de signaux

Il existe deux types de signal radio : AM, représentant la modulation d'amplitude, où le son diffusé modifie l'amplitude ou la hauteur des ondes radioélectriques, et FM, représentant la modulation de fréquence, où la fréquence des ondes diffusées varie pour transmettre les signaux.

Parasites électriques

Les ondes radio peuvent capter les perturbations électriques pendant leur transmission. Les perturbations (ou parasites) électriques ont un impact sur l'amplitude des ondes et, par conséquent, font partie intégrante de la réception par modulation d'amplitude (AM). De telles perturbations interfèrent en revanche très peu avec les variations de fréquence qui transportent les signaux FM.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Réception AM

Le son AM est fondé sur l'amplitude de l'onde porteuse; la réception AM peut donc être perturbée par la foudre, les lignes électriques et les enseignes éclairées au néon.

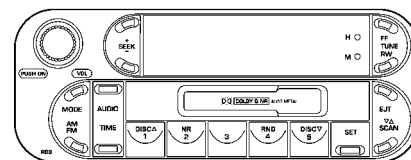
Réception FM

Étant donné que la transmission par modulation de fréquence (FM) est fondée sur la variation des fréquences, les interférences causées par des variations d'amplitude peuvent être filtrées, pour ne laisser qu'un signal de réception relativement dépourvu de parasites, ce qui constitue la caractéristique principale de la radio FM.

NOTA : Sur les véhicules ainsi équipés, les commandes radio du volant de même que celles du changeur de disques compacts et DVD à six disques demeurent

actives jusqu'à 45 secondes après la coupure du contact. L'ouverture d'une des deux portes avant annule cette fonction.

CODE DE VENTE RBB - RADIO STÉRÉO AM/FM AVEC LECTEUR DE CASSETTE ET COMPATIBLE AVEC CHANGEUR DE DISQUES COMPACKTS



813eb6b2

Radio RBB

Fonctionnement de l'autoradio**Bouton de commande d'alimentation et de volume**

Appuyez sur la commande ON/VOL pour allumer la radio. Pour augmenter le volume sonore de la chaîne, faites tourner la commande de volume dans le sens des aiguilles d'une montre.

NOTA : *L'alimentation de l'autoradio est commandée par le commutateur d'allumage. Celui-ci doit être en position Marche ou Accessoires pour que la radio puisse fonctionner.*

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut toujours être tournée (360 degrés) dans une direction ou l'autre. Le volume augmente lorsque la commande est tour-

née vers la droite et diminue lorsqu'elle est tournée vers la gauche.

Lorsque la chaîne audio est mise en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Vous pouvez diminuer le volume lorsque la chaîne audio n'est pas en fonction et que le commutateur d'allumage est à la position Marche; il est toutefois impossible d'augmenter le volume dans ces conditions.

Touche SEEK (recherche)

Enfoncez et relâchez la touche SEEK pour rechercher la station suivante en mode AM ou FM. Appuyez sur la portion supérieure de la touche pour effectuer la recherche dans les fréquences supérieures, et sur la portion inférieure de la touche

pour les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez la touche enfoncée, vous passerez des stations sans interruption, et ce, tant que vous n'aurez pas relâché la touche.

Touche TUNE (syntonisation)

Enfoncez la portion supérieure ou inférieure de la touche TUNE pour avancer ou reculer sur la bande de fréquences. Si vous maintenez cette touche enfoncée, les fréquences continuent à défiler tant que vous n'aurez pas relâché la touche. L'affichage de la fréquence change constamment tant que la touche reste enfoncée.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Pour régler la mémorisation à bouton-poussoir

Lorsque vous désirez assigner à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez le bouton SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Sélectionnez une des touches numérotées de 1 à 5 que vous souhaitez voir commander cette station et appuyez brièvement sur cette touche. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes qui suivent l'enfoncement de la touche SET, la station continue à jouer, mais n'est pas mémorisée.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les touches

peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi programmer et mettre en mémoire dix stations AM et dix stations FM. Pour sélectionner les stations enregistrées dans la mémoire SET 2, enfoncez deux fois le bouton-poussoir correspondant.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de préréglage, son numéro s'affiche.

Touche Audio

La touche Audio permet de régler la tonalité des graves (Bass), des aiguës (Treble), l'équilibrage gauche-droite (Balance) et l'équilibrage avant-arrière (Fade).

Appuyez sur la touche AUDIO et la mention BASS (graves) s'affichera. Pour augmenter la tonalité des graves, appuyez

sur la touche SEEK + ou appuyez sur la touche SEEK – pour la diminuer.

Appuyez une deuxième fois sur la touche AUDIO et la mention TREB (aiguës) s'affichera. Pour augmenter la tonalité des aiguës, appuyez sur la touche SEEK + ou appuyez sur la touche SEEK – pour la diminuer.

Appuyez une troisième fois sur la touche AUDIO et la mention BAL (équilibrage gauche-droite) s'affichera. Pour régler le niveau sonore des haut-parleurs de gauche ou de droite, appuyez sur les touches SEEK + ou SEEK –.

Appuyez une quatrième fois sur la touche AUDIO et la mention FADE (équilibrage avant-arrière) s'affichera. Pour régler le

niveau sonore des haut-parleurs avant et arrière, appuyez sur les touches SEEK + ou SEEK -.

Appuyez à nouveau sur la touche AUDIO ou attendez cinq secondes pour quitter le mode de réglage des tonalités et de l'équilibrage.

Sélection AM/FM

Appuyez sur la touche AM/FM pour passer du mode AM au mode FM. La bande ainsi sélectionnée est affichée à côté de la fréquence de la station. L'écran d'affichage indique la mention « ST » lorsque la station syntonisée est reçue en mode FM.

Touche MODE

Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le lecteur de cassette, le changeur de disques compacts ou la radio satellite

(selon l'équipement). Lorsque vous sélectionnez la radio satellite (selon l'équipement), la mention « SAT » apparaît sur l'afficheur.

Le mode Radio satellite fonctionne même si un CD ou une cassette sont insérés dans le lecteur.

Touche SCAN (balayage) – Mode radio

Lorsque vous appuyez sur la touche SCAN, le syntoniseur recherche la station suivante du mode AM, FM ou radio satellite (selon l'équipement) en s'arrêtant cinq secondes à chaque station audible avant de poursuivre avec la prochaine. Pour arrêter la recherche, appuyez sur SCAN une deuxième fois.

Fonctions du lecteur de cassette

Vous pouvez éjecter la cassette en enfonçant la touche EJECT (éjection) lorsque le

contact est coupé et que le système stéréo est hors fonction.

Vous pouvez mettre le lecteur de cassette en fonction en insérant une cassette ou en utilisant la touche MODE (cassette en place), uniquement lorsque le contact est établi et que la radio est allumée.

Le lecteur est mis en marche et débute la lecture du côté de la cassette qui se trouve vers le haut chaque fois qu'une cassette est insérée.

Recherche de pièces musicales

Le mode de recherche de plages musicales est lancé lorsque vous appuyez sur la touche SEEK (recherche) pendant la lecture d'une cassette. Appuyez sur la portion supérieure de la touche SEEK pour passer à la prochaine piste de la cassette et sur la portion inférieure pour revenir au

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

début de la piste en cours ou, dans les cinq premières secondes de lecture de la piste courante, pour revenir au début de la piste précédente.

La mention SEEK s'affiche lorsque le mode de recherche de plages musicales est en fonction. Le mode de recherche de plages musicales s'interrompt automatiquement lorsqu'une piste est localisée.

Recherche sélective de plages musicales

Appuyez sur la portion supérieure ou inférieure de la touche SEEK pour avancer ou reculer d'une à sept sélections sur la bande. Appuyez sur la touche SEEK une fois pour avancer d'une sélection, deux fois pour deux sélections, et ainsi de suite.

Touches d'avance rapide et de retour en arrière

Appuyez brièvement sur la touche TUNE (syntonisation) vers le haut ou le bas pour activer l'avance rapide ou le retour en arrière; les flèches de direction apparaissent sur l'afficheur.

Appuyez de nouveau sur la touche TUNE pour interrompre l'avance rapide ou le retour en arrière.

Touche Time (montre)

Appuyez sur la touche Time pour alterner entre l'affichage de la fréquence et de l'heure de la journée.

Bouton SCAN (mode cassette)

Appuyez sur cette touche pendant l'écoute d'une cassette pour passer à la lecture de l'autre côté de celle-ci.

Réduction du bruit (NR)

Le système de réduction du bruit Dolby* se désactive si vous appuyez sur le bouton de préréglage 2 pendant la lecture d'une cassette. Lorsque le système de réduction de bruit Dolby est en fonction, le symbole NR apparaît sur l'afficheur. Le système Dolby se met en fonction chaque fois qu'une cassette est insérée dans le lecteur.

*« Dolby » système de réduction du bruit fabriqué sous licence par Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Commandes du changeur de CD — Selon l'équipement

Cette radio est compatible avec les changeurs de disques compacts montés à

distance que vous pouvez vous procurer auprès de Mopar Accessories. Les directives suivantes concernent les commandes de la radio qui permettent de faire fonctionner un changeur de disques compacts.

Touche MODE

Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que l'information relative au disque compact s'affiche pour mettre le changeur de disques compacts en marche.

Bouton-poussoir

Appuyez sur le bouton-poussoir 1 ou 5 pour sélectionner un disque qui suit ou précède celui que vous écoutez actuellement.

Touche SEEK (recherche)

Appuyez sur la touche SEEK, vers le haut ou vers le bas, pour sélectionner une autre

piste sur le même disque. Le symbole SEEK apparaîtra à l'écran.

Touches d'avance rapide et de retour en arrière

Tenez la touche FF enfoncée pour activer l'avance rapide. Tenez la touche RW enfoncée pour activer le retour en arrière.

La sortie audio peut être entendue lorsque vous activez l'avance rapide ou le retour en arrière.

Touche RND (lecture aléatoire)

Pour plus de variété, appuyez sur la touche RND pour faire jouer les pistes du disque sélectionné en ordre aléatoire.

Vous pouvez interrompre la lecture aléatoire en enfonçant la touche de nouveau ou en éjectant le disque compact du changeur.

Touche SCAN (balayage) – Mode CD

Appuyez sur cette touche pour écouter chaque sélection pendant dix secondes. Pour interrompre la fonction de balayage, appuyez sur la touche une deuxième fois.

Directives d'utilisation – mode radio satellite (selon l'équipement)

Consultez la section portant sur la radio satellite de votre Guide de l'automobiliste.

Témoins de diagnostic du lecteur CD

Il est possible que le lecteur de CD s'arrête momentanément lorsque vous roulez sur des routes très cahoteuses. Ces arrêts n'endommagent pas le disque ou le lecteur et la lecture se rétablit automatiquement.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Les messages d'avertissement suivants, qui sont destinés à protéger votre lecteur de CD, peuvent apparaître à l'écran d'affichage.

Le symbole CD HOT indique le lecteur de CD est trop chaud.

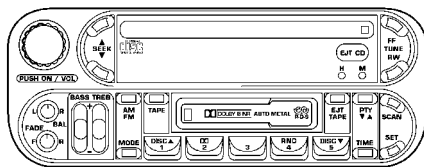
La lecture est interrompue lorsque ce symbole apparaît. La lecture reprend lorsque la température de fonctionnement atteint un niveau adéquat ou qu'un autre MODE est sélectionné.

Le symbole ERR apparaît sur l'afficheur lorsque le laser n'est pas en mesure de lire les données du disque pour les raisons suivantes :

- vibration excessive;
- disque inséré à l'envers;
- disque endommagé;

- condensation d'eau sur les dispositifs optiques.

CODE DE VENTE CODE RAZ—RADIO STÉRÉO AM/FM AVEC COMMANDES DE LECTEUR DE CASSETTES, DE LECTEUR CD ET DE CHANGEUR DE CD



Radio RAZ

Directives d'utilisation de la radio

NOTA : Le commutateur d'allumage commande l'alimentation de la radio. Celui-ci doit être en position Marche ou Accessoires pour que la radio puisse fonctionner.

Commande d'alimentation et du volume

Appuyez sur la commande ON/VOL pour allumer la radio. Pour augmenter le volume sonore de la chaîne, faites tourner la commande de volume dans le sens des aiguilles d'une montre. Le volume est affiché et mis à jour pendant que la commande est enfoncée.

Touche SEEK (recherche) (mode radio)

Appuyez brièvement sur la touche SEEK (recherche) pour trouver la prochaine sta-

tion en mode AM ou FM. Appuyez sur la portion supérieure de la touche pour effectuer la recherche dans les fréquences supérieures, et sur la portion inférieure de la touche pour les fréquences inférieures. Si vous maintenez la touche enfoncée, la recherche de stations se poursuit jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Syntonisation

Enfoncez la portion supérieure ou inférieure de la touche TUNE pour avancer ou reculer sur la bande de fréquences. Si vous maintenez cette touche enfoncée, les fréquences continuent à défiler tant que vous ne relâchez pas la touche. L'affichage de la fréquence change constamment tant que la touche reste enfoncée.

Système de radiocommunication de données (RDS)

Le système de radiocommunication de données permet aux stations de radiodiffusion d'envoyer des signaux de données sur fréquence sous-porteuse, en plus du signal stéréo. Le système RDS a été mis au point de sorte que les utilisateurs de la bande FM aient facilement accès à des fonctions telles que le nom du service (PS) et le type d'émission (PTY). Les radiodiffuseurs se servent habituellement du nom du service d'émission pour afficher le nom de la station, par exemple « WNIC ». L'affichage de la radio comprend habituellement huit caractères que peuvent utiliser les stations pour diffuser cette information. Le type d'émission (PTY) est utilisé pour indiquer de quel type d'émission il s'agit, par exemple, « musique Rock ».

Touche PTY (type d'émission)

Si vous appuyez une fois sur cette touche, le mode PTY est activé pendant cinq secondes. Si aucune action n'est effectuée pendant ces cinq secondes, le pictogramme PTY s'éteint. Si vous appuyez à nouveau sur la touche PTY pendant ces cinq secondes, vous pouvez sélectionner le type d'émission. À l'heure actuelle, peu de stations de radio diffusent l'information PTY.

Actionnez la touche PTY pour sélectionner un des types d'émission suivants :

Type d'émission	Affichage
Grands succès	Adlt Hit
Classique	Classicl
Rock classique	Cls Rock
Université	College

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Type d'émission	Affichage
Country	Country
Informations	Inform
Jazz	Jazz
Langues étrangères	LANGUAGE (langue d'affichage)
Nouvelles	News
Nostalgie	Nostalgia
Vieux succès	Oldies
Personnalités	Persnlty
Public	Public
Rhythm and blues	R & B
Musique religieuse	Rel Musc
Discussions religieuses	Rel Talk
Rock	Rock
Détente	Soft

Type d'émission	Affichage
Rock détente	Soft Rck
Rhythm and blues léger	Soft R&B
Sports	Sports
Bavardage	Talk
Top 40	Top 40
Météo	Weather

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche) alors que le pictogramme PTY est allumé, la radio syntonise la prochaine émission du type PTY sélectionné. La fonction PTY n'est disponible que dans la bande FM.

Pendant que la radio recherche un type d'émission, la mention « SEEK » et le type d'émission recherché clignotent à l'écran. Si la radio ne trouve aucune émission du

type sélectionné, elle revient à la dernière station écoutée.

Si vous appuyez sur un bouton pré-réglé alors que vous êtes en mode PTY (type d'émission), ce dernier est désactivé et la radio syntonise la station qui correspond au bouton.

En appuyant sur la touche PTY, puis sur la touche SCAN, la radio balaie la bande FM et s'arrête à toutes les stations de type RDS. Chaque station RDS est syntonisée pendant cinq secondes puis, une fois toute bande FM balayée, la radio s'arrête à la dernière station syntonisée. Le pictogramme PTY s'éteint ensuite.

Bouton BAL (équilibre gauche-droite)
La commande d'équilibre gauche-droite règle la répartition du son entre les

haut-parleurs de gauche et de droite. Appuyez sur le bouton pour le faire ressortir. Réglez l'équilibrage, puis enfoncez de nouveau le bouton dans son logement. L'affichage de l'équilibrage est mis à jour tant que le bouton est tourné.

Bouton FADE (équilibrage avant-arrière)

La commande d'équilibrage avant-arrière permet de répartir le son entre les haut-parleurs avant et arrière. Appuyez sur le bouton pour le faire ressortir. Réglez l'équilibrage, puis enfoncez de nouveau le bouton dans son logement. L'équilibrage est affiché et continuellement mis à jour lorsque le bouton est tourné.

Contrôle de la tonalité

Faites glisser les curseurs des tonalités graves (Bass) et des tonalités aiguës (Treble) vers le haut ou vers le bas pour régler

le son à la tonalité voulue. Les réglages de ces tonalités seront affichés et continuellement mis à jour pendant que vous déplacez le curseur.

Sélection AM/FM

Appuyez sur la touche AM/FM pour passer du mode AM au mode FM. La bande ainsi sélectionnée est affichée à côté de la fréquence de la station. L'écran d'affichage indique la mention « ST » lorsque la station syntonisée est reçue en stéréo.

Touche SCAN (balayage)

Lorsque vous appuyez sur la touche SCAN, le syntonisateur recherche la station suivante, sur la bande AM ou FM, en s'arrêtant cinq secondes à chaque station audible avant de continuer jusqu'à la prochaine.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Si vous appuyez sur le bouton AM/FM pendant le balayage, ce dernier se poursuit sur l'autre bande de fréquences.

Pour arrêter la recherche, appuyez sur SCAN une deuxième fois.

Pour régler la mémorisation à boutons-poussoirs de la radio

Lorsque vous désirez assigner à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez le bouton SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors à l'écran d'affichage. Sélectionnez une des touches que vous souhaitez voir commander cette station, et appuyez brièvement sur cette touche pour la relâcher. Si vous n'avez sélectionné aucune touche dans les cinq secondes qui suivent l'enfoncement de la touche SET, la station continue à jouer, mais n'est pas mémorisée.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi mettre en mémoire dix stations AM et dix stations FM. Vous pouvez rappeler les stations de la mémoire SET 2 en appuyant sur le bouton-poussoir deux fois.

Pour passer du mode de la montre au mode radio

Enfoncez la touche TIME pour passer de l'affichage de la fréquence à celui de l'heure.

Directives d'utilisation du lecteur de cassette

Insérez une cassette dans le lecteur, côté bande vers la droite, et le mécanisme du lecteur la placera en douceur en position de lecture.

NOTA : *Par temps extrêmement froid, quelques minutes peuvent être nécessaires pour réchauffer le mécanisme du lecteur avant qu'il ne puisse fonctionner correctement. Parfois, une lecture médiocre peut être attribuable à une bande défectueuse. Nettoyez et démagnétisez les têtes de lecture au moins deux fois par an.*

Touche SEEK (recherche)

Appuyez sur la portion supérieure de la touche SEEK pour passer à la sélection suivante sur la bande ou sur la portion inférieure de la touche SEEK pour revenir au début de la sélection en cours.

Appuyez sur la portion supérieure ou inférieure de la touche SEEK pour avancer ou reculer d'une à six pistes sur la bande. Appuyez sur la touche SEEK une fois pour avancer d'une sélection, deux fois pour deux sélections, et ainsi de suite.

FF (avance rapide)

Appuyez brièvement sur la touche FF pour faire avancer la bande dans la direction de lecture. La bande avance jusqu'à ce que la touche FF soit de nouveau enfoncée ou que la fin de la bande soit atteinte. À la fin de la bande, le lecteur entame la lecture de l'autre face de la bande.

RW (rembobinage)

Appuyez brièvement sur la touche RW (rembobinage) pour changer le sens de défilement de la cassette. La bande recule en sens inverse jusqu'à ce que la

touche soit de nouveau enfoncée ou que la fin de la bande soit atteinte. À la fin de la bande, le lecteur entame la lecture de l'autre face de la bande.

Tape Eject (éjection de la cassette)

Appuyez sur la touche EJT et la cassette s'éjectera de la radio.

Touche SCAN (balayage)

Appuyez sur cette touche pour entendre chaque sélection pendant dix secondes. Appuyez sur la touche SCAN une deuxième fois pour annuler cette fonction.

Changement du sens de lecture de la bande

Si vous désirez changer la direction de lecture de la cassette (côté de bande), appuyez sur la touche PTY. La flèche allumée dans l'écran d'affichage indique la nouvelle direction.

Sélection d'une cassette à ruban métallique

Si un ruban métallique standard est inséré dans le lecteur, ce dernier sélectionne automatiquement l'équilibrage nécessaire et le symbole 70 apparaît à l'écran d'affichage.

Dégagement du galet-presseur

Si l'allumage est coupé ou le bouton ON/OFF (marche-arrêt) pressé, le galet-presseur se rétracte automatiquement pour protéger la bande de tout dommage potentiel. Lorsque le lecteur de cassette est alimenté de nouveau, le galet-presseur se remet automatiquement en place et la lecture de la cassette reprend.

Réduction du bruit

Le système de réduction du bruit Dolby est en fonction chaque fois que le lecteur de cassette est en marche, mais il peut être désactivé.

Pour désactiver le système de réduction du bruit : insérez une cassette, puis appuyez sur la touche « Dolby » (touche 2). Le témoin NR s'éteint à l'écran d'affichage lorsque le système Dolby est désactivé. Le système Dolby est automatiquement réactivé chaque fois qu'une nouvelle cassette est insérée.

Réducteur de bruit *« Dolby » fabriqué sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Directives d'utilisation du lecteur de CD

NOTA : Pour pouvoir utiliser le lecteur de CD, le commutateur d'allumage doit être en position Marche ou Accessoires et la commande d'alimentation-volume de l'autoradio doit être activée.

MISE EN GARDE !

Ce lecteur de CD n'accepte que les disques de 12 cm (4 ¾ po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.

Insertion d'un disque compact

Le lecteur CD compris dans la radio n'est pas un changeur à disques multiples et n'acceptera qu'un seul CD à la fois. Insé-

rez délicatement un disque compact dans le lecteur CD en prenant soin de mettre l'étiquette du disque vers le haut. Le CD sera entraîné automatiquement dans le lecteur CD.

Si la commande de volume est activée, l'unité passe du mode radio au mode CD et se met en marche. L'affichage indique le numéro de piste et l'indice chronologique en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

NOTA :

- Vous pouvez éjecter un disque lorsque la radio est hors fonction. Le commutateur d'allumage doit être à la position Marche ou Accessoires pour que vous puissiez insérer un disque lorsque la radio est hors fonction.

- Si vous insérez un disque alors que le commutateur d'allumage est à la position Marche et que la radio est éteinte, le disque est automatiquement tiré dans le lecteur et l'affichage indique l'heure en cours. Si vous insérez un disque alors que le commutateur d'allumage est à la position Arrêt, l'écran d'affichage indique l'heure durant environ cinq secondes, puis s'éteint.

Touche SEEK (recherche)

Appuyez sur la portion supérieure de la touche SEEK pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la portion inférieure de la touche pour retourner au début de la piste en cours de lecture ou au début de la piste précédente si la lecture de la piste en cours avait commencé depuis moins de dix secondes.

Touche d'éjection EJT CD

Appuyez sur la touche et le disque s'éjecte facilement pour que vous puissiez le cueillir à la sortie du lecteur. La chaîne passe alors en mode radio.

Si vous éjectez un disque et que vous ne le retirez pas dans les 15 secondes, il est rechargé. Le mode radio continue cependant d'être affiché.

Vous pouvez éjecter un disque même si la radio est hors fonction.

Touche FF/TUNE/RW (avance rapide, syntonisation, retour en arrière)

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) pour faire avancer rapidement le lecteur de CD jusqu'à ce que vous relâchiez la touche. La touche RW (retour en arrière) fonctionne de la même façon.

Touche de programmation 4 (lecture aléatoire)

Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet de faire jouer les pistes du disque compact sélectionné dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Enfoncez la touche SEEK (recherche) pour passer à la piste aléatoire suivante.

Enfoncez la touche TUNE FF (avance rapide) pour avancer rapidement entre les pistes. Enfoncez la touche FF une deuxième fois pour arrêter l'avance accélérée. Si vous appuyez sur TUNE RW (retour en arrière), la piste en cours reprend depuis le début.

Appuyez sur la touche 4 une deuxième fois pour arrêter la lecture aléatoire.

Touche MODE

Appuyez sur le bouton MODE pour choisir entre le lecteur de cassette, le lecteur CD ou la radio satellite (selon l'équipement).

Pour sélectionner la radio satellite (selon l'équipement), appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que la mention « SIRIUS » apparaisse à l'écran d'affichage. L'information sera affichée de cette façon : après trois secondes, le nom et le numéro de la station courante s'affichent pendant cinq secondes. Le type d'émission et le numéro de station s'affichent ensuite durant cinq secondes. L'indicatif et le numéro de station seront ainsi affichés jusqu'à ce que vous activiez une fonction. Le mode Radio satellite fonctionne même si un CD ou une cassette sont insérés dans le lecteur.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touche Tape CD (lecteur de cassette/CD)

Appuyez sur cette touche pour choisir entre le lecteur CD et le lecteur de cassette.

Touche Time (montre)

Enfoncez cette touche pour faire passer l'écran d'affichage du mode CD à celui de la montre.

Touche SCAN (balayage)

Appuyez sur cette touche pour écouter chaque sélection pendant dix secondes. Pour interrompre la fonction de balayage, appuyez sur la touche une deuxième fois.

Commandes du changeur de CD — Selon l'équipement

Cette radio est compatible avec les changeurs de disques compacts montés à distance que vous pouvez vous procurer

auprès de Mopar Accessories. Les directives suivantes concernent les commandes de la radio qui permettent de faire fonctionner un changeur de disques compacts.

Touche MODE

Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que l'information relative au disque compact s'affiche pour mettre le changeur de disques compacts en marche.

Touche de programmation DISC/1

Appuyez sur la touche DISC/1 (touche no 1) pour faire jouer le disque suivant.

Touche de programmation DISC/5 (Disque)

Appuyez sur la touche DISC/5 pour faire jouer le disque précédent.

Touche SEEK (recherche)

Appuyez sur la touche SEEK, vers le haut ou vers le bas, pour sélectionner une autre piste sur le même disque. Le symbole SEEK apparaîtra à l'écran.

Touches d'avance rapide et de retour en arrière

Tenez la touche FF enfoncée pour activer l'avance rapide. Tenez la touche RW enfoncée pour activer le retour en arrière.

La sortie audio peut être entendue lorsque vous activez l'avance rapide ou le retour en arrière.

Touche RND (lecture aléatoire)

Pour plus de variété, appuyez sur la touche RND pour faire jouer les pistes du disque sélectionné en ordre aléatoire.

Vous pouvez interrompre la lecture aléatoire en enfonçant la touche de nouveau ou en éjectant le disque compact du changeur.

Témoins de diagnostic du lecteur CD

Il est possible que le lecteur de CD s'arrête momentanément lorsque vous roulez sur des routes très cahoteuses. Ces arrêts n'endommagent pas le disque ou le lecteur et la lecture se rétablit automatiquement.

Les messages d'avertissement suivants, qui sont destinés à protéger votre lecteur de CD, peuvent apparaître à l'écran d'affichage.

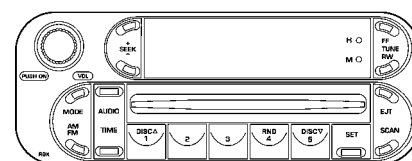
Le symbole CD HOT indique le lecteur de CD est trop chaud.

La lecture est interrompue lorsque ce symbole apparaît. La lecture reprend lorsque la température de fonctionnement atteint un niveau adéquat ou qu'un autre MODE est sélectionné.

Le symbole ERR apparaît sur l'afficheur lorsque le laser n'est pas en mesure de lire les données du disque pour les raisons suivantes :

- vibration excessive;
- disque inséré à l'envers;
- disque endommagé;
- condensation d'eau sur les dispositifs optiques.

CODE DE VENTE RBK—RADIO STÉRÉO AM/FM AVEC COMMANDES DE LECTEUR ET CHANGEUR DE CD



813ebac3

Radio RBK

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Fonctionnement de l'autoradio

Bouton de commande d'alimentation et de volume

Appuyez sur la commande ON/VOL pour allumer la radio. Pour augmenter le volume sonore de la chaîne, faites tourner la commande de volume dans le sens des aiguilles d'une montre.

NOTA : *L'alimentation de l'autoradio est commandée par le commutateur d'allumage. Celui-ci doit être en position Marche ou Accessoires pour que la radio puisse fonctionner.*

Touche SEEK (recherche)

Enfoncez et relâchez la touche SEEK pour rechercher la station suivante en mode AM ou FM. Appuyez sur la partie supérieure de la touche pour effectuer la recherche dans les fréquences supérieures,

ou sur la partie inférieure pour les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez la touche enfoncée, vous sauterez les stations sans interruption, et ce, tant que vous n'aurez pas relâché la touche.

Touche TUNE (syntonisation)

Enfoncez la portion supérieure ou inférieure de la touche TUNE pour avancer ou reculer sur la bande de fréquences. Si vous maintenez cette touche enfoncée, les fréquences continuent à défiler tant que vous ne relâchez pas la touche. L'affichage de la fréquence change constamment tant que la touche reste enfoncée.

Pour régler la mémorisation à boutons-poussoirs de la radio

Lorsque vous désirez assigner à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez le bouton SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors à l'écran d'affichage. Sélectionnez une des touches numérotées de 1 à 5 que vous souhaitez voir commander cette station et appuyez brièvement sur cette touche. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes qui suivent l'enfoncement de la touche SET, la station continue à jouer, mais n'est pas mémorisée.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET et la mention SET 2 apparaîtra

à l'écran d'affichage. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi programmer et mettre en mémoire dix stations AM et dix stations FM. Pour sélectionner les stations enregistrées dans la mémoire SET 2, enfoncez deux fois le bouton-poussoir correspondant. Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de préréglage, son numéro s'affiche.

Touche Audio

La touche Audio permet de régler la tonalité des graves (Bass), des aiguës (Treble), l'équilibrage gauche-droite (Balance) et l'équilibrage avant-arrière (Fade).

Appuyez sur la touche AUDIO et la mention BASS (graves) s'affichera. Pour augmenter la tonalité des graves, appuyez

sur la touche SEEK + ou appuyez sur la touche SEEK – pour la diminuer.

Appuyez une deuxième fois sur la touche AUDIO et la mention TREB (aiguës) s'affichera. Pour augmenter la tonalité des aiguës, appuyez sur la touche SEEK + ou appuyez sur la touche SEEK – pour la diminuer.

Appuyez une troisième fois sur la touche AUDIO et la mention BAL (équilibrage gauche-droite) s'affichera. Pour régler le niveau sonore des haut-parleurs de gauche ou de droite, appuyez sur les touches SEEK + ou SEEK –.

Appuyez une quatrième fois sur la touche AUDIO et la mention FADE (équilibrage avant-arrière) s'affichera. Pour régler le

niveau sonore des haut-parleurs avant et arrière, appuyez sur les touches SEEK + ou SEEK –.

Appuyez à nouveau sur la touche AUDIO ou attendez cinq secondes pour quitter le mode de réglage des tonalités et de l'équilibrage.

Sélection AM/FM

Appuyez sur la touche AM/FM pour passer du mode AM au mode FM. La bande ainsi sélectionnée est affichée à côté de la fréquence de la station. L'écran d'affichage indique la mention « ST » lorsque la station syntonisée est reçue en stéréo.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour passer de l'affichage de la fréquence à celui de l'heure, et vice-versa.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Généralités

Cette chaîne est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation faite à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

Fonctionnement du lecteur de disque compact

NOTA : Pour pouvoir utiliser le lecteur de CD, le commutateur d'allumage doit être en position Marche ou Accessoires et la commande d'alimentation-volume de l'autoradio doit être activée.

Insertion d'un disque compact

MISE EN GARDE !

Ce lecteur de CD n'accepte que les disques de 12 cm (4 ¾ po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.

Vous pouvez insérer ou éjecter un disque lorsque l'autoradio est éteinte.

Si vous insérez un disque lorsque le commutateur d'allumage est à la position Marche et que la radio est éteinte, l'écran d'affichage indique l'heure.

Si la radio est en fonction, l'appareil passe du mode radio au mode CD et se met en marche en insérant un disque. L'affichage indique le numéro de piste et l'indice chronologique en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

Touche SEEK (recherche)

Appuyez sur la portion supérieure de la touche SEEK pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la portion inférieure de la touche pour revenir au début de la piste en cours ou au début de la piste précédente, si le CD se trouve au tout début du morceau.

Touche d'éjection (EJT)

Enfoncez la touche EJT pour que le disque sorte de son compartiment et apparaisse dans la fente pour faciliter son extraction. La chaîne passe alors en mode radio.

Si vous éjectez un disque et que vous ne le retirez pas dans les 15 secondes, il est rechargé. La chaîne reste toutefois en mode radio.

Vous pouvez éjecter un disque même si le commutateur d'allumage est en position Arrêt et que la radio est hors fonction (sauf sur les cabriolets).

Touche FF/TUNE/RW (avance rapide, syntonisation, retour en arrière)

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) pour faire avancer rapidement le lecteur de CD jusqu'à ce que vous relâchiez la

touche. La touche RW (retour en arrière) fonctionne de la même façon.

Touche de programmation RND/4 (lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche RND/4 pendant la lecture du CD pour activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet de faire jouer les pistes du disque compact sélectionné dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Enfoncez la touche SEEK (recherche) pour passer à la piste aléatoire suivante.

Enfoncez de nouveau la touche RND/4 pour arrêter la lecture aléatoire.

Touche MODE

Enfoncez la touche MODE plusieurs fois pour sélectionner le lecteur de CD, le changeur de CD (selon l'équipement) ou

la radio satellite (selon l'équipement). Lorsque vous sélectionnez la radio satellite (selon l'équipement), la mention « SAT », apparaît sur l'afficheur.

Le mode radio satellite fonctionne même s'il y a un CD ou une cassette dans le lecteur.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour faire passer l'écran d'affichage du mode temps de lecture écoulé du disque compact à celui de l'heure.

Commandes du changeur de CD — Selon l'équipement

Cette radio est compatible avec les changeurs de disques compacts montés à distance que vous pouvez vous procurer auprès de Mopar Accessories. Les directives suivantes concernent les comman-

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

des de la radio qui permettent de faire fonctionner un changeur de disques compacts.

Touche MODE

Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que l'information relative au disque compact s'affiche pour mettre le changeur de disques compacts en marche.

Touche de programmation DISC/1

Appuyez sur la touche DISC/1 (touche no 1) pour faire jouer le disque suivant.

Touche de programmation DISC/5 (Disque)

Appuyez sur la touche DISC/5 pour faire jouer le disque précédent.

Touche SEEK (recherche)

Appuyez sur la touche SEEK, vers le haut ou vers le bas, pour sélectionner une autre

piste sur le même disque. Le symbole SEEK apparaîtra à l'écran.

Touches d'avance rapide et de retour en arrière

Tenez la touche FF enfoncée pour activer l'avance rapide. Tenez la touche RW enfoncée pour activer le retour en arrière.

La sortie audio peut être entendue lorsque vous activez l'avance rapide ou le retour en arrière.

Touche RND (lecture aléatoire)

Pour plus de variété, appuyez sur la touche RND pour faire jouer les pistes du disque sélectionné en ordre aléatoire.

Vous pouvez interrompre la lecture aléatoire en enfonçant la touche de nouveau ou en éjectant le disque compact du changeur.

Directives d'utilisation – mode radio satellite (selon l'équipement)

Consultez la section portant sur la radio satellite de votre Guide de l'automobiliste.

Témoins de diagnostic du lecteur CD

Il est possible que le lecteur de CD s'arrête momentanément lorsque vous roulez sur des routes très cahoteuses. Ces arrêts n'endommagent pas le disque ou le lecteur et la lecture se rétablit automatiquement.

Les messages d'avertissement suivants, qui sont destinés à protéger votre lecteur de CD, peuvent apparaître à l'écran d'affichage.

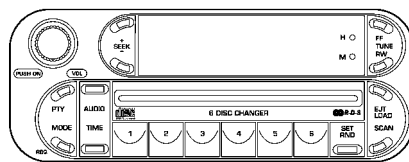
Le symbole CD HOT indique le lecteur de CD est trop chaud.

La lecture est interrompue lorsque ce symbole apparaît. La lecture reprend lorsque la température de fonctionnement atteint un niveau adéquat ou qu'un autre MODE est sélectionné.

Le symbole ERR apparaît sur l'afficheur lorsque le laser n'est pas en mesure de lire les données du disque pour les raisons suivantes :

- vibration excessive;
- disque inséré à l'envers;
- disque endommagé;
- condensation d'eau sur les dispositifs optiques.

CODE DE VENTE RBQ — RADIO AM-FM STÉRÉO AVEC CHANGEUR POUR SIX CD



Radio RBQ

Fonctionnement de l'autoradio

Bouton de commande d'alimentation et de volume

Enfoncez le bouton ON/VOL pour allumer la radio. Pour augmenter le volume sonore

de la chaîne, faites tourner la commande de volume dans le sens des aiguilles d'une montre.

NOTA : Le commutateur d'allumage commande l'alimentation de la radio. Celui-ci doit être en position Marche ou Accessoires pour que la radio puisse fonctionner.

Touche MODE

Enfoncez la touche MODE plusieurs fois pour passer en mode AM, FM, changeur de CD et Sirius Satellite Radio™ (selon l'équipement). L'écran d'affichage indique la mention « ST » lorsque la station syntonisée est reçue en stéréo.

Pour sélectionner la Sirius Satellite Radio™ (selon l'équipement), appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que la mention « SIRIUS » apparaisse à l'écran

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

d'affichage. L'information sera affichée de cette façon : après trois secondes, le nom et le numéro de la station courante s'affichent pendant cinq secondes. Le type d'émission et le numéro de station s'affichent ensuite durant cinq secondes. L'indicatif et le numéro de station seront ainsi affichés jusqu'à ce que vous activiez une fonction. Le mode radio satellite fonctionne même si un CD est inséré dans le lecteur.

Touche SEEK (recherche)

Enfoncez et relâchez la touche SEEK pour rechercher la station suivante en mode AM ou FM. Appuyez sur la portion supérieure de la touche pour effectuer la recherche dans les fréquences supérieures, et sur la portion inférieure de la touche pour les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez.

Si vous maintenez la touche enfoncée, vous sauterez les stations sans interruption, et ce, tant que vous n'aurez pas relâché la touche.

Touche TUNE (syntonisation)

Enfoncez la portion supérieure ou inférieure de la touche TUNE pour avancer ou reculer sur la bande de fréquences. Si vous maintenez cette touche enfoncée, les fréquences continuent à défiler tant que vous n'aurez pas relâché la touche. L'affichage de la fréquence change constamment tant que la touche reste enfoncée.

Pour régler la mémorisation à boutons-poussoirs de la radio

Lorsque vous désirez mémoriser et rappeler par bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez le bouton

SET RND (réglage/lecture aléatoire). La mention SET 1 apparaît alors à l'écran d'affichage. Sélectionnez une des touches numérotées de 1 à 6 que vous souhaitez voir commander cette station et appuyez brièvement sur cette touche. Si vous n'avez sélectionné aucune touche dans les cinq secondes qui suivent l'enfoncement de la touche SET RND, la station continue à jouer, mais n'est pas mémorisée.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Tous les boutons-poussoirs peuvent ainsi mémori-

ser un total de 12 stations AM et de 12 stations FM. Pour sélectionner les stations enregistrées dans la mémoire SET 2, enfoncez le bouton-poussoir correspondant deux fois. Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de présélection, son numéro s'affiche à l'écran.

Touche Audio

La touche Audio permet de régler la tonalité des graves (Bass), des aiguës (Treble), l'équilibrage gauche-droite (Balance) et l'équilibrage avant-arrière (Fade).

Appuyez sur la touche AUDIO et la mention BASS (graves) s'affichera. Pour augmenter la tonalité des graves, appuyez sur la touche SEEK + ou appuyez sur la touche SEEK – pour la diminuer.

Appuyez une deuxième fois sur la touche AUDIO et la mention TREB (aiguës) s'affichera. Pour augmenter la tonalité des aiguës, appuyez sur la touche SEEK + ou appuyez sur la touche SEEK – pour la diminuer.

Appuyez une troisième fois sur la touche AUDIO et la mention BAL (équilibrage gauche-droite) s'affichera. Pour régler le niveau sonore des haut-parleurs de gauche ou de droite, appuyez sur les touches SEEK + ou SEEK –.

Appuyez une quatrième fois sur la touche AUDIO et la mention FADE (équilibrage avant-arrière) s'affichera. Pour régler le niveau sonore des haut-parleurs avant et arrière, appuyez sur les touches SEEK + ou SEEK –.

Appuyez à nouveau sur la touche AUDIO ou attendez cinq secondes pour quitter le mode de réglage des tonalités et de l'équilibrage.

Touche Time (montre)

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour passer de l'affichage de la fréquence à celui de l'heure, et vice-versa.

Généralités

Cette chaîne est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation faite à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

Fonctionnement du lecteur de disque compact

NOTA : Pour pouvoir utiliser le lecteur de CD, le commutateur d'allumage doit être en position Marche ou Accessoires et la commande d'alimentation/volume doit être activée.

Insertion d'un disque compact

MISE EN GARDE !

Ce lecteur de CD n'accepte que les disques de 12 cm (4 ¾ po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.

Vous pouvez insérer ou éjecter un disque lorsque l'autoradio est éteinte.

Si vous insérez un disque lorsque le commutateur d'allumage est à la position Marche et que la radio est éteinte, l'écran d'affichage indique l'heure. Si vous insérez un disque alors que le commutateur d'allumage est à la position Arrêt, l'écran d'affichage indique l'heure durant environ

cinq secondes, puis s'éteint.

Si vous insérez un disque lorsque le contact est établi et si la radio est en fonction, l'appareil passe automatiquement du mode radio au mode CD dès que l'on insère un disque compact. L'affichage indique le numéro du disque, le numéro de piste et l'indice chronologique en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

Touche LOAD/EJT – chargement

Enfoncez la touche LOAD/EJT de même que la touche portant le numéro correspondant au compartiment dans lequel vous insérez le CD. Dès que l'écran d'affichage de la radio indique la mention « LOAD », insérez le CD dans le lecteur.

L'écran d'affichage de la radio indique la mention « **LOADING** » (chargement) lorsque le CD est en cours de chargement.

Touche LOAD/EJT – éjection

Enfoncez la touche LOAD/EJT de même que la touche portant le numéro correspondant au compartiment dans lequel le CD est chargé, et le disque apparaît dans la fente pour faciliter son extraction.

L'écran d'affichage de la radio indique la mention « **EJECTING** » (éjection) lorsque le CD est en cours d'éjection.

Si vous éjectez un disque et que vous ne le retirez pas dans les 15 secondes qui suivent, il est rechargé. Si le CD n'est pas retiré, la radio continue de faire la lecture du CD non retiré. Si le CD est retiré et qu'il y a d'autres CD dans la radio, la radio fera la lecture du CD suivant. Si le CD est retiré

et qu'il n'y a pas d'autres CD dans la radio, la radio revient au dernier mode (AM ou FM) sélectionné.

Vous pouvez éjecter un disque même si le commutateur d'allumage est en position Arrêt et que l'autoradio est hors fonction.

Touche SEEK (recherche)

Appuyez sur la portion supérieure de la touche SEEK pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la portion inférieure de la touche pour revenir au début de la piste en cours ou au début de la piste précédente, si le CD se trouve au tout début du morceau.

Touche SCAN (défilement)

Enfoncez la touche SCAN pour faire défiler chacune des pistes du CD en cours de lecture.

Touche FF/TUNE/RW (avance rapide, syntonisation, retour en arrière)

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) pour faire avancer rapidement le lecteur de CD jusqu'à ce que vous relâchiez la touche. La touche RW (retour en arrière) fonctionne de la même façon.

Touche SET/RND (lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche RND pendant la lecture du CD pour activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet de faire jouer les pistes du disque compact sélectionné dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Enfoncez la touche SEEK (recherche) pour passer à la piste aléatoire suivante.

Enfoncez la touche SET/RND une seconde fois pour arrêter la lecture aléatoire.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touche PTY (type d'émission)

Si vous appuyez une fois sur cette touche, le mode PTY est activé pendant cinq secondes. Si aucune action n'est effectuée pendant ces cinq secondes, le pictogramme PTY s'éteint. Si vous appuyez plusieurs fois sur la touche PTY pendant ces cinq secondes, vous pouvez sélectionner le type d'émission. À l'heure actuelle, peu de stations de radio diffusent l'information PTY.

Actionnez la touche PTY pour sélectionner un des types d'émission suivants :

Type d'émission	Affichage
Grands succès	Adlt Hit
Classique	Classicl
Rock classique	Cls Rock
Université	College

Type d'émission	Affichage
Country	Country
Urgence	ALERT!
Test d'urgence	Test
Informations	Inform
Jazz	Jazz
Langues étrangères	LANGUAGE (langue d'affichage)
Nouvelles	News
Nostalgie	Nostalgia
Vieux succès	Oldies
Personnalités	Persnlty
Public	Public
Rhythm and blues	R & B
Musique religieuse	Rel Musc
Discussions religieuses	Rel Talk

Type d'émission	Affichage
Rock	Rock
Détente	Soft
Rock détente	Soft Rck
Rhythm and blues léger	Soft R&B
Sports	Sports
Bavardage	Talk
Top 40	Top 40
Météo	Weather

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche) alors que le pictogramme PTY est allumé, la radio syntonise la prochaine émission du type PTY sélectionné. La fonction PTY n'est disponible que dans la bande FM.

Pendant que la radio recherche un type d'émission, la mention « SEEK » et le type

d'émission recherché clignotent à l'écran. Si aucune station du type d'émission sélectionné n'est trouvée, la radio revient à la dernière station écoutée.

Si vous appuyez sur un bouton préréglé alors que vous êtes en mode PTY (type d'émission), ce dernier est désactivé et la radio syntonise la station qui correspond au bouton.

Si vous enfoncez la touche SCAN (défilement) alors que le pictogramme PTY (type d'émission) est affiché, la radio s'arrête à chaque station PTY de la bande de fréquences en cours et indique le nom de son type d'émission à l'écran d'affichage.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour faire passer l'écran d'affichage du mode

temps de lecture écoulé du disque compact à celui de l'heure.

Directives d'utilisation – mode radio satellite (selon l'équipement)

Consultez la section portant sur la radio satellite de votre Guide de l'automobiliste.

Témoins de diagnostic du lecteur CD

Il est possible que le lecteur de CD s'arrête momentanément lorsque vous roulez sur des routes très cahoteuses. Ces arrêts n'endommagent pas le disque ou le lecteur et la lecture se rétablit automatiquement.

Les messages d'avertissement suivants, qui sont destinés à protéger votre lecteur de CD, peuvent apparaître à l'écran d'affichage.

Le symbole CD HOT indique le lecteur de CD est trop chaud.

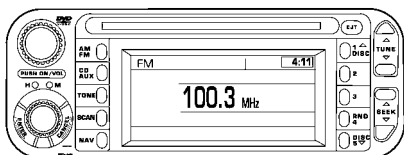
La lecture est interrompue lorsque ce symbole apparaît. La lecture reprend lorsque la température de fonctionnement atteint un niveau adéquat ou qu'un autre MODE est sélectionné.

Le symbole CD ERROR (erreur de lecture) s'affiche à l'écran lorsque le laser n'est pas en mesure de lire les données du disque pour les raisons suivantes :

- disque déformé;
- vibration excessive;
- disque inséré à l'envers;
- disque endommagé;
- condensation d'eau sur les dispositifs optiques.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

CODE DE VENTE RB1- RADIO STÉRÉO AM/FM AVEC DVD ET DISPOSITIF D'AIDE À LA NAVIGATION GPS



810774da

Radio RB1

Le dispositif d'aide à la navigation vous permet de sélectionner différents points de destination ou itinéraires par le biais de cartes routières, d'embranchements, de menus de sélection et de directives. Con-

sultez votre Guide de navigation pour connaître tous les détails de fonctionnement de ce système.

NOTA : Vous ne pourrez utiliser à la fois le système de navigation et le lecteur de disques compacts si votre véhicule n'est pas muni d'un changeur de disques. Retirez toujours le vidéodisque de navigation si vous insérez un autre disque.

RADIO SATELLITE — SELON L'ÉQUIPEMENT

La radio par satellite bénéficie d'une technologie de radiodiffusion directe par satellite qui permet d'obtenir un son clair de qualité numérique partout au pays. Le service d'abonnement est fourni par Sirius™ Satellite Radio. Ce service vous propose jusqu'à 100 stations diffusées directement par ses studios et ses satelli-

tes. La programmation comprend des émissions de musique, sportives, de nouvelles, de variétés et pour enfants.

Activation du système

Pour activer votre service radio satellite Sirius, composez sans frais le 888 539-7474 ou visitez le site Web de Sirius à l'adresse www.sirius.com. Ayez les renseignements suivants à la portée de la main lorsque vous activez votre système :

1. Le numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID).
2. Les renseignements concernant votre carte de crédit.
3. Le numéro d'identification de votre véhicule (NIV).

Numéro de série électronique/numéro d'identification Sirius (ESN/SID)

Vous devez fournir votre numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius afin de pouvoir activer votre système de radio par satellite Sirius. Faites les étapes suivantes pour connaître votre numéro ESN/SID.

Accès ESN/SID avec radios RBB, RAH et RBK

Alors que l'autoradio est éteinte et que le commutateur d'allumage est en position des accessoires, appuyez simultanément sur les boutons d'éjection de la cassette ou du disque compact (selon le type d'appareil) et de la montre pendant trois secondes. Les quatre premiers caractères du numéro ESN/SID de douze caractères s'affichent. Appuyez sur le bouton SEEK UP (recherche en avant) pour affi-

cher les quatre caractères suivants. Appuyez sur le bouton SEEK UP jusqu'à ce que les douze caractères du numéro ESN/SID aient été affichés. Le bouton SEEK DOWN (recherche en arrière) permet de revenir aux quatre premiers caractères du numéro. L'autoradio quittera le mode d'affichage du numéro ESN/SID si vous appuyez sur l'un des boutons de l'autoradio, si vous coupez le contact ou simplement si un délai de 5 minutes s'écoule sans que vous ne touchiez aux boutons.

Accès ESN/SID avec radios RBP, RBU, RAZ, RB1 et RBQ

Alors que l'autoradio est éteinte et que le commutateur d'allumage est en position Accessoires, appuyez simultanément pendant trois secondes sur les boutons d'éjection du CD et de la montre. Les

douze caractères du numéro ESN/SID apparaissent. L'autoradio quittera le mode d'affichage du numéro ESN/SID si vous appuyez sur l'un des boutons de l'autoradio, si vous coupez le contact ou simplement si un délai de 5 minutes s'écoule sans que vous ne touchiez aux boutons.

Sélection du mode satellite avec radios RBB, RAH et RBK

Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE de façon que la mention « S A » s'affiche. Vous pouvez laisser un CD ou une cassette dans l'appareil lorsque la chaîne est en mode radio par satellite.

Sélection du mode satellite avec radios RBP, RBU, RAZ, RB1 et RBQ

Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE de façon que la mention « SIRIUS » s'affiche. Ces modèles

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

d'autoradios affichent également les renseignements suivants :

- après trois secondes, l'indicatif et le numéro de station s'affichent à l'écran durant cinq secondes;
- le type d'émission et le numéro de station s'affichent ensuite durant cinq secondes;
- l'indicatif et le numéro de station seront ainsi affichés jusqu'à ce que vous activiez une fonction.

Vous pouvez laisser un CD ou une cassette dans l'appareil lorsque la chaîne est en mode radio par satellite.

Sélection d'une station

Appuyez brièvement sur les boutons SEEK (recherche) ou TUNE (syntonisation) pour rechercher la station sui-

vante. Appuyez sur la portion supérieure du bouton pour chercher parmi les fréquences supérieures, et sur la portion inférieure, pour les fréquences inférieures. Si vous maintenez le bouton TUNE enfoncé, l'autoradio ne fera que survoler les stations captées jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.

Appuyez brièvement sur le bouton SCAN (balayage) (selon l'équipement) pour changer de station toutes les sept secondes. La radio fera entendre chaque station pendant sept secondes avant de passer à la suivante. La mention « SCAN » (balayage) apparaîtra à l'écran entre chacun des passages. Appuyez de nouveau sur le bouton SCAN pour désactiver le balayage.

NOTA : Il est possible de verrouiller l'accès aux stations qui diffusent une pro-

grammation dont le contenu ne vous convient pas. Pour connaître les options de verrouillage ou de déverrouillage de certaines stations, adressez-vous au service à la clientèle de Sirius en composant le 1 888 539-7474. Ayez votre numéro ESN/SID sous la main.

Mise en mémoire et sélection de stations préréglées

Vous pouvez, en plus des 10 stations AM et des 10 stations FM préréglées, consacrer 10 stations de radio satellite aux boutons de préréglage de stations. Ces stations de radio par satellite préréglées n'effaceront pas vos stations AM et FM préréglées. Exécutez la procédure de préréglage de station propre à votre type d'autoradio.

Utilisation du bouton PTY (type d'émission) (selon l'équipement)

Suivez les directives d'utilisation du bouton PTY propres à votre type d'autoradio.

Bouton SCAN (balayage) de type d'émission

Lorsque vous avez obtenu votre type d'émission, appuyez sur le bouton SCAN dans les cinq secondes. Vous entendrez la station sélectionnée pendant sept secondes avant que la radio ne passe à la station suivante du même type d'émission. Appuyez de nouveau sur le bouton SCAN pour désactiver le balayage.

NOTA : Si vous appuyez sur le boutons SEEK ou SCAN pendant un balayage de stations de programmation musicale, l'autoradio passera à la prochaine station et le balayage sera interrompu. Si vous

appuyez sur un bouton de préréglage pendant un balayage de stations de programmation musicale, l'autoradio syntonisera la station préréglée sélectionnée et le balayage sera interrompu.

Bouton SEEK (recherche) de type d'émission

Lorsque vous avez obtenu votre type d'émission, appuyez sur le bouton SEEK dans les cinq secondes. L'autoradio passera à la prochaine station correspondant au type d'émission sélectionné.

Antenne de radio satellite

Pour obtenir une réception optimale de vos émissions, ne placez aucun objet sur le toit à proximité de l'antenne. Tout objet métallique placé dans l'angle de réception de l'antenne altérera le rendement du système. Placez les objets plus volumineux le plus en avant possible sur le toit

du véhicule. Ne placez pas d'objets directement sur l'antenne ou au-dessus de celle-ci.

Qualité de réception

La réception satellite peut être interrompue dans les cas suivants :

- le véhicule se trouve dans un stationnement souterrain ou sous un obstacle physique;
- une région densément boisée peut provoquer de brèves interruptions audio;
- la conduite sous un grand pont ou le long d'édifices très élevés peut causer des interruptions dans la réception du signal;
- des objets placés directement sur l'antenne ou trop près de celle-ci peuvent bloquer le signal.

ENTRETIEN DU LECTEUR DE CASSETTE ET DES CASSETTES

Pour garder vos cassettes et votre lecteur de cassette en bon état, prenez les précautions suivantes :

1. N'utilisez pas de cassettes d'une durée supérieure à celle du format C-90, sinon la qualité du son et la longévité de la bande pourraient s'en trouver considérablement réduites.
2. Lorsque vous ne vous en servez pas, laissez les cassettes dans leur boîtier pour éviter qu'elles ne se déroulent; elles y seront également protégées de la poussière.

3. N'exposez pas vos cassettes directement au soleil ou à la chaleur, ni à un champ magnétique comme celui des haut-parleurs.

4. Avant d'insérer une cassette, assurez-vous que son étiquette est bien collée.

5. Lorsque le ruban de la cassette est desserré, corrigez le problème avant de tenter d'en faire la lecture. Pour rembobiner un ruban desserré, introduisez l'extrémité gomme à effacer d'un crayon dans le mécanisme d'entraînement de la bande et tournez le crayon dans le sens voulu.

Il est important de bien entretenir le lecteur de cassette. De la poussière et des

saletés provenant de la bande peuvent s'accumuler sur la tête de lecture ainsi que sur l'axe du galet d'entraînement chaque fois qu'une cassette est lue. S'il y a une accumulation de dépôts sur l'axe du galet d'entraînement, la bande risque de s'emmêler et de rester bloquée dans le lecteur. Un autre problème se manifeste par un son bas ou « voilé » dans l'un ou l'autre des haut-parleurs, comme si la commande des notes aiguës était complètement fermée. Pour éviter une telle situation, nettoyez périodiquement la tête de lecture à l'aide d'une cassette nettoyante de type HUMIDE disponible sur le marché.

À titre de mesure préventive, nettoyez la tête de lecture après chaque période de 30 heures d'utilisation. Si vous attendez que la tête de lecture devienne très encrassée (son d'une qualité médiocre), il pourrait se révéler difficile d'enlever, avec l'aide d'une seule cassette de nettoyage de type humide, tous les dépôts accumulés.

ENTRETIEN DES CD/DVD

Pour garder vos CD et DVD en bon état, prenez les précautions suivantes :

1. Tenez le disque par les bords extérieurs; évitez d'en toucher la surface.
2. Si le disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, en l'essuyant du centre vers le bord.

3. N'apposez sur le CD ni papier, ni étiquettes pour disques compacts, ni ruban adhésif et évitez de le rayer.

4. N'utilisez pas de solvants tels que du benzène, des diluants, des nettoyeurs ou des aérosols antistatiques.

5. Rangez le disque dans son boîtier après l'avoir écouté.

6. N'exposez pas le disque directement aux rayons du soleil.

7. Ne laissez pas le disque dans un endroit où la température pourrait devenir très élevée.

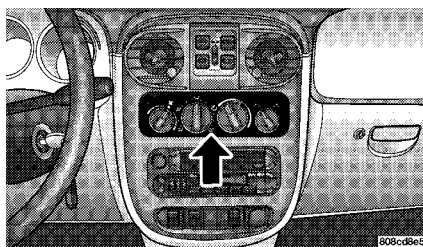
FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES

Dans certaines situations, un téléphone cellulaire en fonction dans votre véhicule peut causer des parasites ou un fonctionnement irrégulier de la radio. Ce problème peut être amoindri ou supprimé en déplaçant l'antenne du téléphone cellulaire. Cette situation n'est pas dommageable pour votre autoradio. Si, après avoir déplacé l'antenne, le rendement de l'autoradio ne s'améliore pas en ce qui a trait à la « clarté » du son, il est alors recommandé de baisser le volume de la radio ou de l'éteindre lorsque le téléphone cellulaire est en fonction.

COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION

Climatisation

Le système de climatisation vous permet de régler la température, ainsi que la circulation d'air à l'intérieur du véhicule. Les commandes sont situées sur le tableau de bord, juste au-dessus de la radio.

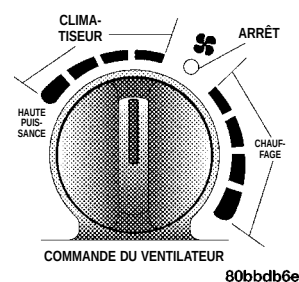


Commandes manuelles de chauffage et climatisation

Le système de climatisation de votre véhicule contient du R-134a, un liquide frigorigène qui ne détruit pas la couche d'ozone de la haute atmosphère.

Les commandes fonctionnent ainsi :

Commande du ventilateur et du climatiseur



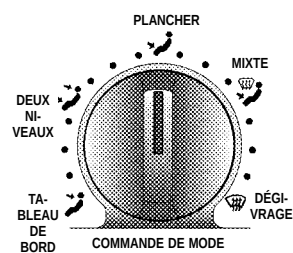
Cette commande sert à régler la quantité d'air dans le système, quel que soit le mode sélectionné.

Les vitesses du ventilateur, situées à la gauche de la position ARRÊT servent à la climatisation. Le compresseur du climatiseur se met en marche lorsque vous choisissez une de ces vitesses. La vitesse du ventilateur augmente lorsque vous déplacez la commande vers la gauche à partir de la position OFF.

NOTA : Le compresseur du climatiseur ne se mettra pas en marche avant que le moteur ait fonctionné une dizaine de secondes.

Les vitesses du ventilateur servant au fonctionnement du chauffage et de la ventilation sont situées à droite de la position ARRÊT. La vitesse du ventilateur augmente lorsque vous déplacez la commande vers la droite, à partir de la position OFF.

Commande de mode (direction de l'air)



80bbdb6b

un mode primaire, comme l'indiquent les pictogrammes de la commande, ou un mélange de deux de ces modes. Le point médian se trouvant entre deux modes permet d'obtenir un mélange des deux. Plus la commande se rapproche d'un

Ce sélec-
teur de
mode per-
met de
choisir
parmi plu-
sieurs mo-
des de dis-
tribution
d'air. Vous
pouvez sé-
lectionner

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

mode en particulier, plus l'air sera distri-
bué en fonction de ce mode.

Position Tableau de bord

 L'air est propulsé à travers les bou-
ches d'aération situées sur le tableau
de bord. Ces bouches peuvent être
réglées pour orienter la circulation de l'air.

Position Deux niveaux

 L'air est dirigé vers le tableau de
bord et les sorties d'air au plancher.

NOTA : Pour que vous puissiez bénéfi-
cier d'un confort accru, le système permet
une légère différence de température en-
tre les bouches d'aération supérieures et
inférieures. De l'air plus chaud sort par les
bouches du plancher, ce qui permet
d'améliorer le confort lorsque le temps est
très ensoleillé mais frais.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Position Plancher



L'air est dirigé principalement vers les bouches d'aération du plancher et en petite quantité dans les bouches de désembuage des glaces latérales.

Mode mixte



L'air de l'extérieur sort par les bouches d'aération du plancher, les bouches de dégivrage et les désembueurs de glaces latérales. Utilisez ce mode lorsqu'il fait froid ou qu'il neige et qu'il faut chauffer le pare-brise. Ce mode permet d'assurer le confort tout en réduisant la buée sur le pare-brise.

Dégivrage



L'air sort des bouches de dégivrage situées à la base du pare-brise et par les désembueurs de glaces latérales. Pour désembuer plus

rapidement le pare-brise et les glaces latérales, utilisez ce mode et réglez le ventilateur et le chauffage à la position maximale.

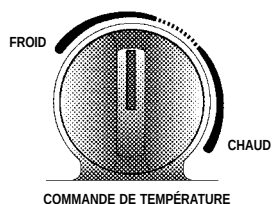
NOTA : Le compresseur du climatiseur fonctionne en mode mixte et en mode de dégivrage ou un mélange des deux, même si la commande du ventilateur n'est pas à la position Climatiseur. Ceci permet de déshumidifier l'air et d'assécher le pare-brise. Pour améliorer la consommation, n'utilisez ces modes que si nécessaire.

Bouches d'air

Vous pouvez diriger tout aussi bien qu'activer et désactiver le débit d'air provenant de chacune des bouches d'aération du tableau de bord.

Une tirette située au centre de chacune des bouches d'aération du tableau de bord sert à diriger le débit d'air; une autre tirette, située sur le rebord extérieur de la grille de chacune des bouches d'aération du tableau de bord sert à ouvrir ou à fermer les volets pour diriger ou bloquer le débit d'air provenant de cette sortie.

NOTA : Pour envoyer un débit d'air maximal vers les passagers de la banquette arrière, les bouches d'aération centrales du tableau de bord peuvent être dirigées de sorte que la bouche d'air centrale de gauche soit dirigée vers le passager arrière droit et la bouche d'air centrale de droite, vers le passager arrière gauche.

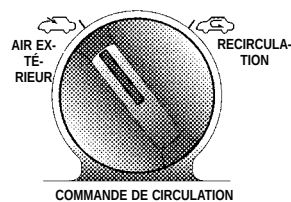
Commande de température

80bbdb6c

températures plus fraîches; la section rouge, les températures plus chaudes.

NOTA : Si le rendement du climatiseur semble se dégrader, recherchez des dépôts de saleté ou d'insectes à l'avant du condenseur du climatiseur, situé devant le radiateur. Pour le nettoyer, vaporisez un

peu d'eau à partir de l'arrière du radiateur et à travers le condenseur. Les revêtements protecteurs du pare-chocs avant peuvent réduire le débit d'air au condenseur, diminuant ainsi le rendement du climatiseur.

Commande de circulation d'air

80bbdb6d

mode de recirculation que pour bloquer

temporairement les odeurs provenant de l'extérieur, la fumée, la poussière ou pour refroidir l'habitacle rapidement.

Cette commande ne fonctionne qu'en mode air extérieur et recirculation. Il n'y a aucune position médiane. Ne placez pas la commande entre ces positions.

NOTA : L'utilisation continue du mode de recirculation d'air peut rendre l'air de l'habitacle vicié et embuer les glaces. Nous vous recommandons de ne pas utiliser ce mode sur de longues périodes.

Lorsque les conditions climatiques sont froides et humides, l'utilisation de la position RECIRCULATE (recirculation) crée de la buée dans les glaces en raison de l'accumulation d'humidité dans le véhi-

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

cule. Pour vous assurer d'un désembuage maximal, sélectionnez la position Air extérieur.

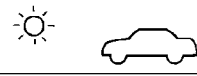
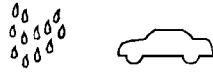
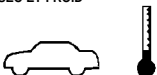
Si la commande de mode se trouve entre les positions MIX (mixte) et DEFROST (dégivrage), et que vous choisissez le

mode de recirculation d'air, la commande de mode se positionne automatiquement à gauche de la position MIX.

NOTA : Si vous choisissez la position DEFROST alors que la commande de

circulation d'air est en mode de recirculation, le système passe automatiquement en mode d'admission d'air extérieur et la commande se place à la position correspondante.

Conseils utiles

CONDITIONS CLIMATIQUES	RÉGLAGE DES COMMANDES
IL FAIT CHAUD ET L'HABITACLE DU VÉHICULE EST TRÈS CHAUD 	Abaissez les glaces, faites démarrer le véhicule et mettez la circulation d'air à . Réglez la commande du ventilateur à la position de climatisation pleine puissance (en tournant la commande à fond dans le sens contraire des aiguilles d'une montre). Réglez la commande de répartition d'air à  ou à  (ou à une position intermédiaire entre les deux). Placez la commande de température au réglage le plus froid. Lorsque l'air chaud a été expulsé du véhicule, tournez la commande de circulation d'air à  et remontez les glaces. Une fois que vous avez atteint le niveau de confort voulu, réglez la commande de circulation d'air à  et réglez la commande de température pour maintenir ce niveau de confort.
TEMPS CHAUD 	Réglez la commande de circulation d'air à . Si le temps est ensoleillé, réglez la commande de répartition d'air à  et mettez le climatiseur en marche. Si le temps est sombre ou nuageux, réglez la commande de mode à .
TEMPS FRAIS OU FROID ET HUMIDE 	Réglez la commande de circulation d'air à . Si le temps est ensoleillé, réglez la commande de mode à  ou à  (ou à une position intermédiaire entre les deux), puis mettez le climatiseur en marche. Si le temps est sombre ou nuageux, réglez la commande de mode à  et mettez le climatiseur en marche.
TEMPS SEC ET FROID 	Réglez la commande de circulation d'air à . Réglez la commande de mode à . Si le temps est ensoleillé, vous désirerez peut-être que l'air soit propulsé vers le haut. Dans ce cas, réglez la commande de mode à ou entre  et . Si vous voulez obtenir plus de chaleur dans le pare-brise par temps très froid, réglez la commande de mode à .

80504196

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Embuage des fenêtres

Les glaces latérales ont tendance à s'embuer lorsqu'il pleut et que l'air est humide. Pour désembuer les glaces, utilisez les commandes Climatiseur, Tableau de bord et celles du ventilateur. Orientez les bouches d'aération du tableau de bord vers les glaces latérales. N'utilisez pas le mode de recirculation sans avoir recours à la position Climatiseur pour de longues périodes, car les glaces pourraient s'embuer.

La buée à l'intérieur du pare-brise peut être rapidement éliminée en utilisant la position Dégivrage.

Si le problème de buée persiste, nettoyez les surfaces intérieures des glaces. La formation de buée peut être liée à la saleté accumulée sur ces surfaces.

NOTA : Dans des conditions climatiques froides, l'utilisation de la position Recirculation crée de la buée dans les glaces à cause de l'accumulation d'humidité dans le véhicule. Pour obtenir un désembuage maximal, sélectionnez la position Air extérieur.

Fonctionnement en été

Les véhicules dotés d'un système de climatisation doivent être protégés par un liquide de refroidissement antigel de haute qualité pour empêcher la corrosion et augmenter le point d'ébullition du liquide de refroidissement pour éviter toute surchauffe. Nous recommandons une concentration de 50 %.

Arrivée d'air de l'extérieur

Lorsque le système fonctionne durant l'hiver, assurez-vous que l'arrivée d'air à l'avant du pare-brise est exempte de

glace, de gadoue, de neige ou de toute autre obstruction telle que des feuilles. Les feuilles accumulées dans la chambre d'admission de la prise d'air peuvent réduire le débit d'air et obstruer la vidange d'eau de la chambre.

L'air du ventilateur se réchauffe plus rapidement par temps froid si vous n'utilisez que la vitesse la plus basse du ventilateur durant les premières minutes qui suivent le démarrage du véhicule.

Désembueurs de glaces latérales

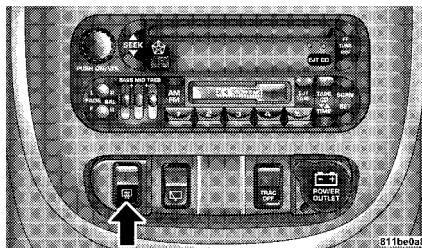
Les désembueurs de glaces latérales sont situés sur le tableau de bord. Ces bouches d'aération fixes dirigent l'air vers les glaces latérales lorsque le système est en mode Plancher, Mixte ou Dégivrage. L'air est orienté sur les glaces à l'endroit par où vous regardez les rétroviseurs extérieurs.

CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE

Dégivreur de lunette à commande électrique



Le bouton-poussoir est situé au centre du tableau de bord, sous la radio. Appuyez sur ce bouton pour actionner le dégivreur de lunette de même que les rétroviseurs chauffants à commande électrique à distance (ces derniers étant offerts en option). Un témoin ambre s'allume lorsque le dégivreur est activé.



Commutateur de dégivrage de lunette

NOTA : Le dégivreur s'arrête automatiquement après dix minutes de fonctionnement. Chaque utilisation subséquente du dégivreur ne dure que cinq minutes.

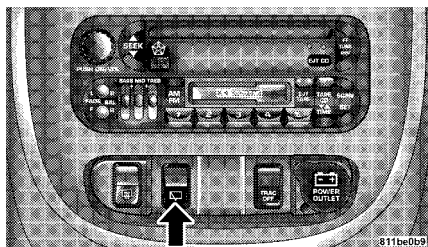
MISE EN GARDE !

Pour éviter d'endommager les conducteurs électriques du dégivreur, n'utilisez pas de grattoir, d'instruments pointus ou de nettoie-vitres abrasifs sur la surface intérieure de votre lunette. Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Commutateur de lave, essuie-glace arrière

Un bouton-poussoir situé au centre du tableau de bord, sous la radio, active ou désactive l'essuie-glace arrière. Lorsque vous appuyez sur cet interrupteur, l'essuie-glace arrière fonctionne par intermittence, toutes les quatre secondes.



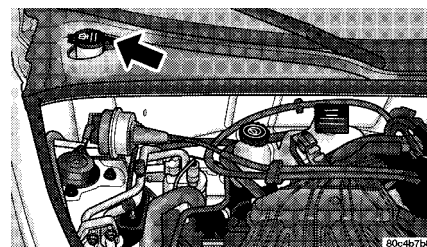
Commutateur de lave, essuie-glace arrière



Appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé aussi longtemps que vous voulez vaporiser du lave-glace. Si l'interrupteur est relâché alors que l'essuie-glace fonctionne, ce dernier fonctionne durant quelques secondes avant de retourner au mode intermittent établi précédemment.

Ajout de liquide lave-glace

Le pare-brise et la lunette partagent le même réservoir de liquide lave-glace. Celui-ci est situé à l'arrière du compartiment moteur, du côté du passager. Le niveau de liquide doit être vérifié régulièrement. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le système durant quelques secondes pour purger l'eau résiduelle.



Réservoir de liquide lave-glace

SECTION 5

DÉMARRAGE ET CONDUITE

• DIRECTIVES DE DÉMARRAGE	167	• Utilisation de la fonction Autostick	175
• Boîte-pont automatique	167	• Généralités concernant la fonction Autostick	175
• Boîte-pont manuelle	167	• FONCTIONNEMENT DE LA BOÎTE-PONT	
• Démarrage normal	167	MANUELLE	176
• Par temps très froid (température inférieure		• Moteur 2.4L suralimenté – selon	
à -29 °C (- 20 °F)	168	l'équipement	177
• Si le moteur ne démarre pas	168	• Vitesses recommandées pour le passage	
• Après le démarrage	169	des rapports	178
• Refroidissement du turbocompresseur	169	• Rétrogradation	179
• BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE — SELON		• FREIN DE STATIONNEMENT	179
L'ÉQUIPEMENT	170	• CIRCUIT DE FREINAGE	181
• Déverrouillage du levier sélecteur au frein	171	• Système des freins antiblocage (ABS) —	
• Blocage du commutateur d'allumage de la		Selon l'équipement	181
boîte-pont automatique	171	• DIRECTION ASSISTÉE	182
• Boîte-pont automatique à quatre rapports	171	• SYSTÈME ANTIPATINAGE — SELON	
• Mode de réinitialisation	172	L'ÉQUIPEMENT	183
• Gammes de vitesses pour boîte-pont		• INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ	
automatique à quatre rapports	172	DES PNEUS	184
• AUTOSTICK — SELON L'ÉQUIPEMENT	174	• Inscriptions sur les pneus	184

DÉMARRAGE ET CONDUITE

• Numéro d'identification du pneu (TIN)	188	• EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT	202
• Charge et pression des pneus	189	• Moteur standard 2.4L et moteur standard	
• PNEUS — GÉNÉRALITÉS	193	2.4L Turbo	202
• Pression de gonflage des pneus	193	• Moteur 2.4L Turbo à grand rendement	203
• Pressions de gonflage des pneus	194	• Essence reformulée	203
• Pneus radiaux	196	• Essences à mélange oxygéné	204
• Roue de secours compacte (offerte en		• MMT dans le carburant	204
option)	197	• Substances ajoutées au carburant	205
• Pneu de secours à usage limité — selon		• Mises en garde relatives au circuit	
l'équipement	198	d'alimentation	205
• Patinage des roues	198	• Mises en garde concernant le monoxyde de	
• Indicateurs d'usure	199	carbone	205
• Pneus de rechange	199	• AJOUT DE CARBURANT	206
• Parallélisme et équilibrage	200	• Bouchon de remplissage du réservoir de	
• CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES	201	carburant (bouchon du réservoir d'essence) . .	206
• PNEUS D'HIVER	201	• CHARGEMENT DU VÉHICULE	208
• Recommandations concernant la permutation		• TRACTION DE REMORQUE	208
des pneus	201	• Garantie	208

DIRECTIVES DE DÉMARRAGE

Avant de démarrer le moteur, ajustez votre siège, ajustez les rétroviseurs intérieurs et extérieurs, et bouclez votre ceinture de sécurité.

MISE EN GARDE !

Un moteur qui tourne longtemps sans que le véhicule avance, particulièrement à vitesse élevée, peut faire augmenter la température d'échappement, ce qui risque d'endommager le véhicule. Ne laissez jamais le véhicule sans surveillance pendant que le moteur tourne.

AVERTISSEMENT !

Ne laissez jamais des enfants ou des animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves, voire la mort.

Boîte-pont automatique

Le sélecteur de vitesses doit être placé à la position N (point mort) ou à la position P (stationnement) avant que vous puissiez faire démarrer le moteur. Appuyez sur la pédale de frein avant de passer à un autre rapport de vitesse.

NOTA : Vous devez appuyer sur la pédale de frein et la maintenir enfoncée pour sortir le levier de vitesses de la position P (stationnement).

Boîte-pont manuelle

Avant de faire démarrer le moteur d'un véhicule équipé d'une transmission manuelle, assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré, enfoncez la pédale d'embrayage et placez le levier de vitesse au point mort.

NOTA : Il faut enfoncer la pédale d'embrayage à fond pour pouvoir faire démarrer le moteur.

Démarrage normal

Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper ou d'enfoncer l'accélérateur. Tournez simplement le commutateur d'allumage à la position Démarrage et relâchez-le quand le moteur démarre. Si le moteur n'a pas démarré après trois secondes, appuyez légèrement sur l'accélérateur tout en continuant

DÉMARRAGE ET CONDUITE

de lancer le moteur. Si le moteur ne démarre pas en l'espace de 15 secondes, tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt, attendez de 10 à 15 secondes, puis répétez la procédure de démarrage normal.

AVERTISSEMENT !

Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il n'est pas possible de faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule à boîte de vitesses automatique. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le convertisseur catalytique et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le convertisseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à la batterie d'un autre véhicule à l'aide de câbles d'appoint. Le démarrage avec une batterie d'appoint peut s'avérer dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Référez-vous à la section 6 du présent manuel pour des directives détaillées.

Par temps très froid (température inférieure à -29 °C (- 20 °F))

Pour faciliter le démarrage du moteur à de telles températures, il est recommandé d'utiliser un chauffe-bloc électrique à alimentation extérieure (disponible auprès de votre concessionnaire).

Si le moteur ne démarre pas

Si vous n'êtes pas parvenu à faire démarrer le véhicule en suivant la procédure « DÉMARRAGE NORMAL », il se peut que le moteur soit noyé. Appuyez sur l'accélérateur à fond et gardez-le ainsi tout en lançant le moteur pendant un maximum de 15 secondes. Ceci permet d'éliminer l'excès de carburant au cas où le moteur serait noyé. Laissez la clé à la position Marche, relâchez l'accélérateur, puis répétez la procédure de « DÉMARRAGE NORMAL ».

AVERTISSEMENT !

N'essayez jamais de faire démarrer le véhicule en versant de l'essence ou d'autres liquides inflammables dans l'ouverture d'admission d'air du bloc-papillon. Cela pourrait déclencher un incendie instantané et vous infliger des blessures graves.

MISE EN GARDE !

Pour éviter d'endommager le démarreur, ne lancez pas le moteur plus de 15 secondes à la fois. Attendez 10 à 15 secondes avant d'essayer de nouveau.

Après le démarrage

Le régime de ralenti diminue automatiquement à mesure que le moteur se réchauffe.

Refroidissement du turbocompresseur

NOTA : Laissez le moteur tourner au ralenti après opération prolongée afin de permettre au carter de turbine de se refroidir à la température de fonctionnement normale.

Le tableau suivant devrait être utilisé comme guide afin de déterminer la durée de la période de refroidissement au ralenti requise pour refroidir suffisamment le turbocompresseur avant d'arrêter le moteur, selon le type de conduite et le chargement.

TABLEAU DE REFROIDISSEMENT DU TURBOCOMPRESSEUR

Conditions de conduite	Période de ralenti (en minutes) avant d'arrêter le moteur
Conduite normale	Non requise.
Conduite agressive ou charge élevée	3
Traction de remorque	5

BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE — SELON L'ÉQUIPEMENT

MISE EN GARDE !

Vous pouvez endommager la boîte-pont si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- ne passez à la position P (stationnement) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé;

- ne passez en marche arrière (R) ou à une autre vitesse que lorsque le véhicule est complètement immobilisé et que le moteur tourne au ralenti;
- ne passez pas de la position R (marche arrière), P (stationnement) ou du point mort à quelque position de marche avant que ce soit lorsque le moteur tourne au-dessus du régime de ralenti;
- avant tout changement de vitesses, assurez-vous que la pédale de frein est bien enfoncée.

NOTA : Vous *DEVEZ* appuyer sur la pédale de frein et la maintenir enfoncée pour sortir le levier de vitesses de la position P (stationnement).

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de déplacer le levier sélecteur hors de la position de stationnement (P) ou de point mort (N) si le régime du moteur est supérieur au régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou vers l'arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier sélecteur à une position de marche que lorsque le moteur tourne à son régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.

Déverrouillage du levier sélecteur au frein

Ce système d'interverrouillage vous empêche de sortir le levier de vitesses de la position P (stationnement), à moins que la pédale de frein ne soit enfoncée. Le système ne fonctionne que lorsque le commutateur d'allumage est à la position Marche. Vous devez toujours enfoncer la **pédale de frein d'abord**, avant de sortir le levier de vitesses de la position P (stationnement).

Blocage du commutateur d'allumage de la boîte-pont automatique

Ce dispositif empêche la clé d'être retirée du commutateur d'allumage, à moins que le levier de vitesses ne soit à la position P (stationnement) et que le bouton-poussoir du levier ne soit sorti. Il permet également d'éviter de sortir de la position P (station-

nement) à moins que la clé ne soit à la position Arrêt ou Marche.

NOTA : En cas de défectuosité, le système verrouillera la clé dans le barillet du commutateur d'allumage pour vous avertir que cette fonction de sécurité est inopérante. Le moteur peut être démarré et éteint, mais la clé ne peut être retirée sans avoir fait appel à un technicien.

Boîte-pont automatique à quatre rapports

La boîte-pont commandée électroniquement offre un programme de passage des vitesses précis. Les composants électroniques de la boîte-pont sont à étalonnage automatique; par conséquent, les premiers changements de rapports d'un nouveau véhicule peuvent manquer de souplesse. Il s'agit d'une situation normale

DÉMARRAGE ET CONDUITE

et la précision des changements de vitesses se rétablit après quelques cycles d'utilisation.

Mode de réinitialisation

La boîte-pont est contrôlée électroniquement pour toutes les conditions anormales. Si une condition susceptible d'endommager la boîte-pont est détectée, celle-ci passe automatiquement en deuxième vitesse et y demeurera, même si le rapport de marche avant a été sélectionné. Les positions P (stationnement), R (marche arrière) et de point mort (N) continuent de fonctionner. Cette caractéristique de fonctionnement de secours en deuxième vitesse vous permet de conduire le véhicule jusque chez le concessionnaire pour être réparé, et ce, sans endommager la boîte-pont.

Dans le cas où il s'agirait d'un problème momentané, la boîte-pont peut être réinitialisée pour retrouver l'usage de tous les

rapports de marche avant.

Immobilisez le véhicule et passez à la position P (stationnement).

Tournez la clé à la position Arrêt puis redémarrez le moteur.

Passez à la position D (marche avant) et reprenez la conduite.

NOTA : *Même si la boîte-pont peut être réinitialisée, nous vous recommandons de consulter votre concessionnaire le plus tôt possible. Celui-ci possède un équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.*

Dans le cas où la boîte-pont ne pourrait pas être réinitialisée, consultez un concessionnaire pour faire effectuer les réparations nécessaires.

Gammes de vitesses pour boîte-pont automatique à quatre rapports

Il NE FAUT PAS emballer le moteur au moment de faire passer le sélecteur de la position P (stationnement) ou de N (point mort) aux autres positions.

« P » (stationnement)

Complément le frein de stationnement en verrouillant la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position P (stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le sélecteur est engagé dans cette position. Serrez toujours le frein de stationnement en premier, puis passez à la position P (stationnement).

AVERTISSEMENT !

Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou aux alentours de celui-ci pourraient être blessées si le véhicule se déplace de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque que le moteur tourne. Avant de quitter un véhicule, vous devez toujours placer le levier de vitesses en position P (stationnement), retirer la clé du commutateur d'allumage et serrer le frein de stationnement. Lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage, le levier de vitesses est verrouillé en position P (stationnement), ce qui empêche le véhicule de se déplacer de façon inattendue. De plus, les enfants ne doivent jamais être laissés sans surveillance dans un véhicule.

Les procédures suivantes doivent être utilisées pour vous assurer que le levier de vitesses se trouve en position P (stationnement) :

- pour déplacer le levier de vitesses en position P (stationnement), enfoncez le bouton de ce dernier et déplacez le levier fermement vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'arrête;
- regardez le témoin de changement de vitesse de la console pour vous assurer qu'il indique la position P (stationnement);
- lorsqu'il est engagé en position P (stationnement), le levier ne peut être déplacé vers l'arrière sans que son bouton soit enfoncé.

MISE EN GARDE !

Avant de déplacer le levier de vitesses hors de la position P (stationnement), vous devez d'abord tourner le commutateur d'allumage de la position Antivol à la position Marche pour débloquer la direction et le levier. Autrement, la colonne de direction et le levier de vitesses pourraient être endommagés.

« R » (marche arrière)

Ne passez à cette position uniquement que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

« N » (point mort)

Vous pouvez démarrer le moteur dans cette position.

« D » Surmultiplicateur

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur autoroute. Elle permet de passer doucement aux rapports inférieurs et supérieurs tout en réduisant la consommation de carburant de façon importante.

Lorsque de fréquents changements de rapports de la boîte-pont surviennent alors que vous êtes en mode de surmultiplicateur; comme lorsque vous utilisez votre véhicule pour transporter de lourdes charges (terrain accidenté, vents forts ou traction de remorques), utilisez la gamme « 3 ».

Prise directe « 3 »

Cette gamme élimine le passage en mode surmultipliée. La boîte-pont fonctionne normalement en première et en deuxième vitesse dans cette gamme.

NOTA : *L'utilisation de la prise directe « 3 » lors de l'utilisation du véhicule dans des conditions extrêmes améliore le rendement, diminue la consommation de carburant et prolonge la durée de vie de la boîte-pont en évitant les changements de rapports excessifs et la surchauffe.*

Utilisez la gamme « 3 » pour descendre les pentes abruptes et empêcher une défaillance du circuit de freinage.

Première vitesse « 1 »

Cette gamme sert à maximiser l'utilisation du frein moteur lorsque vous descendez des pentes abruptes. Dans cette gamme, les passages à des rapports supérieurs surviennent seulement pour empêcher l'emballement du moteur alors que les

rétrogradations de rapports de la deuxième à la première vitesse surviennent plus tôt.

AUTOSTICK — SELON L'ÉQUIPEMENT

Autostick est une transmission interactive qui offre la capacité de changement manuel des rapports et vous assure ainsi une meilleure maîtrise en conduite. Autostick vous permet d'optimiser le frein moteur, d'éliminer les passages à des rapports supérieurs ou les rétrogradations indésirables et d'améliorer la performance générale du véhicule. Ce système peut également vous procurer un meilleur contrôle lorsque vous doublez un autre véhicule, en conduite urbaine, en conduite par temps froid sur chaussée glissante, en conduite dans des régions montagneuses, pendant la traction de remorque, etc.

Utilisation de la fonction Autostick

La position Autostick se trouve juste en dessous de la position du mode de surmultiplicateur et est identifiée par le mot « AUTOSTICK ». Lorsqu'il est placé à la position Autostick, le sélecteur de vitesses peut être déplacé latéralement. Si vous le déplacez vers la gauche (–), il produit une rétrogradation; si vous le déplacez vers la droite (+), il produit un passage à un rapport supérieur. La position de la boîte de vitesses est indiquée par le témoin de la transmission situé dans le groupe d'instruments.

Vous pouvez passer au mode Autostick et en sortir à tout moment sans lever le pied de la pédale d'accélérateur. Si vous choisissez le mode de surmultipliée, la boîte de vitesses fonctionne automatiquement parmi les quatre rapports disponibles.

Pour activer l'Autostick, placez simplement le levier de vitesse en position AUTOSTICK. La boîte de vitesses reste au rapport actuel jusqu'à ce qu'un passage à un rapport supérieur ou une rétrogradation soit choisi.

Remettez le levier à la position de surmultipliée pour sortir du mode Autostick.

Généralités concernant la fonction Autostick

- La transmission passe automatiquement du premier au deuxième rapport et du deuxième au troisième rapport lorsque le régime du moteur atteint environ 6 300 tr/min.
- Elle ne tient pas compte des rétrogradations du troisième au deuxième rapport à une vitesse excédant 119 km/h et

du deuxième au premier rapport à des vitesses excédant 66 km/h.

- Vous pouvez démarrer au premier, deuxième ou troisième rapport. Vous ne pouvez passer au quatrième rapport que si le véhicule a atteint 24 km/h.
- La boîte de vitesses rétrograde automatiquement au premier rapport lors du freinage du véhicule.
- Le démarrage en deuxième ou troisième rapport est grandement utile dans des conditions de routes enneigées ou glacées.
- Lorsque le mode Autostick est activé, le régulateur de vitesse ne fonctionne qu'en troisième ou quatrième rapport.

Le régulateur se désactivera si vous rétrogradez en deuxième vitesse.

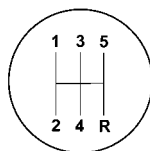
DÉMARRAGE ET CONDUITE

- Si le système détecte une surchauffe du groupe motopropulseur, la boîte de vitesses retourne au mode de changement de rapport automatique et y demeure jusqu'au refroidissement du groupe motopropulseur.
- Si le système détecte un problème, il neutralise le mode Autostick et la boîte de vitesses retourne au mode automatique jusqu'à ce que le problème soit corrigé.

FONCTIONNEMENT DE LA BOÎTE-PONT MANUELLE

NOTA : Avant de quitter votre véhicule, serrez le frein de stationnement et placez le levier de vitesses à la position R (marche arrière), surtout dans une pente.

Enfoncez complètement la pédale d'embrayage avant de passer une vitesse. Appuyez légèrement sur la pédale d'accélérateur pendant que vous relâchez la pédale d'embrayage.



8007bc4b

Passez les vitesses dans l'ordre, sans en sauter. Assurez-vous que la boîte-pont est en PREMIÈRE vitesse (et non en TROISIÈME), lorsque vous mettez votre véhicule en mouvement. Si vous démarrez en

TROISIÈME, l'embrayage pourrait s'en trouver endommagé.

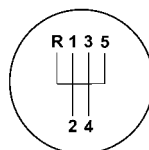
Les vitesses inférieures conviennent davantage à la conduite urbaine. Lorsque vous conduisez sur une autoroute à vitesse constante, avec de légères accélérations, nous vous recommandons d'utiliser la cinquième vitesse.

Lorsque vous roulez, ne laissez jamais votre pied reposer sur la pédale d'embrayage et n'essayez pas de maintenir votre véhicule en position dans une pente en gardant la pédale d'embrayage partiellement enfoncée. Vous pourriez ainsi provoquer l'usure prématurée de l'embrayage.

Ne passez jamais à la position R (marche arrière) avant d'avoir complètement immobilisé le véhicule.

NOTA : Par temps froid, il est possible que vous remarquiez un manque de souplesse lors du passage des vitesses et qui prévaut aussi longtemps que l'huile de la boîte de vitesse ne s'est pas réchauffée. Il s'agit d'un phénomène normal, qui n'est pas dommageable pour la boîte-pont.

Moteur 2.4L suralimenté – selon l'équipement



8067bc54

Le point mort (N) du levier de vitesse est situé entre la TROISIÈME et la QUATRIÈME vitesse. C'est la position à laquelle le levier de vitesse revient automatiquement lorsque vous sélectionnez le point mort. Lorsque vous engagez la CINQUIÈME vitesse, poussez complètement le levier à droite; vous éviterez ainsi

d'engager accidentellement le TROISIÈME rapport. Faites également attention, lorsque vous engagez la PREMIÈRE vitesse, à ne pas passer accidentellement en marche arrière (R).

Pour passer en marche arrière (R), poussez le levier de vitesse à gauche, passé le point de résistance. Lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position Marche, un avertisseur sonore retentit pour confirmer que vous avez sélectionné la marche arrière et les feux de recul s'allument.

NOTA : Attendez l'avertissement sonore confirmant que vous avez correctement sélectionné la marche arrière. Ne passez jamais à la position R (marche arrière) avant d'avoir complètement immobilisé le véhicule.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Vitesses recommandées pour le passage des rapports

Votre boîte-pont manuelle peut être utilisée de manière à maximiser votre économie de consommation; pour ce faire, passez les rapports selon les indications fournies au tableau 1.

TABLEAU 1 – ACCÉLÉRATION NORMALE ET VITESSES DE CHANGEMENTS DE RAPPORTS POUR BOÎTE-PONT MANUELLE					
EN km/h (mi/h)					
MO-TEUR	Touche MODE	1 à 2	2 à 3	3 à 4	4 à 5
Moteur 2.4L suralimenté	Accélération	24 (15)	40 (25)	65 (40)	72 (45)
	Croisière	24 (15)	40 (25)	68 (42)	72 (45)
Moteur 2.4L non suralimenté	Accélération	24 (15)	40 (25)	53 (33)	70 (44)
	Croisière	26 (16)	32 (20)	45 (28)	61 (38)

Pour obtenir un meilleur rendement de votre boîte-pont manuelle, changez de rapport aux vitesses indiquées dans le

tableau 2 (dans la limite des vitesses autorisées).

TABLEAU 2 – VITESSES DE CHANGEMENTS DE RAPPORTS POUR UN MEILLEUR RENDEMENT DE LA BOÎTE-PONT MANUELLE				
EN km/h (mi/h)				
MO-TEUR	1 à 2	2 à 3	3 à 4	4 à 5
Moteur 2.4L	(30) 48	(60) 97	(85) 136	(115) 185

Si vous dépassez ces vitesses, vous percevrez de fréquentes coupures du moteur. Ceci est causé par un limiteur électronique intégré au système informatisé de gestion du moteur. Le moteur reviendra à son fonctionnement normal dès que vous aurez réduit votre vitesse.

Rétrogradation

Une rétrogradation appropriée réduira votre consommation d'essence et prolongera la durée de vie de votre moteur.

MISE EN GARDE !

Si vous sautez des rapports lorsque vous rétrogradez ou si vous rétrogradez à trop grande vitesse, vous pouvez endommager le moteur, la transmission et l'embrayage.

Pour rouler à vitesse sécuritaire et prolonger la durée de vie de vos freins, passez en 2e ou en 1re vitesse lorsque vous descendez une côte prononcée.

Lorsque vous prenez un virage ou montez une côte abrupte, rétrogradez tôt pour ne pas surcharger le moteur.

FREIN DE STATIONNEMENT

BRAKE



Si vous serrez le frein de stationnement alors que le commutateur d'allumage est à la position Marche, le témoin de frein de stationnement s'allume au groupe d'instruments.

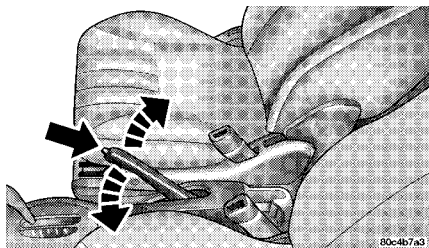
NOTA : Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

Si le frein de stationnement est serré alors que le véhicule se met en mouvement, un avertisseur sonore se fait entendre pour en informer le conducteur. L'avertisseur sonore retentit dix fois ou cesse avant si le véhicule s'arrête.

Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est complètement serré. Pour serrer le frein de stationnement, tirez fermement le levier et placez le sélecteur de vitesses à la position P (stationnement) (boîte-pont automatique) ou R (marche arrière) (boîte-pont manuelle). Pour desserrer le frein de stationnement, enfoncez la pédale de frein, tirez légèrement sur le levier puis enfoncez le bouton à l'extrémité du levier. Poussez ensuite le levier complètement vers le plancher.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

NOTA : Le frein de stationnement ne se desserrera pas, à moins que vous ne le tiriez légèrement au-delà de sa position d'enclenchement.



Levier de frein de stationnement

Quand vous stationnez en pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le sélecteur de vitesses à la position P (stationnement). Autrement, il pourrait se révéler difficile de

déplacer le sélecteur de vitesses hors de cette position à cause de la charge exercée sur le mécanisme de verrouillage de la boîte-pont automatique. Pour plus de précaution, braquez les roues avant vers le trottoir lorsque vous stationnez en montée, et vers la rue lorsque vous stationnez en descente.

Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur quitte le véhicule.

AVERTISSEMENT !

- Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Un enfant ou d'autres personnes pourraient subir des blessures. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement ou au sélecteur de vitesses. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement relâché avant de rouler, sous peine d'entraîner une défaillance du frein et de causer un accident.**

CIRCUIT DE FREINAGE

Votre véhicule est équipé de freins assistés (équipement de série). Si les servo-freins tombent en panne pour quelque raison que ce soit, (par exemple, serrages répétés des freins lorsque le contact est coupé), les freins fonctionneront quand même. Toutefois, l'effort requis pour freiner le véhicule sera beaucoup plus exigeant que lorsque le système des freins assistés est fonctionnel.

AVERTISSEMENT !

L'usage abusif des freins peut causer leur défaillance et être à l'origine d'un accident. Le fait de conduire en gardant le pied sur la pédale de frein peut causer la surchauffe des freins, user de façon excessive les garnitures et même endommager le circuit de freinage. En cas d'urgence, vos freins risquent de faire défaut.

Si un des deux systèmes hydrauliques perd sa capacité de freinage normale, le deuxième système fonctionnera toujours, mais avec un peu moins de capacité de freinage. Ceci deviendra plus évident à cause du relâchement de la pédale lors du serrage des freins et de la plus grande force nécessaire pour ralentir ou immobi-

liser le véhicule. De plus, si la défaillance est causée par une fuite interne et que le niveau d'huile à freins dans le maître-cylindre diminue, le témoin des freins s'allumera.

Système des freins antiblocage (ABS) — Selon l'équipement

Le système des freins antiblocage (ABS) augmente la stabilité du véhicule et le rendement du freinage dans la plupart des situations de conduite. Le système « pompe » automatiquement les freins lors de situations de freinage difficiles, et ce, pour éviter le blocage des roues.

Les jantes et les pneus doivent tous être de même dimension; en outre, les pneus doivent être correctement gonflés pour que l'ordinateur puisse recevoir des signaux précis. Toutefois, le système des freins antiblocage compensera si vous

DÉMARRAGE ET CONDUITE

devez utiliser la roue de secours.

Lors de freinages où le système des freins antiblocage est sollicité, il se peut que vous perceviez une vibration dans la pédale de frein; des bruits associés au système peuvent également être entendus.

NOTA : *Le pompage des freins diminue le rendement des freins antiblocage et peut provoquer un accident. Le pompage allonge la distance de freinage. Il suffit d'appuyer fermement sur la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou immobiliser le véhicule.*

AVERTISSEMENT !

- **Le système ABS ne peut permettre à un véhicule de contrevenir aux lois naturelles de la physique, pas plus qu'il ne peut augmenter la capacité de freinage ou de direction au-delà de ce que la condition des freins, des pneus ou de la traction du véhicule ne permet.**
- **Le système ABS ne peut empêcher les accidents, y compris ceux causés par une vitesse excessive en virage, une distance insuffisante entre deux véhicules ou par l'effet d'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents.**

- **Il ne faut jamais abuser des capacités du système ABS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.**

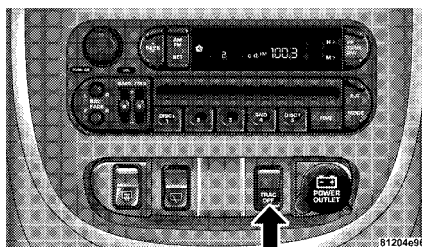
DIRECTION ASSISTÉE

Le système de direction assistée de votre véhicule vous offre la possibilité mécanique de conduire, même lorsque le système est inopérant.

Si, pour une raison quelconque, la pression hydraulique est interrompue, il demeure possible de diriger votre véhicule à l'aide du volant. Dans de telles conditions toutefois, vous remarquerez une rigidité accrue du volant.

SYSTÈME ANTIPATINAGE — SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système antipatinage améliorera l'accélération et la réponse de la direction sur des surfaces glissantes en réduisant le patinage des roues. Le système réduit le patinage des roues et maintient la traction aux roues motrices (avant) en appliquant le frein sur la roue qui dérape. Lorsque ceci se produit, la lampe-témoin TRAC située au-dessus du compteur kilométrique dans le groupe d'instruments clignote. Le système fonctionne lorsque la vitesse est inférieure à 64 km/h (env. 40 mi/h).



Interrupteur du système antipatinage

Le système antipatinage s'active au moyen d'un bouton-poussoir à deux positions ON et OFF situé au centre du tableau de bord, sous l'autoradio.

Le système est toujours sur « ON », sauf dans les cas suivants :

- le commutateur TRAC a été positionné sur OFF pour désactiver le système;

- le système antiblocage des freins connaît une défaillance;
- le système antipatinage connaît une défaillance;
- le système a été désactivé automatiquement afin d'éviter d'endommager le circuit de freinage lors d'une surchauffe des freins.

NOTA : En cas d'utilisation intensive et prolongée du système antipatinage, ce dernier peut se désactiver; tandis que la lampe-témoin TRAC OFF située dans le groupe d'instruments s'éclaire.

Cette situation est normale et a pour but d'éviter la surchauffe du circuit de freinage. Le système restera désactivé pendant environ quatre minutes, jusqu'à ce que les freins se soient refroidis. Le sys-

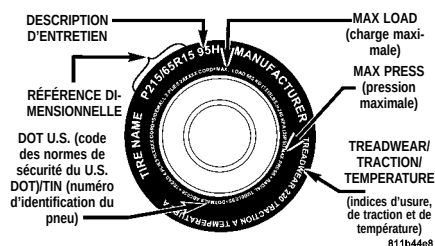
DÉMARRAGE ET CONDUITE

tème se réactive automatiquement et provoque l'extinction du témoin TRAC OFF.

Si votre véhicule s'enlise dans la boue, la glace ou la neige, désactivez le système antipatinage avant d'essayer de dégager le véhicule en lui donnant un mouvement de « va-et-vient ».

INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS

Inscriptions sur les pneus



NOTA :

- Le classement par taille de pneu P (véhicule Particulier)-métrique est basé sur des normes américaines. La lettre « P » est moulée dans le flanc des pneus P-Metric devant la référence dimensionnelle. Exemple : P215/65R15 95H.
- La référence dimensionnelle European Metric est basée sur les normes de construction européennes. La dimension des pneus conçus en se basant sur ces normes est moulée dans le flanc des pneus, en commençant par la largeur de section. La lettre « P » ne fait pas partie de la référence dimensionnelle de ces pneus. Exemple : 215/65R15 96H

- Le classement par taille de pneu LT (camionnette)-métrique est basé sur des normes américaines. La référence dimensionnelle des pneus LT-Metric est inscrite de la même façon que celle utilisée pour les pneus P-Metric à part le fait que ce sont les lettres « LT » qui sont moulées dans le flanc des pneus avant la référence. Exemple : LT235/85R16.
- Les pneus des roues de secours temporaires sont des pneus haute pression conçus uniquement pour une utilisation temporaire en cas d'urgence. La lettre « T » est moulée dans le flanc de ces pneus devant la référence dimensionnelle. Exemple : T145/80D18 103M.
- La référence dimensionnelle des pneus à portance élevée est basée sur les normes de construction américaines et est moulée dans le flanc des pneus, en commençant par le diamètre du pneu. Exemple : 31x10,5 R15 LT.

Tableau de référence dimensionnelle des pneus

EXEMPLE :	
Référence dimensionnelle :	
P = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction américaines	
«...rien... » = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction européennes	
LT = Pneu pour camionnette de dimensions établies selon les normes de construction américaines	
T = Pneu d'une roue de secours temporaire	
31 = Diamètre extérieur en pouces (po)	
215 = Largeur de section en millimètres (mm)	
65 = Rapport d'aspect en pourcentage (%) —Rapport de la hauteur de section sur la largeur de section du pneu.	
10 5 = Largeur de la section en pouces (po)	
R = Code de construction —« R » indique qu'il s'agit d'une construction radiale. —« D » indique qu'il s'agit d'une construction diagonale ou en biais.	
15 = Diamètre de jante en pouces (po)	

EXEMPLE :
Description d'entretien :
95 = Index de charge —Code numérique correspondant à la charge maximale qu'un pneu peut transporter.
H = Symbole de vitesse —Le symbole « A » indique la gamme de vitesses auxquelles le pneu peut transporter une charge correspondant à son indice de charge en présence de certaines conditions de fonctionnement. —La vitesse maximale indiquée par le symbole de vitesse ne peut être atteinte qu'en présence de certaines conditions de fonctionnement spécifiques (c.-à-d. pression des pneus, chargement du véhicule, conditions routières et limites de vitesse affichées).
Identification de la charge :
«...rien... » = L'absence de texte sur le flanc d'un pneu indique une charge permise standard (SL)
Extra Load (XL) = Pneu pouvant transporter une charge supplémentaire (ou pneu renforcé)
Light Load = Pneu pouvant transporter une charge légère
C,D,E = Gamme de charge associée à la charge maximale qu'un pneu peut transporter à un niveau de pression spécifique
Maximum Load — Indique la charge maximale que ce pneu peut transporter.
Maximum Pressure — Indique la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Numéro d'identification du pneu (TIN)

Le numéro d'identification du pneu est inscrit sur un côté ou les deux côtés du pneu; la date, quant à elle, peut être inscrite sur un seul côté. Dans le cas des

pneus dont le flanc est blanc d'un côté, le numéro d'identification complet du pneu, incluant le code de date est inscrit sur ce côté. Dans le cas des pneus dont les flancs sont noirs, le numéro

d'identification peut se trouver sur le bord extérieur du flanc du pneu tel que ce dernier a été monté sur le véhicule. S'il ne s'y trouve pas, c'est qu'il est inscrit sur le bord intérieur du pneu.

EXEMPLE :	
DOT MA L9 ABCD 0301	
DOT = Department of Transportation	
—Ce symbole certifie que le pneu est conforme aux normes de sécurité des pneus du U.S. Department of Transportation et que son utilisation est approuvée pour la conduite sur autoroute.	
MA = Code représentant l'emplacement de fabrication du pneu (2 caractères).	
L9 = Code représentant la dimension du pneu (2 caractères).	
ABCD = Code utilisé par le fabricant du pneu (1 à 4 caractères).	
03 = Chiffre représentant la semaine de fabrication du pneu (2 chiffres).	
—03 signifie la 3e semaine.	
01 = Chiffre représentant l'année de fabrication du pneu (2 chiffres).	
—01 signifie l'année 2001.	

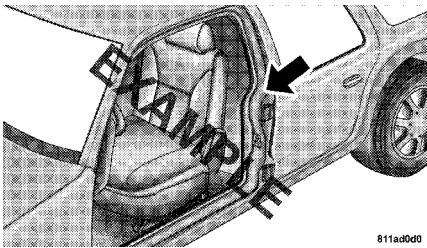
EXEMPLE :

—Avant le mois de juillet 2000, les fabricants de pneus n'étaient tenus que d'indiquer un seul chiffre pour représenter l'année au cours de laquelle le pneu avait été fabriqué. Exemple : 031 pouvait représenter la 3e semaine de 1981 ou 1991.

Charge et pression des pneus

Emplacement de l'étiquette des pneus

NOTA : La pression de gonflage à froid adéquate des pneus pour voitures particulières est indiquée soit sur la face de la porte du conducteur, soit sur le côté conducteur du pied milieu. Pour des véhicules autres que des voitures particulières, les pressions de gonflage à froid des pneus sont indiquées sur l'un des pieds milieux, sur l'étiquette d'homologation ou dans le livret Pressions de gonflage des pneus dans la boîte à gants.



Emplacement de l'étiquette des pneus

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

INFORMATION - TIRE & LOADING/LES PNEUS & LE CHARGEMENT			
SEATING CAPACITY/NOMBRE DE PLACES - TOTAL 5 FRONTI/AVANT 2 REAR/ARRIERE 3			
MAXIMUM VEHICLE CAPACITY/CAPACITE MAXIMALE DU VEHICULE			
XXX KG OR XXX LB			
TIRE/PNEU	FRONTI/AVANT	REAR/ARRIERE	SPARE/PNEU SECOURS
ORIGINAL TIRE SIZE/ DIMENSIONS DU PNEU D'ORIGINE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE/ PRESSION DE GONFLAGE (A FROID)	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
SEE OWNER'S MANUAL/ CONSULTEZ LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE			4N109268

Renseignements sur les pneus et la charge

Cette étiquette fournit des renseignements importants concernant :

1) Le nombre de personnes pouvant être transportées dans le véhicule.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- 2) Le poids total pouvant être transporté par le véhicule.
- 3) La dimension des pneus conçus pour votre véhicule.
- 4) Les pressions de gonflage à froid pour les pneus avant, arrière et pour le pneu de la roue de secours.

Chargement

La charge maximale appliquée sur les pneus par votre véhicule ne doit pas dépasser la capacité de transport de charge des pneus de ce dernier. La charge maximale pouvant être transportée par vos pneus ne sera pas dépassée si vous respectez les spécifications de conditions de charge, de dimension des pneus et de pressions de gonflage à froid dont il est question sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge et dans le chapitre Chargement du véhicule de ce guide. Les

pneus et la charge et dans la rubrique Chargement du véhicule de ce guide.

NOTA : *Lorsque la charge maximale est atteinte, le poids technique maximal sous essieu des essieux avant et arrière ne doit pas être dépassé. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le poids technique maximal sous essieu, le chargement du véhicule et la traction d'une remorque, consultez le chapitre Chargement du véhicule de ce guide.*

Pour déterminer les conditions de charge maximale de votre véhicule, repérez l'énoncé « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lb. » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser xxx kg ou xxx lb) sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. ser xxx kg ou xxx lb) sur l'étiquette

d'information sur les pneus et la charge. Le poids combiné des occupants, des bagages et le poids du timon de la remorque (s'il y a lieu) ne doit jamais dépasser le poids dont il est question ici.

Méthode permettant de déterminer la limite de charge appropriée

1. Repérez l'énoncé concernant le poids combiné des occupants et des bagages sur l'étiquette de votre véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prennent place à bord de votre véhicule.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kilogrammes ou XXX livres.
4. Le résultat correspond à la capacité de charge des bagages que le véhicule peut

transporter. Par exemple, si le poids « XXX » égale 636 kg (1 400 lb) et que cinq passagers de 68 kg (150 lb) prennent place dans le véhicule, la capacité de charge totale du chargement et des bagages sera de 296 kg (650 lb), soit : $5 \times 68 = 340$, et $636 - 340 = 296$ kg. lb) [$635 - 340$ (5×68) = 295 kg] [$1\ 400 - 750$ (5×150) = 650 lb].

5. Déterminez le poids combiné des bagages et de la cargaison chargés dans le véhicule. Par mesure de sécurité, la capacité de charge correspondant aux bagages ne doit pas dépasser le résultat du calcul de l'étape 4.

6. Si vous prévoyez tracter une remorque, la charge de votre remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce guide pour déterminer de quelle façon ce poids réduit la capacité de charge des bagages pour votre véhicule.

NOTA : Le tableau suivant contient des exemples de calcul de la charge totale et des capacités de charge de bagages et de remorquage de votre véhicule selon diverses configurations de charge des occupants variés (en nombre et en taille). Ce tableau n'est fourni qu'à des fins d'explication et peut ne pas être précis quant à la configuration et aux capacités de transport de charge de votre véhicule.

NOTA : Pour l'exemple suivant, le poids combiné des occupants et de la cargaison ne devrait jamais dépasser 392 kg (865 lb).

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Occupants			Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	=	AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
TOTAL	FRONT	REAR					
EXAMPLE 1			865 lbs	minus	670 lbs	=	195 lbs
5	2	3					
EXAMPLE 2			865 lbs	minus	540 lbs	=	325 lbs
3	2	1					
EXAMPLE 3			865 lbs	minus	400 lbs	=	465 lbs
2	2	0					

811a4d11

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de surcharger les pneus. La surcharge des pneus peut entraîner leur défaillance, nuire au comportement routier du véhicule et augmenter sa distance de freinage. Vous devez utiliser pour votre véhicule des pneus conformes à la capacité de charge recommandée. Ne les surchargez jamais.

PNEUS — GÉNÉRALITÉS**Pression de gonflage des pneus**

Une pression de gonflage adéquate est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Une mauvaise pression de gonflage nuit aux trois éléments importants suivants :

1. Sécurité –**AVERTISSEMENT !**

Des pneus mal gonflés peuvent être dangereux et provoquer des accidents.

- Un gonflage insuffisant accroît la flexion du pneu et peut résulter en une crevaison.
- Un pneu trop gonflé perd sa capacité d'amortissement. Des objets sur la route et des nids-de-poule peuvent endommager les pneus et provoquer une crevaison.
- Une pression inégale des pneus peut provoquer des problèmes de direction. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

• Une pression des pneus trop faible ou trop élevée peut nuire à la conduite du véhicule et causer une défaillance subite des pneus qui vous ferait perdre la maîtrise du véhicule.

• Des pressions de gonflage inégales des pneus sur un même essieu peuvent entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.

Conduisez toujours avec des pneus tous gonflés à la pression de gonflage à froid recommandée.

2. Économie –

Des pneus mal gonflés peuvent causer l'usure irrégulière de la bande de roulement. Ce genre d'anomalie peut réduire la durée de la bande de roulement et le pneu

DÉMARRAGE ET CONDUITE

devra être remplacé plus tôt que prévu. De plus, un pneu insuffisamment gonflé accroît la résistance au roulement et fait augmenter la consommation de carburant.

3. Confort et stabilité –

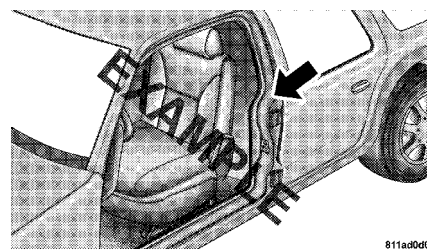
Lorsque les pneus sont gonflés à la pression prescrite, le confort de la suspension est au maximum. Par contre, des pneus trop gonflés peuvent entraîner des vibrations et rendre les déplacements inconfortables.

Pressions de gonflage des pneus

La pression de gonflage à froid adéquate des pneus pour voitures particulières est indiquée soit sur la face de la porte du conducteur, soit sur le côté conducteur du pied milieu. Pour des véhicules autres que des voitures particulières, les pressions de gonflage à froid des pneus sont indi-

quées sur l'un des pieds milieux, sur l'étiquette d'homologation ou dans le livret Pressions de gonflage des pneus dans la boîte à gants.

Certains véhicules peuvent avoir des informations complémentaires sur les pressions des pneus pour les charges du véhicule qui sont inférieures à l'état de charge maximale. Ces conditions de pression sont indiquées dans la section « Informations complémentaires sur les pressions des pneus » du présent manuel.



Emplacement de l'étiquette des pneus

Au moins une fois par mois la pression devrait être vérifiée et réglée, et les pneus vérifiés pour signes d'usure ou dommages apparents. Utilisez un manomètre de poche de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Ne faites pas de jugement visuel en déterminant le gonflage approprié. Les pneus radiaux peu-

vent sembler être correctement gonflés même lorsqu'ils sont insuffisamment gonflés.

MISE EN GARDE !

Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, remettez toujours en place le bouchon du corps de valve - selon l'équipement. Ceci empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait l'endommager.

Les pressions de gonflage spécifiées sur l'étiquette sont toujours des « pressions de gonflage à froid ». La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule est resté immobile pendant au moins trois heures ou qu'il a roulé sur une distance inférieure à 1 km après une pé-

riode d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage à froid ne doit pas dépasser la pression de gonflage maximale moulée sur le flanc du pneu.

Il faut vérifier les pressions de gonflage plus souvent lorsqu'il y a de grandes variations de température extérieure car la pression des pneus varie avec les changements de température.

La pression de gonflage des pneus change d'environ 1 psi (7 kPa) pour chaque variation de 7 °C (12 °F) de la température ambiante. En tenir compte lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage en hiver particulièrement.

Exemple : si la température à l'intérieur du garage est de 20 °C (68 °F) et que la température extérieure est de 0 °C (32 °F),

augmentez la pression de gonflage à froid des pneus de 3 psi (21 kPa), ce qui équivaut à 1 psi (7 kPa) par tranche de 7 °C (12 °F) de différence entre les températures intérieure et extérieure.

La pression peut augmenter de 2 à 6 psi (13 à 40 kPa) lorsque la voiture roule. NE réduisez PAS cette augmentation normale de la pression, ou la pression de votre pneu sera trop basse.

Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée

DaimlerChrysler vous conseille de conduire aux vitesses réglementaires indiquées sur les panneaux de signalisation. Lorsque les limites de vitesse ou les conditions sont telles que le véhicule peut rouler à des vitesses élevées, il est très important que les pneus soient gonflés à la bonne pression. Des pressions de gon-

DÉMARRAGE ET CONDUITE

flage plus élevée et une charge réduite du véhicule peuvent être requises pour la conduite à grande vitesse. Adressez-vous à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de conduire à haute vitesse lorsque le véhicule est chargé au maximum. La pression exercée sur les pneus pourrait les endommager et vous pourriez avoir un accident grave. Ne conduisez pas un véhicule chargé à pleine capacité à une vitesse continue de plus de 120 km/h.

Pneus radiaux

AVERTISSEMENT !

La combinaison de pneus à carcasse radiale avec d'autres types de pneus sur votre véhicule résultera en une piètre tenue de route. L'instabilité ainsi créée pourrait causer un accident. Utilisez toujours des pneus à carcasse radiale en ensembles de quatre (ou de 6, en cas de camions avec roues arrière doubles). Ne les combinez jamais à d'autres types de pneus.

Les coupures et crevaisons des pneus radiaux sont réparables seulement dans la bande de roulement, et non dans les flancs qui sont soumis à d'importantes

flexions. Pour la réparation des pneus radiaux, consultez un marchand de pneus autorisé.

Roue de secours compacte (offerte en option)

La roue de secours compacte sert uniquement pour les situations temporaires d'urgence avec des pneus radiaux. Elle a été conçue pour être utilisée uniquement avec votre type de véhicule. Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé dès que possible.

AVERTISSEMENT !

Utilisez la roue de secours temporaire en cas d'urgence seulement. Ne conduisez pas à plus de 80 km/h avec ces pneus. La bande de roulement des roues de secours temporaires a une durée de vie plus courte. Si au moins deux indicateurs d'usure de la bande de roulement apparaissent dans des rainures adjacentes, la roue de secours temporaire doit être remplacée. Assurez-vous de respecter les mises en garde relatives à votre roue de secours, à défaut de quoi, celle-ci pourrait s'endommager subitement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

N'installez pas d'enjoliveur à la roue de secours compacte et n'essayez pas d'y installer un pneu ordinaire, car cette roue a été conçue spécifiquement comme roue de secours compacte.

N'installez pas plus d'un pneu ou d'une roue de secours compact à la fois sur votre véhicule.

MISE EN GARDE !

Le dégagement au sol étant réduit lorsque la roue de secours compacte est installée, ne vous rendez pas avec votre voiture dans un lave-auto automatique. Cela pourrait endommager votre véhicule.

Pneu de secours à usage limité — selon l'équipement

Le pneu de secours à usage limité est conçu pour une utilisation temporaire d'urgence sur votre véhicule. Ce pneu est désigné par une étiquette d'avertissement de pneu de secours apposée sur l'ensemble pneu et roue de secours à usage limité. Ce pneu peut ressembler au pneu d'origine de l'essieu avant ou arrière de votre véhicule, mais il n'est pas identique. L'installation du pneu de secours à usage limité altère la tenue de route du véhicule. Puisque ce pneu n'est pas identique, remplacez (ou réparez) le pneu d'origine et réinstallez-le sur le véhicule dès que possible.

AVERTISSEMENT !

Les pneus de secours à usage limité servent en cas d'urgence seulement. L'installation du pneu de secours à usage limité altère la tenue de route du véhicule. Ne roulez pas à plus de 100 km/h (60 mi/h) avec ce pneu. Maintenez-le gonflé à la pression de gonflage à froid des pneus inscrite sur l'étiquette des pneus ou sur l'étiquette de l'ensemble roue et pneu de secours à usage limité. Remplacez (ou réparez) le pneu d'origine à la première occasion et réinstallez-le sur votre véhicule. Autrement, vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

Patinage des roues

Lorsque vous êtes pris ou enlisé dans la boue, dans le sable ou sur la glace, ne faites pas patiner vos roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).

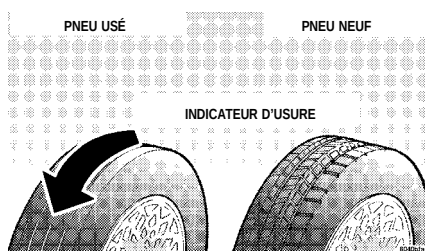
Reportez-vous au paragraphe relatif au Dégagement d'un véhicule bloqué, à la section 6 du présent manuel.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h lorsque la voiture est enlisée et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui tourne, quelle que soit la vitesse de cette dernière.

Indicateurs d'usure

Les pneus de série de votre véhicule sont dotés d'indicateurs d'usure de la bande de roulement pour vous aider à déterminer le moment où ils devront être remplacés.



Ces indicateurs sont moulés dans la sculpture de la bande de roulement et des plages apparaîtront lorsque la profondeur de la bande de roulement sera à 2 mm (1/16 po). Il faut remplacer le pneu lorsque les indicateurs apparaissent dans deux rainures adjacentes ou plus.

Pneus de rechange

Les pneus dont votre véhicule est chaussé assurent l'équilibre de plusieurs éléments. Ils doivent être inspectés régu-

lièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas de signes d'usure et que la pression de gonflage à froid est adéquate. DaimlerChrysler conseille fortement de poser des pneus dont les dimensions, la qualité et le rendement équivalent à ceux des pneus d'origine (référez-vous à la section portant sur les indicateurs d'usure). Reportez-vous à l'étiquette d'informations sur les pneus et la charge pour la désignation de taille de vos pneus. La description de service et l'identification de charge sont indiquées sur les pneus originaux. La pose de pneus qui ne correspondent pas aux pneus d'origine pourrait nuire à la sécurité, à la tenue de route et au confort du véhicule. Nous vous recommandons de vous adresser à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour les questions concernant les spécifications des pneus.

AVERTISSEMENT !

- Respectez les spécifications de votre véhicule quant au choix des pneus, des capacités de charge ou des dimensions de roues. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent changer les caractéristiques de dimension et de performance de la suspension, et modifier la direction, la tenue de route et le freinage de votre véhicule. Cela pourrait provoquer une conduite imprévisible et imposer des tensions aux composants de direction et de suspension. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles. Utilisez uniquement les dimensions de pneus et de roues correspondant aux capacités de charge approuvées pour votre véhicule.

- N'utilisez jamais de pneus avec un index ou une capacité de charge inférieurs, ou autres que ceux des pneus montés à l'origine sur votre véhicule. La pose de pneus avec un index ou une capacité de charge inférieurs pourrait entraîner la surcharge et une défaillance des pneus. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.
- Si votre véhicule est équipé de pneus qui ne sont pas conformes aux limites de vitesses prescrites pour ce type de véhicule, vous vous exposez à des risques de défaillance subite des pneus, ce qui peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

MISE EN GARDE !

Le remplacement des pneus d'origine par des pneus de taille différente peut fausser la lecture de l'indicateur de vitesse et du totalisateur général.

Parallélisme et équilibrage

Une géométrie médiocre de la suspension peut entraîner :

- l'usure rapide des pneus;
- une usure inégale des pneus, comme une usure d'un seul côté ou irrégulière;
- la déviation vers la droite ou vers la gauche.

La déviation peut être causée par les pneus. Dans un tel cas, le réglage de la

géométrie ne réussira pas à corriger l'anomalie. Consultez votre concessionnaire pour obtenir un diagnostic adéquat.

Une mauvaise géométrie des roues n'entraîne pas de vibrations du véhicule, mais il est possible que celles-ci soient causées par des roues et des pneus déséquilibrés. Des pneus bien équilibrés réduisent les vibrations et empêchent l'usure en creux ou par plaques.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

Il est déconseillé d'utiliser des chaînes sur les pneus en raison du dégagement restreint dans les puits de roue.

MISE EN GARDE !

L'utilisation de chaînes antidérapantes pourrait endommager votre véhicule.

PNEUS D'HIVER

Certaines régions exigent l'utilisation de pneus d'hiver. Les pneus normaux sont de type Toutes saisons et respectent ces exigences, ainsi que l'indique la désignation M+S moulée sur le flanc du pneu.

Si vous devez monter des pneus d'hiver, choisissez des dimensions et un type équivalents à ceux des pneus d'origine. Montez les pneus d'hiver seulement par train de quatre; ne pas se conformer à cette directive peut avoir une influence négative sur la sécurité et sur la maniabilité de votre véhicule.

Les pneus d'hiver ont en général des cotes de vitesse plus basses que celles des pneus d'origine de votre véhicule et ne devraient pas être utilisés pendant des périodes prolongées à des vitesses supérieures à 120 km/h (75 m/h).

Recommandations concernant la permutation des pneus

Les pneus des essieux avant et arrière sont soumis à des charges différentes et remplissent des fonctions de conduite et de freinage différentes. Cela explique pourquoi les pneus s'usent à un rythme différent et pourquoi ils ont tendance à s'user de façon inégale.

Vous pouvez minimiser cette inégalité d'usure en procédant à la permutation des pneus aux intervalles requis. La permutation des pneus est particulièrement bénéfique.

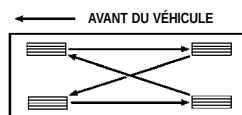
DÉMARRAGE ET CONDUITE

fique aux pneus dont la sculpture est efficace, comme c'est le cas pour les pneus toutes saisons. La permutation des pneus améliore la longévité de la bande de roulement, aide à maintenir un bon niveau de traction dans la boue, la neige ou sur des surfaces mouillées, et contribue à une conduite agréable et en douceur.

Consultez la section Programmes d'entretien du présent manuel et respectez les recommandations quant à la fréquence de permutation des pneus adaptée à votre type de conduite. Au besoin, vous pouvez effectuer une permutation plus fréquente des pneus. Il est toutefois conseillé de vérifier la raison d'une usure irrégulière ou précoce avant d'effectuer la permutation des pneus. Le diagramme

ci-dessus illustre la méthode de permutation « croisée vers l'avant » recommandée.

SÉQUENCE DE PERMUTATION DES PNEUS



PERMUTATION DES 4 PNEUS

80ba79fc

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

Moteur standard 2.4L et moteur standard 2.4L Turbo



800dfab6

Votre véhicule est conçu pour respecter tous les règlements en matière d'émissions et pour offrir une excellente économie de carburant avec de l'essence sans plomb ordinaire de haute qualité d'un indice d'octane de 87. L'utilisation d'un supercarburant n'est pas recommandée. L'utilisation d'un supercarburant n'apporte aucun avantage supplémentaire par rapport à l'essence sans plomb ordinaire de première qualité et, dans certains cas, elle risque même d'affecter le rendement du véhicule.

Moteur 2.4L Turbo à grand rendement



Votre moteur est conçu conformément aux normes antipollution et vous fait bénéficier d'une économie optimale de carburant et de performances maximales quand vous utilisez de l'essence sans plomb de première qualité et dont l'indice d'octane est de 91. L'usage de carburant comportant un indice d'octane supérieur n'est pas recommandé.

L'essence sans plomb de première qualité dont l'indice d'octane est de 91 est recommandée, mais pas obligatoire. En effet, votre véhicule peut très bien fonctionner avec une essence sans plomb de première qualité ayant un indice d'octane minimal de 87. Cependant, l'utilisation

d'un carburant d'indice d'octane inférieur peut limiter les performances en accélération.

Des cognements légers à bas régime ne présentent aucun danger pour votre moteur. Cependant, si ces cognements perdurent et s'amplifient à haut régime, votre moteur peut subir des dommages; faites corriger le problème immédiatement.

Une essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, le calage ou le fonctionnement irrégulier du moteur. Si cela se produit, changez de marque d'essence (en conservant l'indice d'octane adéquat), avant de faire vérifier votre véhicule.

Plus de 40 constructeurs automobiles dans le monde ont participé à

l'élaboration de la Charte universelle sur l'essence (World Wide Fuel Charter, WWFC) et y ont adhéré. Cette Charte énonce les caractéristiques requises pour qu'une essence puisse améliorer la propreté, l'efficacité et la durabilité de votre véhicule. Dans la mesure du possible, DaimlerChrysler recommande l'utilisation d'essences conformes aux spécifications de la WWFC.

Essence reformulée

De nombreuses provinces et États exigent l'utilisation d'essence à combustion plus propre, appelée « essence reformulée ».

Les essences reformulées sont des mélanges oxygénés spéciaux destinés à réduire les émissions produites par le véhicule et à améliorer la qualité de l'air.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

DaimlerChrysler recommande l'utilisation d'essences reformulées. Les essences reformulées adéquatement mélangées offrent d'excellentes performances et prolongent la durée de vie du moteur et des composants du circuit d'alimentation.

Essences à mélange oxygéné

Certains fournisseurs mélangent l'essence sans plomb avec des matières oxygénées, notamment l'éthanol (10 %), l'éther méthyle tert-butylique (MTBE) et l'éther de tert-butyle et éthyle (ETBE). En hiver, certaines provinces et certains États exigent l'utilisation de mélanges oxygénés afin de réduire la teneur en monoxyde de carbone des gaz d'échappement. Ces mélanges peuvent être utilisés dans votre véhicule.

MISE EN GARDE !

N'UTILISEZ PAS d'essence contenant du méthanol. Elle peut nuire au démarrage et au comportement routier du véhicule et peut endommager des pièces essentielles du circuit d'alimentation.

Le constructeur n'est pas responsable des problèmes qui découlent de l'utilisation de mélanges méthanol-essence. Bien que le MTBE soit un mélange oxygéné à base de méthanol, il n'a pas ses effets nocifs.

MMT dans le carburant

Le MMT est un additif métallique contenant du manganèse et qui est mélangé à certaines essences pour en augmenter l'indice d'octane. Les essences contenant

du MMT n'offrent aucun avantage par rapport aux essences d'indice équivalent sans MMT. L'essence contenant du MMT réduit la durée des bougies d'allumage ainsi que le rendement du système antipollution de certains véhicules. DaimlerChrysler recommande l'utilisation d'essences sans MMT. Étant donné que la présence de MMT n'est pas indiquée sur la pompe, il est important de demander à votre détaillant de station-service si l'essence qu'il vend en contient.

Au Canada, la concentration maximale en MMT permise est supérieure à celle autorisée aux États-Unis. Il est donc encore plus important de s'assurer de l'absence de MMT dans le carburant.

L'utilisation de MMT est interdite dans les essences reformulées.

Substances ajoutées au carburant

Toutes les essences vendues aux États-Unis doivent contenir des additifs détergents. L'usage d'autres détergents ou additifs n'est donc pas nécessaire dans des conditions de conduite normale, et occasionnerait en outre des frais supplémentaires. Vous ne devez donc rien ajouter à l'essence.

Mises en garde relatives au circuit d'alimentation

MISE EN GARDE !

Consigne à suivre pour conserver les performances de votre véhicule :

- La loi fédérale interdit l'utilisation d'essence contenant du plomb. L'utilisation d'essence au plomb peut

dégrader le rendement du moteur et endommager le système antipollution.

- Un moteur mal réglé, l'usage d'un carburant inadéquat ou des défauts d'allumage peuvent causer la surchauffe du convertisseur catalytique. Si votre moteur produit une odeur âcre de brûlé ou une légère fumée, il se peut qu'il soit mal réglé et qu'il nécessite une réparation immédiate. Adressez-vous à votre concessionnaire.
- DaimlerChrysler déconseille l'utilisation d'additifs sensés augmenter l'indice d'octane du carburant. La plupart de ces produits possèdent une forte teneur en méthanol. Le constructeur n'est pas responsable des dommages au circuit de carburant ni des problèmes de rendement du véhicule qui découlent de l'utilisation de ces essences et

de ces additifs.

NOTA : Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.

Mises en garde concernant le monoxyde de carbone

AVERTISSEMENT !

Le monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement est mortel. Observez les précautions indiquées ci-dessous pour éviter tout risque d'empoisonnement :

- Ne respirez pas les gaz d'échappement. Ils contiennent du monoxyde de carbone, substance inco-

DÉMARRAGE ET CONDUITE

lore, inodore et potentiellement mortelle. Ne faites jamais fonctionner votre moteur dans un espace clos, tel qu'un garage, et ne restez jamais dans un véhicule stationné durant une longue période pendant que le moteur tourne. Si vous devez vous immobiliser dans un espace ouvert et que le moteur fonctionne pendant plus de quelques minutes, réglez le système de ventilation pour faire pénétrer de l'air frais dans l'habitacle.

- Évitez les problèmes liés au monoxyde de carbone en effectuant des entretiens adéquats. Faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est monté sur un élévateur. Faites immédiatement réparer toute défectuosité, et roulez avec les glaces

latérales entièrement baissées tant que la réparation n'a pas eu lieu.

- Lorsque vous roulez, conservez le hayon fermé pour empêcher le monoxyde de carbone et les autres gaz dangereux de pénétrer dans l'habitacle.

AJOUT DE CARBURANT

Le tuyau de remplissage du réservoir de carburant possède un clapet de restriction à environ 50 mm (2 po) de son ouverture. Si vous devez verser du carburant à partir d'un bidon portable, assurez-vous que celui-ci dispose d'un bec flexible assez long pour forcer l'ouverture du clapet.

Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (bouchon du réservoir d'essence)

Le bouchon du réservoir de carburant est situé derrière la trappe de carburant, du côté du passager du véhicule. Si vous perdez ou endommagez ce bouchon, remplacez-le par un bouchon spécialement conçu pour votre véhicule.

NOTA : Lorsque vous dévissez le bouchon de remplissage du réservoir, placez le cordon de retenue sur le crochet situé dans le renforcement de la trappe de carburant.

MISE EN GARDE !

Le circuit d'alimentation en carburant ou le système antipollution peuvent être endommagés si un bouchon inapproprié est fixé au réservoir de carburant. Un bouchon mal adapté peut laisser des impuretés s'infiltrer dans le circuit d'alimentation en carburant.

MISE EN GARDE !

Un bouchon inapproprié peut faire s'allumer la lampe-témoin de panne.

MISE EN GARDE !

Pour éviter les débordements et les remplissages excessifs, ne « remplissez pas à ras bords » le réservoir après le remplissage.

NOTA : Lorsque le gicleur de carburant émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

AVERTISSEMENT !

- Ne fumez jamais à proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque le bouchon d'essence est enlevé ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage.

- N'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne. Cela est contraire à un certain nombre de règlements ou d'arrêtés locaux.

NOTA : Serrez le bouchon du réservoir d'environ un quart de tour, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Cela vous indique que le bouchon est bien serré.

Si le bouchon n'est pas serré comme il faut, le témoin de panne s'allumera. Assurez-vous que le bouchon de remplissage du réservoir est bien serré à chaque fois que vous remettez du carburant.

AVERTISSEMENT !

Vous risquez de causer un incendie si vous remplissez de carburant un bidon portable placé à l'intérieur du véhicule. Vous pourriez subir des brûlures. Posez toujours les bidons au sol lorsque vous les remplissez.

CHARGEMENT DU VÉHICULE

Capacités de charge du véhicule
 Places avant 2
 Places arrière 3
 Espace de chargement . . 52 kg (115 lb)
 Capacité nominale du
 véhicule 392 kg (865 livres)

TRACTION DE REMORQUE

Vous trouverez dans cette section des consignes de sécurité et des renseignements relatifs aux limites à ne pas dépasser lorsque vous voulez tracter une remorque. Lisez soigneusement ces renseignements avant de tracter une remorque, afin de le faire dans des conditions aussi efficaces et sécuritaires que possible.

Effectuez les opérations d'entretien préconisées dans les programmes d'entretien définis dans le présent guide. Lorsque vous utilisez votre véhicule pour tracter une remorque, vous ne devez jamais dépasser le poids technique maximal sous essieu en tenant compte des éléments suivants :

- le poids du timon de la remorque;

- le poids de tout autre chargement ou équipement se trouvant dans ou sur votre véhicule;
- toute charge ajoutée à la remorque ajoute du poids à la charge de votre véhicule.

Garantie

Pour être couvert par la garantie, vous devez respecter les exigences et les recommandations formulées dans ce guide au sujet du remorquage. Les conditions suivantes doivent cependant être respectées :

- la surface frontale de la remorque ne doit pas dépasser 1,86 m² (20 pi²);
- votre véhicule peut tracter une remorque d'un poids total roulant maximal de 454 kg (1 000 lb);

- dans le cas où le véhicule tracteur est équipé d'une boîte-pont manuelle, le démarrage doit toujours s'effectuer en PREMIÈRE afin d'éviter de faire patiner l'embrayage de façon excessive;
- la charge du timon de la remorque doit être considérée comme faisant partie du poids combiné des passagers et de la charge, et ne doit jamais dépasser le poids indiqué sur l'étiquette d'informations sur les pneus et la charge. Référez-vous à la section Information sur la sécurité des pneus du présent manuel;
- le rapport « D » (marche avant) peut être choisi pendant la traction d'une remorque. Toutefois, si vous devez changer fréquemment de vitesse, le rapport « 3 » doit être choisi;

NOTA : *Lors de la conduite dans des conditions rigoureuses, l'utilisation du rapport « 3 » améliore les performances du véhicule et prolonge la vie utile de la boîte-pont en réduisant les changements de rapport excessifs et la surchauffe.*

AVERTISSEMENT !

Le branchement des freins de remorque aux canalisations hydrauliques du véhicule pourrait surcharger le circuit de freinage et en causer la défaillance. Cela se traduirait par la perte des freins et pourrait provoquer un accident.

- ne tractez pas de remorque lorsque vous roulez avec une roue de secours compacte;

- si vous tractez une remorque, quelle que soit sa taille, il est recommandé, par mesure de sécurité, d'y installer des clignotants et des feux d'arrêt;
- le liquide de boîte-pont automatique et le filtre doivent être remplacés si vous tractez RÉGULIÈREMENT une remorque pendant plus de 45 minutes consécutives. Pour connaître les intervalles de remplacement préconisés, référez-vous au Calendrier « B » de la section 8 du présent manuel.

NOTA : *Dans le cas d'un véhicule équipé d'une boîte-pont automatique, vérifiez le niveau de liquide de boîte de vitesse avant de commencer le remorquage.*

DÉMARRAGE ET CONDUITE

NOTA : Pour les véhicules munis de la fonction Autostick. La fonction Autostick permet au conducteur qui choisit ce mode de sélectionner une gamme de vitesses spécifique et d'éviter ainsi les changements de rapport fréquents. Sélectionnez la gamme de vitesses la plus élevée qui permettra au moteur d'offrir la meilleure performance. Par exemple, sélectionnez le rapport « 4 » si la vitesse désirée peut être maintenue. Sélectionnez le rapport « 3 » ou « 2 » s'il est nécessaire de maintenir la vitesse désirée.

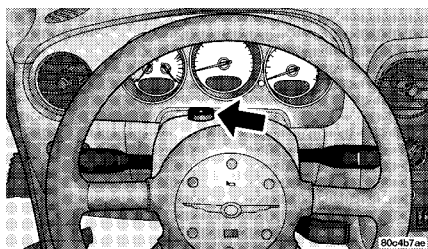
NOTA : Évitez de faire tourner le moteur à plein régime pendant trop longtemps, car cela pourrait le surchauffer. Pour ce faire, il peut être nécessaire de réduire la vitesse du véhicule. Vous pouvez augmenter la vitesse du véhicule ou passer à une gamme de vitesses plus élevée lorsque les conditions de la route et le régime du moteur le permettent.

SECTION 6

EN CAS D'URGENCE

• MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE	212	• CONDUITE SUR CHAUSSEE GLISSANTE	221
• EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR	212	• Accélération	221
• MISE SUR CRIC DU VEHICULE ET		• Conditions d'adhérence	221
REPLACEMENT D'UN PNEU	214	• POUR DEGAGER UN VEHICULE COINCÉ	222
• Emplacement du cric	214	• REMORQUAGE D'UN VEHICULE EN PANNE . . .	223
• Rangement de la roue de secours	215	• Avec la clé de contact	223
• Préparations pour le levage	215	• Sans clé de contact	224
• Directives de levage	216		
• DIRECTIVES DE DEMARRAGE-SECOURS			
LORSQUE LA BATTERIE EST FAIBLE	219		

MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE



Interrupteur des feux de détresse



Le commutateur des feux de détresse est situé sur le dessus de la colonne de direction, juste derrière le volant. Appuyez sur le commutateur pour activer les témoins du tableau de bord ainsi que tous les clignotants exté-

rieurs avant et arrière. Appuyez de nouveau sur le commutateur pour éteindre les multiclignotants d'urgence.

Évitez d'utiliser ce dispositif d'urgence lorsque le véhicule est en mouvement. Ne l'utilisez que lorsque votre véhicule est en panne et représente un danger pour la sécurité des autres conducteurs.

Si vous devez abandonner votre véhicule pour aller chercher de l'aide, les feux de détresse continueront de fonctionner sans la clé de contact et avec les portières du véhicule verrouillées.

NOTA : *L'utilisation prolongée des feux de détresse risque de décharger votre batterie.*

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe survenant dans les cas suivants en prenant les mesures appropriées.

- Sur l'autoroute – Ralentissez.
- En ville – Lorsque vous êtes arrêté, mettez la boîte de vitesses au point mort, sans appuyer sur l'accélérateur.

Lorsque la jauge de température atteint la zone rouge **H**, un avertisseur sonore se fait entendre. Rangez-vous et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que la jauge de température revienne dans la plage normale. Si la jauge de température demeure dans la zone rouge (H), coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

NOTA : Vous pouvez prendre certaines mesures pour atténuer une surchauffe imminente. Si votre climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Le climatiseur chauffe le circuit de refroidissement du moteur; en désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur. Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, le sélecteur de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

MISE EN GARDE !

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si la jauge de température atteint le « H », rangez-vous et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et couper le climatiseur jusqu'à ce que la jauge de température revienne dans la plage normale. Si, après un certain temps, la jauge de température demeure dans la zone rouge « H », coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

AVERTISSEMENT !

Un circuit de refroidissement chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un centre de service. Si vous souhaitez rechercher vous-même l'origine du problème, consultez la section 7 de ce guide, soit la rubrique Entretien. Respectez les mises en garde du paragraphe intitulé Bouchon de radiateur du circuit de refroidissement.

MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPLACEMENT D'UN PNEU

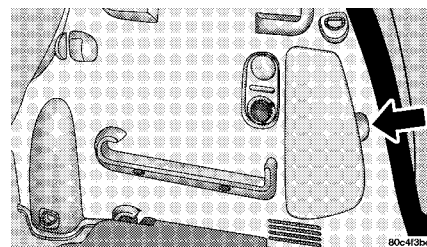
AVERTISSEMENT !

- Il est dangereux de se glisser sous un véhicule soutenu par un cric, car celui-ci pourrait se déplacer et faire tomber le véhicule. Vous pourriez être écrasé. Aucune partie du corps ne doit se trouver sous un véhicule hissé sur un cric. Ne démarrez jamais et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est soutenu par un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous chez un garagiste pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.

- Le cric est conçu uniquement pour changer une roue. Il ne doit pas servir à soulever le véhicule afin de procéder à une réparation. Le véhicule doit toujours être soulevé sur une surface plane et ferme. Évitez les zones glacées ou glissantes.

Emplacement du cric

Le cric et sa manivelle sont arrimés derrière le panneau de garnissage à l'arrière du coffre, sur le côté droit.

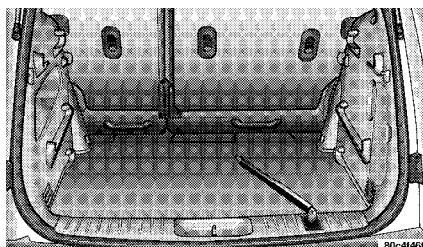


Emplacement du cric

N'utilisez jamais un cric à pare-chocs pour soulever le véhicule.

Rangement de la roue de secours

La roue de secours compacte est arrimée sous l'arrière du véhicule au moyen d'un berceau retenu par un crochet. Pour retirer ou ranger la roue de secours compacte, servez-vous de la manivelle du cric pour visser ou dévisser l'écrou de retenue de la roue de secours. L'écrou est situé sous la plaque de protection qui se trouve à droite à l'arrière du coffre, en bas de l'ouverture du hayon.



Abaissement du pneu de secours

Retrait de la roue de secours

Soulevez le couvercle et ajustez la manivelle du cric sur l'écrou de commande. Dévissez l'écrou vers la gauche jusqu'à ce que vous puissiez dégager le crochet tournant du berceau. Faites pivoter le panier vers le bas pour pouvoir extraire la roue de secours compacte.

MISE EN GARDE !

Le crochet est conçu pour n'être utilisé qu'avec la manivelle du cric. L'utilisation d'une clé pneumatique ou de tout autre dispositif du même type est déconseillée car de tels outils peuvent endommager le treuil.

Préparations pour le levage

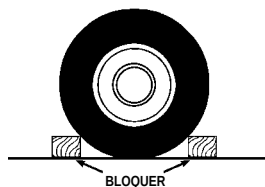
Placez le véhicule sur une surface ferme et plane, évitez les surfaces glacées ou glissantes, **serrez le frein de stationnement** et placez le sélecteur de vitesses en position PARK pour un véhicule à transmission automatique ou MARCHE ARRIÈRE dans le cas d'une boîte manuelle. Coupez le contact.

EN CAS D'URGENCE

AVERTISSEMENT !

N'essayez pas de changer un pneu qui se trouve du côté du véhicule qui est exposé à la circulation. Éloignez-vous autant que possible de la voie de circulation pour éviter un accident pendant la réparation.

- Allumez les feux de détresse.



- Bloquez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée à la position de levage.

Par exemple, si vous changez le pneu avant droit, bloquez la roue arrière gauche.

- Les occupants ne doivent pas rester dans le véhicule quand celui-ci est hissé sur le cric.

Directives de levage

1. Sortez le cric à parallélogramme et la clé à goujon du sac de rangement.

NOTA : Si les roues sont équipées d'un couvercle central qui cache les goujons, utilisez la petite extrémité de la clé à goujon pour enlever le couvercle. Lorsque vous remonterez le couvercle, assurez-vous qu'il est bien aligné avant de le repousser contre la roue.

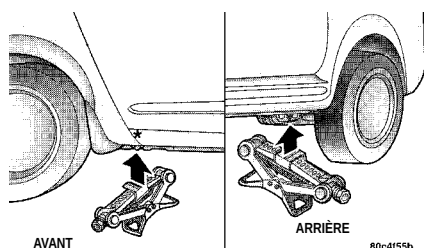
2. Desserrez sans les enlever les écrous des roues, en les dévissant d'un tour vers la gauche pendant que la roue est encore au sol.

MISE EN GARDE !

N'essayez pas de soulever le véhicule en plaçant le cric sous la traverse qui se trouve sous le radiateur, sous la traverse de suspension avant ou sous l'essieu arrière.

3. Vous trouverez deux emplacements pour le cric à l'avant de chaque côté de la carrosserie et deux emplacements pour le cric à l'arrière sur le support de bras oscillant, sous le pictogramme triangulaire de coupe-circuit. Vissez la vis du cric vers la droite jusqu'à ce que la tête du cric soit

correctement fixée dans l'emplacement de levage le plus proche de la roue à changer.



Emplacements des points de levage

Ne soulevez pas le véhicule tant que vous n'êtes pas certain que le cric est correctement positionné.

4. Soulevez le véhicule en tournant la vis du cric vers la droite, à l'aide de la clé articulée. Arrêtez de soulever le véhicule

dès que le pneu se décolle du sol et que l'espace en dessous est suffisant pour pouvoir monter la roue de secours. La stabilité de l'ensemble est d'autant plus grande que la roue est peu soulevée.

AVERTISSEMENT !

Plus la roue est loin du sol, moins le véhicule est stable. Le véhicule pourrait glisser du cric et blesser quelqu'un se trouvant à proximité. Soulevez le véhicule juste ce qu'il faut pour retirer la roue.

5. Dévissez les écrous de la roue et retirez la roue du moyeu, ainsi que les enjoliveurs le cas échéant. Mettez en place la roue de secours et les écrous de roue en dirigeant leur extrémité conique vers la roue. Serrez légèrement les écrous. Ne les

serrez pas à fond tant que le véhicule n'a pas été redescendu, afin d'éviter le risque de pousser le véhicule hors du cric en forçant.

AVERTISSEMENT !

Pour éviter de vous blesser, manipulez les enjoliveurs de roue avec précaution en prenant garde de ne pas toucher les bords coupants.

NOTA : L'enjoliveur est fixé à la roue au moyen des écrous de la roue. Lorsque vous réinstallerez la roue d'origine, alignez bien l'enjoliveur de roue avec le corps de valve; positionnez l'enjoliveur sur la roue, et enfin, placez les écrous.

6. Abaissez le véhicule en tournant la vis du cric vers la gauche.

EN CAS D'URGENCE

7. Finissez de serrer les écrous. Pour ce faire, appuyez sur le manche de la clé vers le bas. Passez d'un écrou à l'autre jusqu'à ce que chacun d'eux ait été serré à deux reprises. Le couple de serrage conseillé est de 135 N·m (100 pi lb). Si vous n'êtes pas certain d'avoir serré correctement les écrous, faites vérifier leur serrage au moyen d'une clé de tension chez votre concessionnaire ou dans une station-service.

8. Retirez les cales des roues et baissez le cric jusqu'à ce qu'il se libère. Rangez la clé à goujon et le cric à l'emplacement désigné. Arrimez tous les éléments en vous servant des moyens offerts.

AVERTISSEMENT !

Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté en avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser ainsi les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.

9. Placez la roue dont le pneu est dégonflé dans l'espace de chargement **et faites réparer ou remplacer le pneu dès que possible.**

AVERTISSEMENT !

Une roue de secours mal fixée risque d'être projetée vers l'avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser ainsi les occupants du véhicule. Faites réparer ou remplacer le pneu dès que possible.

10. Vérifiez la pression des pneus le plus tôt possible. Corrigez la pression, s'il y a lieu.

DIRECTIVES DE DÉMARRAGE-SECOURS LORSQUE LA BATTERIE EST FAIBLE

AVERTISSEMENT !

Prenez garde au ventilateur de refroidissement du radiateur lorsque le capot est levé. Il peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position Marche et pourrait vous blesser gravement.

AVERTISSEMENT !

Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il n'est pas possible de faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule à boîte de vitesses automatique. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le convertisseur catalytique et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le convertisseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à la batterie d'un autre véhicule à l'aide de câbles d'appoint. Cette façon de procéder peut être dangereuse si elle n'est pas effectuée correctement; aussi, veuillez suivre scrupuleusement la procédure ci-dessous.

1. Portez des lunettes de protection et retirez tous vos bijoux métalliques, tels que montres ou bracelets, afin d'éviter de créer par inadvertance un contact électrique.

2. Lorsque vous démarrez à l'aide de la batterie d'un autre véhicule, amenez ce dernier à portée de câble en faisant attention de ne pas mettre les deux véhicules en contact. Serrez le frein de stationnement, sélectionnez la position P (stationnement) si vous avez une boîte-pont automatique, ou mettez le véhicule au point mort dans le cas d'une boîte-pont manuelle, et tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt sur les deux véhicules.

3. Coupez le chauffage, l'autoradio et tous les accessoires électriques non nécessaires.

EN CAS D'URGENCE

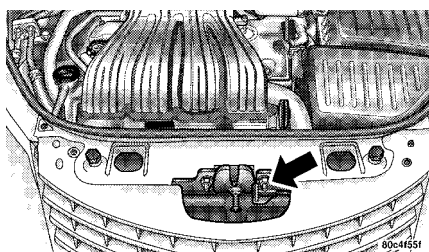
4. Raccordez une extrémité du câble volant à la borne positive de la batterie d'appoint. Raccordez ensuite l'autre extrémité du câble à la borne positive de démarrage d'appoint du véhicule à la batterie déchargée, située à proximité de la centrale de servitudes.

AVERTISSEMENT !

Le liquide de batterie est une solution acide corrosive; évitez tout contact de ce liquide avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez jamais au-dessus de la batterie lorsque vous fixez les cosses et évitez que ces dernières se touchent. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment à l'eau les zones atteintes.

Une batterie dégage des vapeurs d'hydrogène, lequel est un gaz inflammable et explosif. Aussi, tenez les trous d'aération de la batterie à distance de toute flamme ou étincelle. N'utilisez pas une batterie d'appoint, ni aucune source d'appoint produisant une tension de sortie supérieure à 12 volts.

5. Raccordez l'autre câble d'abord à la borne négative de la batterie d'assistance, puis à la borne négative de démarrage d'appoint du véhicule à la batterie déchargée, située près du loquet d'ouverture du capot. Assurez-vous de la qualité du contact.



Borne négative de démarrage d'appoint

6. Si le véhicule est équipé d'un module d'immobilisation avec clé à puce, tournez le commutateur d'allumage en position Marche pendant 3 secondes puis tournez-le en position Démarrage pour lancer le moteur.

7. Démarrez le moteur du véhicule qui possède la batterie d'assistance, laissez le tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis démarrez le moteur du véhi-

cule dont la batterie est déchargée.

8. Pour retirer les câbles d'appoint, suivez exactement la même procédure à l'envers. Prenez garde aux courroies en mouvement et au ventilateur.

CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE

Accélération

Le fait d'accélérer trop rapidement sur une surface enneigée, humide ou, de façon générale, glissante risque d'entraîner une dérive imprévisible des roues avant vers la droite ou vers la gauche. Ce phénomène se produit lorsque les roues avant (motrices) rencontrent des changements d'adhérence au sol.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux d'accélérer rapidement sur des surfaces glissantes. Une traction inégale peut soudainement faire déraiper les roues avant. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et risquer d'avoir un accident. Vous devez accélérer doucement et prudemment lorsque les conditions (glace, neige, humidité, boue, sable, etc.) permettent de croire que l'adhérence est médiocre.

Conditions d'adhérence

Lorsque vous conduisez sur des routes mouillées et recouvertes de neige mouillée, une couche d'eau peut se former entre le pneu et la surface de la route. Ce phénomène, qui s'appelle

EN CAS D'URGENCE

l'aquaplanage, peut provoquer la perte partielle ou totale de la maîtrise du véhicule et de ses capacités de freinage. Pour réduire les risques qu'une telle situation se produise, prenez les précautions suivantes :

1. Ralentissez durant les averses abondantes ou lorsque les routes sont recouvertes de neige mouillée.
2. Ralentissez si la route est recouverte d'eau ou de flaques.
3. Remplacez les pneus lorsque les indicateurs d'usure deviennent visibles.
4. Gardez vos pneus gonflés adéquatement.
5. Maintenez une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui

se trouve devant vous afin d'éviter une collision en cas d'arrêt soudain.

POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ

NOTA : *Si votre véhicule est équipé du système antipatinage, désactivez-le avant d'essayer de le dégager en alternant de façon régulière les passages en marche avant et en marche arrière.*

Si votre véhicule est enlisé dans la boue, le sable ou la neige, vous pouvez, dans la plupart des cas, le sortir de sa position en lui faisant exécuter un mouvement de va-et-vient. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant. Passez ensuite plusieurs fois de la marche arrière à la première vitesse. Normalement, il est préférable de ne pas trop appuyer sur la pédale d'accélérateur

pour maintenir le mouvement de balancier sans faire patiner les roues.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (34 mi/h) lorsque la voiture est enlisée et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui tourne, quelle que soit la vitesse de cette dernière.

MISE EN GARDE !

Ne laissez pas le moteur s'emballer et ne faites pas patiner les roues trop vite, car vous pourriez provoquer une surchauffe et une défaillance de la boîte-pont. Vous pourriez également endommager les pneus. Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h.

REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE

Avec la clé de contact

Boîte-pont automatique à quatre rapports

Le véhicule peut être remorqué dans les conditions suivantes : la colonne de direction doit être déverrouillée et le sélecteur

de vitesses doit être au point mort. La distance de remorquage ne doit pas être de plus de 160 km (100 mi) et la vitesse doit rester inférieure ou égale à 72 km/h (44 mi/h). Si la boîte-pont ne fonctionne pas, ou bien si le véhicule doit être remorqué sur une distance de plus de 160 km, il doit être remorqué avec les roues avant soulevées du sol afin d'éviter d'endommager la boîte-pont.

Boîte-pont manuelle

Le levier de vitesses de votre véhicule doit être au point mort pour que l'on puisse le remorquer. Si la boîte-pont ne fonctionne pas, vous devez faire remorquer le véhicule avec les roues avant décollées du sol.

Toutes les boîtes-ponts

MISE EN GARDE !

Si le véhicule remorqué a besoin de sa direction, la clé de contact doit être à la position Arrêt, et non aux positions Antivol ou Accessoires.

N'utilisez pas d'accessoires tels que des élingues pour le remorquage. Lorsque vous arrimez votre véhicule sur un camion plateau, ne fixez rien aux éléments de suspension arrière ou avant. Un remorquage inapproprié risque d'endommager votre véhicule.

S'il est nécessaire d'utiliser certains accessoires en cours de remorquage (essuie-glaces, dégivreurs, etc.), la clé de contact doit être à la position Marche, et

EN CAS D'URGENCE

non à la position Accessoires. Assurez-vous que la boîte-pont reste au point mort.

Sans clé de contact

Il vous faut faire très attention si vous devez faire remorquer votre véhicule avec le commutateur d'allumage positionné sur Antivol. Vous devez placer un chariot sous les roues avant si les roues arrières sont

soulevées. Pour éviter tout dommage au véhicule, il est conseillé d'utiliser un équipement de remorquage adéquat.

Remorquage du véhicule par un autre véhicule (remorquage à plat avec les quatre roues au sol)

Si le véhicule est doté d'une boîte-pont manuelle, il peut être remorqué à la vi-

tesse maximum permise, quelle que soit la distance, si la boîte de vitesses est au point mort (N).

Si la clé de contact ne peut être utilisée, il ne faut en aucun cas « remorquer à plat » un véhicule à boîte-pont automatique.

SECTION 7

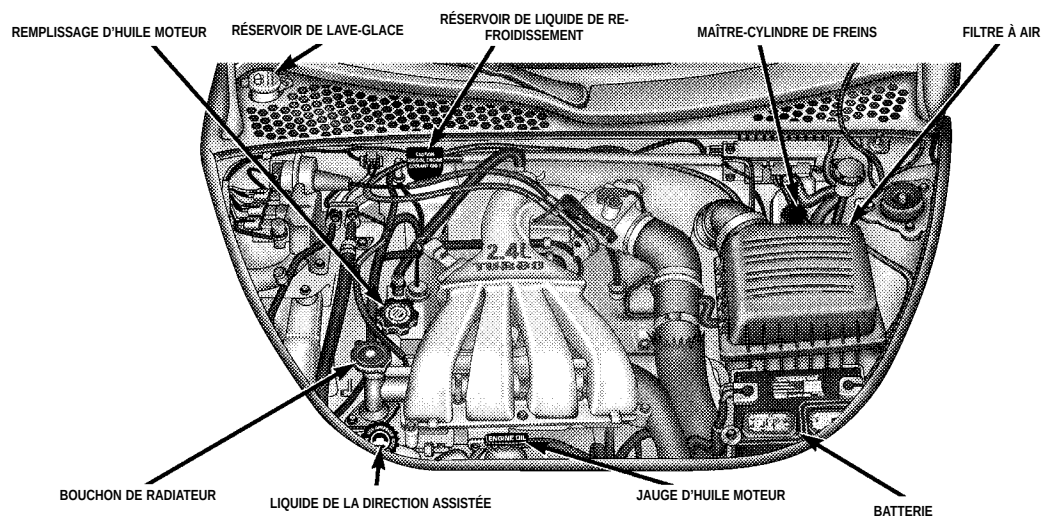
ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• COMPARTIMENT DU MOTEUR 2.4L TURBO GRAND RENDEMENT	227	• Élément de filtre à air	237
• COMPARTIMENT DU MOTEUR 2.4L	228	• Batterie sans entretien	238
• DIAGNOSTIC EMBARQUÉ — OBD II	229	• Entretien du climatiseur	239
• INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN	229	• Vérification du liquide de direction assistée . .	240
• PIÈCES DE RECHANGE	231	• Joints à rotule de la suspension avant	241
• SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE	231	• Graissage des articulations de la carrosserie .	241
• DIRECTIVES D'ENTRETIEN	232	• Balais d'essuie-glace	242
• Huile moteur	232	• Réservoir de liquide lave-glace	242
• Courroies d'entraînement — Vérification de l'état et de la tension	235	• Échappement	243
• Bougies d'allumage	235	• Circuit de refroidissement	244
• Faisceau d'allumage	236	• Tuyaux et canalisations de dépression et de vapeurs	249
• Convertisseur catalytique	236	• Raccords du circuit d'alimentation	249
• Courroie de distribution du moteur	237	• Circuit de freinage	249
• Système antipollution du carter	237	• Boîte-pont automatique	252
• Filtre à carburant	237	• Boîte-pont manuelle	255
		• Entretien extérieur et protection contre la corrosion	255
		• FUSIBLES	260

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• Fusibles dans le compartiment moteur (centrale de servitudes)	260	• Feu rouge arrière, feux d'arrêt, clignotants arrière	267
• Fusibles intérieurs	263	• Ampoule de phare de recul	267
• ENTREPOSAGE DU VÉHICULE	264	• Feu de freinage central surélevé	267
• REMPLACEMENT DES AMPOULES	265	• LIQUIDES ET CONTENANCES	268
• REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE	266	• LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE RECOMMANDÉS	269
• Remplacement des ampoules de phares	266	• Moteur	269
• Feux de position, clignotants, clignotants latéraux avant	266	• Châssis	270
• Phares antibrouillards avant — Selon l'équipement	267		

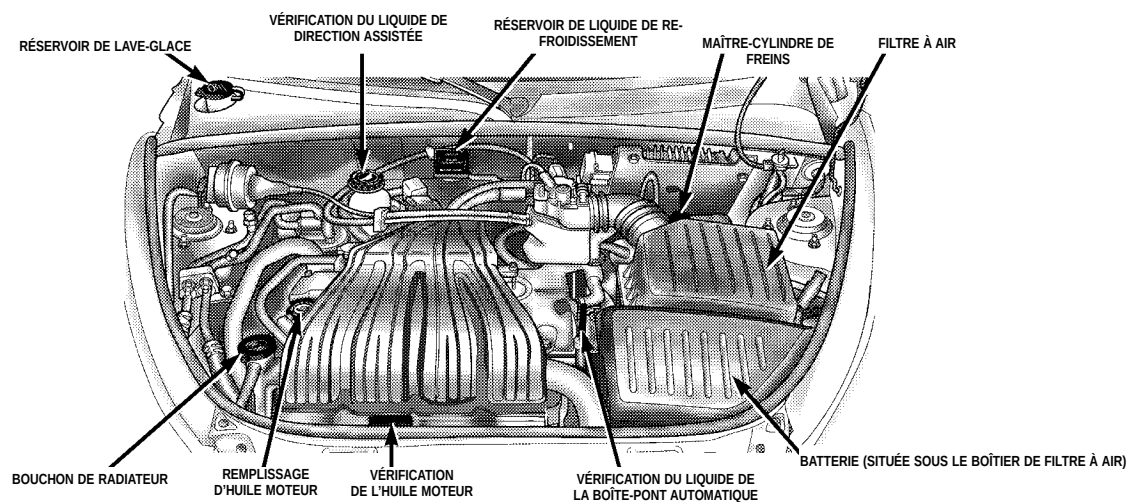
COMPARTIMENT DU MOTEUR 2.4L TURBO GRAND RENDEMENT



80f1075b

Compartiment du moteur 2.4L suralimenté

COMPARTIMENT DU MOTEUR 2.4L



Compartment moteur 2.4L

DIAGNOSTIC EMBARQUÉ — OBD II

Votre véhicule est équipé d'un système complexe de diagnostic de bord appelé OBD II. Ce système contrôle le fonctionnement des systèmes antipollution, de contrôle du moteur et de la transmission automatique. Lorsque ceux-ci fonctionnent correctement, votre véhicule est en mesure de vous fournir d'excellentes performances en matière de conduite et de consommation d'essence, ainsi qu'un niveau d'émissions nettement inférieur à celui exigé par le gouvernement.

Si l'un de ces dispositifs exige une intervention, le système de diagnostic embarqué OBD II allume le témoin de panne. Il met également en mémoire des codes de diagnostic et d'autres renseignements qui aident les mécaniciens à effectuer les

réparations nécessaires. Bien que, dans la plupart des cas, le véhicule puisse être conduit normalement et qu'il ne soit pas nécessaire de le faire remorquer, vous devez le faire réparer par votre concessionnaire dès que possible.

MISE EN GARDE !

- **Une utilisation prolongée de votre véhicule alors que le témoin de panne est allumé risquerait d'endommager davantage le système antipollution. Cela pourrait également nuire à l'économie de carburant et à la maniabilité. Faites réparer votre véhicule avant de passer le test de contrôle antipollution.**

- **Le clignotement du témoin de panne alors que le moteur tourne indique des dommages graves subies par le convertisseur catalytique qui entraîneront sous peu une perte importante de puissance. Une réparation immédiate est nécessaire.**

INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Dans certaines provinces, la loi peut exiger la vérification du système antipollution de votre véhicule. Tout manquement à cette obligation peut entraîner la suspension de l'immatriculation.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE



Dans les provinces où une exigence d'inspection et d'entretien prévaut, cette vérification a pour but de : vérifier que le témoin d'anomalie fonctionne, qu'il n'est pas allumé lorsque le moteur tourne et que le système de diagnostic embarqué est prêt pour le contrôle.

En général, le système de diagnostic embarqué est prêt. Cependant, cela peut ne **pas** être le cas si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est récemment déchargée ou si vous venez de la remplacer. Si votre système de diagnostic embarqué n'est pas prêt pour le contrôle, votre véhicule ne réussira pas le test.

Avant de vous rendre au centre de contrôle, vous pouvez effectuer un test simple, à l'aide de votre clé de contact. Pour

vérifier le système de diagnostic embarqué de votre véhicule :

1. Insérez la clé de contact dans le commutateur.
2. Placez la clé en position Marche, sans toutefois lancer ou faire démarrer le moteur.
3. Si vous lancez ou démarrez le moteur, vous devrez recommencer le test.
4. Dès que vous placez votre clé en position Marche, le témoin de panne s'allume; il s'agit de la vérification normale des ampoules.
5. Environ 15 secondes plus tard, l'une des deux situations suivantes se produit :
 - a. Le témoin de panne clignote durant 10 secondes, puis reste allumé jusqu'à

ce que vous coupez l'allumage ou démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué de votre véhicule n'est **pas prêt** et que vous ne devriez **pas** vous rendre au centre de contrôle.

b. Le témoin de panne ne clignote pas et reste allumé jusqu'à ce que vous coupez l'allumage ou que vous démarriez le moteur. Cela signifie que l'OBD de votre véhicule est **prêt** et que vous pouvez vous rendre au centre de contrôle.

Si votre système de diagnostic embarqué n'est **pas prêt**, vous devriez consulter votre concessionnaire ou un atelier de réparation autorisé. Si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, que votre batterie s'est déchargée ou a été remplacée, il vous suffit d'attendre que

le système de diagnostic embarqué se mette à jour. Si vous repassez le test de routine indiqué plus haut, il est fort probable qu'il se révèle concluant.

Que le système de diagnostic embarqué de votre véhicule soit prêt ou non, si le témoin de panne s'allume lorsque vous roulez, faites vérifier votre véhicule avant de vous rendre au centre de contrôle. En effet, votre véhicule pourrait y être refusé si le témoin de panne est allumé pendant que le moteur tourne.

PIÈCES DE RECHANGE

Il est conseillé, afin de garantir le fonctionnement prévu du véhicule, d'utiliser des pièces d'origine Mopar® pour effectuer l'entretien régulier/périodique et les réparations. La garantie du constructeur ne couvre pas les dommages et défaillances

résultant de l'utilisation de pièces et produits ne provenant pas de Mopar® pour effectuer l'entretien et les réparations.

SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire dispose d'un personnel d'entretien qualifié, d'outillage spécialisé et de l'équipement nécessaire pour exécuter toutes les opérations d'entretien avec toutes les compétences requises. Vous pouvez vous procurer des manuels de réparation qui contiennent toutes les informations détaillées relatives à l'entretien de votre véhicule. Veuillez consulter ces manuels avant d'entreprendre vous-même toute procédure sur votre véhicule.

NOTA : Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.

AVERTISSEMENT !

Vous pouvez vous blesser sérieusement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

DIRECTIVES D'ENTRETIEN

Les pages qui suivent énoncent les services d'entretien **obligatoires** déterminés par les ingénieurs qui ont conçu votre véhicule.

Outre les pièces pour lesquelles des intervalles d'entretien ont été prévus, il existe d'autres pièces qui peuvent fonctionner correctement sans entretien périodique. Toutefois, la défaillance de l'une de ces pièces peut nuire aux performances du moteur ou du véhicule. Ces pièces doivent donc être vérifiées si vous remarquez ou soupçonnez une anomalie.

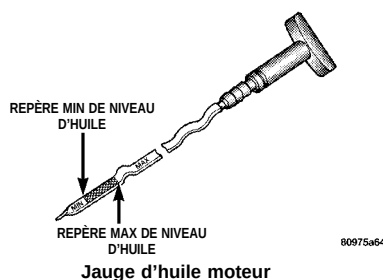
Huile moteur

Vérification du niveau d'huile

Pour assurer la bonne lubrification du moteur, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile

régulièrement, par exemple, à chaque plein d'essence.

Le meilleur moment pour contrôler le niveau d'huile moteur est soit environ cinq minutes après l'arrêt du moteur, alors qu'il était à sa température normale de fonctionnement, soit avant le démarrage, après une nuit passée à l'arrêt.



Pour obtenir une lecture précise du niveau d'huile, la vérification doit se faire lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane. Maintenez le niveau d'huile entre les repères MIN et MAX de la jauge. Sur ce type de moteur, lorsque le niveau correspond au repère MIN, il faut rajouter un litre d'huile (une pinte US) pour atteindre le repère MAX.

MISE EN GARDE !

Remplir le carter du moteur au-delà d'un niveau correspondant au repère « MAX » de la jauge peut produire une aération de l'huile susceptible d'entraîner une chute de pression et une élévation de la température de l'huile, ce qui pourrait endommager votre moteur.

Vidange de l'huile moteur

Les conditions routières et votre façon de conduire influent sur la fréquence à laquelle vous devez faire vidanger l'huile de votre moteur. Vérifiez si l'une des conditions ci-dessous s'applique à votre cas :

- températures inférieures à 0 °C (32 °F), le jour et la nuit;
- arrêts fréquents;
- utilisation prolongée au ralenti;
- conduite dans des conditions poussiéreuses;
- trajets courts inférieurs à 16 km (10 mi);
- conduite prolongée à haute vitesse par temps chaud (plus de 32 °C [90 °F]), pendant plus de 50 % du temps;
- traction de remorque;

- taxi, police ou service de livraison (usage commercial);
- conduite tout-terrain ou dans le désert;
- **véhicules équipés pour rouler et rouler avec du carburant E-85 (éthanol).**

NOTA : Si **L'UNE** de ces situations s'applique à votre cas, vidangez l'huile du moteur tous les 5 000 km (3 000 mi) ou tous les 3 mois, selon la première éventualité, et observez les directives d'entretien énoncées dans le calendrier « B » (Tous moteurs) de la section « Programmes d'entretien » du présent manuel.

Si aucune de ces conditions ne s'applique à votre cas et que votre véhicule est équipé d'un moteur non suralimenté, remplacez l'huile du moteur à chaque intervalle indiqué pour le Calendrier « A »

(**MOTEURS NON SURALIMENTÉS**) de la section « Programmes d'entretien » du présent manuel.

*Si aucune de ces conditions ne s'applique à votre cas et si votre véhicule est équipé d'un moteur non suralimenté, remplacez l'huile du moteur à chaque intervalle indiqué pour le Calendrier « A » (**MOTEURS TURBO SURALIMENTÉS**) de la section « Programmes d'entretien » du présent manuel.*

NOTA : Les intervalles de vidange d'huile ne doivent en aucun cas dépasser 10 000 km (6 000 mi) ou 6 mois, le premier des deux prévalant.

Choix de l'huile moteur

Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection maximale, peu importe les conditions de conduite, le

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

constructeur recommande d'utiliser uniquement des huiles moteur homologuées par l'API et conformes aux exigences de la norme de matériaux MS-6395 de DaimlerChrysler.

Pictogramme identifiant les huiles moteur conformes à l'API



huiles moteur homologuées par l'API.

Ce pictogramme signifie que l'huile a été homologuée par l'American Petroleum Institute (API). Le constructeur recommande d'utiliser uniquement des

Indice de viscosité des huiles moteur (indice SAE)

Une huile moteur SAE 5W-30 est conseillée pour toutes les températures de fonctionnement. Ce type d'huile facilite les démarrages par temps froid et réduit la consommation de carburant. Reportez-vous au bouchon de remplissage d'huile de votre moteur afin de connaître la viscosité appropriée de l'huile pour votre véhicule.

Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur, consultez l'illustration du compartiment moteur de la présente section.

Les lubrifiants dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisés.

Huiles moteur synthétiques

De nombreuses huiles moteur sont présentées comme des huiles synthétiques ou semi-synthétiques. Vous pouvez les utiliser, mais n'employez **que** les huiles conformes aux critères de qualité de l'API et aux normes de viscosité SAE. Respectez le calendrier d'entretien qui correspond à votre type de conduite.

Additifs pour huiles moteur

Le constructeur déconseille fortement l'ajout de toute forme d'additif (autres que les colorants pour la détection des fuites) à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit techniquement modifié et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement.

Mise au rebut de l'huile moteur usagée

Prenez les précautions nécessaires pour vous défaire de l'huile moteur usagée de votre véhicule. L'huile usagée abandonnée sans précaution aucune peut causer un préjudice à l'environnement. Contactez votre concessionnaire, votre station-service ou une agence gouvernementale pour savoir comment et où vous débarrasser en toute sécurité des huiles usagées dans votre région.

Filtre à huile

Vous devez remplacer le filtre à huile à chaque vidange.

Choix du filtre à huile

Tous les moteurs du constructeur sont équipés d'un filtre à huile à passage total de type jetable. Les filtres de rechange doivent être du même type. La qualité des

filtres de rechange varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. C'est pourquoi nous vous recommandons les filtres à huile Mopar®.

Courroies d'entraînement — Vérification de l'état et de la tension

Vous devez vérifier la tension et l'état de toutes les courroies d'entraînement aux kilométrages indiqués dans les calendriers d'entretien. Une mauvaise tension peut provoquer le glissement et la défaillance des courroies.

Vérifiez aussi si les courroies comportent des coupures, des fissures ou si les surfaces de contact sont lustrées. Si les dommages apparents risquent d'entraîner la défaillance d'une courroie, remplacez-la. Si nécessaire, faites régler la tension

des courroies par votre concessionnaire autorisé.

Un outillage spécial est nécessaire pour mesurer correctement et rétablir la tension des courroies selon les spécifications du constructeur. Vérifiez aussi le trajet des courroies pour vous assurer qu'il n'y a pas d'interférence entre ces dernières et les autres éléments du moteur.

Bougies d'allumage

Le bon fonctionnement des bougies d'allumage est essentiel au bon rendement du moteur et à l'efficacité du système antipollution. De nouvelles bougies doivent être montées aux kilométrages (millages) spécifiés. Vous devez changer le jeu au complet, même si une seule bougie est défaillante. Référez-vous à l'étiquette d'information sur le moteur si-

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

tuée sous le capot pour connaître le type de bougies d'allumage approprié à votre véhicule.

Faisceau d'allumage

Les câbles d'allumage doivent être entretenus et correctement raccordés. Les cosse de batterie doivent être bien fixées. Les câbles craquelés, endommagés ou défectueux doivent être remplacés.

Convertisseur catalytique

Le convertisseur catalytique nécessite l'utilisation exclusive d'essence sans plomb. L'essence contenant du plomb neutralise l'efficacité du catalyseur en tant que système antipollution.

Dans des conditions normales d'utilisation, le convertisseur catalytique ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il importe que le moteur soit toujours bien

réglé pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et éviter que ce dernier ne se détériore.

MISE EN GARDE !

Vous risquez d'endommager le convertisseur catalytique si le véhicule n'est pas maintenu en bon état de fonctionnement. Si le moteur présente des signes de défaillance, tels que des ratés ou une baisse évidente des performances, faites vérifier votre véhicule sans tarder. Le convertisseur risque de surchauffer si vous continuez de rouler avec un véhicule défaillant, ce qui risque d'endommager le convertisseur et le véhicule.

AVERTISSEMENT !

Si vous garez votre véhicule sur des matières combustibles alors que votre système d'échappement est chaud, vous risquez de provoquer un incendie. Il peut s'agir d'herbes ou de feuilles entrant en contact avec votre système d'échappement. Ne garez pas votre véhicule et ne le conduisez pas où votre système d'échappement risque d'être en contact avec des matières combustibles.

Dans les cas exceptionnels où le moteur est vraiment en mauvais état, une odeur de roussi peut signifier une surchauffe sérieuse et anormale du catalyseur. Dans un tel cas, arrêtez le véhicule, coupez le moteur et laissez-le refroidir. Faites ensuite

effectuer immédiatement une mise au point, conformément aux spécifications du constructeur.

Pour éviter d'endommager le catalyseur :

- n'éteignez jamais le moteur ou ne coupez jamais le contact lorsque la boîte-pont est en prise et que le véhicule est en mouvement;
- n'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule;
- ne laissez pas le moteur tourner longtemps au ralenti avec un ou plusieurs câbles de bougie débranchés.

Courroie de distribution du moteur

Remplacez la courroie de distribution du moteur aux intervalles définis dans le calendrier d'entretien approprié.

Système antipollution du carter

Pour bien fonctionner, ce système ne doit pas être colmaté ni contenir de résidus collants. À mesure que le kilométrage du véhicule augmente, des dépôts peuvent s'accumuler dans la soupape de recyclage des gaz du carter (RGC) et dans les canalisations. Si une soupape ne fonctionne pas correctement, remplacez-la par une neuve. **N'ESSAYEZ PAS DE NETTOYER UNE SOUPAPE RGC USAGÉE!**

Assurez-vous que le tuyau d'aération n'est pas endommagé et qu'il ne contient pas de dépôts. Remplacez au besoin.

Filtre à carburant

Un filtre à essence colmaté peut rendre les démarrages difficiles ou limiter la vitesse du véhicule. Une quantité excessive d'impuretés dans le réservoir de carburant peut rendre nécessaire le remplace-

ment fréquent du filtre. Les filtres à essence sont situés dans le réservoir d'essence. Faites vérifier le système par votre concessionnaire.

Élément de filtre à air

Dans des conditions normales de conduite, le remplacement de l'élément de filtre à air doit être effectué selon les intervalles spécifiés dans le Calendrier d'entretien « A ». En revanche, si vous utilisez souvent votre véhicule dans des conditions poussiéreuses ou rigoureuses, vous devez inspecter régulièrement l'élément et le remplacer au besoin, selon les intervalles spécifiés dans le Calendrier « B ».

NOTA : Si le véhicule est équipé d'un moteur suralimenté, l'accumulation d'une faible quantité d'huile dans le boîtier du filtre à air est chose normale. La quantité

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

d'huile accumulée varie en fonction du style de conduite. Le boîtier du filtre à air doit être nettoyé et le filtre à air d'appoint remplacé au moment d'effectuer l'entretien périodique normal du filtre à air.

AVERTISSEMENT !

Le filtre à air peut offrir une certaine protection en cas de retour de flamme du moteur. Il ne doit pas être enlevé, sauf pour effectuer un entretien ou une réparation. Veillez à ce que personne ne se tienne à proximité du compartiment moteur lorsque vous démarrez le moteur sans l'élément de filtre à air; de graves blessures pourraient en résulter.

Batterie sans entretien

Vous n'aurez jamais à y ajouter d'eau ni à effectuer l'entretien périodique normalement requis.

MISE EN GARDE !

Réinstallez toujours la housse thermique de la batterie lorsque vous effectuez une intervention sur cette dernière. Cette housse protège la batterie de la chaleur et contribue à prolonger sa durée de vie. L'omission de réinstaller la housse thermique risque de provoquer une perte de liquide de batterie par évaporation.

AVERTISSEMENT !

Le liquide de la batterie est une solution acide corrosive qui peut causer des brûlures et même la cécité. Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez jamais au-dessus d'une batterie lorsque vous fixez les cosses. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment la zone touchée à l'eau.

Les émanations de la batterie sont inflammables et explosives. Tenez la batterie éloignée des flammes ou des étincelles. N'utilisez aucune batterie d'appoint ou autre source d'appoint dont la tension est supérieure à 12 volts. Ne laissez en aucun cas les cosSES des câbles entrer en contact les unes avec les autres.

Les bornes de batterie, les cosSES et les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.

MISE EN GARDE !

Lorsque vous remplacez les câbles de la batterie, il est essentiel que le câble positif soit raccordé à la borne positive et que le câble négatif soit raccordé à la borne négative. Les bornes positive et négative sont identifiées respectivement par les signes (+) et (-) sur le boîtier de la batterie. Les cosSES des câbles doivent être bien serrées sur les bornes et ne doivent pas être rouillées. Appliquez de la graisse sur les bornes ainsi que sur les cosSES après les avoir serrées.

Si vous utilisez un « chargeur rapide » avec la batterie dans le véhicule, débranchez les deux câbles de batterie avant de raccorder le chargeur à la batterie. N'utilisez pas de « chargeur rapide » pour fournir de la tension au démarrage; la batterie pourrait s'en trouver endommagée.

Entretien du climatiseur

Pour assurer le bon fonctionnement du climatiseur, faites-le vérifier au début de la saison chaude par un concessionnaire autorisé. Ce service comprend généralement le nettoyage des ailettes du condenseur et la vérification du rendement. La tension de la courroie d'entraînement doit aussi être vérifiée au même moment.

AVERTISSEMENT !

- N'utilisez pour votre système de climatisation que des liquides frigorigènes et des lubrifiants pour le compresseur approuvés par le constructeur. Certains liquides frigorigènes non approuvés sont inflammables et peuvent exploser, vous causant ainsi des blessures. D'autres liquides frigorigènes ou lubrifiants non approuvés peuvent causer une défaillance du système qui nécessiterait des réparations coûteuses. Consultez la section 3 du livret des renseignements sur la garantie pour obtenir de plus amples renseignements.

- Le système de climatisation contient du liquide frigorigène sous haute pression. Afin d'éviter les risques de dommages au système ou les blessures, confiez à un mécanicien compétent toute réparation nécessitant l'ajout de liquide frigorigène ou le débranchement des canalisations.

Récupération et recyclage du liquide frigorigène

Le liquide frigorigène du climatiseur, le R-134a, est un hydrofluorocarbène (HFC) approuvé par l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis et il est sans danger pour la couche d'ozone. Toutefois, le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par des concessionnaires ou par tout autre établissement de service utili-

sant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

NOTA : N'utilisez que des produits d'étanchéité pour système de climatisation, des produits antifuite, des conditionneurs de joints d'étanchéité, de l'huile pour compresseur ou des liquides frigorigènes homologués.

Vérification du liquide de direction assistée

La vérification du liquide de direction assistée à un intervalle préconisé n'est pas nécessaire. Il faut vérifier le niveau de liquide si l'on suspecte une fuite, en cas de bruit anormal ou si le système ne semble pas fonctionner comme à l'habitude. Faites vérifier le système chez un concessionnaire DaimlerChrysler certifié.

AVERTISSEMENT !

Afin d'éviter de vous blesser avec des pièces en mouvement et pour favoriser une lecture précise du niveau de liquide, vérifiez ce dernier lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Ne remplissez pas trop le réservoir. N'utilisez que le liquide de direction assistée recommandé par le constructeur.

Ajoutez du liquide si nécessaire pour rétablir le niveau d'huile approprié. À l'aide d'un chiffon propre, nettoyez le liquide renversé sur toutes les surfaces du réservoir. Référez-vous à la section Liquides, lubrifiants et pièces d'origine recommandés pour connaître les types de liquide recommandés.

Jointts à rotule de la suspension avant

La suspension avant comporte deux joints à rotule inférieurs qui doivent être graissés en permanence. Vérifiez ces joints chaque fois qu'une intervention est effectuée sous le véhicule. Tout joint endommagé et les joints à rotule correspondants potentiellement endommagés doivent être remplacés.

Graissage des articulations de la carrosserie

Les serrures ainsi que tous les points d'articulation de la carrosserie, c'est-à-dire les éléments tels que les glissières des sièges et les charnières des portes, hayon et capot, doivent être graissés régulièrement pour assurer leur bon fonctionnement et les protéger contre la rouille et l'usure. Avant d'appliquer le lubrifiant, essuyez les pièces afin d'enlever toutes

les saletés et impuretés. Essuyez ensuite l'excédent d'huile ou de graisse après avoir terminé la lubrification des pièces. Portez une attention particulière aux composants de fermeture du capot pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Lorsque vous ouvrez le capot pour l'entretien d'autres pièces, nettoyez et lubrifiez-en les mécanismes de fermeture et d'ouverture de même que le crochet de sécurité.

Graissez les barilletts des serrures extérieures deux fois par an, de préférence à l'automne et au printemps. Introduisez directement dans le barillet une petite quantité de lubrifiant de haute qualité tel que le Lubrifiant pour barilletts de serrures Mo-par®.

Balais d'essuie-glace

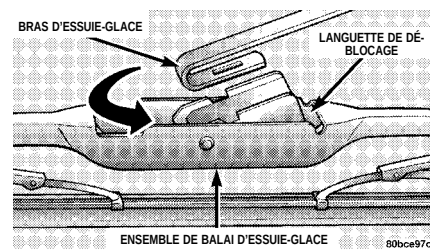
Nettoyez régulièrement les lames caoutchoutées des balais d'essuie-glaces et le pare-brise à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux et d'un détergent non abrasif ou du liquide lave-glace. Vous enlèverez ainsi les dépôts de sel, de cire ou de goudron, ce qui réduira les saletés et les traînées.

L'utilisation prolongée des essuie-glaces sur un pare-brise sec détériore les balais. Envoyez toujours un peu de liquide lave-glace avant d'actionner les essuie-glaces pour enlever le sel et la saleté d'un pare-brise sec. Évitez d'utiliser les balais d'essuie-glace pour enlever le givre ou la glace du pare-brise. Pour ne pas endommager les balais, assurez-vous que les essuie-glaces ne sont pas gelés sur le pare-brise avant de les actionner. Évitez

de mettre le caoutchouc des lames de balai en contact avec des dérivés pétroliers tels que de l'huile moteur, de l'essence, etc.

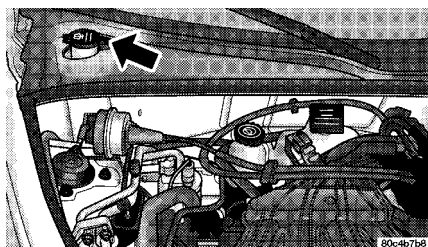
Remplacement des balais d'essuie-glaces

1. Tirez le bras d'essuie-glace à l'écart du pare-brise.
2. Poussez la languette de déblocage indiquée dans l'illustration et faites glisser l'ensemble du balai d'essuie-glace le long du bras. Reposez doucement celui-ci sur le pare-brise.
3. Montez le nouvel ensemble de balai d'essuie-glace sur l'embout du bras jusqu'à ce qu'il se bloque en position.



Réservoir de liquide lave-glace

Le réservoir de liquide lave-glace est situé à l'arrière du compartiment moteur, du côté du passager. Le niveau de liquide doit être vérifié régulièrement. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur).



Réservoir de liquide lave-glace

Échappement

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule ont été

endommagés, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien compétent afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. En outre, vérifiez l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

AVERTISSEMENT !

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone, qui est une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Observez les précautions énoncées ci-dessus afin de toujours garder un échappement aussi sécuritaire que possible.

Circuit de refroidissement

AVERTISSEMENT !

- Lorsque vous travaillez à proximité du ventilateur du radiateur, débranchez le fil d'alimentation du moteur du ventilateur ou tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt. Le ventilateur est commandé par la température du liquide de refroidissement et peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position Marche.

- **Le liquide de refroidissement chaud ou la vapeur provenant du radiateur peuvent causer de graves brûlures à vous-même comme à d'autres personnes. Si vous voyez ou entendez de la vapeur sortir de sous le capot, attendez que le radiateur se soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon du radiateur lorsque celui-ci est chaud.**

Vérification du liquide de refroidissement

Vérifiez le liquide de refroidissement du moteur (antigel) aux 12 mois (avant l'arrivée du temps froid, s'il y a lieu). Si le liquide semble sale ou semble contenir des résidus de rouille, le circuit doit être

vidangé, rincé et rempli de nouveau avec du liquide de refroidissement propre.

Vérifiez l'avant du radiateur pour voir s'il y a une accumulation d'insectes, de feuilles mortes, etc. Nettoyez le radiateur en envoyant un jet d'eau modéré depuis l'arrière du radiateur au moyen d'un tuyau d'arrosage.

Assurez-vous que les tuyaux du vase d'expansion ne sont pas friables, craquelés, déchirés ou coupés et que les raccords au vase et au radiateur sont solides. Vérifiez l'ensemble du circuit pour y déceler de possibles fuites.

Le moteur étant à température normale de fonctionnement mais à l'arrêt, vérifiez l'étanchéité du bouchon de radiateur en créant une dépression par la vidange d'une petite quantité de liquide de refroidissement.

dissement au moyen du robinet de vidange du radiateur. Si le bouchon est bien étanche, le liquide de refroidissement devrait commencer à s'évacuer du vase d'expansion. **NE DÉVISSEZ EN AUCUN CAS LE BOUCHON DE RADIATEUR LORSQUE LE CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT EST CHAUD.**

Circuit de refroidissement — vidange, rinçage et remplissage

Le circuit doit être vidangé, rincé et de nouveau rempli en respectant la périodicité indiquée dans les Calendriers d'entretien.

Si la solution est sale et contient une quantité considérable de sédiments, nettoyez et rincez le circuit à l'aide d'un produit de nettoyage pour circuits de refroidissement fiable. Rincez ensuite soigneusement pour enlever toute trace de

dépôts et de produits chimiques. Débarrassez-vous de la solution antigel usagée.

Choix d'un liquide de refroidissement

N'utilisez que le liquide de refroidissement recommandé par le constructeur; référez-vous au tableau Liquides, lubrifiants et pièces d'origine recommandés pour connaître le type de liquide de refroidissement approprié.

MISE EN GARDE !

Des mélanges de liquides de refroidissement autres que le liquide précisé pourraient causer des dommages au moteur et diminuer la protection contre la corrosion. Si un liquide de refroidissement qui n'est pas de type HOAT est introduit dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, il doit être remplacé dès que possible.

N'utilisez pas uniquement de l'eau ni un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou antirouille car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement et obstruer le radiateur.

Ce véhicule n'a pas été conçu pour être utilisé avec des liquides de refroidissement à base de propylène glycol. L'utilisation de tels liquides de refroidissement n'est pas recommandée.

Ajout de liquide de refroidissement

Au moment d'ajouter du liquide de refroidissement ou de remplir le système, utilisez une solution à 50 % de liquide de refroidissement à l'éthylène glycol de formule HOAT et d'eau distillée. Si des températures inférieures à -37 °C (-34 °F) sont prévues, utilisez une solution à plus forte concentration, sans toutefois excéder 70 %.

N'utilisez que de l'eau très pure, comme de l'eau distillée ou déionisée, lorsque vous mélangez la solution d'eau et de liquide de refroidissement. L'utilisation d'une eau de qualité moindre réduit la protection contre la corrosion du circuit de refroidissement du moteur.

Veuillez noter qu'il incombe au propriétaire d'assurer le niveau de protection approprié contre le gel, en fonction des températures propres à la région où il compte utiliser son véhicule.

NOTA : *Le mélange de liquides de refroidissement de différents types réduira la durée de vie utile du liquide de refroidissement et nécessitera des vidanges plus fréquentes du circuit.*

Bouchon de radiateur

Le bouchon doit être bien serré de façon à éviter les pertes de liquide de refroidissement et à assurer le retour de celui-ci du vase d'expansion au radiateur.

Le bouchon doit être vérifié et nettoyé s'il y a des dépôts de substances étrangères sur les surfaces de contact devant assurer l'étanchéité.

AVERTISSEMENT !

La mention « DO NOT OPEN HOT » (ne pas ouvrir lorsque le radiateur est chaud) apparaît sur le bouchon de radiateur par mesure de sécurité. N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement lorsque le moteur surchauffe. Ne desserrez pas ou n'enlevez pas le bouchon pour essayer de refroidir un moteur surchauffé. La chaleur cause une augmentation de la pression dans le circuit de refroidissement. Afin d'éviter de vous ébouillanter ou de vous blesser, ne dévissez pas le bouchon de radiateur tant que le circuit est chaud ou sous pression.

Élimination du liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol est une substance dont la mise au rebut est réglementée. Vérifiez auprès des autorités locales quelles sont les lois en matière d'élimination des déchets dans votre localité. Afin d'empêcher l'ingestion de ces substances par des enfants ou des animaux, n'entrez pas de liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol dans des récipients ouverts et évitez la formation au sol de flaques contenant de ce liquide. En cas d'ingestion par un enfant, adressez-vous immédiatement à un médecin. Nettoyez immédiatement tout renversement de liquide.

Niveau du liquide de refroidissement

La conception du vase d'expansion permet de vérifier rapidement si le niveau du liquide de refroidissement est correct. Lorsque le moteur tourne au ralenti, à température normale de fonctionnement, le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion doit se situer entre les repères « FULL » et « ADD » (plein et ajout nécessaire).

En général, le radiateur reste plein en permanence, aussi n'y a-t-il aucune raison d'ouvrir le bouchon de radiateur, sauf pour vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement ou remplacer ce dernier. Informez toute personne devant assurer l'entretien de votre véhicule à ce sujet. Tant que la température de fonctionnement du moteur reste correcte, une

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

vérification mensuelle du vase d'expansion suffit.

Lorsque vous devez ajuster le niveau du liquide de refroidissement, vous devez ajouter le liquide dans le vase d'expansion. Ne remplissez pas trop le réservoir.

Points à ne pas oublier

NOTA : Lorsque le véhicule est arrêté après avoir parcouru quelques kilomètres, il peut arriver que vous voyiez de la vapeur sortir de l'avant du compartiment moteur. Cela résulte en général de l'évaporation, lorsque le thermostat s'ouvre et laisse entrer le liquide de refroidissement chaud dans le radiateur, de l'humidité accumulée en raison de la pluie, de la neige ou d'une forte humidité.

Si l'examen du compartiment moteur ne vous permet pas de déceler de trace de fuite au niveau des tuyaux ou du radiateur, vous pouvez utiliser le véhicule en toute sécurité. La vapeur se dissipera peu après.

- Ne remplissez pas trop le vase d'expansion.
- Vérifiez le point de congélation du liquide de refroidissement qui se trouve dans le circuit.
- Si vous devez ajouter souvent du liquide de refroidissement, faites vérifier le circuit sous pression pour repérer les fuites.
- Maintenez la concentration de liquide de refroidissement à 50 % de liquide de refroidissement à l'éthylène glycol de

formule HOAT (au moins) et d'eau distillée pour bien protéger les composants d'aluminium de votre moteur contre la corrosion.

- Assurez-vous que les tuyaux du radiateur et du vase d'expansion ne sont ni tordus, ni obstrués.
- Gardez l'avant du radiateur propre. Si votre véhicule possède un climatiseur, gardez l'avant du condensateur propre également.
- Il n'est nul besoin de remplacer le thermostat en fonction des saisons. S'il est nécessaire de remplacer le thermostat, posez SEULEMENT le type de thermostat approuvé. D'autres types de thermostats risquent de ne pas offrir le refroidissement voulu, d'entraîner une

consommation de carburant accrue ou d'augmenter les rejets polluants.

Tuyaux et canalisations de dépression et de vapeurs

Vérifiez la surface des tuyaux et canalisations en nylon pour y repérer les possibles dommages causés par la chaleur ou des éléments mécaniques. Tout durcissement, ramollissement, fendillement, craquelure, déchirure, coupure, usure par frottement ou renflement excessif signale une détérioration du caoutchouc.

Portez une attention particulière aux tuyaux qui se trouvent près des sources de chaleur élevée, telles que le collecteur d'échappement. Vérifiez le trajet des tuyaux pour vous assurer qu'ils ne risquent pas de toucher une source de chaleur ou une pièce en mouvement, ce qui pourrait les endommager ou les user.

Assurez-vous que les tuyaux en nylon logés dans ces parties n'ont pas fondu et ne sont pas écrasés.

Vérifiez tous les raccords et colliers de serrage des tuyaux pour vous assurer qu'ils sont sûrs et exempts de traces de fuite.

Les pièces qui paraissent détériorées au point de pouvoir engendrer une défaillance doivent être remplacées immédiatement.

Raccords du circuit d'alimentation

Le circuit d'alimentation en carburant à haute pression de l'injection électronique est constitué de tuyaux de raccords spéciaux et de colliers faits de matériaux possédant des caractéristiques uniques

afin d'offrir une étanchéité appropriée et de résister à l'attaque du carburant détérioré.

Nous vous encourageons vivement à n'utiliser, lors de toute intervention sur le circuit d'alimentation, que des tuyaux, raccords et colliers spécifiés par le fabricant ou des pièces dont les matériaux et les spécifications sont similaires.

Circuit de freinage

Tous les éléments du circuit de freinage doivent faire l'objet d'un contrôle régulier afin d'assurer le bon fonctionnement du système. La section Entretien du guide définit la périodicité d'entretien recommandée.

AVERTISSEMENT !

L'usage abusif des freins peut causer leur défaillance et être à l'origine d'un accident. Le fait de conduire en gardant le pied sur la pédale de frein peut causer la surchauffe des freins, user de façon excessive les garnitures et même endommager le circuit de freinage. En cas d'urgence, vos freins risquent de faire défaut.

Tuyaux des circuits de freinage et de direction assistée

Lors de l'entretien régulier de votre véhicule, faites vérifier la surface des tuyaux et des canalisations en nylon pour repérer d'éventuels dommages causés par la chaleur ou des éléments mécaniques. Tout durcissement, fendillement, craque-

lure, déchirure, coupure, usure par frottement ou renflement excessif signale une détérioration du caoutchouc. Portez une attention particulière aux tuyaux qui se trouvent à proximité de sources de chaleur élevée, comme les collecteurs d'échappement.

Inspectez tous les raccords et colliers de tuyaux pour vous assurer qu'ils sont solides et parfaitement étanches.

Assurez-vous que les tuyaux en nylon logés dans ces parties n'ont pas fondu et ne se sont pas écrasés.

NOTA : *Il arrive souvent que des liquides tels que de l'huile, du liquide de direction assistée ou du liquide pour freins soient utilisés lors du montage en usine pour faciliter l'assemblage des tuyaux et des raccords. Par conséquent, la présence*

d'huile au niveau des raccords n'est pas nécessairement l'indication d'une fuite. Avant de décider de remplacer un tuyau pour cause de fuite, il faut avoir constaté un écoulement véritable de liquide chaud lorsque les circuits sont sous pression (lorsque le véhicule est en marche).

NOTA : *Une vérification des flexibles de freins s'impose à chaque fois qu'une intervention a lieu sur ce circuit et à chaque vidange d'huile moteur.*

AVERTISSEMENT !

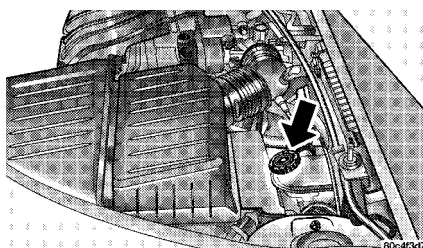
Des flexibles de freins détériorés peuvent crever et entraîner une défaillance des freins. Vous risquez d'avoir un accident. Si vous décelez des traces de fentes, de déchirement ou de détérioration sur des flexibles de freins, faites remplacer ceux-ci immédiatement.

Maître-cylindre de frein

Le niveau de liquide dans le maître-cylindre doit être vérifié lors de toute intervention sous le capot, ou immédiatement lorsque le témoin du circuit de freinage s'active.

Nettoyez toujours le dessus du maître-cylindre avant de dévisser le bouchon. Au besoin, ajoutez du liquide pour ramener le

niveau à la hauteur recommandée et indiquée sur le réservoir de liquide pour freins. Il est normal que le niveau du liquide baisse avec l'usure des plaquettes. Le niveau doit être vérifié lors du remplacement de ces dernières. Toutefois, une fuite peut aussi être la cause de la baisse du niveau de liquide pour freins; une vérification s'impose alors.



Liquide du maître-cylindre de frein

N'utilisez que le liquide de freins recommandé par le constructeur; référez-vous au tableau Liquides, lubrifiants et pièces d'origine recommandés pour connaître le type de liquide approprié.

AVERTISSEMENT !

L'utilisation d'un liquide pour freins ayant un point d'ébullition inférieur ou non précisé par rapport aux spécifications peut provoquer la défaillance subite des freins en cas de freinage appuyé et prolongé. Vous risquez d'avoir un accident.

AVERTISSEMENT !

Une trop grande quantité de liquide de frein dans le réservoir peut entraîner un déversement de liquide pour freins sur les pièces chaudes du moteur et provoquer un incendie.

N'utilisez que du liquide pour freins provenant d'un contenant hermétiquement fermé afin d'éviter sa contamination par des substances étrangères.

Ne mettez pas le liquide de freins en contact avec un liquide dérivé du pétrole; cela aurait pour effet de détériorer les joints du circuit de freinage.

Boîte-pont automatique

Sur les véhicules à traction avant, la boîte de vitesses et le différentiel sont logés dans un seul et même carter.

Choix du lubrifiant

L'utilisation du bon lubrifiant est essentielle pour obtenir un fonctionnement optimal de la boîte-pont. N'utilisez que l'huile pour boîte de vitesses recommandée par le constructeur; référez-vous au tableau Liquides, lubrifiants et pièces d'origine recommandés pour connaître le type d'huile approprié. Vous devez toujours maintenir l'huile de la boîte de vitesses au niveau prescrit, en utilisant l'huile recommandée.

MISE EN GARDE !

L'utilisation d'une huile à boîte de vitesses différente de celle recommandée par le constructeur risque de détériorer la qualité du passage des vitesses ou de causer des vibrations dans le convertisseur de couple. L'utilisation d'une huile autre que celle recommandée par le constructeur nécessitera également le remplacement plus fréquent de l'huile de la boîte de vitesses et du filtre. Référez-vous à la section Liquides, lubrifiants et pièces d'origine recommandés pour connaître le type de liquide approprié.

Vérification du niveau d'huile de la boîte de vitesses

Le niveau d'huile dans la boîte-pont automatique doit être vérifié chaque fois que le véhicule fait l'objet d'un entretien. L'utilisation du véhicule avec un niveau d'huile non adéquat réduira grandement les durées de vie de la boîte-pont et de l'huile.

Directives pour la vérification du niveau d'huile

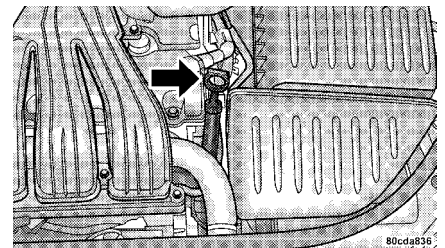
Vous devez suivre les directives décrites ci-dessous pour vérifier adéquatement le niveau d'huile de la boîte-pont automatique :

1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Faites tourner le moteur au ralenti normal pendant au moins 60 secondes.

3. Serrez le frein de stationnement.

4. Placez le sélecteur de vitesses pendant quelques instants sur chacune des positions en terminant par la position P (stationnement).

5. Sortez la jauge et déterminez si le liquide est chaud ou tiède. La température à chaud du liquide se situe en principe autour de 82 °C (180 °F) lorsque le véhicule a parcouru au moins 25 km (15 mi). Vous devez avoir du mal à toucher le liquide du bout des doigts. La plage de température du liquide tiède se situe entre 29 °C et 52 °C (85 °F et 125 °F).



Emplacement de la jauge d'huile de la boîte-pont

6. Essuyez la jauge et réinsérez-la jusqu'au fond. Retirez-la et faites la lecture du niveau qu'elle indique.

Si le liquide est chaud, le niveau doit se trouver dans la section hachurée marquée « HOT », entre les deux trous supérieurs de la jauge.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Si le liquide est froid, le niveau doit se trouver entre les deux trous inférieurs, dans la section marquée « LOW ».

Si la lecture indique un niveau bas, ajoutez la quantité d'huile nécessaire pour rétablir le niveau approprié.

MISE EN GARDE !

Ne remplissez pas trop le réservoir. L'infiltration d'eau ou de poussière dans la boîte-pont risque de causer des dommages sévères à celle-ci. Pour empêcher une telle infiltration, assurez-vous de bien remettre en place le bouchon de la jauge après avoir vérifié ou rétabli le niveau de liquide.

Remplacement du liquide et du filtre

L'huile de la boîte de vitesses automatique et le filtre doivent être changés selon ce qui suit :

Calendrier d'entretien « A » — Moteurs non suralimentés – Aucun changement nécessaire.

Calendrier d'entretien « A » — Moteurs suralimentés – Aucun changement nécessaire.

Calendrier d'entretien « B » — Tous moteurs – Changement de l'huile et du filtre tous les 96 000 km (60 000 mi) dans les conditions d'utilisation suivantes :

- service de police, de taxi ou de limousine, usage commercial ou traction d'une remorque lorsque le véhicule

roule **régulièrement** pendant plus de 45 minutes consécutives.

NOTA : *Référez-vous à la section 8 du présent guide pour connaître les calendriers d'entretien.*

Si la boîte-pont doit être démontée pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer l'huile et le filtre.

Additifs spéciaux

Le constructeur recommande de ne pas ajouter d'additifs dans la boîte-pont. La seule exception à cette politique concerne l'usage de teintures spéciales facilitant la détection des fuites. L'utilisation de produits d'étanchéité est à éviter car ce type de produit risque d'endommager les joints.

Boîte-pont manuelle

Choix du lubrifiant

N'utilisez que l'huile pour boîte de vitesses recommandée par le constructeur; référez-vous au tableau Liquides, lubrifiants et pièces d'origine recommandés pour connaître le type d'huile approprié.

Vérification du niveau d'huile de la boîte de vitesses

Vérifiez le niveau d'huile en retirant le bouchon de remplissage. Le niveau d'huile doit se situer entre la base de l'orifice de remplissage et un point situé à une distance maximale de 4,7 mm (3/16 po) sous la base de l'orifice.

Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau adéquat.

Fréquence de vidange de la boîte-pont

Dans des conditions normales d'utilisation, le liquide avec lequel la boîte de vitesse a été remplie à l'usine permet d'assurer une lubrification suffisante pour toute la durée de vie du véhicule. Le remplacement du liquide n'est pas nécessaire, sauf dans les cas suivants :

- Le lubrifiant a été contaminé par de l'eau. Si le liquide est contaminé avec de l'eau, vous devez remplacer le liquide immédiatement.
- Si vous avez utilisé votre véhicule de manière rigoureuse, référez-vous au Calendrier d'entretien « B » de la section 8 du présent guide.

Entretien extérieur et protection contre la corrosion

Protection de la carrosserie et de la peinture contre la corrosion

Les précautions à prendre varient en fonction du type d'utilisation et de la région géographique. Les produits chimiques répandus sur les routes pour rendre celles-ci praticables en hiver et ceux que l'on pulvérise sur les arbres et sur les routes aux autres saisons sont très corrosifs pour la carrosserie de votre véhicule. Le stationnement à l'extérieur, qui expose le véhicule à la pollution atmosphérique, les chaussées sur lesquelles vous roulez, les températures extrêmes et toutes les autres conditions hors normes ont un effet néfaste sur la peinture, les garnitures métalliques et le soubassement.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Les recommandations d'entretien qui suivent vous permettront de bénéficier au maximum du traitement anticorrosion que reçoivent les véhicules au moment de leur fabrication.

Causes de la corrosion

La corrosion résulte de la détérioration ou de la disparition de la peinture et des couches protectrices appliquées sur votre véhicule.

Les causes les plus courantes sont :

- l'accumulation de sel, de poussière et d'humidité;
- l'impact des cailloux et du gravier;
- les insectes, la sève des arbres et le goudron;
- l'air salin à proximité des côtes;

- la pollution atmosphérique, notamment dans les régions industrielles.

Lavage

- Lavez régulièrement votre véhicule. Lavez-le toujours à l'ombre, au moyen d'un savon doux pour automobile, puis rincez complètement la carrosserie à l'eau claire.
- Lavez votre véhicule sans tarder si des dépôts, tels que des dépôts de goudron ou d'insectes, s'y sont accumulés.
- Utilisez de la cire pour automobile Mopar pour enlever la saleté de la route et les taches, ainsi que pour faire briller votre véhicule. Prenez garde à ne jamais rayer la peinture.

- Évitez d'utiliser des composés abrasifs ou une polisseuse mécanique qui risquent d'éliminer le fini brillant de votre carrosserie.

MISE EN GARDE !

N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits tels qu'une laine d'acier ou de la poudre à récurer, qui rayent les surfaces métalliques et peintes.

Entretien exceptionnel

- Si vous roulez sur des routes salées ou poussiéreuses, ou encore au bord de la mer, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois.

- Les trous d'écoulement au bas des portes, des bas de caisse et du couvercle du coffre arrière ne doivent jamais être obstrués.
- Retouchez immédiatement les impacts de pierres et les rayures sur la peinture. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Faites ces retouches aussitôt que possible, avec la peinture de retouche Mopar®. Votre concessionnaire vous fournira la peinture de retouche dans la teinte exacte de votre véhicule.
- Si la peinture et les couches protectrices de votre véhicule ont été endommagées à la suite d'un accident ou d'un événement similaire, faites réparer votre véhicule dès que possible. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si vous devez transporter des charge-ments particuliers tels que des produits chimiques, des fertilisants, du sel routier, etc., assurez-vous que ces matières sont bien emballées dans des contenants étanches.
- Si vous roulez souvent sur des routes en gravier, pensez à installer des baves-garde-boue ou des boucliers der-rière chaque roue.

MISE EN GARDE !

Prenez un soin tout particulier lorsque vous nettoyez votre véhicule au moyen d'un nettoyeur haute pression à main si votre véhicule est décoré avec des éléments graphiques aux motifs de flammes ou de similibois. La pression de ces nettoyeurs peut varier considérablement et risque d'abîmer la surface des éléments graphiques. N'approchez pas l'embout de la lance à moins de 30 cm (12 po) des éléments graphiques lorsque vous lavez le véhicule.

Entretien des roues et des enjoliveurs

Les roues et enjoliveurs de roues, notamment ceux qui sont en aluminium ou chromés, nécessitent un nettoyage régulier.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Lorsqu'il fait frais, lavez-les avec un savon doux et de l'eau pour conserver leur aspect lustré et prévenir la corrosion. La solution savonneuse avec laquelle vous lavez la carrosserie convient très bien pour les roues et enjoliveurs. Rincez ensuite soigneusement.

Lorsque les roues à nettoyer sont très sales, vous devez veiller à choisir des détergents pour les roues et les pneus ainsi que des outils qui ne risquent pas d'endommager les roues. Les nettoyeurs pour les roues Mopar® sont les seuls recommandés. N'UTILISEZ AUCUN des articles énumérés ci-dessous, car ils sont de nature à endommager vos roues et vos enjoliveurs.

N'UTILISEZ PAS :

- un nettoyant abrasif, quel qu'il soit;

- un tampon de nettoyage abrasif (tel que de la laine d'acier) ou une brosse abrasive;
- un détergent à base d'acide qui risquerait de réagir avec la surface chromée et de la décolorer;
- de la cire pour les chromes;
- un nettoyant pour les fours;
- un lave-auto qui utilise des brosses de nettoyage montées sur des disques en carbure ou des solutions à base d'acide.

MISE EN GARDE !

De nombreux nettoyeurs pour roues contiennent des acides qui peuvent être néfastes à la surface des roues.

NOTA : Le coût de remplacement des pièces endommagées à la suite du non-respect des procédures de nettoyage recommandées incombe au client.

Entretien de l'habitacle

Nettoyez la sellerie en tissu et les moquettes avec le nettoyant pour tissus Mopar.

Nettoyez la sellerie et les garnitures en vinyle avec le nettoyant pour vinyle Mopar Vinyl Cleaner.

Mopar Total Clean est spécifiquement recommandé pour la sellerie en cuir.

Vous préserverez votre sellerie en cuir de la meilleure façon qui soit en la nettoyant régulièrement au moyen d'un chiffon doux et humide. Les petites particules de poussière agissent comme un abrasif et endommagent le cuir de la sellerie; vous

devez les éliminer rapidement à l'aide d'un chiffon humide. Un chiffon doux et la solution Mopar Total Clean vous permettront de venir facilement à bout des saletés récalcitrantes. Vous devez faire attention à ne pas imbiber le cuir de votre sellerie avec quelque liquide que ce soit. Veuillez ne pas vous servir de cires, d'huiles, de liquides de nettoyage, de détergents, de solvants ou de produits à base d'ammoniaque pour nettoyer votre sellerie en cuir. Il n'est pas nécessaire d'appliquer de traitement pour le cuir pour conserver celui-ci dans son état d'origine.

AVERTISSEMENT !

N'utilisez aucun solvant volatil pour effectuer le nettoyage. Nombre d'entre eux sont potentiellement inflammables et peuvent également entraîner des lésions respiratoires si vous les utilisez dans des espaces clos.

Nettoyage des phares

Votre véhicule est équipé de phares en plastique, plus légers et plus résistants aux projections de cailloux que les phares en verre.

Le plastique étant moins résistant aux égratignures que le verre, le nettoyage des glaces de diffusion doit être effectué différemment.

Pour minimiser les risques de rayer ces glaces et d'en réduire le rayonnement, évitez de les nettoyer avec un chiffon sec. Pour éliminer la poussière de la route, lavez-les avec une solution de savon doux puis rincez-les.

N'utilisez pas de détergents abrasifs, de solvants, de laine d'acier ou d'autres matériaux agressifs pour nettoyer les phares.

Surfaces vitrées

Toutes les surfaces vitrées doivent être nettoyées régulièrement avec un nettoyeur vitres domestique courant. N'utilisez jamais de nettoyant de type abrasif. Soyez prudent lorsque vous nettoyez l'intérieur de la lunette, qui est équipée d'un dégivreur électrique. N'utilisez ni grattoir ni instrument tranchant qui risquerait d'en rayer les éléments.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Surface du tableau de bord

La surface du tableau de bord est antireflet, ce qui permet de réduire les reflets dans le pare-brise. N'utilisez pas de produits d'entretien qui pourraient causer des reflets indésirables. Utilisez de l'eau tiède et du savon pour restaurer la surface antireflet.

Nettoyage des glaces de diffusion en plastique du groupe d'instruments

Les glaces qui se trouvent devant les instruments du tableau de bord sont moulées en plastique transparent. Lorsque vous les nettoyez, prenez garde de ne pas en rayer le plastique.

1. Utilisez un chiffon doux et humide. Vous pouvez utiliser une solution de savon doux, mais jamais de produits à haute teneur en alcool ou de produits abrasifs. Si vous utilisez du savon, nettoyez avec un chiffon propre et humide.

2. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Entretien des ceintures de sécurité

N'utilisez aucun solvant chimique ou nettoyant abrasif pour javelliser, teindre ou nettoyer les ceintures de sécurité. De tels produits affaibliraient la résistance du tissu dont elles sont faites. Les rayons du soleil affaiblissent également la résistance du tissu.

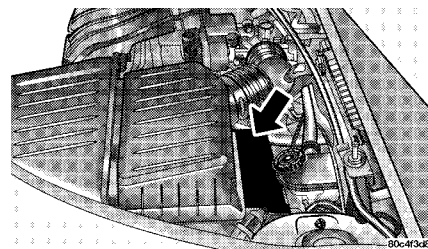
Si vous devez nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez une solution à base de savon doux ou tout simplement de l'eau tiède. Ne retirez pas les ceintures du véhicule pour les laver.

Remplacez les ceintures de sécurité si elles paraissent usées ou effilochées, ou encore si les boucles sont défectueuses.

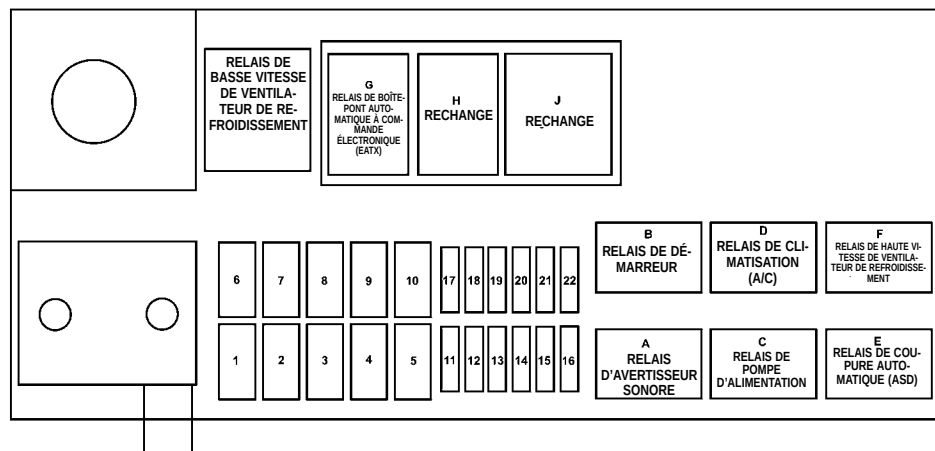
FUSIBLES

Fusibles dans le compartiment moteur (centrale de servitudes)

Une centrale de servitudes se trouve sous le capot, à côté du filtre à air. Une étiquette d'identification des composants et circuits est apposée à l'intérieur de son couvercle.



Emplacement du centre de servitudes



809cc391

Centre de servitudes

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

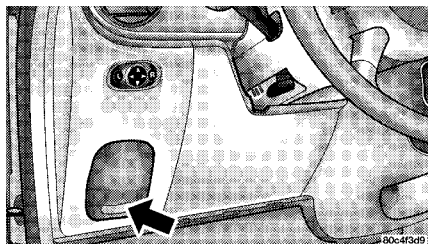
FUSI-BLE	Capacité/Couleur	Élément protégé
1	30 A/Rose	Démarrage
2	40 A/Vert	Pompe du système de freins antiblocage (ABS)
3	40 A/Vert	Allumage
4	30 A/Bleu	Sièges chauffants
5	40 A/Vert	Ventilateur de radiateur (basse vitesse, moteur suralimenté seulement)
6	50 A/Rouge	Ventilateur de radiateur (haute vitesse, moteur suralimenté seulement)

7	30 A/Bleu	Électrovalve du système antiblocage de freins (ABS)
8	40 A/Vert	Phare de recul électrique (EBL)
9	Libre	
10	40 A/Vert	Bloc-fusibles du tableau de bord
11	10 A/Rouge	Climatisation (A/C)
12	15 A/Bleu clair	Feux d'arrêt
13	20 A/Jaune	Pompe d'alimentation/coupe automatique (ASD)
14	15 A/Bleu clair	Avertisseur sonore

15	20 A/Jaune	Boîte-pont automatique à commande électronique (ETAX)
16/17	15 A/Bleu clair	Phare de route
18	20 A/Bleu	Décharge
19	15 A/Bleu clair	Signal de détresse
20	20 A/Jaune	Prise de courant
21	Libre	
22	20 A/Jaune	Phares anti-brouillards (seulement pour les véhicules destinés à l'exportation)

Fusibles intérieurs

La boîte de fusibles se trouve à gauche du tableau de bord, à côté de la colonne de direction. Pour l'ouvrir, tirez sur le couvercle, comme indiqué. Une étiquette identifiant les composants et les circuits est apposée à l'intérieur de ce dernier.



Porte-fusibles de l'habitacle

FUSIBLE	Capacité/ Couleur	Élément protégé
1	25 A/Naturel	Commande des phares
2	15 A/Bleu clair	Éclairage extérieur
3	20 A/Jaune	Téledéverrouillage, serrures de porte
4	20 A/Jaune	Réglage en hauteur du siège à commande électrique
5	10 A/Rouge	Sacs gonflables, circuit de marche seulement
6	10 A/Rouge	Lunette chauffante, contacteur de point mort, marche arrière

7	25 A/Naturel	Soufflante du système de chauffage, ventilation et climatisation
8	15 A/Bleu clair	Antibrouillards (marché nord-américain seulement)
9	10 A/Rouge	Circuit de démarrage, sacs gonflables
10	10 A/Rouge	Groupe d'instruments, téledéverrouillage, module de l'antidémarrreur Sentry Key
11	10 A/Rouge	Module de commande du moteur, système antiblo-cage, système antipatinage

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

12	10 A/Rouge	Centre de servitudes, relais, pompe de détection de fuite
13	10 A/Rouge	Éclairage intérieur
14	20 A/Jaune	Toit ouvrant, console au pavillon, radio
15	20 A/Jaune	Essuie-glace/comb. commutateur de niveau
16	10 A/Rouge	Circuit d'allumage Arrêt-Marche, levier de vitesses Auto Stick
17	15 A/Bleu clair	Sièges chauffants
18	10 A/Rouge	Rétroviseurs chauffants

19	10 A/Rouge	Phare droit
20	10 A/Rouge	Phare gauche

MISE EN GARDE !

Ne remplacez un fusible grillé que par un fusible de débit appropriée. Des fusibles de débit différent de celui indiqué peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Soupçonnez l'existence d'un problème électrique requérant une réparation si un fusible de capacité appropriée grille constamment.

ENTREPOSAGE DU VÉHICULE

Si vous comptez ne pas utiliser votre véhicule pendant une période de plus de 21 jours, vous aurez intérêt à prendre des dispositions pour préserver votre batterie. Vous pouvez :

- Démonter le mini-fusible du centre de servitudes portant l'inscription IOD (Ignition Off-Draw ou alimentation directe de la batterie).
- Autrement, débranchez le câble négatif de votre batterie.

REEMPLACEMENT DES AMPOULES

AMPOULES – intérieur Ampoule n°

Témoin du système de freins antiblocage	DEL
Témoin de sac gonflable	DEL
Témoin de circuit de freinage	DEL
Lampe de console centrale inférieure	T37
Commandes de chauffage-climatisation	6233137
Levier de vitesse	PC194
Témoin de régulateur de vitesse	VFD *
Plafonnier	T579
Témoin de porte ouverte	VFD *
Témoin de phares antibrouillards avant	DEL

Témoin des phares de route	74
Éclairage du groupe d'instruments	74
Témoin de hayon ouvert	DEL
Témoin de bas niveau de carburant	DEL
Témoin de basse pression d'huile	DEL
Lampe de lecture (console au pavillon)	T1037
Lampe de lecture (rétroviseur)	T192
Éclairage du coffre	T906
Témoin de rappel de ceinture de sécurité	DEL
Témoin d'alarme de sécurité	DEL
Témoin de panne	DEL
Indicateur de température du liquide de refroidissement	DEL
Témoin du système antipatinage (en fonction)	VFD *

Témoin du système antipatinage (hors fonction)	DEL
Totalisateur partiel	VFD *
Témoin de clignotants	103
Miroir de pare-soleil	6501966
Voltmètre	DEL

NOTA : * *Affichage fluorescent à vide*

L'embase des ampoules d'éclairage intérieur est en laiton ou en verre. Les ampoules à embase d'aluminium ne sont pas approuvées et ne doivent pas être utilisées comme pièce de remplacement.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

AMPOULES – extérieur	Ampoule n°
Feu de croisement	9006XS
Feu de route	9005XS
Feu de position, clignotant, clignotant latéral avant	4157NAKX
Phare antibrouillard avant	9006
Feu de freinage central surélevé (CHMSL)	921/W16W
Feu rouge arrière, feu d'arrêt, clignotant arrière	3157-P27/7W
Phare de recul	3157-P27/7W
Éclairage de plaque d'immatriculation	168

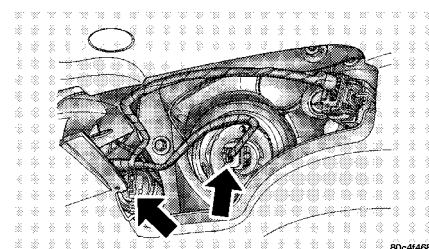
REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

Remplacement des ampoules de phares

MISE EN GARDE !

Ne touchez pas à l'ampoule neuve avec vos doigts. La contamination de l'ampoule par l'huile aura pour effet de raccourcir grandement la durée de vie de l'ampoule.

1. Déposez le protecteur antiéclaboussures du panneau d'accès du phare, situé entre les passages de roue avant.
2. Débranchez le connecteur électrique.

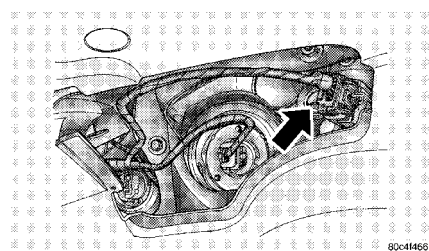


3. Faites tourner la douille d'un quart de tour vers la gauche; remplacez l'ampoule.

Feux de position, clignotants, clignotants latéraux avant

1. Déposez le protecteur antiéclaboussures du panneau d'accès du phare, situé entre les passages de roue avant.

2. Faites tourner la douille d'un quart de tour vers la gauche; remplacez l'ampoule.

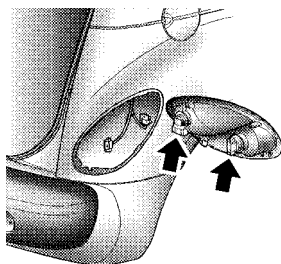


3. Débranchez le connecteur électrique; remplacez l'ampoule.

Feu rouge arrière, feux d'arrêt, clignotants arrière

1. Déposez la vis de fixation du boîtier de feu arrière et retirez-le.

2. Faites tourner la douille de l'ampoule d'un quart de tour pour l'extraire du boîtier.



3. Retirez l'ampoule de la douille et remplacez-la.

Ampoule de phare de recul

1. Déposez les vis assujettissant le phare de recul au bouclier arrière et retirez le boîtier.

2. Ôtez la douille du boîtier.

3. Retirez l'ampoule de la douille et remplacez-la.

Phares antibrouillards avant — Selon l'équipement

1. Déposez les fixations du protecteur anti-téclaboussures inférieur pour accéder au phare antibrouillard.

2. Retirez l'ampoule de son boîtier en la faisant tourner.

Feu de freinage central surélevé

1. Ouvrez le hayon et déposez le couvercle du feu de freinage central surélevé.

2. Retirez les lentilles du feu du boîtier en déverrouillant les deux attaches latérales.

3. Retirez l'ampoule de la douille et remplacez-la.

80c41469

LIQUIDES ET CONTENANCES

	Américain	Système métrique
Essence (quantité approximative)	15 gallons	56,7 litres
Huile moteur – avec filtre		
Moteurs 2.4L (Utilisez une huile moteur SAE 5W-30 homologuée par l'API. Consultez l'inscription du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE conforme à la norme MS-6395 de DaimlerChrysler.)	5 pintes US	4,7 litres
Circuit de refroidissement*		
Moteur 2.4L suralimenté (antigel, liquide de refroidissement Mopar® formule 5 ans/100 000 milles)	8,1 pintes US	7,7 litres
Moteur 2.4L non suralimenté (antigel, liquide de refroidissement Mopar® formule 5 ans/100 000 milles)	6,5 pintes	6,2 litres

* Comprend le vase d'expansion du radiateur de chauffage et du liquide de refroidissement rempli jusqu'au repère MAX.

LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE RECOMMANDÉS

Moteur

Composant	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine
Liquide de refroidissement du moteur	Antigel Mopar® 5 ans/160 000 km (100 000 mi) Formule HOAT (Hybrid Organic Additive Technology)
Huile moteur	Utilisez une huile moteur SAE 5W-30 homologuée par l'API. Consultez l'inscription du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE conforme à la norme MS-6395 de DaimlerChrysler.
Filtre à huile	Moteur non suralimenté — Mopar 4105409 ou l'équivalent Moteur suralimenté — Mopar 4781452AA ou l'équivalent
Bougies d'allumage	Référez-vous à l'étiquette d'information sur le système antipollution située dans le compartiment moteur.
Carburant	Indice d'octane 91 pour moteur 2.4L Turbo à grand rendement et indice d'octane 87 pour moteur standard 2.4L suralimenté et moteur standard 2.4L non suralimenté.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE**Châssis**

Composant	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine
Huile pour boîte de vitesses automatique.	Huile à boîte de vitesses automatique Mopar® ATF+4.
Huile à boîte de vitesses manuelle.	Huile à boîte de vitesses automatique Mopar® ATF+4.
Maître-cylindre de frein	Utilisez le liquide DOT 3, SAE J1703 de Mopar®. Si vous ne disposez pas de liquide DOT 3, SAE J1703, vous pouvez utiliser du liquide DOT 4. N'utilisez que les liquides pour freins recommandés.
Réservoir de direction assistée	Huile à boîte de vitesses automatique Mopar® ATF+4.

SECTION 8

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

- ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION . . . 272
- CALENDRIER D'ENTRETIEN 272
 - CALENDRIER « B » (TOUS MOTEURS) 274
 - CALENDRIER D'ENTRETIEN « A »
(MOTEURS NON SURALIMENTÉS) 286
- CALENDRIER D'ENTRETIEN « A »
(MOTEURS SURALIMENTÉS) 290

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

Pour assurer le bon fonctionnement du système antipollution, les services d'entretien réguliers, indiqués en **gras**, doivent être effectués aux périodes ou aux kilométrages recommandés. Ces services, ainsi que tous les autres services d'entretien général mentionnés dans ce guide, permettent d'optimiser les performances et la fiabilité de votre véhicule. Un entretien plus fréquent peut être cependant nécessaire si le véhicule est utilisé dans des conditions rigoureuses, notamment sur des routes poussiéreuses et pour des trajets très courts.

Il est également nécessaire de procéder à la vérification et à l'entretien de tout élément qui semble défectueux.

NOTA : *L'entretien, le remplacement et la réparation des systèmes et des dispositifs antipollution de votre véhicule peuvent être effectués par tout atelier de réparation ou mécanicien utilisant des pièces homologuées par l'agence américaine de protection de l'environnement.*

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Il existe trois programmes de maintenance **obligatoires** pour votre véhicule.

Le premier est le Calendrier « **B** » (**TOUS MOTEURS**). Ce calendrier d'entretien est destiné aux véhicules utilisés dans les conditions énumérées ci-après, et au début du calendrier :

- températures inférieures à 0 °C (32 °F), le jour ou la nuit;
- arrêts fréquents;

- utilisation prolongée au ralenti;
- conduite dans des conditions poussiéreuses;
- trajets courts inférieurs à 16 km (10 mi);
- conduite prolongée à haute vitesse par temps chaud (plus de 32 °C [90 °F]), pendant plus de 50 % du temps;
- traction de remorque;† ◇
- taxi, police ou service de livraison (usage commercial); ◇
- conduite tout-terrain ou dans le désert;
- **véhicules équipés pour rouler et roulant avec du carburant E-85 (éthanol).**

NOTA : Si **L'UNE** de ces situations s'applique à votre cas, vidangez l'huile du moteur tous les 5 000 km (3 000 mi) ou

tous les 3 mois, selon la première éventualité, et observez les directives d'entretien énoncées dans le calendrier « B » (Tous moteurs) de la section « Programmes d'entretien » du présent manuel.

NOTA : Si **L'UNE** de ces situations s'applique à votre cas, rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement tous les 164 000 km (102 000 mi) ou tous les 60 mois, selon la première éventualité, et observez les directives d'entretien énoncées dans le calendrier « B » (Tous moteurs) de la section « Programmes d'entretien » du présent manuel.

NOTA : La plupart des véhicules sont utilisés dans les conditions applicables au Calendrier d'entretien « B » (TOUS MOTEURS).

Le second est le Calendrier « A » (**MOTEURS NON SURALIMENTÉS**). Il s'applique aux véhicules qui ne sont pas utilisés dans les conditions indiquées pour le Calendrier d'entretien « B » (TOUS MOTEURS).

Le troisième est le Calendrier « A » (**MOTEURS SURALIMENTÉS**). Il s'applique aux véhicules qui ne sont pas utilisés dans les conditions indiquées pour le Calendrier d'entretien « B » (TOUS MOTEURS).

Respectez le calendrier d'entretien qui décrit le mieux les conditions de conduite de votre véhicule. Lorsque l'intervalle entre deux entretiens est indiqué en temps et en kilométrage, effectuez l'opération selon le premier des deux facteurs qui prévaut.

MISE EN GARDE !

Si vous n'effectuez pas l'entretien prescrit, votre véhicule pourrait subir des dommages.

À chaque plein d'essence

- Vérifiez le niveau d'huile moteur environ cinq minutes après avoir éteint un moteur complètement réchauffé. La lecture du niveau d'huile sera plus précise si le véhicule se trouve sur une surface plane. N'ajoutez de l'huile que lorsque le niveau indiqué est égal ou inférieur au repère ADD (ajout nécessaire) ou MIN.
- Vérifiez le niveau du liquide lave-glace et ajoutez-en s'il y a lieu.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Une fois par mois

- Vérifiez la pression des pneus et assurez-vous qu'il n'y a ni signe d'usure, ni dommage inhabituel.
- Vérifiez la batterie et l'état de ses cos- ses (nettoyez et resserrez les cos- ses s'il y a lieu).
- Vérifiez le niveau des réservoirs de li- quide de refroidissement, du maître- cylindre de frein, de la boîte-pont et ajoutez du liquide si c'est nécessaire.
- Vérifiez le fonctionnement de tous les feux, lampes et autres accessoires électriques.
- Vérifiez l'étanchéité des joints de caoutchouc de chaque côté du radia- teur.

À chaque vidange d'huile

- Remplacez le filtre à huile du moteur.
- Vérifiez le système d'échappement.
- Vérifiez les flexibles de freins.
- Inspectez les joints homocinétiques et les éléments de la suspension avant.
- Vérifiez le niveau d'huile pour boîte- pont automatique.
- Vérifiez le niveau d'huile pour boîte- pont manuelle et l'état du bouchon de remplissage.
- Vérifiez la quantité de liquide de refroi- dissement ainsi que les flexibles et les colliers.

CALENDRIER « B » (TOUS MOTEURS)

Suivez le calendrier d'entretien « B » (Tous moteurs) si vous conduisez généralement votre véhicule selon une ou plusieurs des conditions suivantes.

Remplacez l'huile pour boîte de vitesses automatique et le filtre tous les 96 000 km si vous utilisez généralement votre véhi- cule dans l'une des conditions marquées d'un ◇ :

Remplacez l'huile de la boîte-pont ma- nuelle tous les 77 000 km (48 000 mi) si vous utilisez généralement votre véhicule dans l'une des conditions marquées d'un † :

- températures inférieures à 0 °C (32 °F), le jour ou la nuit;
- arrêts fréquents;

- utilisation prolongée au ralenti;
- conduite dans des conditions poussiéreuses;
- trajets courts inférieurs à 16,2 km;
- conduite prolongée à haute vitesse par temps chaud (plus de 32 °C [90 °F]), pendant plus de 50 % du temps;
- traction de remorque;† ◇
- taxi, police ou service de livraison (usage commercial);† ◇
- conduite tout-terrain ou dans le désert;
- **véhicules équipés pour rouler et rouler avec du carburant E-85 (éthanol).**

NOTA : Si **L'UNE** de ces situations s'applique à votre cas, vidangez l'huile du moteur tous les 5 000 km (3 000 mi) ou tous les 3 mois, selon la première éventualité, et observez les directives d'entretien énoncées dans le calendrier « B » (Tous moteurs) de la section « Programmes d'entretien » du présent manuel.

NOTA : Si **L'UNE** de ces situations s'applique à votre cas, rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement tous les 164 000 km (102 000 mi) ou tous les 60 mois, selon la première éventualité, et observez les directives d'entretien énoncées dans le calendrier « B » (Tous moteurs) de la section « Programmes

d'entretien » du présent manuel.

Si aucune de ces conditions ne s'applique à votre cas et si votre véhicule est équipé d'un moteur non suralimenté, remplacez l'huile du moteur à chaque intervalle indiqué pour le Calendrier « A » (MOTEURS NON SURALIMENTÉS) de la section « Programmes d'entretien » du présent manuel.

Si aucune de ces conditions ne s'applique à votre cas et si votre véhicule est équipé d'un moteur suralimenté, remplacez l'huile du moteur à chaque intervalle indiqué pour le Calendrier « A » (MOTEURS SURALIMENTÉS) de la section « Programmes d'entretien » du présent manuel.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres	(3 000) 5 000	(6 000) 10 000	(9 000) 14 000	(12 000) 19 000	(15 000) 24 000	(18 000) 29 000
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.		X		X		X
Inspectez les garnitures de freins.				X		
Contrôlez l'état du filtre à air du moteur et remplacez-le si nécessaire.*					X	
Contrôlez l'état du filtre d'air de compensation et remplacez-le si nécessaire.					X	

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres	(21 000) 34 000	(24 000) 38 000	(27 000) 43 000	(30 000) 48 000	(33 000) 53 000	(36 000) 58 000
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.		X		X		X
Inspectez les garnitures de freins.		X				X
Remplacez le filtre à air du moteur.				X		
Remplacez les bougies d'allumage.				X		
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.				X		
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la au besoin.*				X		
Remplacez le filtre d'air de compensation.				X		
Réglez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.				X		

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres	(39 000) 62 000	(42 000) 67 000	(45 000) 72 000	(48 000) 77 000	(51 000) 82 000	(54 000) 86 000
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.		X		X		X
Inspectez les garnitures de freins.				X		
Remplacez le liquide de frein (si le véhicule est utilisé pour tracter des remorques).				X		
Contrôlez l'état du filtre à air du moteur et remplacez-le si nécessaire.*			X			
Remplacez l'huile de la boîte-pont manuelle.†				X		
Contrôlez l'état du filtre d'air de compensation . Remplacez si nécessaire.			X			

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres	(57 000) 91 000	(60 000) 96 000	(63 000) 101 000	(66 000) 106 000	(69 000) (111 000)	(72 000) 115 000
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.		X		X		X
Inspectez les garnitures de freins.		X				X
Remplacez le filtre à air du moteur.		X				
Remplacez les bougies et les câbles d'allumage.		X				
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.		X				
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la si nécessaire. Non requis si elle a déjà été remplacée.* * ‡		X				
Remplacez le filtre d'air de compensation.		X				
Réglez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.		X				
Remplacez l'huile de la boîte-pont automatique et le filtre. ◇		X				

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres	(57 000) 91 000	(60 000) 96 000	(63 000) 101 000	(66 000) 106 000	(69 000) (111 000)	(72 000) 115 000
Rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement à l'échéance de 60 mois, si cela n'a pas été fait à 163 000 km (102 000 mi)		X				

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres	(75 000) 120 000	(78 000) 125 000	(81 000) 130 000	(84 000) (135 000)	(87 000) 130 000	(90 000) 144 000
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.		X		X		X
Inspectez les garnitures de freins.				X		
Vérifier l'état du filtre à air du moteur et remplacez-le si nécessaire.*	X					
Remplacez le filtre à air du moteur .						X
Remplacez les bougies d'allumage .						X
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.						X
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la si nécessaire. Non requis si elle a déjà été remplacée.* * ‡						X
Remplacez la courroie de distribution du moteur . *						X
Contrôlez l'état du filtre d'air de compensation et remplacez-le si nécessaire.	X					

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres	(75 000) 120 000	(78 000) 125 000	(81 000) 130 000	(84 000) (135 000)	(87 000) 130 000	(90 000) 144 000
Régalez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.						X
Remplacez le filtre d'air de compensation .						X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres	(93 000) 150 000	(96 000) 154 000	(99 000) 159 000	(102 000) 164 000	(105 000) 168 000
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.		X		X	
Inspectez les garnitures de freins.		X			
Remplacez le liquide de frein (si le véhicule est utilisé pour tracter des remorques).		X			
Inspectez le filtre à air de moteur et remplacez-le si nécessaire.*					X
Remplacez l'huile de la boîte-pont manuelle.†		X			
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement si cela n'a pas été fait à l'échéance de 60 mois.				X	
Contrôlez l'état du filtre d'air de compensation et remplacez-le si nécessaire.					X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres	(108 000) 173 000	(111 000) 178 000	(114 000) 183 000	(117 000) 188 000	(120 000) 193 000
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.	X		X		X
Inspectez les garnitures de freins.			X		
Remplacez le filtre à air du moteur. *					X
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.					X
Remplacez le filtre d'air de compensation.					X
Réglez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.					X
Remplacez l'huile de la boîte-pont automatique et le filtre. ◇					X
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la au besoin. *‡					X
Rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement à l'échéance de 120 mois, si cela n'a pas été fait à 163 000 km (102 000 milles).					X
Remplacez les bougies et les câbles d'allumage.					X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

* Entretien recommandé par le constructeur, mais non obligatoire pour le maintien de la garantie.

‡ Entretien non obligatoire si l'élément a déjà été remplacé.

† Cela ne s'applique que si votre véhicule est utilisé pour la police, comme taxi, comme limousine ou pour tracter une remorque.

◇ Cela ne s'applique que si votre véhicule est utilisé pour la police, comme taxi, comme limousine ou pour tracter une remorque.

Le véhicule doit également être vérifié et réparé à chaque fois que vous observez ou soupçonnez une défaillance. Conservez tous les reçus.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

CALENDRIER D'ENTRETIEN « A » (MOTEURS NON SURALIMENTÉS)

(Milles) Kilomètres [mois]	(6 000) 10 000 [6]	(12 000) 19 000 [12]	(18 000) 29 000 [18]	(24 000) 38 000 [24]	(30 000) 48 000 [30]	(36 000) 58 000 [36]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X	X
Inspectez les garnitures de freins.			X			X
Remplacez le filtre à air du moteur.					X	
Remplacez les bougies d'allumage.					X	
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.					X	
Remplacez le filtre d'air de compensation.					X	
Réglez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.					X	

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres [mois]	(42 000) 67 000 [42]	(48 000) 77 000 [48]	(54 000) 86 000 [54]	(60 000) 96 000 [60]	(66 000) 106 000 [66]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X
Inspectez les garnitures de freins.			X		
Remplacez le filtre à air du moteur .				X	
Remplacez les bougies et les câbles d'allumage .				X	
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.				X	
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la, si nécessaire.*				X	
Rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement à l'échéance de 60 mois, si cela n'a pas été fait à 163 000 km (102 000 milles).				X	
Remplacez le filtre d'air de compensation .				X	
Réglez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.				X	

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres [mois]	(72 000) 115 000 [72]	(78 000) 125 000 [78]	(84 000) 134 000 [84]	(90 000) 144 000 [90]	(96 000) 154 000 [96]	(102 000) 164 000 [102]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X	X
Inspectez les garnitures de freins.	X			X		
Remplacez le filtre à air du moteur.				X		
Remplacez les bougies d'allumage.				X		
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.				X		
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la si nécessaire. * * ‡				X		
Remplacez le filtre d'air de compensation.				X		
Réglez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.				X		
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement si cela n'a pas été fait à l'échéance de 60 mois.						X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres [mois]	(108 000) 173 000 [108]	(114 000) 182 000 [114]	(120 000) 192 000 [120]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la si nécessaire. * ‡			X
Remplacez le filtre à air .			X
Remplacez la courroie de distribution du moteur . *			X
Rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement à l'échéance de 120 mois, si cela n'a pas été fait à 163 000 km (102 000 mi).			X
Remplacez les bougies et les câbles d'allumage .			X
Remplacez le filtre d'air de compensation .			X

* Entretien recommandé par le constructeur, mais non obligatoire pour le maintien de la garantie.

‡ Entretien non obligatoire si l'élément a déjà été remplacé.

Le véhicule doit également être vérifié et réparé à chaque fois que vous observez ou soupçonnez une défaillance. Conservez tous les reçus.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

CALENDRIER D'ENTRETIEN « A » (MOTEURS SURALIMENTÉS)

(Milles) Kilomètres [mois]	5 000 (8 000) [6]	10 000 (16 000) [12]	(15 000) 24 000 [18]	20 000 (32 000) [24]	25 000 (40 000) [30]	(30 000) 48 000 [36]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X	X
Inspectez les garnitures de freins.				X		
Remplacez le filtre à air du moteur.						X
Remplacez les bougies d'allumage.						X
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.						X
Remplacez le filtre d'air de compensation.						X
Réglez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.						X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres [mois]	35 000 (56 000) [42]	40 000 (64 000) [48]	(45 000) 72 000 [54]	50 000 (80 000) [60]	55 000 (88 000) [66]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X
Inspectez les garnitures de freins.		X			
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement à 60 mois, si cela n'a pas été fait à l'échéance de 160 000 km (100 000 mi).				X	

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres [mois]	(60 000) 96 000 [72]	65 000 (104 000) [78]	70 000 (112 000) [84]	(75 000) 120 000 [90]	80 000 (128 000) [96]	85 000 (136 000) [102]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X	X
Inspectez les garnitures de freins.	X				X	
Remplacez le filtre à air du moteur.	X					
Remplacez les bougies et les câbles d'allumage.	X					
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.	X					
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la si nécessaire. Non requis si elle a déjà été remplacée.* * ‡	X					
Remplacez le filtre d'air de compensation.	X					
Réglez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.	X					

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres [mois]	(90 000) 144 000 [108]	95 000 (156 000) [114]	(100 000) 160 000 [120]	(105 000) 168 000 [126]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X	X
Inspectez les garnitures de freins.			X	
Remplacez le filtre à air du moteur .	X			
Remplacez les bougies d'allumage .	X			
Réglez la tension de la courroie d'entraînement de l'alternateur.	X			
Inspectez les embouts de biellettes de direction et les soufflets.	X			
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la si nécessaire. Non requis si elle a déjà été remplacée.* * ‡	X			
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement si cela n'a pas été fait à l'échéance de 60 mois.			X	
Remplacez le filtre d'air de compensation .	X			
Remplacez la courroie de distribution du moteur .				X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

(Milles) Kilomètres [mois]	(110 000) 177 000 [132]	(115 000) 185 000 [138]	(120 000) 193 000 [144]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X
Inspectez la soupape RGC et remplacez-la, si nécessaire. *			X
Remplacez le filtre à air du moteur .			X
Remplacez les bougies et les câbles d'allumage .			X

* Entretien recommandé par le constructeur, mais non obligatoire pour le maintien de la garantie.

‡ Entretien non obligatoire si l'élément a déjà été remplacé.

Le véhicule doit également être vérifié et réparé à chaque fois que vous observez ou soupçonnez une défaillance. Conservez tous les reçus.

AVERTISSEMENT !

Vous pouvez vous blesser sérieusement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. N'effectuez que les travaux d'entretien qui vous sont familiers ou pour lesquels vous possédez les outils nécessaires. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

SECTION 9

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

- | | | | |
|--|-----|---|-----|
| • POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE | 296 | • POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ | 298 |
| • SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE | 296 | • BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION | 298 |
| • RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE | 298 | • INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS | 299 |
| • PIÈCES MOPAR® | 298 | | |

POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE

Préparation pour la visite d'entretien

Pour une opération sous garantie, veuillez à apporter tous les justificatifs. Apportez votre dossier de garantie. Il se peut que le travail à exécuter ne soit pas complètement couvert par la garantie. Renseignez-vous auprès du chef du service après-vente au sujet des frais que vous aurez à assumer. Maintenez à jour un carnet des services d'entretien effectués sur votre véhicule; l'information qu'il contient facilitera généralement la résolution du problème.

Préparation d'une liste

Dressez une liste écrite des problèmes à résoudre ou des réparations précises à

effectuer sur votre véhicule. Si vous avez eu un accident ou si vous avez fait faire des réparations qui n'apparaissent pas dans votre carnet des services effectués, mentionnez-le au préposé au service.

Faites des demandes raisonnables

Si votre liste de services à effectuer est longue et que vous voulez récupérer votre voiture à la fin de la journée, parlez-en au conseiller technique et établissez un ordre de priorité des travaux. De nombreux concessionnaires peuvent vous fournir un véhicule de location moyennant un léger supplément. Si cette possibilité vous intéresse, mentionnez-le lorsque vous prenez le rendez-vous.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE

DaimlerChrysler Canada et ses concessionnaires tiennent à vous satisfaire. Leur

plus grand désir est donc que leurs produits et services vous conviennent.

Les travaux d'entretien sous garantie doivent être confiés à un concessionnaire agréé Chrysler, Dodge, ou Jeep. Nous vous conseillons fortement de vous rendre chez le concessionnaire qui vous a vendu le véhicule. Ces gens vous connaissent, ils savent ce qui convient le mieux à votre véhicule et ils s'efforceront de vous offrir un service rapide et de haute qualité. Les concessionnaires DaimlerChrysler Canada possèdent les locaux, les techniciens formés en usine, les outils spécialisés et l'information la plus récente pour vous assurer une réparation adéquate de votre véhicule dans des délais raisonnables.

Ce sont les raisons pour lesquelles nous vous conseillons de toujours commencer

par consulter le chef du service après-vente de votre concessionnaire. Il vous aidera à résoudre la plupart de vos problèmes.

- Si, pour une quelconque raison, vous n'êtes toujours pas satisfait, adressez-vous au gérant ou au propriétaire de l'établissement concessionnaire. Il se fera un devoir de vous aider.
- Si la direction de votre concessionnaire ne parvient toujours pas à résoudre le problème, communiquez avec le service à la clientèle de DaimlerChrysler Canada.

Pour tout appel ou correspondance avec le service à la clientèle de DaimlerChrysler Canada, assurez-vous d'inclure les renseignements suivants :

- nom et adresse du propriétaire;
- numéros de téléphone du propriétaire (domicile et travail);
- nom du concessionnaire;
- numéro d'identification du véhicule;
- date de livraison et kilométrage du véhicule.

Service à la clientèle de DaimlerChrysler Canada inc.

C.P. 1621
Windsor (Ontario) N9A 4H6
Numéro de téléphone : 1 800 387-9983
(service bilingue)

Contrat de service

Vous avez peut-être souscrit à une protection complémentaire par l'intermédiaire

d'un contrat de service. DaimlerChrysler Canada inc. en répond sans réserve. Assurez-vous qu'il s'agit bien d'un contrat de service DaimlerChrysler Canada inc. d'origine. Nous ne sommes pas responsables des contrats émanant d'autres sociétés.

Si vous avez souscrit à un contrat autre qu'un contrat de service DaimlerChrysler Canada inc. original et que des réparations sont nécessaires, vous devrez contacter le gestionnaire de ce contrat. Son numéro de téléphone se trouve sur les documents contractuels.

Nous comprenons l'importance de l'investissement que vous avez effectué en acquérant un véhicule neuf. Votre concessionnaire a également beaucoup investi dans des locaux, des outils et dans la formation technique de son personnel

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

pour vous assurer le meilleur service possible. Nous sommes convaincus que vous apprécierez ses efforts et sa volonté de résoudre tout problème couvert par la garantie ou toute préoccupation connexe.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE

Consultez votre livret de renseignements sur la garantie du constructeur pour obtenir les détails relatifs à la protection et au transfert de la garantie.

PIÈCES MOPAR®

Vous pouvez vous procurer les liquides, lubrifiants, pièces et accessoires Mopar® chez votre concessionnaire. Ces produits vous aideront à obtenir le meilleur rendement de votre véhicule.

POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

Si vous pensez que votre véhicule présente des vices liés à la sécurité, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle de DaimlerChrysler. Les clients canadiens qui désirent signaler à leur gouvernement des vices liés à la sécurité doivent écrire à : Transports Canada, Défauts et rappels de véhicules, 2780, chemin Sheffield, Ottawa (Ontario) K1B 3V9.

BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION

Vous pouvez utiliser le site Web ou un des numéros de téléphone énumérés ci-dessous pour vous procurer les manuels énumérés ci-dessous. Nous acceptons

les cartes Visa, Mastercard, American Express et Discover. Si vous préférez nous transmettre votre paiement par la poste, communiquez avec nous par téléphone pour obtenir le formulaire de commande.

NOTA : Une adresse réelle est requise pour la livraison des manuels (et non un numéro de boîte postale).

- *Manuels de réparation.*

Ces manuels de réparation détaillés à l'intention des étudiants et des techniciens professionnels offrent des renseignements pour le diagnostic, le dépannage, la résolution de problèmes, l'entretien et la réparation des véhicules DaimlerChrysler. Des connaissances pratiques du véhicule, des systèmes et des pièces y sont clairement détaillées

et comprennent des illustrations, des schémas et des tableaux.

- *Manuels de procédure de diagnostic.*

Présentant de nombreux schémas, tableaux et illustrations détaillées, ces manuels offrent aux étudiants et aux techniciens des méthodes pratiques pour déceler et résoudre facilement les problèmes reliés aux systèmes et fonctions du véhicule contrôlés par ordinateur. La façon précise d'identifier et de résoudre le problème du premier coup y est indiquée au moyen de procédures de dépannage et de conduite, d'essais diagnostiques éprouvés et d'une liste complète des différents outils et équipements.

- *Guides de l'automobiliste.*

Préparés en collaboration avec les spécialistes de l'entretien et de l'ingénierie, ces manuels vous permettent de vous familiariser avec les groupes de véhicules particuliers à Chrysler. Des procédures de démarrage, de conduite, d'urgence et d'entretien comprenant les fiches techniques et les capacités du véhicule y sont présentées ainsi que certains conseils sur la sécurité.

Vous pouvez téléphoner sans frais en composant le numéro **1 800 890-4038** aux États-Unis ou le numéro **1 800 387-1143** au Canada

Ou

Visitez notre site Web à l'adresse :

www.techauthority.daimlerchrysler.com
ou **www.daimlerchrysler.ca/manuals**

INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS

Vous trouverez ci-dessous la description des catégories de pneus. Les indices attribués par le fabricant de pneus pour chaque catégorie figurent sur le flanc des pneus de votre véhicule.

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu lors d'essais effectués dans un environnement contrôlé, soit sur une piste d'essai gouvernementale spécifique. Par exemple, un pneu d'indice 150 s'use une fois et demie (1 1/2) moins rapidement sur une piste d'essai gouvernementale qu'un pneu d'indice 100. Le rendement relatif des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

peut différer grandement de la norme en raison des habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Indice d'adhérence

L'indice d'adhérence (A, B ou C, en ordre décroissant) indique la capacité d'un pneu au freinage sur chaussée mouillée, mesurée en environnement contrôlé, soit sur une piste d'essai gouvernementale spécifique à revêtement d'asphalte et de béton. Un pneu d'indice C peut présenter une moins bonne adhérence.

AVERTISSEMENT !

L'indice d'adhérence est mesuré au freinage en ligne droite; il ne donne donc pas d'indication sur la traction en virage.

Résistance à la chaleur

L'indice de température (A, B ou C, en ordre décroissant) représente la résistance d'un pneu à générer de la chaleur et sa capacité à dissiper la chaleur produite, lorsque mesuré en environnement contrôlé, en faisant tourner la roue sur un tambour d'essai intérieur spécifique. Une exposition prolongée à de hautes températures peut provoquer la dégénérescence des matériaux composant un pneu et réduire sa durée de vie. Des températures excessives peuvent même provoquer l'éclatement du pneu. En vertu de la norme de sécurité automobile 109, tous les pneus pour voitures particulières doivent au moins afficher l'indice de température C. Les indices A et B sont attribués aux pneus ayant démontré, lors de la mesure sur tambour d'essai, un rende-

ment intérieur supérieur au minimum exigé par la loi.

AVERTISSEMENT !

L'indice de température est attribué à un pneu gonflé à la pression prescrite et non surchargé. Le fait de rouler à haute vitesse, avec une pression insuffisante ou en surcharge, peut entraîner la surchauffe du pneu et en causer l'éclatement.

INDEX

SECTION **10**

INDEX

- Additifs, carburant 205
 Adhérence 221
 Ajout de liquide de refroidissement
 du moteur (antigel) 246
 Ajout de liquide lave-glace 164
 Ajout d'essence 206
 Alarme antivol 21,114
 Alarme d'urgence 19
 Allumage 9
 Câblage 236
 Clé de contact 9
 Ampoules de remplacement 265
 Ampoules d'éclairage 265,266
 Ancrage d'attache de retenue
 d'enfant 48
 Animaux de compagnie 51
 Antenne de radio satellite 153
 Antigel (liquide de refroidissement
 du moteur) 245,268,269
 Contenance 268
 Antipatinage 84,118,119,183
 Antivol, alarme 21
 Appel de phares 82
 Appuie-tête 72
 Assistance à la clientèle 296
 Autoradio (système
 audio) 122,128,137,143
 Autostick 120,174
 Avertissement concernant l'oxyde
 de carbone 205
 Avertissement de porte
 entrouverte 118
 Avertissement, gaz
 d'échappement 52
 Banquette arrière rabattable 73,75
 Batterie 238
 Remplacement du
 télédéverrouillage 20
 Batterie sans entretien 238
 Bloc d'instruments 111,114
 Boîte-pont 170
 Automatique 9,167,170,252
 Autostick 174
 Choix du lubrifiant 252
 Manuelle 10,167,176
 Surmultipliée 174
 Utilisation 170
 Boîte-pont automatique 9,167,170,252
 Additifs spéciaux 254
 Changements de vitesses 172
 Choix du lubrifiant 252
 Dispositif de verrouillage 14,171
 Mode de restauration 172
 Remplacement du liquide et du
 filtre 254
 Vérification du niveau de liquide 253
 Boîte-pont manuelle 167,176,255
 Choix du lubrifiant 255
 Intervalles de changement du
 liquide 255
 Rétrogradation 179
 Vérification du niveau de liquide 255
 Bouche d'air extérieur 162
 Bouchon à essence 206
 Bouchon à pression du liquide de
 refroidissement 246
 Bouchon du radiateur (bouchon
 de dépressurisation) 246

Bouchons de remplissage			
Carburant	206		
Huile (à moteur)	227,228,234		
Radiateur (pression du liquide de refroidissement)	246		
Bougies d'allumage	235		
Boussole	94		
Boussole, déclinaison magnétique	95		
Boussole, étalonnage	96		
Bouton de déverrouillage de la clé	10		
Bouton de remise à zéro du totalisateur partiel	118,120		
Cache du panneau d'instruments	260		
Carburant	202,269		
Additifs	205		
Ajout	206		
Antipollution	203		
Bouchon de remplissage	120,206		
Capacité	268		
Capacité du réservoir d'essence	268		
Durites	249		
Durites du circuit d'alimentation	249		
Essence	202		
Filtre	237		
Indice d'octane	202		
Jauge	114		
Spécifications	202		
Témoin	120		
Trappe de carburant	120		
Carrosserie, lubrification des mécanismes	241		
Casier de rangement	102		
Ceintures de sécurité	26		
Ancrage supérieur réglable de la ceinture diagonale	33		
Ceinture diagonale réglable	33		
Femmes enceintes	35		
Marche à suivre pour redresser la ceinture de sécurité	34		
Nettoyage	260		
Protection des enfants	44		
Rappel sonore	116		
Siège arrière	27		
Siège avant	27		
Tendeurs	35		
Ceintures de sécurité ventrales et diagonales	27		
Ceintures diagonales	27		
Centre de distribution électrique à commande électronique	260		
Chaînes pour pneus	201		
Changement de voie et clignotants de direction	115		
Changement d'un pneu	214		
Changements/modifications, véhicule	6		
Changeur de disque compact (CD)	126,136,141		
Chargement du véhicule	190,208		
Pneus	189		
Circuit d'échappement	243		
Classification uniformisée des pneus	299		
Clé à mémoire	11,21		
Clés	9		
Clés de rechange	12		
Clignotants	212		
Multiclignotants d'urgence	212		

INDEX

- Climatisation, conseils d'utilisation . . . 161
- Climatisation, entretien 239
- Colonne de direction inclinable 84
- Commande d'ouverture du coffre, urgence 23
- Commande d'ouverture d'urgence du coffre 23
- Commande électrique
 - Centre de distribution électrique . . 260
 - Courant électrique, prise 98
 - Direction assistée 182,240
 - Direction assistée, vérification . . . 240
 - Glaces 24
 - Serrures de porte 15
 - Toit ouvrant 96
- Commandes de contrôle de la température 156
- Commandes de la climatisation 156
- Commutateur route-croisement 82
- Compte-tours 115
- Compteur de vitesse 115
- Compteur de vitesse et compteur kilométrique 111
- Compteur kilométrique 118
 - Trajet 118,120
- Conduite sur chaussée glissante . . . 221
- Conseils de sécurité 52
- Console 100
- Console au pavillon 94
- Contenance, antigel (liquide de refroidissement du moteur) 268
- Contenances en liquides 268
- Contrat de service 297
- Convertisseur catalytique 236
- Courroies d'entraînement 235
- Courroies du moteur 237
- Déclinaison de la boussole 95
- Défauts reliés à la sécurité, signalement 298
- Dégagement d'un véhicule embourbé 222
- Dégivreur de pare-brise 53,158
- Dégivreur électrique de lunette 163
- Démarrage 167
 - Boîte de vitesses automatique . . . 167
 - Boîte de vitesses manuelle 167
 - Si le moteur ne démarre pas 168
- Démarrage d'un moteur noyé 168
- Démarrage par batterie d'appoint . . . 219
- Déploiement des coussins de sécurité 42
- Dépose de siège arrière 76
- Désembourbement d'un véhicule . . . 222
- Désembueurs de glace latérale 162
- Direction
 - Colonne de direction inclinable . . . 84
 - Direction assistée 182,240
 - Verrouillage du volant 13
- Directives de levage 216
- Dispositif d'aide à la navigation 150
- Dispositif de protection contre l'impact pour les genoux 39,41
- Dispositif d'interverrouillage du levier sélecteur 171
- Dispositif d'ouverture automatique des glaces 25
- Dispositifs électroniques programmables 89,93

Durites	249	Remplacement des feux avant . . .	266	Emplacement du goulot de remplissage de carburant	120
Éclairage et témoins	54,78	Sacs gonflables	39,44,53,118	Emplacement du pied milieu	189
Alarme antivol	114	Témoin de hayon arrière entrouvert	114	Enfants, protection	44,50
Bas niveau de carburant	120	Témoin de l'alarme antivol	21	Entreposage du véhicule	264
Bloc d'instruments	81	Témoin de l'antiblocage des roues (ABS)	116	Entretien de batterie de l'émetteur . . .	20
Commutateur route-croisement . . .	80	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	116	Entretien de la peinture	255
Éclairage de courtoisie/de lecteur	78	Témoin de température du moteur	114	Entretien de votre système de coussins de sécurité	43
Éclairage intérieur	79	Témoin des freins	116	Entretien des cassettes et du lecteur de cassette	154
Entretien	266	Témoin du système d'antipatinage	118,119,183	Entretien des phares antibrouillard .	267
Entretien des feux arrière	267	Témoin du système de charge . . .	114	Entretien des roues et des jantes . .	257
Feu d'arrêt central surélevé	267	Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord)	114	Entretien du fini intérieur	258
Feux de direction	80,81,115,266	Éclairage intérieur	79	Entretien du lecteur de CD	155
Feux de jour	81	Émetteur HomeLink	88	Entretien du système antipollution	229,272
Feux de recul	267	Émetteur, Ouvre-garage	88	Entretien en conditions rigoureuses	274
Indicateur de feux de route	115	Émetteur, Système d'entrée sans clé	18	Entretien et maintenance	272
Indicateur de panne	119	Emplacement du cric	214	Entretien extérieur	255
Manette des phares	81			Entretien général	232
Manomètre d'huile	114				
Phares	81				
Phares antibrouillard	81,120,267				
Rappel sonore des phares	81				

INDEX

Espace de chargement			
Porte-bagages	105		
Essence	202,268		
Essence antipollution	203		
Essence reformulée	204		
Essence sans plomb	202		
Essuie-glace à balayage			
intermittent à cadence variable	83		
Essuie-glace arrière	164		
Essuie-glace/lave-glace arrière	164		
Essuie-glaces avant	82,242		
Étiquette d'informations sur les			
pneus et le chargement	189		
Feu d'arrêt central surélevé	267		
Feux de détresse	212		
Feux de direction	81,115		
Feux de recul	267		
Filtre à air du moteur	237		
Filtres			
À carburant	237		
À huile à moteur	235,269		
Frein de stationnement	179		
Freins	181,249		
Fuites de liquides	54		
Fusibles	260		
Fusibles intérieurs	263		
Galerie de toit	105		
Gamme surmultipliée	174		
Gaz d'échappement,			
précautions	23,52,205,243		
Glaces	24		
Glaces, formation de buée	162		
Guide de l'automobiliste	4,298		
Guide de l'utilisateur (Guide de			
l'automobiliste)	4		
Hayon arrière	22		
Huile à moteur	232,268		
Additifs	234		
Capacité	268		
Conseils pour le choix	233,268		
Filtre	235		
Intervalles entre les vidanges	233		
Mise au rebut	235		
Qualité	234		
Symbole d'identification	234		
Synthétiques	234		
Vérification	232		
Viscosité	234		
Huile à moteur synthétique	234		
Immobiliseur	11,21		
Indicateur de système			
antidérapage	118,119		
Indicateurs			
Carburant	114		
Compte-tours	115		
Température de liquide de			
refroidissement	115		
Indicateurs d'usure de la bande			
de roulement	199		
Indice d'octane, essence	202		
Informations sécuritaires, pneus	184		
Interrupteur du système			
antipatinage	84,183		
Introduction	4		

Lavage du véhicule	256	Maître-cylindre	251	Indicateur de température	115
Lave-glace, ajout de liquide	164	Manette d'ouverture du capot	78	Intervalles entre les vidanges	
Lave-glace arrière	164	Manette multifonction	80	d'huile	233
Lave-glace avant	82	Manuel d'entretien	298	Précautions concernant les gaz	
Lecteur de cassette	122,125,128	Manuels d'atelier	298	d'échappement	205
Lecteur de disque		Marquages de pneu	184	Recommandations pour le	
compact	128,134,137,140,143,146	Miroirs de courtoisie	59	rodage	51
Liquide de refroidissement	268,269	Mise au rebut		Surchauffe	212
Liquide de refroidissement de la		Huile moteur	235	Vérification du niveau d'huile	232
climatisation	239,240	Modifications/changements,			
Liquide pour direction assistée	270	véhicule	6	Nettoyage des lentilles du	
Liquide pour freins	270	Module d'alimentation intégré	260	panneau d'instruments	260
Liquide réfrigérant	240	Montre	120	Nettoyage des surfaces vitrées	259
Liquides	269	Moteur	227,228	Numéro d'identification du pneu	
Liquides, lubrifiants et pièces		Bouchon de remplissage		(NIP)	166,188
d'origine recommandés	269	d'huile	227,228,234	Numéro d'identification du	
Lubrification de la carrosserie	241	Choix de carburant	202	véhicule (NIV)	6
Lunette	25	Choix de l'huile	233		
Lunette arrière, caractéristiques	163	Courroie de distribution	237	Opérations de maintenance	232
		Démarrage d'appoint	219	Ordinateur de bord du pavillon	94
Maintenance des disques		Filtre à huile	269	Ouvre-garage	88
compacts	155	Huile	232,268,269	Ouvre-porte de garage	88
Maintenance, générale	232	Huile synthétique	234		

INDEX

- Panneau arrière tablette 102
 Panneau d'instruments et commandes 110
 Parallélisme et équilibrage 200
 Pare-soleil, rallonge 59
 Passage des vitesses, boîte-pont manuelle 178
 Permutation des pneus 201
 Phares
 Appel de phares 82
 Commutateur 81
 Commutateur sélecteur de feux de route/feux de croisement 82
 Feux de route 82,115
 Nettoyage 259
 Remplacement des ampoules 266
 Phares antibrouillard 81,120
 Pièces de rechange 231
 Pièces Mopar 231,298
 Plein d'essence 206
 Pneu crevé, rangement 218
 Pneu de secours 197,198,215
 Pneu de secours compact 197
 Pneus 54,193,299
 Capacité de charge 189,190
 Chaînes pour pneus 201
 Changement de pneu 214
 Classe de qualité 299
 De rechange 199
 Indicateurs d'usure des pneus 199
 Mise sur cric 214
 Parallélisme 200
 Patinage 198
 Permutation des roues 201
 Pneu de secours compact 197
 Pneus de rechange 199
 Pneus-neige 201
 Pour conduite à vitesse élevée 195
 Pression de gonflage 193,194
 Radiaux 196
 Remplacement 218
 Renseignements généraux 193
 Roue de secours 215
 Sécurité 184,193
 Tailles 186
 Pneus radiaux 196
 Port de la ceinture de sécurité par les femmes enceintes 35
 Porte entrouverte 118
 Porte-bagages 105
 Porte-bébé 45
 Porte-tasse 100
 Pour connaître les instruments de bord 110
 Pour signaler un défaut relié à la sécurité 298
 Préparation pour le levage 215
 Pressions de gonflage des pneus 194
 Prises de courant électrique 98
 Procédure de détorsion, ceinture de sécurité 34
 Procédures de démarrage 167
 Programmation de clé 12
 Programmation de clé à puce 12
 Programmation des émetteurs 19,89,93
 Programmes d'entretien 272
 Programme « A »-Moteur sans turbocompresseur 286
 Programme « A »-Moteur turbo 290

Programme « B »	274	Remplacement des ampoules	265,266	Sélecteur de vitesses	172
Programme « B »-Tous les moteurs	274	Remplacement des balais d'essuie-glaces	242	Serrures A l'épreuve des enfants	17
Protection contre la corrosion	255	Renseignements concernant la garantie	298	Centralisées	15
Protection des enfants	44	Renseignements généraux	13,20	Electriques de porte	15
Protection des enfants avec ceintures de sécurité automatiques	47	Rétrogradation	179	Porte	14
Protection des occupants	26	Rétroviseur intérieur	58	Volant	13
Radio, fonctionnement	123,138,155	Rétroviseurs commandés à distance	59	Serrures de porte	14
Radio satellite	150	Rétroviseurs et miroirs	58	Serrures électriques de porte	16
Rangement	102,264	Commandés à distance	59	Service à la clientèle	296
Range-monnaie	100	Extérieurs	58	Service offert par le concessionnaire	231
Rappel de clé de contact	11	Intérieur	58	Sièges	70
Recommandations pour le rodage d'un nouveau véhicule	51	Miroirs de courtoisie	59	Appuie-tête	72
Refroidissement du turbo	169	Rotules	241	Banquette arrière rabattable	73,75
Réglage de la montre	120	Roues, parallélisme et équilibrage	200	Chauffés	73
Régulateur de vitesse électronique	85,118	Rubriques Avertissement et Attention	6	Réglage	70
Remorquage D'un véhicule en panne	223	Sac gonflable latéral	41	Réglage de la hauteur	71
Remplacement de clé	12	Sacs gonflables	35	Retrait	76
		Sécurité des enfants	45	Sièges inclinables	72
				Sièges avant inclinables	72
				Sièges chauffants	73
				Sièges pour enfants	50

INDEX

Signaux de radiodiffusion	121	Bouchon du radiateur	246	Témoin d'antiblocage des roues (ABS)	116
Surchauffe du moteur	212	Choix du liquide de refroidissement	245	Témoin de coussin de sécurité	39,44,53,118
Système ABS	181	Inspection	247	Témoin de pression d'huile	114
Système complémentaire de protection du conducteur et du passager avant (SRS) - Coussin de sécurité	35	Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé	247	Témoin du régulateur de vitesse	118
Système d'alarme (antivol)	21	Ne pas oublier les points suivants	248	Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord)	114
Système de climatisation	156,239	Niveau du liquide de refroidissement	244,247	Température du liquide de refroidissement, indicateur	115,213
Système de contrôle des émissions du carter	237	Vidange, rinçage et remplissage	245	Tendeurs	
Système de diagnostic de bord	229	Système d'essuie-glace intermittent	83	Ceintures de sécurité	35
Système de freinage	181,249			Toit ouvrant	96
Antiblocage des roues (ABS)	181			Traction de remorque	208
Flexibles	250	Tableau, référence dimensionnelle des pneus	186	Avertissements	208
Frein de stationnement	179	Tablette arrière	102	Exigences minimales	208
Maître-cylindre	251	Télédéverrouillage	18	Poids de la remorque et sur l'attelage	209
Témoin	116	Téléphone cellulaire	60,155	Transmetteur universel	88
Système de freins antiblocage (ABS)	181	Téléphone mains libres	60	Transport d'animaux de compagnie	51
Système de refroidissement	244	Témoin Check Engine (témoin d'anomalie)	229	Tuyaux et durites à dépression et à vapeur	249
Ajout de liquide de refroidissement (antigel)	246	Témoin d'anomalie	119,230		

			INDEX
Urgence			
Démarrage d'appoint	219	Vérifications de niveau de liquide	Verrouillage centralisé des portes . . . 15
Remorquage	223	Boîte-pont automatique	Verrouillage des portes arrière à
Utilisation du cric	214	Vérifications de sécurité à	l'épreuve des enfants 17
Utilisation du cric	214,216	l'extérieur du véhicule	Verrous
		Vérifications de sécurité à	Capot 78
		l'intérieur du véhicule	Vibrations dues au vent 26,98

